

# Arriba

Madrid, domingo 22 de mayo de 1966



## VIETNAM, DOBLE GUERRA

La situación en el Vietnam del Sur, se agrava por momentos. A la durísima lucha sostenida contra los comunistas, guerrilleros del Vietcong y fuerzas regulares de China y Vietnam del Norte, se añade la guerra civil entre los mismos survietnamitas, a causa de las divergencias políticas, promovidas principalmente por los budistas. Varios muchachos manifestantes en Saigón, enfrentados con la Policía, son evacuados por sus compañeros



## RENOVACION DEL JURAMENTO

Con el beso a la bandera de España, los veteranos oficiales de la Milicia Universitaria pertenecientes a la III Promoción renovaron ayer en el «campus» de la Ciudad Universitaria de Madrid su juramento de fidelidad a la Patria. Más de doscientos miembros de la Promoción vivieron otra vez jornadas de camaradería y amistad. Junto a «La Antorcha», símbolo del relevo, uno de los veteranos pronuncia un discurso (Contreras)



# CIGÜEÑA DE HONTANARES

Es patilarga y cuellicurva, como todas las de su especie. Cuando extendidas las alas, pliega las zancas hacia atrás y estira el cuello para planear a favor de las térmicas, se asemeja a esos veleros blancos, de largos planos y tren de aterrizaje retráctil, en los que el hombre, fiel a la llamada de Icaro, conquista su sueño de volar, que es, en definitiva, un sueño etéreo de perfección.

Símbolo de la fidelidad y de la fecundidad, devoradora insaciable de ranas, culebras y animales dañinos, la cigüeña es, desde los remotos tiempos del Egipto faraónico, uno de los pocos animales por los que los campesinos de nuestro viejo mundo, tan temerosos con los agüeros, sienten una franca simpatía. Sería difícil imaginar nuestro paisaje rural sin esa caperuza leñosa de los nidos de cigüeña, asentados, como refugio de funámbulos, sobre el difícil perfil de las espadañas y torreones de las iglesias, o sobre los mástiles firmes de los álamos añosos.

La imagen fotográfica nos trae hoy, sin embargo, un hecho insólito, algo así como un símbolo progresista, acorde con estos tiempos de mecanización y automatismo. Desde hace cinco años, esta cigüeña modernista planta su nido sobre la torre metálica de un poste del tendido eléctrico ferroviario en la segoviana estación de Hontanares de Eresma. Alejada de la iglesia y de la alameda, nuestra cigüeña civilizada y viajera ha cambiado el cantar bronceado de las campanas por el seco pitido de las locomotoras y el traqueteo estridente y monótono de los convoyes ferroviarios. Sin miedo al calambre ni a la centella, acosada acaso por el instinto inconsciente de lo nuevo, la cigüeña vuelve cada año al difícil hogar electrificado que ha reconstruido varias veces, cuando el hombre, una vez más inmisericorde, lo derribó para pintar el poste con el minio antióxido y anticorrosivo, rojo como las patas, el pico y el corazón de nuestra zancuda.

Quién sabe si desde el hontanar de la torreta metálica, como el atento vigía que otea el horizonte desde la cofa, la cigüeña ha enseñado a sus circoñinos las primeras letras de su destino viajero, paralelo a ese destino humano que tan bien simbolizan los raíles ferroviarios.

Ahora, la cigüeña de Hontanares de Eresma se ha convertido en atracción turística de cuantos conocen su aventura y la RENFE la ha acogido bajo su protección. Y es que, en la era del confort electrodoméstico, de la insensibilidad administrativa y de la prisa sin sentido, la imagen desgarrada y zanquilarga de la cigüeña que machaca el ajo en lo alto de este poste de tendido eléctrico, presta a nuestra cansada retina un contrapunto de poesía, un alivio bucólico para el espíritu, prisionero, ¡ay!, de la técnica industrial.

Antonio GIBELLO

La oficina  
trense  
manda

Un cen  
diaron  
Agrico



E  
S  
mo  
er  
cas  
ara  
se  
lar  
ác  
la  
ue  
un  
fe  
de  
os,  
em  
los  
am  
tan  
ten  
cil  
sin  
de  
de  
de  
gle  
de  
rae  
to,  
sis  
ne  
ha  
ais  
me  
éc  
sta  
lle  
da,  
era  
de  
las  
nte  
ia  
la  
ns  
ci  
hor  
do  
na  
pr  
ati  
las  
es  
de  
vi  
la  
ci  
les  
ino  
los  
res  
rac  
su  
ido  
la  
de  
de  
des  
ña  
este  
a  
un  
pr  
e la



## HOMENAJE A LOS HEROES IRLANDESES

La oficialidad y dotación del buque-escuela español «Juan Sebastián Elcano», que se encuentra en viaje de prácticas en Dublín, ha rendido un homenaje castrense en el Harbour Hill, de la capital irlandesa, a los héroes de este país, en el mismo lugar donde fueron ejecutados y reposan sus restos. Con el comandante del navío, el embajador de España en Irlanda y el comandante en jefe del Estado Mayor de la Armada de este país, durante la ofrenda de una corona



## COOPERATIVAS AGRICOLAS

Un centenar de asociados a la Cooperativa de Santa Eulalia, de Teruel, estudiaron y presenciaron diversas demostraciones en la Exposición de Maquinaria Agrícola de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos, de Madrid



## LLEGADA A MADRID

Procedentes de las provincias españolas en África y Las Palmas de Gran Canaria, han regresado a Madrid los Ministros Subsecretario de la Presidencia del Gobierno, Industria y Vivienda. Durante la rueda de Prensa en Barajas





## QUIROFANO DE URGENCIA PARA «MOYO»

El circo, estamos ya en la época de las grandes fiestas patronales, llegó a Vigo con el gran tinglado de las ilusiones, la carpa inmensa, los «tontos» y los animales. Entre éstos, «Moyo», una leona de tres años que fue comprada al Zoo de Las Palmas de Gran Canaria por cuarenta y cinco mil pesetas. «Moyo» se alimenta bien. Cada día come quince kilos de carne y bebe ocho litros de agua de aceite mezclada con mucha agua. La fiera tuvo un mal paso y sufrió un golpe en la escapula, que le produjo un profundo corte. Era imprescindible habilitar un quirófano de urgencia en el mismo circo para que «Moyo» pudiera seguir actuando. Después de anestesiarse en la jaula, los empleados del circo la llevan en una improvisada camilla, unas parihuelas formadas por una parte de la jaula. El veterinario la dio siete puntos de sutura. Después la leona volvió a sus habitaciones particulares. (Fotos Europa Press.)



# Callao

# richmond

METRO GOLDWYN MAYER PRESENTA  
UNA PRODUCCION CARLO PONTI

MAÑANA LUNES

**SOFIA LOREN · PAUL NEWMAN**  
**DAVID NIVEN**

ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO

**LADY**



**CECIL PARKER · CLAUDE DAUPHIN**

escrito por PETER USTINOV / basado en la novela de ROMAIN GARY / dirigido por PETER USTINOV / producido por CARLO PONTI

*¡Una película fragante y  
turbadora como la "belle époque"!*

Ayuntamiento de Madrid



en PANAVISION®  
y EASTMANCOLOR

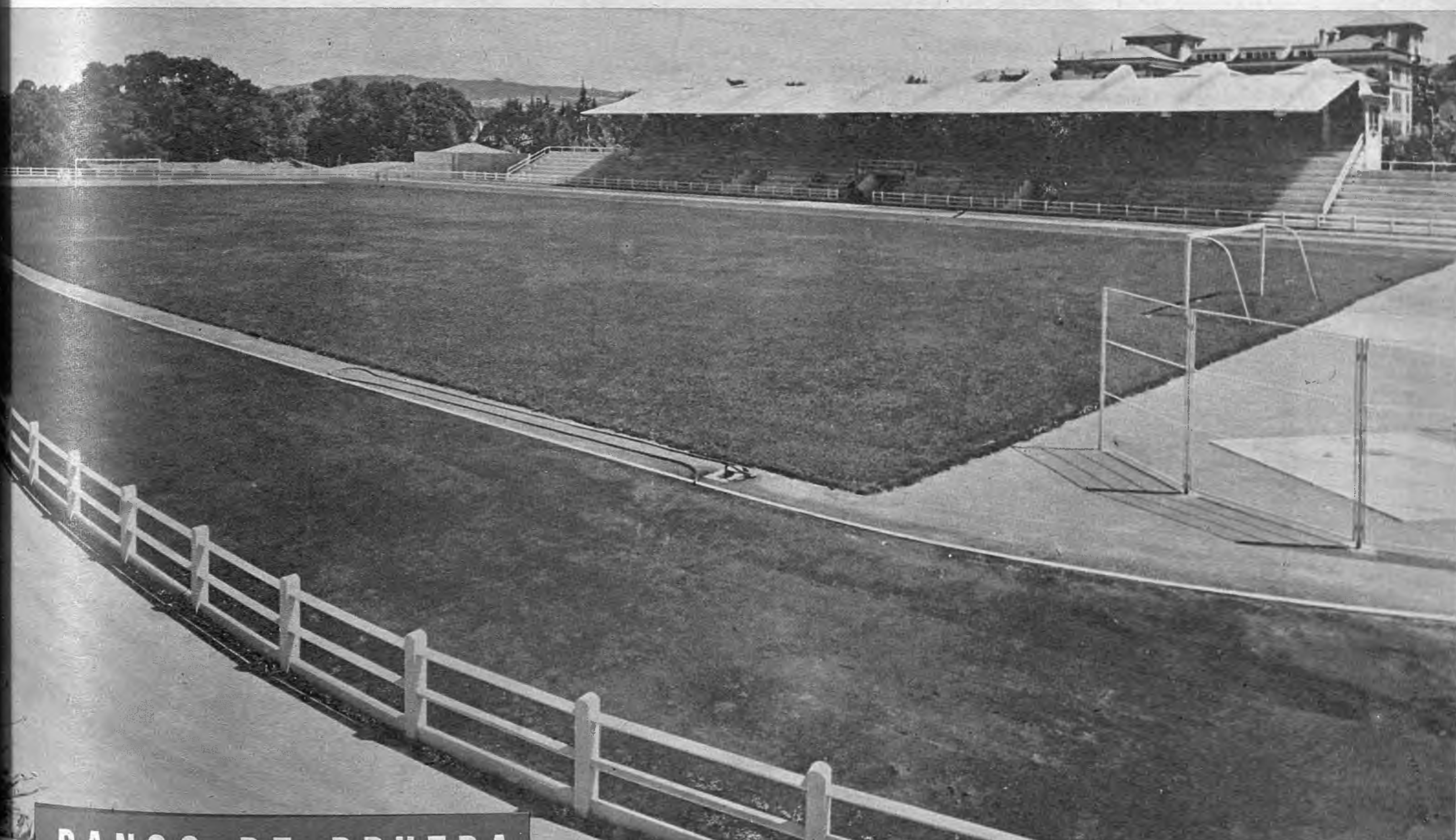
AUTORIZADA PARA  
MAYORES DE 18 AÑOS





## LA MUJER CREA ZONAS VERDES

El Ministerio Federal de la Vivienda, de Bonn, ha creado un Círculo laboral, denominado «La Cooperación de la Mujer en la Construcción», cuya misión es procurar que todos los poblados de nueva construcción en Alemania dispongan de zonas de juego para los niños. Uno de los parques infantiles es éste. La sensibilidad maternal quizá tenga más cosas que decir a la hora de dotar a los niños de zonas de entretenimiento y recreo en la ciudad. (Foto Fiel.)



## BANCO DE PRUEBA PARA LOS DEL MUNDIAL

El campo de fútbol de Santiago de Compostela será el banco de prueba, lugar de entrenamiento y noviciado riguroso para los jugadores españoles seleccionados para ir al Campeonato Mundial de Inglaterra, que comenzará el día once de julio. Quedarán allí concentrados a partir del día treinta de este mes. Sobre el jugoso y fragante césped compostelano se prepararán con toda intensidad durante el próximo mes de junio. (Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



# LA SUERTE Y LA MUERTE



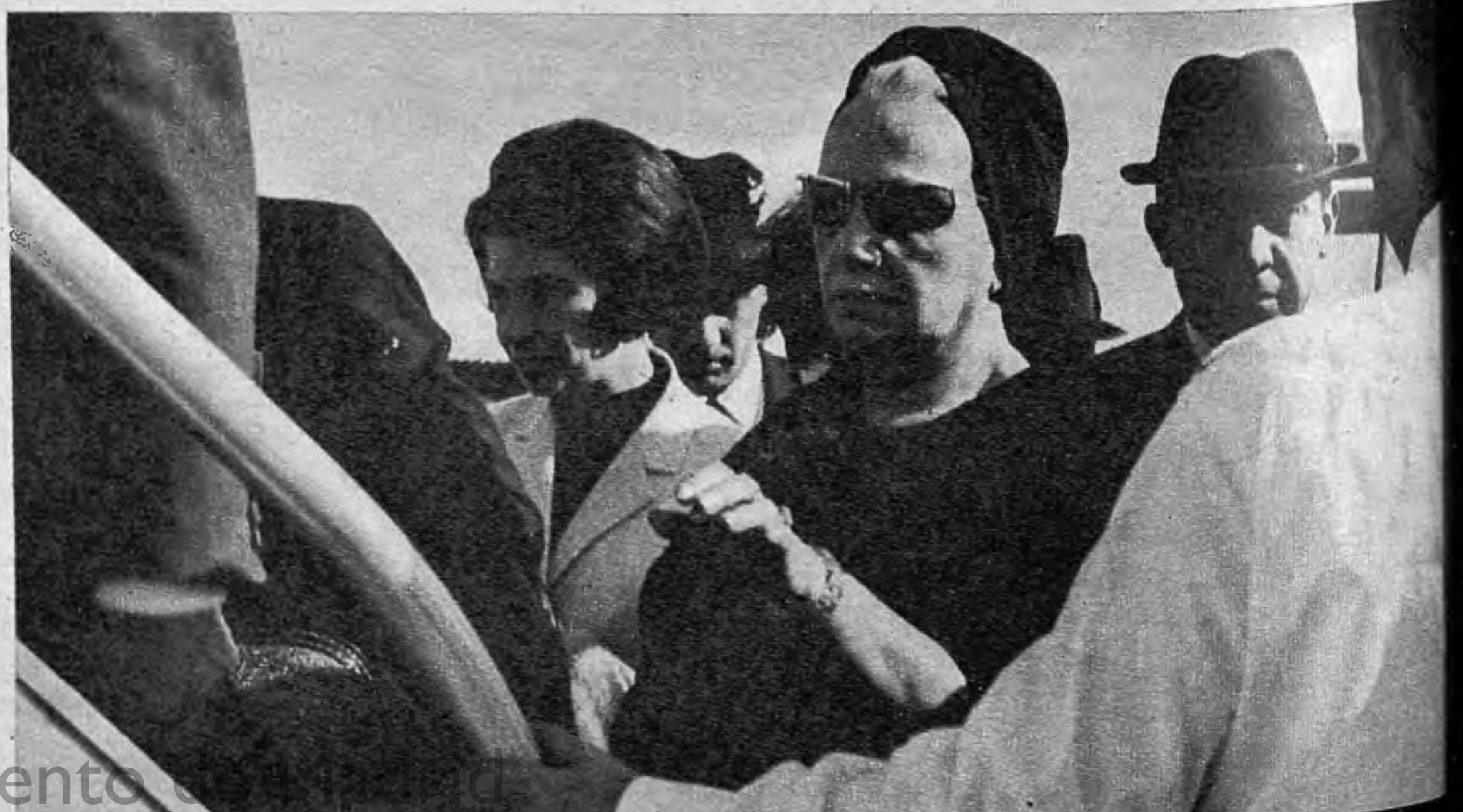
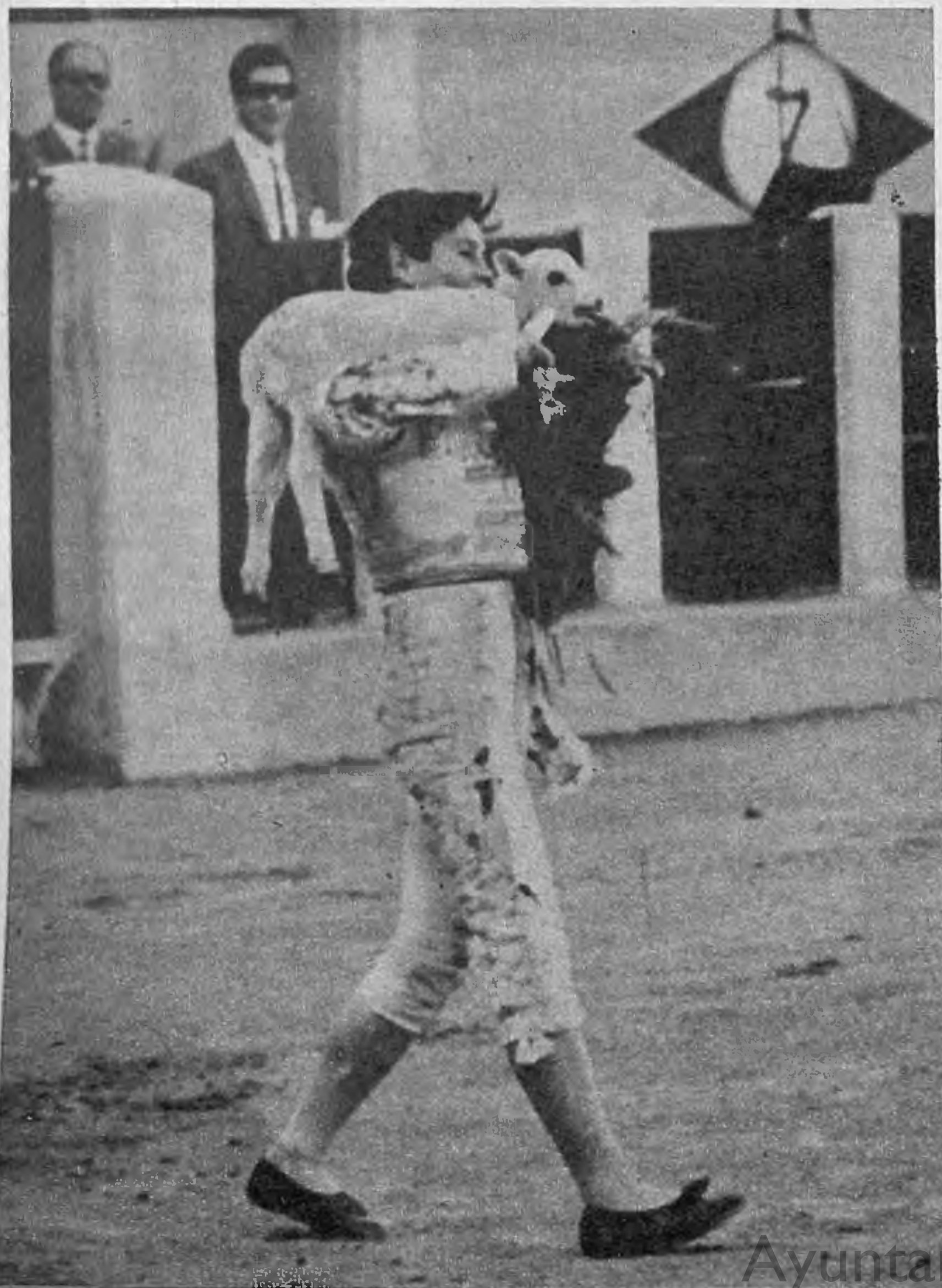
## PALOMO Y SU CORDERO

Sebastián Palomo Linares, 17 años y matador de toros, y su trofeo: cuatro orejas cortadas en la tarde de su alternativa en Valladolid, en la que le apadrinó Jaime Ostos, foto superior. Palomo y su cordero, un cordial trofeo, quizá por aquello de las cornadas del hambre, dando la vuelta al ruedo



## LA MUERTE LLEGO FUERA DEL REDONDEL

Carlos Arruza, mejicano, uno de los grandes del toreo en una, también, gran época, ha encontrado la muerte fuera del redondel, en una carretera mejicana, cuando su vida taurina comenzaba a ser amarillento dato para la Historia. La vida y el arte le unió a Mr. nolete, foto superior, cuya muerte ha pasado a ser ritmo de elegías y flor de leyendas. Arruza ha desaparecido de una forma no tan mítica como su «rival». Sobre el texto, con su padrino Antonio Bienvenida antes de la alternativa, y partiendo el pastel de boda con su esposa, María del Carmen Vázquez Alcaide, el 28 de junio de 1950, en Sevilla. Sobre el texto, la madre del torero desaparecido, doña Cristina Camino, toma el avión en Barajas —residía habitualmente en Madrid—, para Méjico. (Contreras, Cifra y Archivo)







## LOS HOMBRES QUE NUNCA SE IRAN DE GIBRALTAR

Gibraltar, aunque sea colonia inglesa, como toda comunidad organizada, tiene una parcela de tierra para que se fundan con ella los que de la tierra han salido. Junto al aeropuerto, el cementerio católico, protestante y judío. Carra a la mar, al silencio y los rumores de las aguas, donde un océano y una mar se dan la mano. Bajo un cielo que cabalga entre España y África. Allí reposan los muertos, los gibraltareños que pasaron a la otra vida, desde la que se miran de otro modo las

discusiones de soberanía, los diálogos reivindicatorios, las conversaciones litigantes. Nos acordamos de Machado y desde la altura en que se ve el cementerio se aprecia la perfecta hermandad de la muerte, que todo lo une, lo lima y lo indiferencia. Sobre la tierra, unas lápidas recuerdan el nombre, la ideología religiosa, quizá algún dato revelador de las idas y venidas, de la vida y desventuras de quien yace bajo tierra, donde ya no es posible encontrar diferencias. Un hombre o una mujer. Y nada más. Los que

en Gibraltar están enterrados ya no se irán jamás, ni es fácil que se los lleven sus deudos. Quedarán allí para siempre. Pero respetados, sea cual fuere la suerte que vaya a correr el Peñón de Gibraltar a partir de este momento. La paz de las tumbas quedará ungida de respeto, igual que lo ha sido hasta ahora. El cementerio de Gibraltar, es curioso, está situado precisamente junto a una alisada tierra desde la que los pájaros de acero levantan su vuelo hacia el cielo. Un símbolo. (Fotografía de José Pastor.)





## BAJO EL PEÑÓN, EL PUERTO PARA FACILES COMERCIOS

A la sombra del Peñón de Gibraltar, desde que fue robado por los ingleses, se han escrito muchas páginas que integran la más fuerte literatura del contrabandismo, el negocio fácil, amparado por una bandera que no es precisamente la que tenía que estar allí. La ciudad se conformó a las exigencias del terreno. El puerto fue buen abrigo siempre para los navíos de guerra, para las unidades de las Armadas de casi todo el mundo, mientras el Peñón de Gibraltar, la misma ciudad, tuvo un valor militar y una decisiva importancia estratégica. Siempre lo fue y lo seguirá siendo, para los transatlánticos, mercantes y barcos de recreo de los más diversos países. Y, durante muchos años, para las lanchas contrabandistas, para las embarcaciones que se encargaban de meter de matute y olvidándose de las aduanas, una serie de productos, no solamente en España, sino también en varios países, los más cercanos, de la cuenca mediterránea: Marruecos, Argelia y hasta Francia e Italia. En más de una ocasión y en más de dos, los servicios de guardacostas de esas naciones apresaron lanchas que procedían de Gibraltar y trataban de vender su merecencia sin atenerse a las reglas del juego. La euforia de unos años felices ha decaído desde que España no hizo más que aplicar las leyes a las que, como cualquier país del mundo, tiene no sólo derecho, sino obligación de cumplirlas y hacerlas observar. (Fotos Pastor)





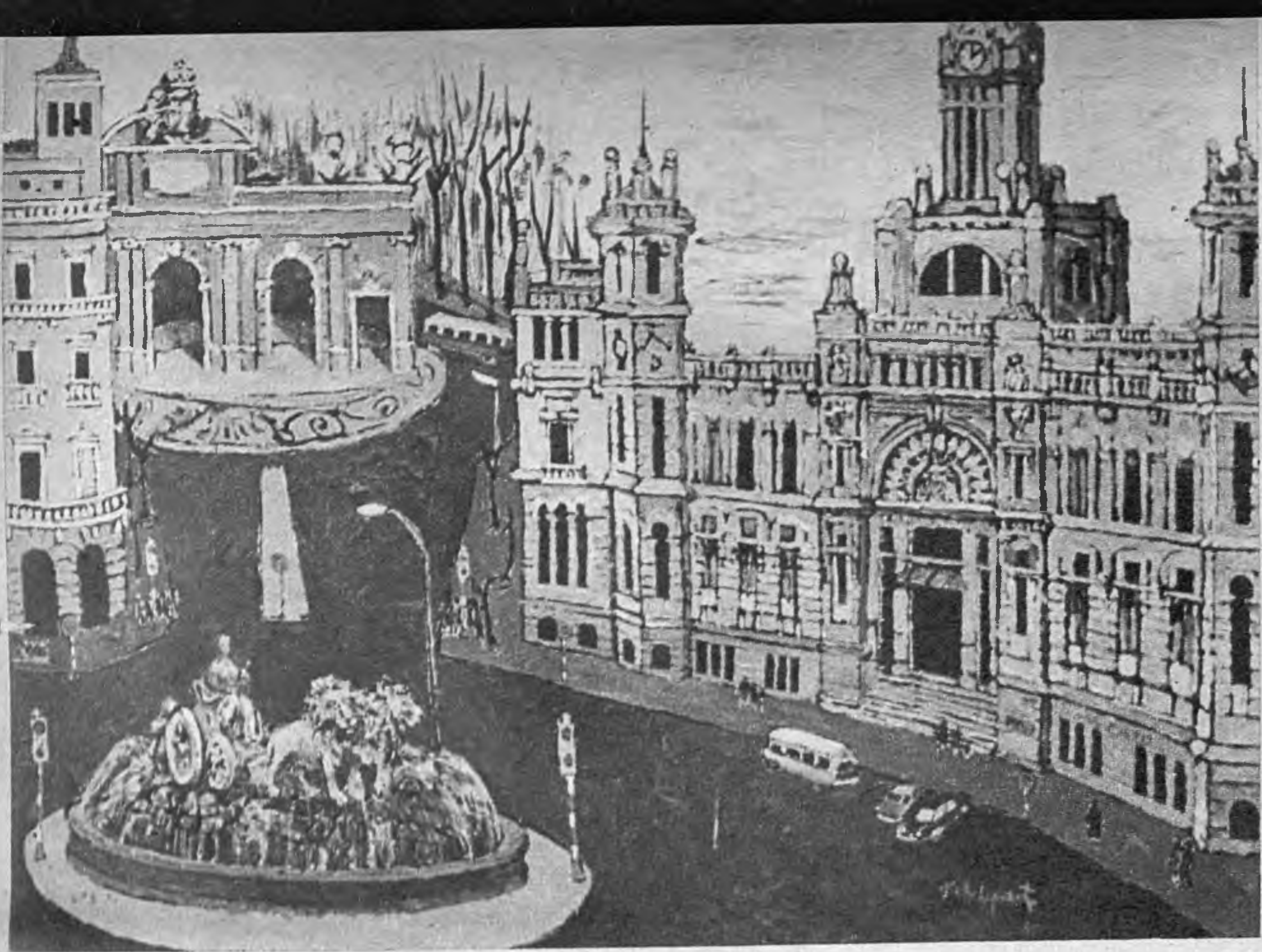


## LA VIDA SIGUE EN LA COLONIA

Mientras en Londres —sede del Foreign Office— las Delegaciones diplomáticas española y británica iniciaban las conversaciones sobre el futuro de Gibraltar, en las que el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella y Maíz, expuso las razones reivindicatorias de España, de acuerdo con el mandato de las Naciones Unidas, la vida seguía en la colonia inglesa. El «policeman» hacía su rutinaria ronda por las calles, ante los tenderetes y las tiendas donde se compraba de casi todo y más barato gracias a las «facilidades comerciales». O controlaba la documentación,

en la aduana inglesa, de nuestro enviado especial, Luis Prados de la Plaza, a la izquierda de la fotografía, y de nuestro corresponsal en el Campo de Gibraltar, Carlos Bolao. Los gibraltareños pasean por la calle Real, charlan, toman algo en una terraza. Y los españoles que acuden diariamente al trabajo, suben al autobús que los devolverá a las localidades que rodean el Peñón. Arriba, una mona de Gibraltar con su hijo. No hace falta repetir la leyenda, por ser ya conocida. ¿Será acaso ese monito el último de Gibraltar? (Pastor)









## CUADROS Y ESCULTURAS, A PUNTO

A primeros del próximo mes de junio abrirán sus puertas los Palacios de Exposiciones del Retiro, en los que ya se han colgado los cuadros y se han dispuesto las esculturas que aspiran a salir de allí con una medalla o una distinción. Los centenares y centenares de obras que hace más de un mes fueron entrando a las salas de la Exposición Nacional de Bellas Artes 1966, fueron sometidas a una rigurosísima selección previa, de la que nació la muestra antológica del arte español actual, donde se conjugan todas las tendencias. Entre los cuadros que se podrán ver en cuanto la muestra se inaugure figura un cartujo, original

de nuestro compañero y académico de la de Bellas Artes de San Fernando, Enrique Segura, que aparece sobre estas líneas. Después de la selección y disposición por las paredes de las distintas salas de los Palacios del Retiro, los cuadros han sido sometidos a una delicada, si bien rutinaria, operación, ya habitual en otros años: el barnizaje. Dos funcionarios del Ministerio de Educación Nacional, que a través de su Dirección General de Bellas Artes convoca, organiza y premia esta muestra, cubren con una delicada piel de barniz algunas de las pinturas expuestas. No es fácil predecir a estas alturas

qué cuadros y esculturas merecerán los honores de los premios y galardones. El Jurado se reunirá una y otra vez para ver, examinar, discutir y dar su veredicto. En esta breve antología, en la que recogemos primeros planos de algunas de las obras y vistas generales de varios cuadros expuestos, se han recogido al azar, sin afán predeterminado de señalar ni hacer preferencias por ninguna. Simplemente ofrecer anticipadamente una breve muestra de lo que será la Exposición Nacional de Bellas Artes y que para dentro de unos días abrirá sus puertas al público visitante. (Fotos Gerardo Contreras.)





## PREMIO ESPECIAL

«Falstaff», la película estrenada en España con el título de «Campanadas a medianoche», dirigida e interpretada por Orson Welles, que aparece junto a Jeanne Moreau, obtuvo el Premio Especial del Festival para películas fuera de concurso

## PALMA DE ORO

La película francesa «Un homme, une femme» («Un hombre, una mujer»), de Claude Lelouch, interpretada por Anouk Aimee y Jean Louis Trintignant, foto bajo el texto, y la italiana «Signore e signori» («Damas y caballeros»), de Pietro Germi, interpretada por Virna Lisi y Gaston Maschin, foto superior, han conseguido, «ex-aequo», la «Palma de Oro» del XX Festival Internacional de Cine en Cannes

# CANNES, 20 AÑOS



El capítulo último de todo Festival Filmico Internacional, la concesión y la entrega de premios, suele ser estruendoso. No sincronizan, dicho en el lenguaje técnico cinematográfico, las opiniones de los componentes del Jurado, unidos en el fallo, y las de los críticos. Ni tampoco con las de los profesionales. Esta vez, en el XX Festival Internacional del Film de Cannes, se ha superado esto. Excepto en el Gran Premio, creado en conmemoración de ese aniversario, concedido a la película española «Campanadas a medianoche», de Orson Welles, que no originó discrepancias, los demás fueron protestados. Algunos con furia, con ganas de llegar a la agresión personal, exteriorizadas en palabras insultantes. Se daba por seguro que obtendría la «Palma de Oro» la película francesa «Un hombre y una mujer», de Claude Lelouch. Pero nadie podía imaginarse que lo compartiese con la cinta italiana «Señoras y señores», de Pietro Germi. ¡Un «ex-aequo» inexplicable! Las incidencias pasan. Y los premios quedan. Es lo que dicen los interesados. Y por eso sigue el juego y rejuego, de finalidad única: la propaganda. Luego se conceden otros premios, que no son oficiales, que en ocasiones corrigen al Jurado. En otros casos, enmeten desafucos. La verdad, una de las tareas más difíciles es la de Jurado en un Festival Internacional de Cine, en que ha de armonizarse lo artístico y lo comercial. El premio de interpretación masculina no sorprendió, pero sí el femenino. Aunque hay que reconocer que Vanesa Redgrave, no cabe duda, es ciertamente agraciada





## GALARDON FEMENINO Y MASCULINO

A la izquierda, Vanes-  
sa Redgrave, premio a  
la mejor actriz por su  
actuación en la come-  
dia británica «A suita-  
ble case for Treat-  
ment». A la derecha,  
Per Oscarson, actor  
sueco, el mejor del  
Festival, por su papel  
en la cinta sueco-dane-  
sa «Sult» («Hambre»)





# CREACIONES MUY VERANIEGAS para NIÑAS y NIÑOS

Presentamos una  
inmensa variedad  
de modelos exclusivos  
de gran originalidad  
y elegancia.

Ante nuestros

## GRANDES SURTIDOS

le será muy fácil equipar  
a sus hijos, de acuerdo  
con su justo presupuesto.

NIÑAS: Planta Segunda

NIÑOS: Planta Quinta

El Corte Inglés

EL GRAN ALMACEN DE LA FAMILIA ESPAÑOLA

Ayuntamiento de Madrid







# « MISSES » Y « MAJAS »

Con la primavera y el despertar de la Naturaleza llegan las elecciones de «misses», reinas de belleza y señoritas que serán madrinas y símbolos de femeneidad durante una temporada. Arriba, a la izquierda, Sylvia Casablancas, elegida «Lady Festival» en el Festival Cinematográfico Internacional de Cannes; que acaba de clausurarse. Sobre el texto, también a la izquierda, la señorita Paquita Torres Pérez, que ha sido elegida «Miss Málaga 1966», y que participará con las representantes de otras provincias en la elección de «Miss España». A la derecha, Silvia Veiga, de Lugo, 18 años, peluquera, que desfila por los salones del Palacio de la Lonja, de Zaragoza, después de haber sido elegida «Maja Española», en el concurso internacional



"La base del patriotismo es la geografía. No amaremos nuestro país, no le amaremos bien, si no lo conocemos"

AZORIN: (Un pueblecito)

Extensa documentación geográfica sobre los múltiples aspectos naturales, económico-sociales y culturales de la vida española, con amplia información actualizada:

comunicaciones  
industria-comercio  
agricultura-ganadería  
caza-pesca  
espectáculos-deportes  
monumentos-iglesias  
colegios-universidades  
fiestas  
curiosidades etc.

# DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

**OBRA COMPLETA**, ya editada, que consta de 17 volúmenes de unas 800 páginas cada uno, editados pulcramente, en formato de 16 x 22, con cubierta a dos colores.

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59 • Tel. 243 00 01 • MADRID (15)





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 10.449. — II EPOCA. — MADRID, DOMINGO 22 DE MAYO DE 1966. — DEP. L.: M. 17-1958. — AV. DEL GENERALISIMO, 142. — MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40. — 3,00 PTAS.

es mejor

## Salinas

por surtido y buen servicio, en persianas Gradulux o sencillas. Suelos plásticos. Sintasol. Alfombras, etc.

SALINAS — Carranza, 5 — Teléfono 257 09 03

### COMPAS DE ESPERA EN EL FOREIGN OFFICE

## LA CONTUNDENCIA DEL ALEGATO DE CASTIELLA ELIMINA UNA NEGATIVA TOTAL INGLESA

### TAL ACTITUD SUSCITARIA LA CENSURA DE LA ONU CABE PREVER, SIN EMBARGO, UNA TACTICA DE DILACIONES PARA GANAR TIEMPO

#### EL CREDITO A HISPANOAMERICA, EN MARCHA

#### MIL MILLONES DE DOLARES

POSIBILIDADES PARA LOS INDUSTRIALES

Declaraciones de García Moncó

(Información en las páginas financieras)

LONDRES. (Del enviado especial de Pyresa.)—¿Comenzará el Foreign Office a echar balones fuera para ganar tiempo? ¿Y que pretende con ganar tiempo? En primer lugar, y como me decía esta mañana un expertísimo colega alemán, porque en política, y sobre todo en diplomacia, la pérdida de tiempo puede transformarse en ganancia. Tal vez la misma contundencia y claridad esquemática del plan —irrebatible desde cualquier punto de vista que se le examine— se preste por ello a una táctica de dilaciones y a que la discusión inmediata sea evitada

por el Gobierno inglés con una barrera interminable y progresiva de observaciones, a fin de que sea aclarado o ampliado este o el otro extremo del plan.

El alegato español, según el redactor diplomático del «Guardian» Terence Prittie, «está en los puros huesos» («bare bones»), y el Gobierno inglés precisa un conocimiento más extenso del mismo.

Lo más seguro es que las aclaraciones se centren sobre el punto segundo y tercero de la propuesta española. Es decir, que las ofertas de una base militar y de un estatuto especial para los «lani-

tos» presentan, respectivamente, dos campos interminables —sobre todo cuando un interlocutor se resiste a ir al fondo del problema— para que los casuismos, las dudas y las cuestiones de pura forma se planteen en progresión creciente. No se discutiría; se pediría una continua y atomizada información, y a la aclaración seguiría la reacleración. Y a la regla, la excepción de la regla.

#### TACTICA DILATORIA

Como, por añadidura, las reuniones y su periodicidad se fijan por el Foreign Office, podría suceder que se nos echara encima la Asamblea General de las Naciones Unidas, e Inglaterra hiciera entonces saber, humildemente, «que las negociaciones continuaban dentro del mejor espíritu de cordialidad y tomando como base la propuesta presentada por España». Los probos funcionarios ingleses señores Hohler y Eastwood se habrán ganado una condecoración real y podrán ser relevados por otros con idéntico prurito de precisión formal.

No se olvide, además, que el Gobierno laborista dispone de una mayoría compacta y de una oposición conservadora que, en este caso, jugará con el socialismo la carta imperialista y colonial. No le será difícil al señor Wilson demostrar a la ONU, y sobre todo a los Estados Unidos, tan vulnerables a estos argumentos aparentemente democráticos, que los obstáculos parlamentarios no permiten negociar tan rápidamente como desearía el Gobierno.

Bien sabe Dios que no pretendo convertirme, desde Londres, en un aguafiestas del optimismo español, que ardientemente comparto; pero me parece tan certero e imparable el alegato presentado por Castiella, que Inglaterra no se atreverá, con toda seguridad, a una negativa descarada, que escandalizaría a la opinión pública mundial, y, en cambio, puede eternizar la negociación en la utópica esperanza de coyunturas españolas menos favorables a la causa de Gibraltar.

Entre tanto, en los periódicos aparece algún que otro adalid del imperialismo británico. Esta mañana, sir John Russell aporta a la

(Continúa en la página 6.)

## BUENOS AIRES: MUERTE MISTERIOSA DEL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE LA URSS

### SE AHORCO DENTRO DE LA EMBAJADA SOVIETICA

#### Protesta de los baptistas moscovitas ante la sede del Comité Central del PCUS

BUENOS AIRES.—Una atmósfera de misterio rodea la súbita muerte del encargado de negocios soviético en Argentina.

Las autoridades de la Embajada revelaron la noche del 20 que Boris Sujomlinov había muerto la noche precedente. Rehusaron dar más detalles.

Las autoridades argentinas igualmente se excusaron de hacer comunicación oficial alguna.

Sin embargo, con carácter extraoficial, la Policía y funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores han dicho que Sujomlinov se ahorcó dentro de los locales de la Embajada.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores dijo que no tenía conocimiento de la cuestión; no obstante, los coches del Ministerio pudieron ser vistos delante de la Embajada durante el día.

El secreto guardado en torno a este asunto ha sido causa de que se desate una ola de rumores.

Algunos diplomáticos dicen que Sujomlinov había recibido la orden de regresar a la Unión Soviética. Otros afirman que había pedido asilo político.

Sujomlinov deja esposa y una niña de cuatro años. Ambas en Buenos Aires.

Había llegado a la Argentina en octubre de 1964, para sustituir a Nikolai Alexeev, que regresó a

Moscú a principios de este año.

Esperaba permanecer en su puesto hasta la llegada del nuevo embajador recientemente nombrado, Yuri Volchok. (Efe.)

#### Manifestación baptista en Moscú

MOSCU.—Varios centenares de

baptistas rusos han desfilado silenciosamente ante la sede del Comité Central del partido comunista de la URSS, pidiendo más libertad religiosa, ha dicho ayer noche un testigo presencial.

El testigo ha indicado que la demostración terminó cuando los baptistas fueron introducidos en

(Continúa en la página 7.)

#### EL VIETNAM EN LLAMAS

## LOS REBELDES BUDISTAS ATACARON LA BASE NORTEAMERICANA DE DA NANG

### LLAMAMIENTO DE SAIGON A LA UNIDAD DEL PAIS

WASHINGTON. — El Presidente Johnson ha declarado ayer que debe hacerse todo lo posible para llevar a las diversas facciones de Vietnam del Sur al convencimiento de que la unidad es necesaria si se ha de vencer a los comunistas.

Johnson hizo esa declaración, utilizando palabras cuidadosamente meditadas, en una conferencia de Prensa dada en su despacho. No entró en detalles sobre las diferencias entre el Gobierno de Cao Ky

y los disidentes budistas. Pero su mensaje fue claro: todas las facciones deben unirse todo lo más posible para hacer frente a los comunistas.

La crítica más aproximada de Johnson a la actual disputa interna de Vietnam del Sur fue para lamentar toda diversión de la tarea fundamental de formar un Gobierno constitucional en Saigón.

Resumiendo la postura norteamericana dijo: «Tratamos de presentar a los comunistas el máxi-

mo de disuasión con el mínimo coste, y creo que hacemos todo lo que podemos.»

Esto era una referencia específica a las críticas a su política en el sureste asiático y a los resultados de los sondeos a la opinión pública, que muestran creciente disconformidad con la guerra.

Esta fue la declaración que hizo al abrir su conferencia de Prensa:

«Seguimos la situación en Vietnam muy estrechamente. Creemos que debe hacerse todo lo posible

para llevar a las diversas facciones al convencimiento de la necesidad de unidad, mientras el proceso constitucional sigue adelante. Esto es lo que nuestro pueblo trata de hacer.

Los survietnamitas tratan de construir una nación. En cambio, los comunistas tratan de tomar el país por la fuerza.

Es una tarea dura y desalentadora y no hay una solución instantánea.

(Continúa en la página 8.)



## HUMOR



García Rorente

—¿Podría llevarnos este paquetito a domicilio...?



Al Dr. D. José Tapia.

—Ya me parecía a mí que la partitura estaba demasiado...

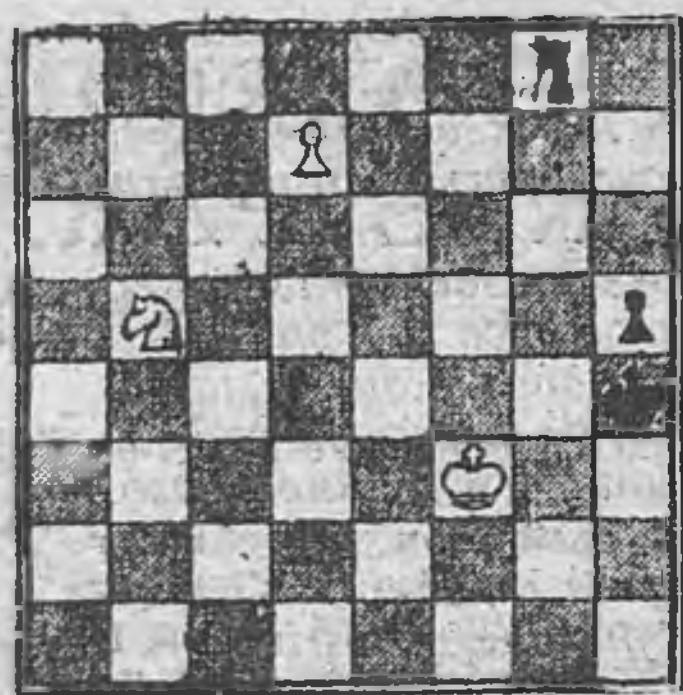
## PUNTO DE VISTA



—Pues claro que me parece bien eso de la libre elección de médico. Pero ya que se ponen, ¿por qué no conseguir también la libre elección de enfermedad...?

(De «La Verdad».)

## PROBLEMA DE AJEDREZ



Este es el estudio de un final por el profesor L. Prokes (publicado por vez primera en 1934). ¿Cómo pueden las blancas, a las que corresponde mover, forzar unas tablas, jueguen como jueguen las negras?

Tiempo de solución: 2 minutos, maestro o experto; 7 minutos, jugador de provincias; 15 minutos, jugador de club; 20 minutos, jugador superior a la media; 25 minutos, media.

## SOLUCION

1. T-D. 2. C-6R y coronar su peón. 3. C-6R y coronar su peón. 4. D-1 (Amenazando con jugar 5. T-D. 6. T-D. 7. T-D. 8. T-D. 9. T-D. 10. T-D. 11. T-D. 12. T-D. 13. T-D. 14. T-D. 15. T-D. 16. T-D. 17. T-D. 18. T-D. 19. T-D. 20. T-D. 21. T-D. 22. T-D. 23. T-D. 24. T-D. 25. T-D. 26. T-D. 27. T-D. 28. T-D. 29. T-D. 30. T-D. 31. T-D. 32. T-D. 33. T-D. 34. T-D. 35. T-D. 36. T-D. 37. T-D. 38. T-D. 39. T-D. 40. T-D. 41. T-D. 42. T-D. 43. T-D. 44. T-D. 45. T-D. 46. T-D. 47. T-D. 48. T-D. 49. T-D. 50. T-D. 51. T-D. 52. T-D. 53. T-D. 54. T-D. 55. T-D. 56. T-D. 57. T-D. 58. T-D. 59. T-D. 60. T-D. 61. T-D. 62. T-D. 63. T-D. 64. T-D. 65. T-D. 66. T-D. 67. T-D. 68. T-D. 69. T-D. 70. T-D. 71. T-D. 72. T-D. 73. T-D. 74. T-D. 75. T-D. 76. T-D. 77. T-D. 78. T-D. 79. T-D. 80. T-D. 81. T-D. 82. T-D. 83. T-D. 84. T-D. 85. T-D. 86. T-D. 87. T-D. 88. T-D. 89. T-D. 90. T-D. 91. T-D. 92. T-D. 93. T-D. 94. T-D. 95. T-D. 96. T-D. 97. T-D. 98. T-D. 99. T-D. 100. T-D.

## CRUCIGRAMA CIRCULAR

De izquierda a derecha.—1: Referir.—2: Aspectos.—3: Costados.—4: Figuras geométricas.—5: Lanzas largas.—6: Cartas de la baraja.—7: Trozos de árbol.—8: Planos.—9: Hongos.—10: Barcos.—11: Placer.—12: Facultad de discutir.—13: Suerte de lidia.—14: Practicas un deporte.—15: Delicados.—16: Brazuelo del cerdo.—17: Sitúan.

De derecha a izquierda.—1: Ciertos frutos.—2: Selectos.—3: Palpitante.—4: Juntan.—5: Fuerza.—6: Destinos.—7: Orates.—8: Desafías.—9: Furor, plural.—10: Caricias.—11: Sitio poblado de árboles, plural.—12: Estropeadas.—13: Bonos.—14: Castas.—15: Cruel.—16: Pulen.—17: Ciertos tejidos.

## SOLUCION

De izquierda a derecha.—1: Citar.—2: Fases.—3: Lados.—4: Conos.—5: Picas.—6: Sotas.—7: Leños.

## CALLEJON DEL GATO

## EL SERVICIO DOMESTICO

GERARDO Gasset Neira reparte el tiempo entre su casa de Madrid y su finca de la Ulla. Hubiera permanecido todo el año allá, cuidando de las flores que antes ofrecía a Nuestra Señora de Gündin el día de su fiesta, a no ser por las nieblas del río Ulla.

Ahora, que llegó la primavera, volvió con sus maletas y con su criada. Como la criada viajaba en segunda, y tal vez en litera—puesto que ahora las lleva acopladas en el expreso de Galicia—, pudimos hablar Gerardito y yo, sin trabas, del servicio doméstico. Y vino a cuento don Victoriano García Martí, el ensayista, que después de haber sido secretario del Ateneo repetidas veces, en su período de mayor esplendor, yace ahora en una cama del sanatorio del doctor Echeverri, el rector de Santiago, con una pierna fracturada y los achaques de una vejez nostálgica de pasadas glorias.

Don Victoriano vivía estos últimos años en su casa de la Puebla del Caramiñal, antigua fábrica de salazones, junto a la playa. Le servía una criada, muy hacendosa y discreta, de la cual García Martí estaba muy satisfecho. Pero ella recibía constantemente proposiciones para que desertase del servicio del autor de «La punta de Europa» y pasase a servir a otros señores, con mejor remuneración. Le tenía, sin embargo, ley a don Victoriano, y no quiso irse hasta que halló el pretexto.

—Usted—le dijo un día—es un gran hombre. Escribe en los periódicos. Fue en Madrid lo que quiso. En—pasó



al gallego—, en cambio, a seu lado, son ningún de ningunes...

Era al lado de García Martí, nadie de ninguna parte, un cero a la izquierda, y, por eso, se iba del lado del más importante de los discípulos que en España tuvo Bergson—aquél endiabrado judío que halló el libre albedrío dentro de su mecnical, al decir de don Antonio Machado—, ya que era demasiado oscura para permanecer a su lado.

HABLANDO de García Martí y de la Puebla con Gerardo Gasset, recordamos que, a raíz de la primera guerra mundial, siendo ambos muy jóvenes, habíamos comido una vez en casa Ferrero con don Victoriano, don Luis de Galinsoga y don Ramón del Valle-Inclán. Don Luis estaba en amores con su actual esposa, hermana de Gerardo, quien con toda su familia veraneaba en «La Junquera», la soberbia finca de los Gasset, a la orilla de la ría de Arosa.

Era don Ramón muy aliadófilo, actitud casi excepcional entre los carlistas, Comunión a la que entonces pertenecía Valle-Inclán. Se ufana de ello; «En el carlismo—decía—únicamente no somos germanófilos. Su Majestad el Rey Don Jaime y un servidor». Las cses sonaban en ese instante en labios del autor de «La guerra carlista» como zetas metálicas y beligerantes.

Resaltaba la antigüedad de la estirpe de su Monarca en el exilio, frente a la del Kaiser:

—Cuando los Borbones ya reinaban en Francia, los Hohenzollern estaban plantando patatas en Pomerania.

Luis de Galinsoga, joven maurista en aquel tiempo, sostenía el criterio de su jefe político ante la guerra mundial, contradiciendo a don Ramón, que, lejos de incomodarse, aducía sus recientes experiencias de visitante del frente francés. Lejanas historias que ya a nadie interesan.

Mas como es cosa de ancianos hablar demasiado de enfermos y de enfermedades, preguntamos a Gasset Neira cómo seguía su cuñado, el antiguo director de «La Vanguardia Española», que en aquel lejano verano se hospedaba en la citada fonda del Caramiñal.

—Físicamente va reponiéndose. Pero su mente ha perdido lucidez...

—Así me explico—intervino el revisor, que en ese momento entró a picar el billete—que no hubiese escrito nada sobre la manifestación de curas en Barcelona!

ANEXO NOVO



# CONOCER A HISPANOAMERICA

**MUCHOS** pasos adelante en las relaciones hispanoamericanas son los que ha dado el Ministro de Comercio, señor García Monco, en su periplo por Centroamérica. Como resumen de un viaje de trascendencia informativa, el Ministro ha expuesto a los periodistas aspectos generales de una futura política económica con los países de habla española de la otra orilla del Atlántico. Y lo primero que se deja ver en las manifestaciones del señor García Monco es la urgente necesidad de intensificar los vínculos de aproximación y proyectar un haz luminoso sobre la realidad del mundo hispanoamericano. Si en aquel hemisferio no se tiene una idea concreta de las posibilidades del mercado español de exportación habrá que atribuirlo a la falta de un mecanismo informativo que ilustre al consumidor americano sobre todo aquello que está en condiciones de proporcionarle el productor español. Se acusa evidentemente la falta de contacto entre dos áreas complementarias. Como el paño ha dejado de venderse en el arca, los fabricantes y exportadores de nuestro país han de ir pensando en fomentar las relaciones personales en el seno de un fabuloso y potencial mercado que contabiliza casi doscientos millones de almas.

**L**AS naciones de Hispanoamérica pueden decirse que están apertentes de la presencia española. Inicialmente hay que contar con una realidad tan apreciable como la propia predisposición espiritual de un nutrido haz de naciones que se mueve en el ámbito de un esquema mental compartido sin reservas. Al decir todo esto no formulamos una teoría gaseosa, sino que enunciamos un hecho irreversible. Y qué duda cabe de que por imperio de la común doctrina humanística que los pueblos hispanoamericanos profesamos por la similitud de una problemática, y por otras muchas categorías, las

creaciones de nuestra industria y la concepción de nuestra técnica se aproximan más que cualesquiera otras a la filosofía vital que rige la vida de los países hispánicos de la América entrañable.

**N**ECESITAMOS que este convencimiento se instale fuertemente en nuestra conciencia. Bien está que, como pieza esencial de Europa, aspiremos a integrarnos en ella. Pero la vocación española no puede agotarse en esta dirección europeísta, porque para ser auténtica ha de ser, como históricamente está demostrado, bifronte, es decir, soldada a Europa, pero emproada hacia aquella otra zona del mundo con la que no tenemos aduanas de idioma y con la que nos sentimos ancestralmente solidarios.

**E**L momento español puede calificarse hoy, a caballo de nuestra propia tarea de desarrollo, de prudentemente expansivo. Si no estamos en disposición de lanzarnos al galope sobre un vasto territorio que despierta a los estímulos de la prosperidad, tampoco sería sensato cruzarnos de brazos y esperar tiempos mejores. Nuestro inexcusable deber de hoy es sentar en Hispanoamérica los puntos de apoyo para las palancas que estamos construyendo y que, de hecho, ya podrían comenzar a funcionar en algunos casos específicos. En la ascensión que tácitamente se nos propone deberemos ir colocando los «piolet» que luego nos indiquen y nos aseguren el camino. La intensificación del tráfico aéreo y marítimo a que el Ministro de Comercio se ha referido en sus declaraciones constituye una pieza primaria y esencial para abrir de par en par una generosa teoría de conocimiento mutuo que hoy por hoy es el primer obstáculo que conviene remover. Después, sobre el cañamazo de una realidad perfectamente asimilada, seremos capaces de trazar largos y ambiciosos planes de futuro.

## ¿ENCENDER O ILUMINAR?

Por Jesús SUEVOS

**N**O sabemos quién es el que escribe los discursos que pronuncia el Presidente de los Estados Unidos, señor Johnson, pero en el recientemente pronunciado, al inaugurar el «Colegio Woodrow Wilson», de la Universidad de Princeton, le hizo decir dos cosas que nos impresionaron mucho. La primera, al dirigirse a los intelectuales norteamericanos pidiéndoles que se «acaloren» menos y que «iluminen» más; es decir, que no contribuyan a excitar las pasiones, sino a esclarecer las conciencias. La segunda, al responder a la acusación de «político arrogante» por sus determinaciones en el Vietnam con esta humilde y conmovedora frase: «El ejercicio del poder político nunca es arrogancia, sino agonia.» Gran verdad.

El mundo necesita, sin duda, para no encallar en la indiferencia de ese elemento dinámico y movilizador que es el pensamiento, en el que se articulan las nuevas intuiciones y situaciones que constantemente nos presionan. Cuando la Historia se aquieta le sucede como a las aguas estancadas: que se pueblan de sabandijas. Para que las aguas puedan beberse hay que dejarlas correr, y si la historia se remansase definitivamente acabaría por pudrirse. Son precisas, pues, mentes y voces renovadoras que abran cauces por donde pueda discurrir el talento creador de los seres humanos. Y esas voces y mentes han de ser, como es lógico, las de quienes posean mayor capacidad reflexiva y estilo más puro. Una simple idea que cae, como un guijarro, en el alma inmóvil de un período histórico suscita tempestades que rompen el viejo equilibrio y lo remueven. Son los pensadores, los poetas, los artistas, los que conmocionan el mundo; su motor principal. De ellos depende, en gran parte, la dirección que tome y de ahí su radical importancia. «Por la cabeza se pudre el pez», dice un estupendo refrán de los franceses. Es cierto. Pero también por la cabeza se restaura y reedifica. De ahí el honor y la gloria de los que, para entendernos pronto, llamaremos intelectuales. Y, a la vez, su servidumbre y responsabilidad.

El ejercicio de la inteligencia y su proyección a través de la literatura y las artes ha ido sufriendo, a lo largo de los siglos, profundas transformaciones. Al principio fue, prácticamente, un sacerdocio y su principal objetivo no era el entretenimiento, sino la edificación. Este fue, en definitiva, el propósito de los griegos y no digamos de la Edad Media cristiana. Es en el Renacimiento cuando se inicia un proceso de secularización fundamental, no sólo en los temas, sino en el modo de tratarlos. Comienza entonces el culto del pensamiento por el pensamiento y del arte por el arte, cuyas últimas consecuencias soportamos. Ya no importaban primordialmente la verdad, el bien o la belleza que el pensamiento y el arte podían revelar y esparcir sugestivamente entre los hombres, sino el pensamiento y el arte por sí mismos, considerados como sutiles juegos de la razón y la sensibilidad. Pensamiento y arte ya no se esforzaron por servir de ayuda, apoyo, compañía y regocijo al hombre, sino sólo de sorprenderlo y maravillarlo, aunque fuese con efectos destructores. Y en la última etapa de la evolución que vivimos busca más bien lo que desmoraliza y destruye su conciencia. Esta perversidad ha descalificado en gran parte la labor de los intelectuales de nuestro tiempo, porque al noble ademán prefieren la pirueta: no quieren ser lenitivo, sin ponzoña.

Tiene razón Johnson: los intelectuales no deben encender pasiones, sino iluminar conciencias. Deben ser maestros y no bufones, por muy geniales que sean sus bufonías. El hecho de que su extraordinaria sensibilidad les empuje a ser versátiles, y que su destreza en el manejo de las ideas y las formas les permita toda clase de posturas, no les da derecho a la inconstancia y el confusionismo.

Hoy, más que en ninguna otra época, necesita el mundo de la formulación y el apoyo intelectuales. Es demasiado confuso el panorama histórico por el que discutimos para aventurarnos por él sin señalizaciones y guías. Por eso es imprescindible que los intelectuales recuerden que el ejercicio intelectual, como el político, no es una arrogancia, sino también una conmovedora agonía.



### «CARRUSEL ITALIANO»

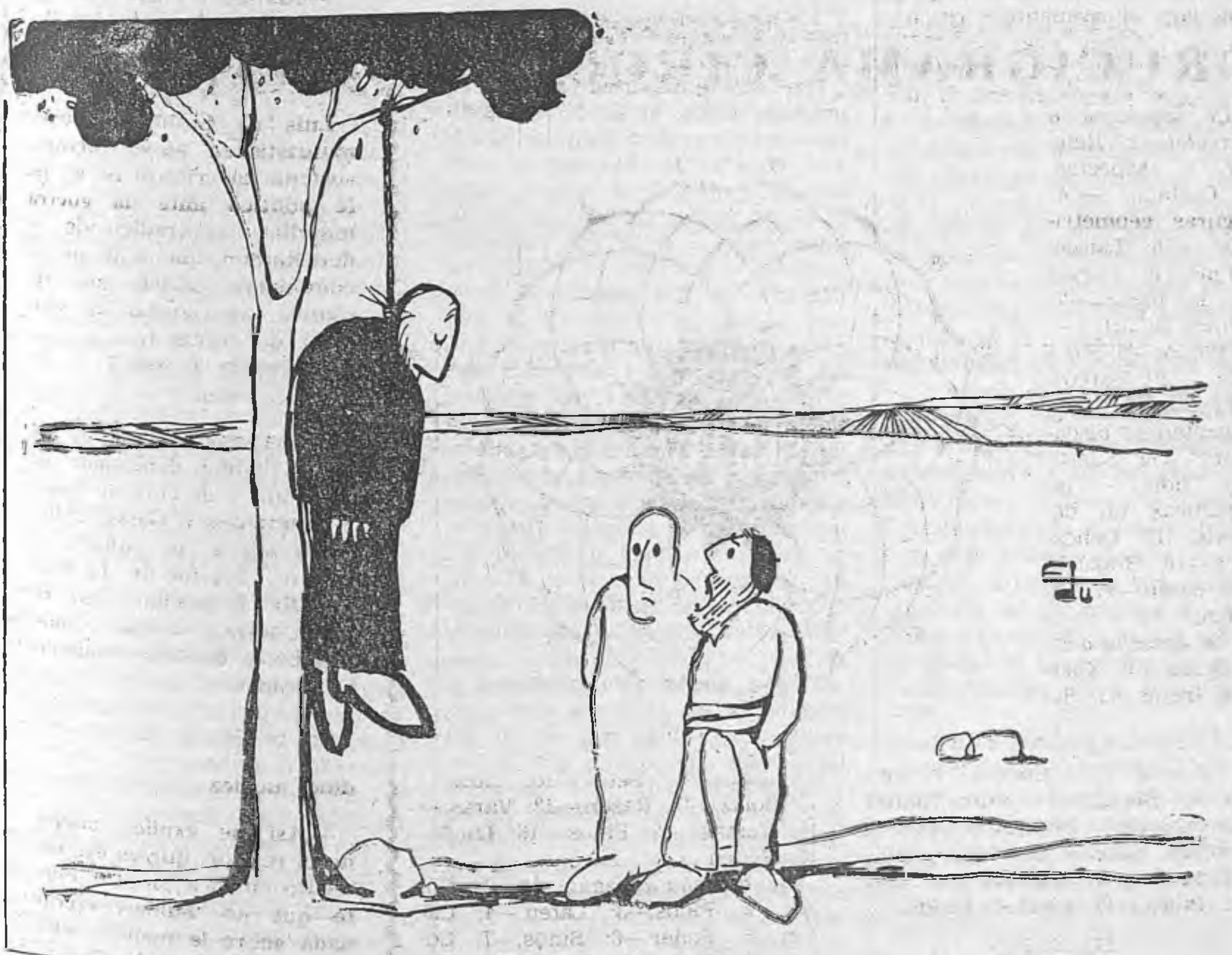
En el abanderamiento de buques mercantes, Liberia ocupa un lugar puntero. El hecho de que millares de barcos naveguen bajo el pabellón de esta pequeña República africana indica que las navieras encuentran en ella un cúmulo de facilidades sin contrapartida en otros países.

Huelga, por tanto, explicar que el dólar, la libra, el dracma, e incluso el castizo duro eligen bandera, es decir, patrio sin plantearse otro grave problema de conciencia que no sea el de la baratura. Por eso se ha dicho, quizá un poco escandalosamente, que el capital no atiende al dictado de la emoción patriótica, como, empero, no les sucede a los campesinos, obreros, empleados intelectuales..., que no tienen literalmente dónde caerse muertos.

Ahora, los navieros del capital terrestre, aquellos que no quieren marear sus cuartos en el cabeceo del fletc, gustan de abanderarlos en ese abrupto y admirable país que es Suiza. Así, por ejemplo, algunos compatriotas nuestros se han lanzado al subyugante juego del «carrusel italiano», que consiste en evadir de España grandes sumas de pesetas, concentrarlas en Suiza, transformarlas en divisas convertibles y, bajo esta apariencia, retornarlas a la patria originaria.

Ofrezco, en particular, la explicación de este inocente timo de guante blanco a cuantas personas no hayan podido encontrar todavía una explicación satisfactoria al hecho de que la montuosa y cronométrica Suiza sea, después de Norteamérica, el país que más dinero ha invertido en el desarrollo industrial de España.

Cristóbal PAEZ



—¡Qué mala uva ha tenido el tío! ¡Venira ahorcarse en el único árbol que tenemos en la comarca!



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

PARIS: Manuel de Agustín

## ¿QUE VA A SER DE LOS 70.000 SOLDADOS FRANCESES EN ALEMANIA?

SU SITUACION, TRAS LA DEFECCION FRANCESA DE LA OTAN, PLANTEA UN DOBLE PROBLEMA MILITAR Y POLITICO

PARIS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La mayor incertidumbre político-militar de la actualidad gira en torno al problema de los 70.000 soldados franceses estacionados en Alemania como fuerzas de la OTAN, y que de ahora en adelante, para seguir allí, deberán ser objeto de nueva reglamentación, nuevos acuerdos y nuevas justificaciones.

Inicialmente, los alemanes afirmaron que el emplazamiento de fuerzas occidentales en sus territorios constituye una garantía de seguridad «siempre y cuando estén integradas en el sistema de la Alianza Atlántica», donde la oficialidad germana afronta responsabilidades de mando en la misma medida que los otros catorce países. Pero en cuanto varían los estatutos de estas fuerzas, en el momento que las unidades extranjeras estacionen al margen de los acuerdos cooperativos, resulta evidente que será preciso discutir la posibilidad de que presten servicio, puesto que empieza por ignorarse cuáles son sus objetivos y qué misión cumplen en un plan estratégico, totalmente cubierto por las tropas de la OTAN.

## LAS PRETENSIONES FRANCESES

Desde el punto de vista diplomático, la operación del cambio no será tan simple como podría resultar en el aspecto militar porque nada está aún claro. Por parte francesa, las autoridades esforzaron desde el principio en querer diferenciar entre desacuerdo con la Alianza y deseo de entente con Bonn, pero los alemanes, más fieles a la cooperación, evitan la respuesta definitiva a las demandas hechas por París antes de llegar a un acuerdo con las otras potencias del Pacto Atlántico, de lo que se deduce que los representantes de la República Federal ofrecerán únicamente las condiciones que estimen oportunas los miembros de la OTAN.

«Las tropas francesas en Alemania no tendrán en el futuro tan amplios privilegios como actualmente», ha dicho el ministro de Asuntos Exteriores, señor Schroeder. Ni tampoco concederemos a las fuerzas no integradas los mismos derechos que tienen las integradas.

Sintetizando, los hechos parecen resumirse así: Francia quiere mantener sus 70.000 hombres en Cen-

troeuropa porque con ello mantiene su prestigio de gran potencia y su condición de vencedor; pero desearía que disfrutaran las mismas ventajas y derechos que las otorgadas a las unidades del Pacto Atlántico.

Por su parte, los alemanes ven con poca complacencia el mantenimiento en su territorio de un Ejército sobre el cual no ejerzan autoridad y cuyos objetivos no estén impuestos por la defensa occidental contra un ataque del Este.

Y los catorce componentes de la OTAN estiman incómoda la presencia de un cuerpo de ejército que sin participar en las mismas obligaciones, cooperar en la misma estrategia y obedecer al mismo mando pueda, en un momento dídico, constituir un obstáculo a la maniobra y un entorpecimiento frente a la rapidez de la acción.

Difícil acomodo este que reclama la nueva etapa: mantener la bandera francesa en la República Federal equivale a sostener el tratado franco-alemán con todo su vigor, y arriarla, a enterrar los buenos propósitos diplomáticos en la fosa del olvido.

BONN: Alberto Crespo

## ERHARD SERA RECIBIDO EN LONDRES CON TODOS LOS HONORES

TRES CUESTIONES QUE ENSOMBRECERAN LAS CONVERSACIONES:

- LAS ASPIRACIONES ATOMICAS ALEMANAS
- LA AYUDA FINANCIERA GERMANA A INGLATERRA
- LAS FACILIDADES QUE LA RFA CONCEDE A RHODESIA

BONN. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) El canciller Erhard pasará en Londres el lunes y el martes. Esta visita del jefe del Gobierno federal alemán dará ocasión de subrayar sus excelentes relaciones con Inglaterra en un momento de desvío o de frialdad de las relaciones germano-francesas. La estrecha colaboración actual de alemanes y anglosajones, dentro del grupo de trabajo creado en Bonn para estudiar los problemas derivados de la retirada de Francia de la OTAN, encontrará una prolongación en la capital británica. Desde hace al menos dos años, el Gobierno inglés ha trabajado con éxito en una labor de acercamiento al alemán, en la medida

en que éste ha ido alejándose del francés. La visita de la Reina Isabel II a Alemania, en mayo de 1965, y sus discretas alusiones a la alianza anglo-prusiana en las guerras napoleónicas en el siglo pasado —la soberana inglesa se detuvo en el Rhin en el punto por donde lo pasaron los escuadrones del prusiano Blücher, en una galopada que había de acabar victoriosamente en Waterloo— contribuyeron a este acercamiento. Por añadidura, la Reina Isabel ha querido reservarle una audiencia especial al canciller durante su visita a Londres. Delicadeza que los alemanes agradecen en lo que vale, porque no figuró en el programa de la visita de Erhard en 1964.

## Tres temas difíciles en un clima excelente

Pero una cosa es el clima del viaje del canciller a Inglaterra, sin duda magnífico, y otro bien distinta el que se prevé para las conversaciones anglo-germanas, que está lleno de nubarrones. Primero y principal, el de las ambiciones atómicas alemanas.

La aspiración nuclear del Gobierno de Bonn les inquieta seria-

mente a los ingleses. Y más ahora, cuando la crisis de la OTAN parece darles un buen pretexto para solicitar de sus aliados ciertas concesiones en materia atómica. O como dijo Adenauer en sus tiempos de canciller, el acceso a «las armas más modernas, las mismas que poseen nuestros aliados». Después del fracaso de la Fuerza Nuclear Multilateral ofrecida por Kennedy y de la más modesta Fuerza Nuclear Atlántica, propuesta por los ingleses, al Gobierno alemán no le queda otra esperanza atómica que la de participar en el planteamiento de la estrategia atómica de la Alianza, la única puerta que le dejan abierta, o al menos entreabierta, sus aliados anglosajones. Incluso han fallado sus aspiraciones a un derecho de co-decisión en el empleo de las armas atómicas, ya que mientras siga en vigor la ley «MacMahon», la presión sobre el gatillo atómico sólo podrá hacerla el Presidente de los Estados Unidos. No es probable, pues, que el canciller Erhard consiga en Londres algo sustancioso en la cuestión nuclear.

Hay otro punto que tampoco se presenta claro: el de la ayuda financiera alemana a Inglaterra. Según el acuerdo firmado el año pasado, y que tiene validez hasta el 31 de marzo de 1967, la República Federal tiene que comprar material militar en Gran Bretaña por valor de 600 millones de marcos, a fin de compensar la que gasta Inglaterra en divisas para el mantenimiento del «Ejército del Rhin». Al parecer, los ingleses quieren pedirle a Erhard el doble de esa suma. Por contra, el ministro alemán de Finanzas es partidario de reducirla a la mitad, puesto que tampoco la situación financiera de la Alemania occidental es hoy lo que era hace años. Al canciller le tocará en Londres armonizar estas exigencias contradictorias.

Y aún queda otro problema a discutir en las próximas conversaciones anglo-alemanas: el de las facilidades comerciales que la República Federal le da a Rhodesia, ante las que los ingleses ponen mala cara. Al principio de la crisis rhodesiana, el Gobierno de Bonn sometió a autorización gubernamental las importaciones de tabaco, limitándolas considerablemente. En cambio, dejó libre la importación de materias primas, especialmente la de amianto, que supuso ella sola 16 millones de mar-

cos en 1965. Ahora, para probar su buena voluntad, en vísperas del viaje de Erhard a Inglaterra, el Gobierno federal ha anunciado que tales importaciones serán también controladas, a un que advirtiendo que la libertad de comerciar con Ian Smith reaparecerá en el mismo momento en que parezca que las restricciones previstas dan pie a especulaciones en el mercado mundial de materias primas.

Tres temas difíciles y un clima excelente. Clima político, por supuesto. Esto es lo que le espera al canciller en Londres en sus conversaciones con Wilson. Hay que reconocer que las perspectivas fueron peores otras veces, porque la atmósfera era entonces del mismo linaje que los temas a tratar. Algo se ha ganado con los años.

## Temario de las entrevistas Erhard-Wilson

LONDRES. — El canciller de Alemania occidental, Ludwig Erhard, y el jefe del Gobierno británico, Harold Wilson, tratarán de la reorganización de la OTAN, el futuro de Europa y la cuestión de la distribución de la responsabilidad nuclear entre los aliados occidentales, en el curso de sus entrevistas de la semana próxima.

Erhard llegará a Londres hoy domingo por la tarde, y estará en Gran Bretaña tres días.

## EL PROXIMO JUEVES

## LA GUAYANA BRITANICA, INDEPENDIENTE

GEORGETOWN.—Se hacen preparativos para la declaración de independencia de esta colonia inglesa, hecho que tendrá lugar el jueves. El primer ministro de la Guayana británica, Forbes Burnham, que el próximo jueves se convertirá en nación independiente, se ha entrevistado hoy con el dirigente de la Oposición, Cheddi Jagan, para tratar del futuro del país.

Ambos dirigentes trataron ampliamente sobre una serie de puntos de interés para el país como los nombramientos judiciales, comisiones de policía y servicios públicos.

## NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

- De acuerdo con el decreto que establece el cambio de la hora en el verano, todos los relojes de Italia han sido adelantados sesenta minutos anoche. El nuevo horario legal estará vigente hasta el 24 de septiembre.
- Para asistir al seminario de las Sociedades de la Media Luna Roja, Cruz Roja y Sol de los países del norte de África y del Próximo Oriente, ha llegado a Casablanca el secretario general de la Liga de Asociaciones de la Cruz Roja, doctor Henrik Beer. A la inauguración del seminario en Rabat asistirá el Rey Hassan II.
- Las rosas que el Alcalde de Madrid envía todos los años, en el mes de mayo, a México, han sido colocadas ante el altar de Nuestra Señora de Guadalupe, de la Basílica de la misma advocación mariana.
- Las nuevas tarifas aprobadas por la IATA entrarán en vigor el próximo día 24. En ellas están comprendidos los precios de los billetes aéreos correspondientes a las rutas sobre el Atlántico Norte, Medio y Sur, Europa, Oriente Medio, África, Asia, Australia, Zona Sur del Pacífico, Hemisferio americano y viajes alrededor del mundo. El director general de la Compañía, Knut Hammerskjöld, ha comentado que el acuerdo pone una vez más de manifiesto la interdependencia de las líneas aéreas y Gobiernos, en lo concerniente a tarifas y materias.
- El embajador español en Holanda, señor Quiroga Redondo, ha impuesto la Medalla de Plata del Mérito Turístico al periodista Richard M. Nieman, autor de una «Guía de España» y entusiasta promotor del turismo holandés hacia nuestra Patria.
- Alfredo Testa, un ladronzuelo italiano menor de edad, defraudado por no encontrar lo que esperaba en el «cepillo de las Animas» de la iglesia de San Ciro, dejó sobre el altar un «autógrafo», en el que explicaba sus deseos: «La próxima vez quiero encontrar aquí doscientas mil liras». Los «carabinieri», vigilantes, le han alojado en la cárcel de Menores para que no necesite dinero.
- Una capilla dedicada a Nuestra Señora del Buen Viaje y construida por iniciativa de la Shell italiana en la «Autoestrada del Sol» será bendecida esta mañana por el obispo de Chiusa. Es la primera de las proyectadas por la mencionada Empresa para asegurar la asistencia religiosa a los automovilistas.
- El ministro portugués de Asuntos Exteriores, doctor Franco Nogueira, y el subsecretario argentino de Seguridad Social, doctor Enrique Ravinovit, han firmado un Convenio que garantiza la igualdad de trato en la cobertura de riesgos de enfermedad, invalidez, vejez, muerte, accidentes de trabajo y enfermedades profesionales a los nativos de ambos países.

## DESORDENES EN CALCUTA Y BOMBAY

CALCUTA. — El precio de los plátanos ha alterado la calma de esta ciudad, que poco a poco se va recuperando de los recientes desórdenes producidos por la cuestión alimenticia.

La Policía ha informado que el exagerado precio pedido por los plátanos a un cliente no hindú por un vendedor callejero hindú, fue causa de un violento motín en el distrito de Cossipore, de esta ciudad, a primeras horas de la mañana.



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

BUENOS AIRES: A. Ostria

## IMPORTANTE DESCUBRIMIENTO ALIMENTICIO

BUENOS AIRES. (Especial para ARRIBA, de la agencia Fiel.)—Un importante descubrimiento para el alivio del problema de la escasez mundial de alimentos acaban de realizar en la Argentina dos médicos. Son Ignacio Pirotsky y César Melton Libersen, miembros del Laboratorio Rolmic, de Buenos Aires, que se especializa en la microbiología aplicada.

Al explicar los alcances de su descubrimiento —la obtención de proteínas de pescado sin grasas, olor, ni sabor— ha declarado el doctor Pirotsky: «El problema más grave de nuestra generación, y del cual dependen, en última instancia, la estabilidad social y política del mundo, es el hambre. Más que todas las enfermedades agrupadas, más que todas las guerras, por encima de todas las catástrofes que han sacudido a la Humanidad, el hambre ha cobrado el mayor número de víctimas y amenaza con una progresión implacable.»

Luego agrega: «Las proteínas constituyen la base indispensable de la nutrición animal y humana. Sin proteínas no hay vida, y el hombre necesita consumir diariamente una cantidad mínima para conservar la salud, estimándose su valor en un gramo por cada kilogramo y por día. Esto quiere decir que una persona que tenga un peso de 60 kilogramos necesita ingerir un mínimo de 60 gramos diarios de proteínas.»

Indica el doctor Pirotsky que a través de pacientes investigaciones de laboratorio, él y su colaborador, Libersen, han logrado desarrollar un método para obtener un producto constituido por un 95 por 100 de proteínas sin grasas, sin olor, ni sabor; estable y de muy bajo costo. Ese producto se lo extrae del pescado crudo y entero. «La extracción de las grasas —dice el doctor Pirotsky— es esencial en este método porque facilita su conservación sin límite de tiempo y sin requerir de condiciones climáticas especiales.

Señala, por su parte, el doctor Libersen que hay en el mundo varias plantas industriales que producen concentrados de proteínas del pescado; pero indica que todas ellas tienen métodos de explotación industrial muy complejos y de alto costo.

«Nuestro método —dice—, de gran sencillez en el procesamiento y sin recurrir a solventes ni a ningún tipo de instalaciones costosas o complejas, ha resuelto definitivamente el problema de la eliminación de las grasas. Este método tiene, por lo tanto, a revolucionar la nutrición animal por cuanto puede incluirse ventajosamente en cualquier tipo de alimentación, ya sea sólido o líquido.»

Ambos descubridores consideran que sus investigaciones al respecto están concluidas, encargando la siguiente etapa de comunicación oficial a los organismos internacionales y enfocando la producción masiva de proteínas por el nuevo método en la Argentina.

NUEVA YORK: Guy Bueno

## RESPONDERA CON LA FUERZA A TODA NUEVA AGRESION

## Advertencia norteamericana a los rebeldes budistas

## URGE RESTABLECER LA UNIDAD SURVIETNAMITA PARA PROSEGUIR CON EXITO LA LUCHA ANTICOMUNISTA

NUEVA YORK. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Estados Unidos avisaron ayer, sábado, al líder budista Thich Tri Quang que constarán con la fuerza a todo nuevo acto de agresión o de provocación por parte de los rebeldes budistas. La amonestación fue hecha horas después de que un breve fuego de mortero, dirigido contra la base militar americana en Da Nang desde uno de los baluartes rebeldes en la ciudad vecina, hubiera producido unos quince heridos entre los veinte a treinta mil combatientes estadounidenses destacados en el aeropuerto.

Este aviso subraya a qué punto es ahora dramática la crisis vietnamita. Mas tan sólo refleja uno de los aspectos del grave empeoramiento de la situación registrado en estas últimas horas. En efecto, el general Nguyen Chanh Thi, cuya expulsión de la Junta Militar produjo hace unas semanas el planteamiento de la grave crisis política, que ha introducido una nueva guerra civil en el cuadro de esa otra guerra civil vietnamita ya combatida desde hace tantos años, también instó ayer al mariscal a dimitir sus funciones, acusándole de haber «untado su mano con la sangre del pueblo». El general Thi se encuentra a la sazón en la capital norteaña de Hue.

Mientras tanto continúan los combates en esta última plaza, donde las fuerzas del mariscal Ky han logrado apoderarse, al parecer, de uno de los tres baluartes rebeldes principales. Dos nuevos batallones leales a la Junta Militar fueron transportados ayer con toda urgencia desde Saigón a Da Nang, con lo que el número de las fuerzas gubernamentales, enfrentadas con unos setecientos rebeldes del Ejército survietnamita, que han transferido su lealtad al general Thi, asciende ya casi —y en lo que tan sólo a Da Nang se refiere— a una división. Empero, la noticia de que Ky haya tenido que emplear su aviación civil para transportar refuerzos a Da Nang parece confirmar que los Estados Unidos entienden evitar en adelante, y en la medida de lo posible, todo gesto que pueda dar la impresión de que respaldan directamente al mariscal. Actitud prudente, sin duda, a juzgar por el hecho de que en Saigón la Policía tuvo que emplear ayer gases contra unos cinco mil manifestantes, en cuyos «slogans» antigubernamentales se introdujo una vez más, como en las manifestaciones de estos últimos días, un ominoso acento anti-americano.

## LA OPINION NORTEAMERICANA DIVIDIDA

La actitud oficial americana parece estar ahora dividida no sólo respecto de lo que convendría hacer para restablecer la unidad survietnamita, indispensable para poder seguir luchando contra el Vietcong, sino también en lo que atañe a mantener o no el apoyo dado hasta la fecha al mariscal Ky. Se tiene entendido que en Saigón el embajador estadounidense, señor Henry Cabot Lodge, aún insiste en que Ky es el único hombre capaz de imponer su autoridad sobre el pueblo, mientras que en la base americana de Da Nang el general Walt, al mando de las fuerzas de «marines», habría accionado con irritación contra el he-

cho de que Ky decidiera desencadenar operaciones militares contra los budistas en violación de la promesa dada hace apenas unas semanas. Ello tanto más, cuanto que el general Dinh, el nuevo jefe survietnamita destacado en días pasados a la zona, habría logrado reafirmar ya poco a poco la autoridad de Saigón. También parece que aún existen dudas —particularmente en ambientes americanos en Saigón— respecto de lo que convendría hacer para aplastar la rebelión en Hue. Siendo así que el Consejo que actualmente prevalecería sería el de emplear el bloque económico, a fin de im-

poner la capitulación a la primera división del Ejército survietnamita, que hoy ha transferido su lealtad a los tenientes generales Nguyen Chanh Thi y Ton That Dinh. Trataríase de cortar los víveres, los abastecimientos en petróleo y munición y, sobre todo, también, de suspender la paga de toda la tropa rebelde, confiándose en obtener por estos medios el divorcio entre las fuerzas armadas y sus jefes y el líder budista Thich Tri Kang. No parece que América vería con agrado la apertura de hostilidades militares contra Hue, como las que actualmente se desarrollan en Da Nang.

## Tran Van Don, sustituto posible de Cao Ky

En Washington se sospecha actualmente que los budistas están tratando de llevar al Poder al general Tran Van Don, uno de los conjurados principales en el golpe militar que puso término al régimen de Ngo Dinh Diem en 1963. Tran Van Don es oriundo del Vietnam del Sur —contrariamente a lo que sucede con el mariscal Ky, quien nació en Hanoi— y goza, al parecer, de amplia simpatía popular, tanto en los sectores budistas como católicos. No parece, ni mucho menos, que Washington sería del todo contrario a la sustitución del mariscal Ky por el general Tran Van Don. No debería causar, pues, sorpresa su próximo advenimiento al Poder. Los budistas entregaron ayer en Hue a los periodistas americanos una nueva «carta abierta», dirigida esta vez conjuntamente al Presidente Johnson y al secretario de la ONU, U Thant, instándoles a ayudarles a derrocar a la Junta.

En la ONU no se ha facilitado aún comentario

alguno al respecto. Pero en una conferencia de Prensa improvisadamente convocada ayer en la Casa Blanca, el Presidente Johnson aludió a la crisis al declarar que está, por lo menos, «dos veces más preocupado» que cualquier otra persona por los desarrollos en Vietnam, añadiendo que se encuentra «en cabeza del desfile» de quienes quieren que los Estados Unidos se retiren del sureste asiático. La diferencia entre él y sus críticos es —dijo— que no entiende marcharse «antes de que la obra esté consumada», es decir, «antes de que la agresión comunista haya sido detenida». Refiriéndose indirectamente a las dificultades actuales registradas en Saigón, Lyndon B. Johnson manifestó lamentar que esta crisis constituya «una diversión en la tarea principal de luchar contra el Vietcong», lo que parece indicar que lo que en definitiva cuenta no es el mariscal Ky, sino encontrar el hombre dispuesto capaz de continuar la lucha.

## ANALISIS

Por J. L. GOMEZ TELLO

## UN ARMISTICIO EN PELIGRO

Se esperaba que la nacionalización de las once minas de hierro, plomo y cinc, anunciada por Bumedian el día 7, invocando la recuperación del patrimonio nacional, diera origen a litigios con Francia. En París pueden exhumarse los casi evaporados acuerdos de Evian —que han soportado otras cosas— y, sobre todo, adoptarse represalias en el terreno de la cooperación y la ayuda económica que sigue prestándose a Argelia. Las minas de Sidi Kamber y Barber pertenecen al grupo Rothschild, no se olvide... Pero, por este lado, el problema se soluciona. El Gobierno argelino concederá indemnizaciones a las grandes Empresas mineras, no extendidas, sin embargo, a los llamados «bienes vacantes» de los pequeños propietarios y colonos franceses.

La crisis ha surgido donde menos se esperaba. Dos de las minas expropiadas se encuentran en situación especial. El yacimiento de El Abed se extiende por territorio argelino y marroquí, creándose un problema complicado. Y la mina de Gara-Djebilet se encuentra en la región de Tinduf, donde en octubre de 1963 se batieron las tropas argelinas y marroquíes. El alto el fuego entonces logrado por la Organización de la Unidad Africana puso fin a la lucha. Pero desde esa fecha la cuestión de fondo sigue sometida al estudio de una Comisión que no ha resuelto nada. En varias ocasiones el Rey Hassan II se ha referido a la reivindicación territorial de esa zona. Ocupados con sus problemas internos, los argelinos no habían habido. Ahora lo han hecho al tomar posesión de la mina de hierro. ¿Preveían las reacciones de Rabat? Es probable, porque los marroquíes acusan a Argel de haber enviado tropas a la región de Markala, entre Tinduf y el río Draa, zona que debiera estar desmilitarizada. Argel lo desmiente, pero se admite que hay movimientos de relevo rutinario de soldados.

Una guerra como la que se produjo hace veinte meses no parece que sea deseable en estos momentos por ninguna de las partes. Bumedian se encuentra en relaciones poco confortables con los sindicatos —se atribuye la nacionalización a la presión de las fuerzas que reclamaban más velocidad en la aplicación del socialismo—, y no ignora la subterránea presencia de una oposición extremista. Además, aquella fue la pequeña guerra de Ben Bella. En Rabat, los violentos incidentes de hace varios meses indicaron una inquietud que no ha vuelto a manifestarse por la impotencia de los izquierdistas para sumar sus esfuerzos, pero esa oposición sigue existiendo. Prudentemente, Hassan II ha acudido a la Organización de la Unidad Africana, reclamando una reunión de urgencia de la Comisión que desde hace veinte meses estudia el litigio fronterizo. Pero hay regiones en que los fusiles se disparan solos. Un pequeño incidente y el problema, mantenido hasta ahora en el plano de las palabras, resurgiría. Esto demuestra que los problemas aplazados deparan grandes sorpresas. Y demuestra también que las bellas palabras acerca de la amistad se olvidan cuando surge el realismo de los intereses.



COMPAS DE ESPERA EN EL FOREIGN OFFICE

# LA CONTUNDENCIA DEL ALEGATO DE CASTIELLA ELIMINA UNA NEGATIVA TOTAL INGLESA

(Continuación de la página 1)

desvencijada balanza su gran prestigio de jurista, pero resulta verdaderamente alarmante comprobar que ni siquiera hombres como Russell están debidamente informados sobre Gibraltar. Asegura el ilustre abogado londinense que los derechos británicos no brotan del Tratado de Utrecht, cuyo artículo 10 debiera de ser cancelado, de acuerdo con la petición de España, sino del Tratado de Versalles. ¿Y por qué sólo del de Versalles? El señor Stewart fue más preciso y alegó, con plena razón, que los Borbones entregaron el Peñón a Inglaterra y confirmaron la entrega cinco veces a lo largo del siglo: en Utrecht, 1713; en Sevilla, 1729; en Aquisgrán, 1748; en París, 1763. Sir John Russell pudiera haber salido a la palestra mejor armado y, además, saber que tales tratados ni modifican ni perfeccionan el de Utrecht. Los Borbones no vuelven a tener Gibraltar, sino a renovar la cesión, y por eso cada protocolo alude a los anteriores diciendo que «se renueva y confirma en la mejor forma y como si estuviera aquí inserto palabra por palabra». Es decir, que, copia fiel del primero en cuanto se refiere al Peñón, en ninguno de los cinco España hace cesión de su soberanía, y cualquiera de ellos que se alegue otorga a España las mismas reservas y los mismos derechos. Precisamen-

te porque el tema de la jurisdicción es el caballo de batalla que Inglaterra trata de evitar a toda costa, hemos señalado hasta qué extremos los primeros escarceos de la negociación se adelantan solamente hacia los aspectos subsidiarios de la propuesta y no sobre el tema esencial.

## EL MAL ESTILO DEL «GUARDIAN»

Y el «Guardian», al margen del verdadero problema, nos lanza una andanada de feo estilo y que, por añadidura, no corresponde a la España de Franco. Es una referencia que ya el ilustre historiador monárquico Fernández Almagro recoge en su olvidada y magistral «Historia del reinado de Alfonso XIII». El «Guardian» opina que «el Foreign Office debió de preguntar a España si todavía desea Portugal». Y asegura, por su cuenta, que hace cincuenta años el Rey de España pensó seriamente en la anexión del país vecino, y que para ello solicitó permiso del Foreign Office. Ahora bien, según refiere en sus Memorias el titular entonces del Departamento, sir Edward Grey —cuya gran figura es evocada en la misma puerta de Whitehall—, el Soberano español le dijo que «examinaba la posibilidad de adquirir influencia (ascendancy) sobre Portugal, pero que la conquista no estaba en sus

propósitos, sino que más deseaba una unión aduanera». En estos tiempos de Mercado Común, comparar una «zollverein» con una intención imperialista «made in England» me parece sencillamente una indignidad sonrojante para un gran periódico.

Ismael HERRAIZ

## «The Times»: «Mínima publicidad desde ahora a las negociaciones»

LONDRES.—Bajo el título «Altos funcionarios estudian el plan sobre Gibraltar», el redactor diplomático del diario «The Times», de Londres, publica el siguiente comentario:

«Las conversaciones anglo-españolas sobre Gibraltar, que se iniciaron esta semana en Londres, han llegado a una fase en la que es probable que continúen algún tiempo con la menor publicidad posible.

Ayer, los altos funcionarios británicos y españoles se reunieron en el Foreign Office durante dos horas. Se tiene entendido que, por parte británica, los señores H. A. F. Hobler, subsecretario adjunto del Foreign Office, y C. G. Eastwood, secretario adjunto del ministerio de Colonias, pidieron aclaraciones sobre algunos aspectos de las propuestas españolas formuladas por el Ministro de

Asuntos Exteriores de España, señor Castiella, en su reunión del miércoles con el secretario del Foreign Office, señor Stewart.

El señor Castiella propuso la cancelación de los derechos legales británicos sobre Gibraltar, el mantenimiento de una base británica en dicho territorio, con un acuerdo especial respecto a su futuro, y disposiciones destinadas a proteger los intereses de los 23.000 gibraltareños.

Estas propuestas, así como cualquier proposición relacionada con la defensa, exigen, evidentemente, ulterior aclaración.

Se tiene entendido que se celebrarán nuevas reuniones durante la próxima semana.»

## «The Guardian»: «El Gobierno estudia el plan»

Por su parte, también el redactor diplomático del periódico londinense «The Guardian», Terence Prittie, escribe: «Entretanto, el Gobierno británico está estudiando el plan y está dispuesto a discutirlo con la Delegación española.

Esto no significa que el Gobierno se haya comprometido en forma alguna a aceptar el plan o alguna parte de él.

El Gobierno se da cuenta de la intensidad del sentimiento español con respecto a la cuestión de Gibraltar; el Gobierno español ha formado incluso un Comité de Gi-

braltar, que celebra reuniones diarias, y la Delegación del señor Castiella trajo consigo una masa de documentación en apoyo de la tesis de devolución de Gibraltar a la soberanía española.

## LONDRES: José Luis Avendaño

## LA DELEGACION INGLESA PIDIO MAS DETALLES SOBRE EL ALEGATO ESPAÑOL

## SE REFIEREN A LA BASE BRITANICA Y A LA POBLACION DEL PEÑON

LONDRES. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — Toda la Prensa recoge la llegada a Madrid del señor Castiella, destacando la frase de que, aunque no sea hora de echar las campanas a vuelo, durante esta semana se ha dado, no un paso, sino diez pasos adelante. Nada más se ha sabido después de lo dicho ayer. La Prensa de Londres dice que la Delegación británica ha pedido más detalles sobre los puntos segundo y tercero del alegato español.

Los puntos citados son los referentes a la ofrecida base militar británica en Gibraltar y a las garantías que España concedería a la actual población del Peñón. El simple hecho de que haya sido así indica que las conversaciones van a seguir celebrándose. Si bien no se ha fijado fecha alguna para ello. Se sigue opinando por algunos colegas que quizá el martes que viene sea el día que los británicos vayan a proponer, pero la verdad es que, tanto los que dicen eso como los que creen que no pasará nada esta semana y quién sabe si hasta la siguiente, no hacen más que expresar opiniones particulares.

La impresión de los medios oficiales británicos es que no sólo se mantendrá corrido el velo en silencio, sino que se tratará de que las conversaciones pasen lo más inadvertidas posibles. A ello ayudará la huida de la Marina mercante, que se prepara a su segunda semana en los canales; los nuevos impuestos, la subida del coste de la vida y quién sabe si hasta una intervención más directa en la guerra del Vietnam. Todo ello es más que suficiente para mantener el nivel sonoro de los días venideros y ayudar a la necesaria discreción sobre estas conversaciones.

## LAS ANSIEDADES DE LOS «LLANITOS»

No quisiéramos terminar esta impresión de fin de semana sin mencionar al corresponsal del «Guardian» en Gibraltar, quien ayer mañana publicaba una crónica enviada desde allí sobre el sentimiento británico de los gibraltareños y las ansiedades y temores que ahora experimentan. Aparia de una confesión quizá inconsciente cuando dice que todos los gibraltareños están empezando a darse cuenta de que vivían demasiado bien, sin pagar impuestos y de que el contrabando se había convertido «casi en el ingreso más importante».

## ROMA: Ismael Medina

# INTERES Y OBJETIVIDAD DE LA PRENSA ANTE EL PROBLEMA DE GIBRALTAR

## Se subraya la condición colonial que implica la bandera inglesa en territorio español

ROMA (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—El tema de Gibraltar ha interesado mucho en Italia, en general. Los periódicos han informado objetivamente sobre los antecedentes del viejo pleito hispano-británico y sobre el curso de las negociaciones entabladas en Londres en un primer intento serio de buscar una línea de acuerdo. Sin embargo, casi nadie se hace demasiadas ilusiones en este país respecto a una eventual buena disposición inglesa.

Para Italia el problema de Gibraltar encierra ciertos matices que estimulan su interés. Algunos periódicos no han dejado de señalar el origen italiano de una buena parte de la población del Peñón. Y para un pueblo todavía joven en el hallazgo del concepto de su nacionalidad este es un dato sentimental de indudable interés. En cualquier caso nadie pone en duda la condición colonial que encuadra la presencia de la bandera británica en territorio español y finalmente en tierra europea, aunque sea la más meridional de todo el Continente.

Pero tras de este interés hay otras razones soterradas que no pueden desconocerse, aunque exista un exquisito tacto en plantearlas radicalmente. Desde que llegué a Italia, hace mes y medio, apenas si ha pasado un día en que un periódico u otro no tratase el problema de la OTAN y las relaciones de España con la organización atlántica. En ningún caso se ha hecho referencia a una confrontación de intereses italo-españoles en este plano de la defensa occidental. Y, sin embargo, es eso lo que realmente preocupa cuando se insiste una y otra vez, pese a lo lejano que ya queda, en el tema de la visita de Schroeder a Madrid y en la negativa de España a que los aviones militares alemanes sobrevuelen territorio español.

## UNA BUENA OPORTUNIDAD PARA ITALIA

La ruptura gaullista del esquema de la OTAN ofrece a Italia una ocasión muy singular de acceder a una posición opipara de protagonismo. Fanfani, un hombre astuto y habilidoso, trata de sacar el máximo partido a la ocasión que le ofrece la estrepitosa defección francesa del acuerdo atlántico. De ahí sus esfuerzos en desarrollar una acelerada política mediterránea. Sin embargo, este intento tropieza con barreras prácticas muy difíciles de superar.

Los cielos de Yugoslavia, Austria y Suiza están cerrados por motivaciones diversas al vuelo de los aviones militares de los países de la OTAN. También los de España, al no pertenecer nuestro país al pacto. Si la política absentista del general De Gaulle concluye en una

similar prohibición, Italia quedará materialmente aislada. Su única línea de enlace aéreo con la OTAN será la norteamericana, en razón de los acuerdos bilaterales España-USA. Pero esa ruta es exclusiva de la USAF e intransitable para la fuerza aérea de los otros países miembros.

Otra vía de enlace sería Gibraltar como punto de escala; pero un endurecimiento de la posición española a causa de la torpe intransigencia británica comprometería fuertemente la utilización de esta última ruta. Puede entenderse el interés que despierta el ofrecimiento español de respetar para los ingleses una base militar en el Peñón y la eventualidad de que en el ámbito de las negociaciones se despejara la posibilidad de una más amplia utilización. En último caso serían dos los canales de acceso de la OTAN a Italia: el norteamericano y el británico.

## SALVOCONDUCTO DIALECTICO

Pero hay otras razones más sutiles. Un acuerdo hispano-inglés sobre Gibraltar en la medida propuesta por España está por encima de cualquier clase de matización política. También lo saben y lo comprenden los italianos. Pero es evidente que una actitud positiva del Gobierno de Wilson constituiría un valioso salvoconducto dialéctico para quienes aquí sienten la necesidad imperiosa de negociar con España también en el plano militar, pero que están aprisionados por la fuerza de los grandes tópicos con que inmediatamente amaga el frente marxista.

La organización atlántica está vieja y sus quiebras han sido puestas violentamente de manifiesto por la defección francesa. Pero tanto si sigue en su esquema tradicional como si se afronta su reforma, España tiene unas bases fuertes que jugar. España, en último extremo, es la pieza ineludible que le resta a Italia para romper su aislamiento. El partido comunista, sin embargo, no sólo está contra España, sino también contra la OTAN. Y todos temen que, ante la eventualidad de cualquier contacto militar italo-español, el PCI despliegue la estrepitosa fantasmagoría del antifascismo de la misma manera que lo ha hecho en asuntos de menor cuantía, como los sucesos de la Universidad. Ello significaría un nuevo y grave compromiso para la frágil estabilidad del centro-izquierda. Es comprensible que, al margen de otras legítimas consideraciones, algunos sectores alienten el secreto deseo de una buena disposición al acuerdo del Gobierno laborista. No pocas tácticas reservas podrían ser abandonadas.



## DESEO NORTEAMERICANO

## DIALOGO ENTRE LA OTAN Y EL BLOQUE COMUNISTA

## JOHNSON Y SUS CONSEJEROS ESTUDIAN EL PROYECTO

WASHINGTON. — Esta dos Estados Unidos desea que la OTAN inicie un diálogo con la Unión Soviética y con el resto de los países europeos del bloque comunista para tratar de mejorar sus relaciones con los comunistas, según se informa en esta capital.

Se espera que los miembros de la Alianza —incluyendo a Francia— accedan a dar este paso en la reunión del Consejo ministerial de la OTAN, que comenzará en Bruselas el día 6 de junio.

El Presidente Johnson y sus altos consejeros han pasado revista a este proyecto —según se cree— en una reunión de la Casa Blanca celebrada la noche del 20. Sin embargo, algunos informadores han manifestado que no tiene esta propuesta ningún carácter de urgencia y que es todavía prematuro hablar de un plan definitivo respecto a la presentación de este proyecto a los ministros de la OTAN.

Los aliados, según se dice, han estado considerando este tema durante varios meses, pero es innegable que la postura del general De Gaulle y su anunciada visita a Moscú para mediados de junio han dado cierta aceleración al proyecto.

## Evacuación de los hoteles de la Polinesia francesa

PAPEETE (Tahití). — La Asamblea Territorial de la Polinesia francesa aprobó ayer una petición al Gobierno francés para que evacue a todos los habitantes de las islas situadas en el perímetro del lugar escogido para efectuar la próxima prueba nuclear francesa en Mururoa. (Efe.)

## NUEVA YORK VIGILA LA CONTAMINACION DE SU ATMOSFERA

## TRAS QUINCE MESES DE ESTUDIO, LINDSAY HA FIRMADO UNA LEY

NUEVA YORK. (Del correspondiente de Efe.)—Una ley contra el control de la contaminación del aire en Nueva York, que se considera la más restrictiva de todo el país, ha sido firmada por el alcalde neoyorquino, Lindsay, y ha entrado inmediatamente en vigor. Las medidas que en ella se prevén habrán de llevarse a efecto en plazos que varían de dos a cinco años. Las nuevas ordenanzas, entre otras cosas, prohíben el uso de carbones pobres para la calefacción y la instalación de incineradores en las casas nuevas, así como hace imperativo el uso de ciertos dispositivos contra la contaminación producida por otros combustibles. La nueva ley del Ayuntamiento neoyorquino es resultado de quince meses de estudios, investigaciones y encuestas públicas por parte de la Comisión especial creada por el Ayuntamiento con este objeto.

## HISPANOAMERICA AL DIA

## CHOQUES ARMADOS EN SANTO DOMINGO

## UN MUERTO Y VARIOS HERIDOS

SANTO DOMINGO. — Militantes de diversos partidos políticos chocaron en la ciudad La Romana, a 140 kilómetros de la capital, y dejaron como saldo un muerto y varios heridos. El choque se produjo entre partidarios del Movimiento Revolucionario 14 de Junio y los Reformistas. El muerto es un niño de doce años, que recibió cuatro balazos. Otro menor fue alcanzado por dos proyectiles de revólver. Un hombre recibió una cuchillada.

Dos candidatos congresistas del partido Social Cristiano, de La Romana, denunciaron que sus casas habían sido ametralladas por civiles armados y una patrulla policia.

El candidato del partido Reformista, Joaquín Balaguer, fue tiroteado la noche del 20, según anunció ayer su partido.

El partido Reformista protestó ante la Comisión electoral y el Presidente provisional, doctor García Godoy.

La Organización de Estados Americanos dio a conocer ayer en Washington una lista de treinta y siete observadores iberoamericanos que en breve se trasladarán a la República Dominicana (Efe.)

## Decreto anticomunista en Brasil

RIO DE JANEIRO. — El Presidente, Humberto Castelló Branco, ha firmado ayer un decreto, desposeyendo de sus derechos políticos a 59 personas que están consideradas como los más altos dirigentes del partido comunista del Brasil.

La lista eleva a 558 el número de brasileños que han perdido sus derechos políticos desde que los militares derribaron al ex Presidente João Goulart. El Gobierno no dio a conocer los nombres de la nueva lista.

Dicha medida está destinada a prevenir que los comunistas tomen parte en las elecciones para el Congreso, que tendrán lugar en el próximo mes de noviembre el día 15.

Según fuentes no oficiales se cree que solamente existen en Brasil en la actualidad unos 50.000 comunistas, cuando en las elecciones presidenciales de 1945 tomaron parte en la votación medio millón. El partido comunista fue prohibido en 1947. (Efe.)

## Incidentes universitarios en Buenos Aires

BUENOS AIRES. — Las «tomas» de las Facultades provocaron numerosos incidentes callejeros y resultaron heridos de bala estudiantes de Ciencias Económicas y Arquitectura.

La Policía obró sin contemplaciones y desalojó por la fuerza a los estudiantes, que ocuparon la sede de la Facultad de Filosofía y Letras.

Un completo desorden en las aulas y pasillos denotó que numerosos alumnos habían pernoctado en el establecimiento.

En Odontología, estudiantes afiliados a la tendencia Humanista —demócrata-cristiana—, ocuparon igualmente el edificio de la Facultad; pero también fueron disuadidos por las Fuerzas del Orden.

En Ciencias Económicas, varios estudiantes colocaron un cartelón en estos términos: «Estamos en la calle porque el Gobierno nos niega dinero para estudiar». Hecho curioso: colocaron bancos y pupitres sobre la avenida Córdoba, en que se levanta el edificio de dicha

## ● Río de Janeiro: Decreto anticomunista en Brasil

## ● Buenos Aires: Incidentes universitarios

## ● Miami: Ataque a un cuartel cubano

facultad, con el ánimo de dictar una clase de Economía en plena calle.

Ante el edificio de la Facultad de Ciencias Exactas, en pleno corazón de la ciudad, erigieron barricadas los estudiantes con bancos y otros elementos, entorpeciendo el tránsito de vehículos, y también fueron dictadas clases en la vía pública.

Hechos similares ocurrieron frente a la Facultad de Medicina, siendo bloqueado un coche policial, a cuyos ocupantes los estudiantes mojaron con una manguera tendida desde el establecimiento universitario.

Según ocupadas las Facultades de Medicina, de Ingeniería, donde permanecen unos quinientos estudiantes, y un edificio de la Facultad de Filosofía, en cuyo interior se celebraron actos con la participación de dirigentes peronistas de varios gremios, portuarios, vendedores de diarios, textiles y metalúrgicos. (Efe.)

## "Che" Guevara no se encuentra en el Perú

LIMA. — Javier Campos Montoya, director general de la Policía de Investigaciones del Perú, volvió a calificar de «falsa» la versión que ha publicado en Roma el periodista italiano Paolo Senise de una supuesta entrevista en un «lugar de los Andes» peruanos con Ernesto «Che» Guevara, el desaparecido lugarteniente de Fidel Castro.

Ayer el matutino «Correo» también expresa sus dudas sobre la autenticidad de una fotografía que publica el semanario «Le Ore», de Roma, en la que aparece Guevara con uniforme de guerrillero, indicando que «no fue tomada en el Perú».

Campos Montoya ha señalado el itinerario de los movimientos que realizó el periodista italiano aquí.

Llegó el 14 de marzo último a bordo del trasatlántico italiano «Verdi» al puerto de Chimbote. Se trasladó a Lima el 21 del mismo mes; siguió a Huancayo, capital del departamento de Junín, el 25, y estuvo de regreso el 29. El 2 de abril retornó a Chimbote para volver a embarcarse en el «Verdi». Siempre estuvo acompañado de otras personas en Huancayo, «no teniendo oportunidad de entrevistarse con ningún guerrillero, y menos con Guevara», dijo el funcionario. (Efe.)

## Ataque a un cuartel cubano

MIAMI. — Exiliados cubanos manifestaron que habían atacado un campamento militar en La Habana con fuego de cañón y de armas cortas.

Andrés Nazario Sargent, secretario general del segundo frente de

Escambray y de Alfa 66, expresó que dos embarcaciones de motor navegaron desde una base secreta situada fuera del territorio norteamericano y atacaron al cuartel en la playa de Tarara.

Las embarcaciones, agregó, regresaron después de haber atacado el objetivo con fuego de rifles y ametralladoras y disparos de cañón de 10 mm.

El anuncio que siguió al ataque señala que, como consecuencia de la acción, se habían producido bajas, pero que los atacantes no sufrieron ninguna. (Efe.)

## Fidel Castro será derrocado

PANAMA.—Juana Castro vaticinó

que su hermano Fidel será derrocado y que para ello es preciso contar con la colaboración de los pueblos hispanoamericanos.

La hermana del primer ministro cubano llegó el día 20 a esta capital procedente de Miami con el fin de pronunciar una conferencia auspiciada por la Confederación de Trabajadores Panameños.

A su arribo declaró que la conspiración contra el régimen comunista imperante en Cuba se realiza tanto por el pueblo como por las milicias y las fuerzas armadas.

El diario «La Prensa», de Panamá, anunció, sin dar a conocer la fuente de información, que grupos extremistas intentarán secuestrar a Juana Castro. (Efe.)

## Bandera cubana en la estatua de la Libertad

NUEVA YORK. — Un refugiado cubano anticomunista desplegó el día 20 una bandera cubana en la estatua de la Libertad coincidiendo con la fiesta nacional de su país. La bandera, de gran tamaño, ondeó durante cinco minutos colgada del balcón de la estatua.

En el «Diario» aparece una foto de dicha bandera ondeando al viento.

El autor del hecho fue el escritor cubano Pedro San Juan, exiliado desde 1963, y que quiso llamar la atención sobre el régimen comunista existente en su país. (Efe.)

## BUENOS AIRES: MUERTE MISTERIOSA DEL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE LA URSS

(Continuación de la página 1)

camiones de la Policía, pero no se sabe si fueron después puestos en libertad o quedaron detenidos.

Según la noticia, se manifestaron el jueves por la mañana ante el edificio del Comité Central en Moscú.

Allí pidieron presentar una petición oficial solicitando ser eximidos del servicio militar y que se diera más libertad a la expresión religiosa. Finalmente —siempre según el testigo—, los baptistas rezaron frente al edificio.

En círculos baptistas no se pudo lograr entrar en contacto con algún dirigente que hiciera un comentario respecto del hecho. Y se considera extremadamente improbable que el Gobierno confirme o desmienta el incidente. La petición exacta de los baptistas no se conoce.

La demostración terminó al presentarse la Policía y llevarse en camiones a los manifestantes. Sólo fue vista por ciudadanos rusos y no por occidentales. Como en ocasiones similares, han tenido que pasar cuarenta y ocho horas para que el suceso se haya filtrado hasta los medios occidentales.

Respecto de los baptistas, es una de las confesiones religiosas autorizadas en la URSS, y se le permite tener iglesias.

El hecho es que la Constitución soviética garantiza «la libertad de la religión». Pero otras varias leyes y disposiciones restringen esa libertad a poco más que a la celebración de servicios religiosos privados. (Efe.)

## La Policía soviética y la delincuencia

MOSCU.—Un periódico de Mos-

cú se queja ayer de que la Policía local se niega a investigar los pequeños delitos que se producen por miedo a no poder resolverlos.

Muchos pequeños delincuentes escapan sin ser detenidos jamás.

El periódico «Sovetskaya Rossiya» (Rusia Soviética) informa que una banda que se dedicaba a robar en establecimientos comerciales y a atacar a personas privadas en al región de Moscú ha podido actuar libremente durante un año a causa de que la Policía local se negaba a darse por enterada de su existencia.

En una ocasión se apoderó de 248 rublos (unas 16.000 pesetas) violentando la caja de un café aldeano, y la Policía se negó a investigar el delito, y ni siquiera quiso darse por enterada, de modo que los empleados tuvieron que reponer la suma de su propio bolsillo.

Cientos de pequeños delitos que hubieran necesitado mucho tiempo y esfuerzo para resolverlos no llegaron siquiera a registrarse.

Los jefes locales de Policía tienen miedo de que sus fallos puedan dar lugar a su sustitución. (Efe.)

## El ministro del Exterior rumano, en Budapest

BUDAPEST.—El ministro rumano de Asuntos Exteriores, Corneliu Manescu, ha llegado a Budapest, procedente de Praga, en su viaje de regreso a su país y para pasar el fin de semana, invitado por su colega húngaro, Janos Póter. El ministro rumano va acompañado de su esposa. (Efe.)



## LOS REBELDES BUDISTAS ATACARON LA BASE NORTEAMERICANA DE DA NANG

(Continuación de la página 1)

No estamos en Vietnam para dictar qué forma de gobierno deben tener. Nuestro deseo es verlos cada vez más aptos para tratar sus propios asuntos, con una cada vez mayor participación de la población.

Lamentamos toda desviación de esa tarea y de los esfuerzos para derrotar los intentos comunistas de apoderarse de Vietnam del Sur.» (Efe.)

**Convocatoria a los dirigentes religiosos y políticos**

DA NANG.—En Saigón, el Go-

bierno militar ha decidido hacer un llamamiento a todos los representantes religiosos y políticos del país para que se reúnan con los dirigentes del Gobierno, a fin de tratar de la actual crisis política, según fuentes oficiales.

A este fin se han preparado ya 400 invitaciones y se espera que la reunión se celebre la próxima semana en Saigón, añaden las mencionadas fuentes.

Se espera que tanto el jefe del Gobierno, Nguyen Cao Ku, como el Jefe del Estado, general Nguyen Van Thieu, expongan ante la Junta Militar y los delegados la gravedad de la situación actual. (Efe.)

### CAO KY, DECIDIDO A APLASTAR LA REBELION

SAIGON.—El jefe del Gobierno, Nguyen Cao Ky, ha enviado dos nuevos batallones a Da nang y ha declarado que sus tropas aplastarán la rebelión allí.

En Saigón ha habido manifestaciones antibugetarias y anti-americanas. La Policía utilizó porras y gases lacrimógenos para disolver una manifestación, pero otra nueva se produjo varias horas después. La Policía la disolvió también, pero los budistas volvieron a agruparse para iniciar otra más.

En una enérgica alocución pronunciada en la ciudad costera de Vung Tau, al sur de Saigón, Ki prometió que sus tropas no saldrán de Da nang «hasta que la disciplina y el orden sean restaurados allí».

#### SIN NOVEDAD EN LA GUERRA CONTRA EL VIETCONG

Entre tanto, la guerra contra el Vietcong parece estar paralizada. No hay noticias de acciones importantes contra los comunistas, a pesar de que la primera división de Caballería Aérea de los Estados Unidos está utilizando una nueva táctica de guerra, atacando al Vietcong con helicópteros. (Efe.)

#### La USAF ametralla los reductos rebeldes

DA NANG.—Dos «Skyriders» de las fuerzas aéreas survietnamitas han ametrallado en las primeras horas del día, las posiciones rebeldes al otro lado del río Da Nang, al tiempo que se producían nuevos combates en este baluarte de la resistencia budista contra el Gobierno Central de Saigón.

Los dos caza-bombarderos evolucionando sobre la ciudad a baja altura realizaron varias pasadas sobre la margen Este del río. Los aviones dispararon proyectiles de ametralladora y cohetes y fueron recibidos por los rebeldes con nutrido fuego antiaéreo.

Durante la noche se repitieron en la ciudad intermitentemente los tiroteos y una granada de mortero fue a caer en el centro de prensa de Da Nang. Hubo algunos lesionados, pero ningún herido grave entre los periodistas que se encontraban allí. (Efe.)

#### Ataque rebelde, con fuego de mortero, contra la base aérea de Da Nang

DANANG.—Los rebeldes han hecho fuego de mortero contra la gigantesca base aérea norteamericana de Danang en la madrugada de hoy, mientras en la ciudad estallaba de nuevo un nutrido tiroteo entre las tropas gubernamentales y los rebeldes.

No se han producido bajas a causa del fuego rebelde a la base norteamericana mencionada, aunque las granadas cayeron cerca de los aviones norteamericanos y survietnamitas y junto a una tienda en donde dormían varios soldados.

Las granadas de mortero, cinco o seis a lo sumo, fueron disparadas por los rebeldes, según se cree, en represalia por el castigo infligido a sus posiciones por dos aparatos cazabombarderos «Skyraider» de las fuerzas aéreas gu-

bernamentales a primera hora del día de ayer. (Efe.)

#### La aviación norteamericana evacua sus reactores

DANANG. (Por Jonathan Fenby.) La fuerza aérea de los Estados Unidos ha comenzado a evacuar sus cazabombarderos a reacción de la gigantesca base aérea de esta localidad, como medida de precaución después de que el fuego rebelde alcanzara las pistas de la base.

Pocos minutos después de producirse los disparos se dio el orden de evacuación de los aparatos. Las tripulaciones recogieron sus respectivos equipos y se dirigieron a las pistas.

A rápidos intervalos, los reactores se elevaron sobre Danang.

Se supone que la base cuenta con una fuerza de 100 reactores en esta posición, vital para los Estados Unidos, que está defendida por 20.000 infantes de marina.

Tanques de las fuerzas de infantería de marina de los Estados Unidos tomaron posiciones alrededor de la base mientras que un altavoz advertía al personal de la fuerza aérea para que buscara refugio.

Policia estadounidense con casco de acero comenzó a levantar barricadas y abrir trincheras con objeto de hacer frente a la amenaza de los rebeldes. (Efe.)

#### Manifestaciones budistas en Saigón

SAIGON.—La Policía de esta capital se ha visto obligada a lanzar bombas lacrimógenas contra la multitud congregada en el cuartel general de los budistas de Saigón, en donde se manifestó para protestar con huelgas de hambre de veinticuatro horas en contra del Gobierno militar.

Monjes y fieles budistas, que se habían sentado en las calles en frente a su sede, abandonaron los lugares en donde se habían estacionado ante el ataque de los gases lacrimógenos, que les produjo tos y congestión ocular, y se refugiaron en torno al templo budista.

Uno de los dirigentes budistas de la pagoda permaneció en pie gritando a la Policía: «No disparéis contra nosotros; somos vuestros hermanos.» (Efe.)

#### El corresponsal de «Look» muerto de un disparo de mortero

NUEVA YORK.—El corresponsal de la revista «Look» Sam Castan resultó muerto como consecuencia de un disparo de mortero cuando acompañaba a las tropas de la primera división de Caballería aérea en la operación «Caballo loco», informa hoy la revista.

La operación «Caballo loco» se lleva a cabo por helicópteros del Ejército, que ametrallan en vuelo bajo a los guerrilleros del Vietcong en un valle costero a 440 kilómetros al norte de Saigón, cubierto de hierba. En el curso de esa operación de cuatro días —primera en su género— han sido muertos 130 vietcong. (Efe.)

#### Bajas comunistas en el frente del Vietcong

SAIGON.—Se ha dado muerte a 24 vietcongs desde un helicóptero de la primera brigada de Caballería Aérea en una operación iniciada anoche y que ha durado hasta primera hora de ayer.

Los soldados norteamericanos realizaban por la zona una rápida operación de limpieza, después de haber deshecho un batallón vietcong, causándole 106 bajas, en un combate de tres días de duración librado en un valle costero a 40 kilómetros al norte de Saigón.

Un portavoz de la primera brigada de Caballería ha calificado las pérdidas propias de ligeras, sin especificar cifras.

#### Escasa actividad en el aire

Mientras tanto, en la guerra por los aires, los pilotos de las Fuerzas Aéreas y de la Armada, obstaculizados por el mal tiempo, sólo han hecho diez incursiones contra el Vietnam del Norte, pero han dado muerte a 50 guerrilleros al sur de la frontera, donde bombarderos norteamericanos «B-52» atacaron una sospechosa concentración de fuerzas enemigas situadas a 104 kilómetros al sureste de Da Nang.

Cazas estadounidenses han ametrallado una zona de almacenamiento, situada cerca de Dong Hoi y el paso de Mu Gia, el cual ha constituido un constante objetivo. El paso es la puerta natural para la senda Ho Chi Min, por la que se envían suministros desde el Norte a los guerrilleros del Sur. (Efe.)

#### HA FALLECIDO LA ESPOSA DE HAROLD MCMILLAN

LONDRES.—Lady Dorothy Macmillan, de sesenta y cinco años de edad, esposa del ex primer ministro Harold Macmillan, falleció ayer en su domicilio en Sussex. (Efe.)

## LA DELEGACION RHODESIANA REGRESO A SALISBURY

### SE NEGÓ A HACER COMENTARIOS SOBRE LAS CONVERSACIONES DE PAZ MANTENIDAS EN LONDRES

SALISBURY (Rhodesia).—Tres delegados rhodesianos —sir Cornelius Greenfield, Gerald Clarke y Stanley Morris— regresaron ayer de Londres al término de las conversaciones previas de paz en busca de una base consultiva entre Gran Bretaña y la antigua colonia.

Los tres delegados rhodesianos se negaron a hacer comentarios sobre las conversaciones celebradas y se esperan que informen directamente al primer ministro, Ian Smith, que llega hoy a Salisbury procedente de Umtali. (Efe.)

#### Zambia, opuesta al enlace ferroviario con Rhodesia

LUSAKA (Zambia).—El Gobierno de Zambia ha confirmado su negativa a un nuevo sistema de pagos propuestos por el ferrocarril de Rhodesia —sociedad conjunta propiedad de ambos países— y a anunciado a continuación que el ferrocarril sólo funcionará en Zambia.

En una declaración en Zambia, el Gobierno ha manifestado su intención de que el ferrocarril continúe funcionando en el interior del país.

En la citada declaración se dice que el Gobierno espera la cooperación de todos los empleados del ferrocarril y trabajadores a los que asegura dará un trato justo sin discriminación.

Los empleados que no deseen trabajar en Zambia serán repatriados sin dificultad.

Unos 1.500 empleados del ferrocarril son de origen sudafricano o rhodesiano y la sede de la Compañía se encuentra en Bulawayo, Rhodesia. (Efe.)

## CIENTOS DE BARCOS INMOVILIZADOS EN LOS PUERTOS INGLESES SERAN BIEN RECIBIDAS LAS GESTIONES DEL GOBIERNO PARA RESOLVER LA HUELGA

LONDRES.—Los marinos en huelga han dado a entender que recibirían bien alguna gestión del Gobierno para dar término a su huelga —ya en su sexto día—, que lentamente va estrangulando la exportación de su país.

El jefe del sindicato, William Hogart, ha declarado que se pondría en relación con el ministro de Trabajo, Ray Gunter, para entablar nuevas conversaciones sobre la huelga, a consecuencia de la cual ya hay 450 barcos amarrados.

Ha dicho que espera que las conversaciones se emprendan a mediados de la próxima semana, a fin de dar término a la huelga, declarada para apoyar la petición de los marinos de una semana laboral de cuarenta horas.

Se dice que el Congreso de las Trade Unions —sindicatos— hará también gestiones cerca del ministerio de Trabajo.

Si la huelga continúa hasta fin de la próxima semana el número de marinos parados será de 22.000.

El presidente de la Federación de Navieros ha dicho que éstos no pueden actualmente acceder a las peticiones de los sindicatos tal y como están planteadas ahora, que harían el negocio marítimo británico incompetitivo por completo.

En ese sentido estarían dispuestos a discutir otras mejoras que no fueran las cuarenta horas semanales.

Los puertos están atascados de barcos. Los muelles de Londres estaban casi llenos, con 113 barcos atracados. En Southampton —costa sur de Inglaterra— los barcos están amarrados a los muelles en doble fila. A principios de la próxima semana se unirán al paro otros 1.600 marinos con la llegada del «Queen Mary» y otros grandes transatlánticos.

Entretanto en el aeropuerto de Londres los almacenes de mercancías de la BEA están abarrotados y han sobrepasado su capacidad al concentrarse envíos que iban a ser transportados por vía marítima.

#### Incomprensión del presidente de la Federación de Navieros

LONDRES.—El presidente de la Federación de Navieros, Ford Geddes, no comprende por qué los hombres de la Marina mercante están en huelga para conseguir que sus cincuenta y seis horas semanales de trabajo sean reducidas a cuarenta.

A los marinos, dijo Geddes, no les gusta tener tiempo libre. La prueba es que antes de firmar un contrato se aseguran de que podrán trabajar horas extraordinarias los fines de semana. (Efe.)

#### Italia, otra vez sin periódicos

ROMA.—Otra vez el próximo día 25 los italianos se quedarán sin periódicos. Por segunda vez, en el espacio de dos semanas, se repetirá la huelga en el hasta aho-

ra sagrado recinto de la información. Las negociaciones entre las ramas tipográficas de las tres centrales sindicales y los editores han vuelto a romperse, si es que verdaderamente se recomenzaron en serio después del paro último. El acuerdo unitario de la CGIL, la CISL y la UIL se concreta, tras de un extenso y difuso preámbulo, en la convocatoria concreta de huelga para el próximo miércoles. En esta ocasión, la orden de paro se extiende también a los operarios de la agencia nacional de información ANSA. Esta incorporación constituye una especie de cerrojo de seguridad, ya que los periódicos tendrán cerrado el suministro de noticias durante veinticuatro horas, a partir de las cuatro del martes.



SEGUN LA COMISION DE ENERGIA  
ATOMICA DE LOS ESTADOS UNIDOSLA BOMBA NUCLEAR CHINA  
ERA DE POTENCIA INTERMEDIASU FUERZA EXPLOSIVA NO EQUIVALIA  
A UN MEGATON

WASHINGTON.—La Comisión de Energía Atómica ha indicado que ha llegado a la conclusión de que la potencia de la bomba nuclear hecha estallar por China comunista el pasado día 9 era de una potencia comprendida entre los doscientos mil y los quinientos mil kilotones.

Hace una semana, la Comisión manifestó que no tenía seguridad en cuanto a la potencia de la explosión china y las autoridades del Gobierno dijeron que al parecer se trataba de una explosión más fuerte de lo que en un principio se había imaginado.

La Comisión de Energía Nuclear, en un comunicado hecho público el día 13 último, dijo que la explosión parecía contener elementos orientados hacia el desarrollo de una bomba de hidrógeno, pero que no era en sí misma una prueba termonuclear.

En el comunicado, probablemente basado, en parte, en las mediciones de radiactividad existente en las nubes que han pasado estos días sobre Norteamérica, se dice:

«La información ahora disponible referente a la prueba nuclear efectuada el 9 de mayo por China comunista indica que su potencia corresponde al grado inferior del rango intermedio. No tenemos nada más que añadir a nuestro comunicado del 13 de mayo.»

La Comisión de Energía Atómica define como de rango intermedio la fuerza explosiva, que está comprendida entre 200.000 kilotones y un megatón. Un kilotón equivale a 1.000 toneladas de TNT. Un megatón, a un millón de toneladas. (Efe.)

Chiang Kai Chek no acepta la dimisión  
de su jefe de Gobierno

TAIPEH.—El vicepresidente de la República de China, C. K. Yen, que acaba de iniciar su mandato, continuará desempeñando la presidencia del Gobierno, según informa ayer la agencia central de noticias de China nacional.

El periódico en lengua china «Nueva Vida» informa ayer mañana que el Presidente Chiang Kai Chek se ha negado a aceptar la dimisión del cargo de jefe de Gobierno que había presentado Yen. (Efe.)

Conversaciones para dar  
fin a la pugna entre  
Malasia e Indonesia

KUALA LUMPUR.—Funcionarios malayos e indonesios esperan en esta capital la fecha y lugar en que tendrán lugar las conversaciones para dar fin a la guerra no declarada de tres años entre esos dos países.

El ministro indonesio de Asuntos Exteriores, Adam Malik, y el jefe de Gobierno adjunto de Malasia, Abdul Razak, esperan en Yakarta y Kuala Lumpur, listos para salir ur-

gentemente, para iniciar las conversaciones en cuanto tengan noticia al respecto.

Informaciones oficiales dicen que ambas partes han previsto que las conversaciones tendrán lugar la próxima semana en Bangkok. (Efe.)

Japón, partidario del  
comercio con los  
comunistas

TOKIO.—Japón pondrá incluir a China comunista, Viet Nam del Norte, Corea del Norte y Cuba entre los países con los que puede haber comercio Este-Oeste en la próxima reunión del Comité Consultivo de Comercio e Industria (BIAC), cuya novena sesión se inaugura en París el 27 de actual, informa la agencia central de noticias de China nacional.

La propuesta será hecha por Masao Kanno, secretario general del Comité japonés del BIAC.

El BIAC es un órgano consultivo privado de la Organización de Cooperación Económica y Desarrollo (OCED) (Efe.)

## Llamamiento del Dalai Lama para aislar a Pekín

TAIPEH.—El Dalai Lama, jefe espiritual del Tibet, ha expresado su felicitación al Presidente Chiang Kai Chek por su reelección para un cuarto mandato como primer magistrado de la China nacionalista, según informa la agencia Central News de China.

Añadió el Dalai Lama que la reelección del Presidente Chiang para un cuarto período de mando indica que el pueblo de la República de China tiene completa confianza en él.

El jefe religioso del Tibet ha hecho un llamamiento a todas las naciones libres de Asia para que se unan más íntimamente y aislen al régimen comunista de Pekín, añade la agencia Central News.

«Sólo cuando la China roja —raíz y origen de todas las dificultades del continente— sea derribada podrá Asia gozar de paz, libertad y prosperidad», declaró el Dalai Lama.

A continuación declaró que en el Tibet siguen los levantamientos anticomunistas y que «los tibetanos jamás se comprometerán con el régimen comunista de Pekín».

El Dalai Lama, que actualmente reside exiliado en la India, expresó su esperanza de que los países del mundo libre presten ayuda a los refugiados tibetanos que huyen del régimen comunista. (Efe.)

## REBROTE DEL PROBLEMA ENTRE ARGELIA Y MARRUECOS

Rebrota y volverá a rebotar mientras no se arregle, con espíritu de hermandad, la cuestión de la distribución de riquezas del desierto. El desierto nunca tuvo fronteras, y las rayas que trazaron los franceses lo fueron en función de unos pozos, unas salinas o unas minas, del mismo modo que las comunicaciones se fundaron en consideraciones estratégicas más que en situación de productos y mercados. Parece natural que Argelia, por su condición de departamento, resultara más favorecida, y así ha sido. Ser rico en arenas no importa mucho a los vecinos, pero si además de algunas plantas xerófitas, aquellas encierran importantes riquezas minerales, favorecedoras del desarrollo económico de pueblos tan necesitados, el conflicto surge virulento en cuanto se rompe una de las delgadas líneas de equilibrio.

Esta vez, virulento no ha sido, en el sentido de choques armados, lo mismo que no lo fue la reclamación que en el mes de marzo hizo Bourguiba al Gobierno argelino, pero el recelo en los espíritus hace que los proyectos para un Gran Mogreb no pasen de esos: proyectos. Para que estos entraran por buen camino haría falta que los Estados arreglaran los múltiples problemas con que la independencia y el objetivo de llegar a un desarrollo moderno industrial les abruma. Para esto han de cambiar no sólo estructuras sociales, sino hábitos de conducta, y entonces, a lo mejor, gustan más de la independencia que acaban de adquirir.

Lo mismo Bourguiba que luego Hassan aluden a compromisos, bien con Ben Bella o con el Gobierno provisional que antecedió a la concesión de independencia con Francia. Así, Bourguiba dijo que el hito 233 pertenece en derecho a Túnez por acuerdos fronterizos entre Francia y Turquía, cuando esta nación dominó el Norte de África, y que había encontrado en el ex Presidente Ben Bella un compromiso de carácter mucho más sentimental que jurídico. No habremos más de éste sino para decir que el ENI descubrió en 1964 una capa petrolífera a la altura del citado hito.

En lo que se refiere a Marruecos, la cuestión ha surgido por la nacionalización de las minas, decisión dirigida en realidad contra Francia, pero que al tocar el célebre e importante yacimiento de hierro Gara Yebilet, situado en Tinduf, ha despertado la inquietud de Marruecos. Por Tinduf se enfrentaron las fuerzas argelinas y marroquíes en 1963, y no llegaron a más por la intervención de la OUA, cuya Comisión, encargada de resolver el litigio fronterizo y determinar las responsabilidades, decidió que las diferencias debían resolverse los interesados por negociaciones que, prácticamente, no han tenido lugar por la intransigencia argelina en esta cuestión. El día 11 de marzo, el ministro de Finanzas argelino, Caid Ahmed, declaró públicamente en una reunión en Sok Ahrás, cerca de la frontera argelo-tunecina, que Argelia es una e indivisible, de Norte a Sur, de Este a Oeste, de Argel a Tamanrasset y del hito 233 a Tinduf.

Las palabras no pueden ser más claras y, lógicamente, despertarian sentimientos poco agradables lo mismo en Túnez que en Rabat y especialmente en el partido Istiqlal. En Rabat mucho menos, pues fue como un escudo ante la Delegación del Gobierno marroquí que



al día siguiente llegaba a Argel para poner en marcha diversos acuerdos concertados entre los dos países. Esta Comisión, presidida por el ministro marroquí Benhima, expresó, efectivamente, la inquietud marroquí.

El «Aalam», órgano del partido Istiqlal, que dirige Al-lal El Fasi, manifestó su extrañeza ante el hecho de que Argelia nacionalizara minas que se hallan en tierra marroquí, y que la presencia del Ejército argelino en dicha región no autoriza al Gobierno argelino, en absoluto, a disponer de las riquezas marroquíes que se encuentran allí ni a anexionar dicho territorio al dominio argelino. Añadía que esta medida obligaba al Gobierno marroquí a actuar sin demora para arreglar el problema de las fronteras, y que la hipoteca sobre esos terrenos no dependiera de una Comisión que no posee valor para decidir.

Esto es lo que había contestado Bumedien a Benhima. Sin embargo hay que hacer constar que Ar-

gelia se retiró de la OUA, que es lo mismo que decir que no aceptará ninguna decisión de la Comisión de dicho organismo.

El Istiqlal no ha cesado en su campaña, y acusa a las tropas argelinas de ocupar la zona de Mar-kan, en la región de Fum al Hasan, que es marroquí y no ha sido objeto de ningún litigio, a lo cual «Revolution Africaine», órgano del FLN argelino, responde violentamente diciendo que la nacionalización de las minas será seguida de otras nacionalizaciones en todos los sectores de la nación, hasta que la soberanía e independencia de ésta no sean discutidas por ningún Estado en ningún orden.

Como se ve, la disputa no es sólo de kilómetros cuadrados, sino de riquezas necesarias para el desarrollo de pueblos que, por muy hermanos que sean, no están dispuestos a sacrificar sus intereses. Por eso el Gran Mogreb es una construcción ideal, futura, pero para la que falta aún mucho.

G. O.

## PERSISTE LA TENSION

RABAT.—El Gobierno marroquí, reunido en Rabat, bajo la presidencia del Rey Hassan II, decidió recurrir a la Organización para la Unidad Africana, «ante los movimientos de tropas argelinas en la zona desmilitarizada de las regiones saharianas que habían sido escenario del conflicto fronterizo de octubre del 63».

La tensión entre Argelia y Marruecos persiste, aunque el Gobierno de Rabat parece decidido a minimizar los hechos. La radio y Prensa oficiales no han aludido hasta ahora a la tensión entre ambos Gobiernos, silenciando incluso los movimientos de tropas argelinas en la frontera sahariana y la decisión del Gobierno de recurrir a la OUA.

La medida de nacionalización de los yacimientos mineros argelinos había sido anunciada el día 8 de mayo por el coronel Houari Bumedien, Presidente del Gobierno argelino, publicándose el mismo día un decreto de nacionalización de diez minas pertenecientes a compañías extranjeras (francesas, americanas y belgas, particularmente). (Efe.)



# ANTOLOGIA DE LA PRENSA

## Tribune

### PRUEBA DE FUERZA EN EL VIETNAM

«Criatura de los americanos, el general Cao Ky no es su hombre de paja. Lo que acaba de suceder en Danang es la prueba mejor. Apostamos que Washington hubiera preferido pasarse sin esta demostración. En efecto, son los Estados Unidos los que corren el peligro de pagar los gastos del golpe de fuerza del domingo.

Los americanos se encuentran al sur del 17 paralelo a petición del Gobierno de Saigón. Su presencia no se justifica, pues, más que por la voluntad de un poder legal. El Presidente Diem encarnaba esta legitimidad, por reaccionario que fuera su régimen. Pero a medida que el Poder se descompone en el Vietnam del Sur, esta condición primordial parece cada vez menos satisfactoria.

(...) Es el jefe del Gobierno survietnamita quien ha precipitado los acontecimientos y reabierto la crisis. Comenzó por declarar, al comienzo de este mes, que no dimitiría con ocasión de las próximas elecciones, sino que pensaba permanecer en el Poder «todavía, al menos, un año», y que si la Asamblea Nacional elegida estaba compuesta por comunistas y neutralistas, lucharía contra ella «por todos los medios». Esta declaración embarcó de tal modo a Washington, que el señor Rusk afirmó que había sido mal interpretada; su autor se apresuró a repetirla al día siguiente. Su decisión de liquidar por sorpresa a los rebeldes budistas de Danang, sin advertir de ello a los americanos, vuelve a encender las hostilidades y arriesga provocar la guerra civil, evitada por milagro en el mes de marzo.» (Armand Gaspard, en «La Tribune de Geneve», Ginebra.)

## Le Monde

### INDONESIA Y SUS VECINOS

«En Yakarta, donde, es cierto, la evolución política se acelera, las palabras están en retraso sobre los hechos: una de las instancias supremas sigue siendo el Kogam, alto mando para el aplastamiento de la Malasia. Pues bien: el señor Adam Malik, ministro de Asuntos Extranjeros, ha anunciado el jueves que los dos países vecinos están de acuerdo en arreglar la diferencia que les opone desde 1963.

Los problemas planteados por la Federación de Malasia no están todos resueltos por el cambio de Yakarta. Manila no ha abandonado sus pretensiones, discutibles y enunciadas sin gran fe, sobre Sabah. El equilibrio de 1963 está destruido desde que en agosto de 1965 Singapur ha sido obligado a volar con sus propias alas. Y en Sabah, como en Sarawak, la oposición, sin pedir la independencia, reclama una mayor autonomía frente al Poder central.»



## EL CORREO CATALAN

### LA INQUIETUD DE LOS MEDICOS

El mundo de los profesionales de la Medicina está agitado. A las no pocas preocupaciones que se le habían ido acumulando en los últimos años han venido a añadirse ahora ciertas dificultades surgidas en torno a la recién publicada ley articulada de la Seguridad Social. Dificultades creadas, principalmente, al no atenderse debidamente las reiteradas recomendaciones de la clase médica respecto de la materia y ni siquiera recabar su colaboración a la hora de redactar las disposiciones reguladoras del nuevo régimen de la Seguridad Social.

Ante el malestar creado concretamente por la mencionada ley, los representantes de la Medicina española han adoptado una postura clara y de firmeza. El pleno del Consejo General de Médicos ha tomado importantes acuerdos que serán elevados al Gobierno. En ellos se expone exhaustivamente la actual situación, sus causas y las posibles soluciones. Por otra parte, los médicos, practicantes y enfermeras reunidos en el Sindicato de Actividades Sanitarias han acordado presentar por el cauce sindical sus peticiones y sugerencias para evitar el paro de estos profesionales debido al cese de las compañías aseguradoras de Accidentes de Trabajo.

¿Qué pedían fundamentalmente los profesionales de la Medicina? Que la nueva Seguridad Social se basara sobre las siguientes premisas: libertad de elección del médico por el enfermo, para la consecución de un sistema asistencial eficaz; un concierto económico entre los propios médicos y la Seguridad Social, para que, respetando las exigencias sociales, se mantengan los honorarios por acto médico en consecuencia con la categoría económica de los asegurados; la creación de un Ministerio de Sanidad, bajo cuya competencia esté todo lo referente a esta materia; la constitución de un Consejo Médico de la Seguridad Social formado por representantes del propio Consejo General de Médicos y del Ministerio de Trabajo, y la plena vigencia de la «Carta Médica Nacional».

## EL CORREO ESPAÑOL

EL PUEBLO VASCO

### CARACOLES DE BURGOS

Los de la zona burgalesa son finisimos y de coloraciones diferentes: se dice que se recolectan especímenes del género Helix L, el género de monte o serrano H, alonensis F, el caracol moro denominado H, lactea Müll, etc.

Estos moluscos deben recolectarse y guardarse en cajones con salvado. El cajón se cubre con una tela metálica tupida. Los caracoles guardados así pierden los alimentos que contienen en el momento de su recolección, que a veces son sustancias venenosas que pueden ser setas u otras hierbas tóxicas. Con veinte días en los cajones es suficiente para evitar el peligro de intoxicación y para que mejoren en calidad.

Esta costumbre es antiquísima. Ya los romanos tenían caracoleras denominadas «cochlearias», en las que guardaban enormes cantidades.

Más importante casi que hablar del guiso es centrar la atención en la limpieza previa, que consiste en un lavado insistente y repetido por cinco o seis veces en agua salada y avinagrada. Las personas escrupulosas hurgan en cada caracol con un palillo para ayudar a la extracción de la mucosidad. Después de cinco o seis lavados con aguas saladas y acidificadas, se considera que las partidas están en disposición de cocinarse. El hervor en agua y sal con cebolla, ajo, puerro y otras hortalizas debe durar dos horas por lo menos.

Aparte se confecciona una salsa española algo atomatada o pimenterada con pulpa de pimiento choricero. Se aporta guindilla picante, vino y nuez moscada. Los caracoles, ya hervidos, se mezclan con la salsa dicha y se incorpora al conjunto jamón picado.

## HOY

### «QUE NO VENGA»

La corriente emigratoria no se ha detenido en estos últimos años. Hay que facilitar esa emigración que, circunstancialmente, y hasta que se alcancen metas proyectadas en el interior del país, es hasta conveniente. Pero conviene tener siempre un exacto juicio de las cosas para evitar luego desengaños...

El semanario «Cáceres» publica un reportaje enviado desde Alemania, bastante aleccionador. Está hecho con fondo de pasodoble español (¡ah, la nostalgia!), y son preguntados un grupo de trabajadores cáceres. «Lo peor es que aquí realizamos los trabajos que ellos no quieren hacer. Claro que no son demasiado malos», aseguran. «¿Qué les aconsejaría a los españoles que quieren venir a Alemania?», pregunta la colaboradora. Y los «ho del grupo responden: «Que no vengas. Si tienen otro trabajo en España, que se queden allí. Alemania no es mala; tampoco dura, pero no es como pensamos en España.» Sí; conviene meditar todo esto.

## LA VANGUARDIA

ESPAÑOLA

### LAS POLIZAS

«Muchas de las tradiciones administrativas han llegado hasta nosotros sin grave molestia de nadie, porque se desarrollaban en el seno de poblaciones menores que las presentes y afectaban a operaciones burocráticas mucho más limitadas que las actuales. En el día de hoy, cualquier tipo de actuación oficial afecta a multitudes enormes, a las cuales —como se practica con un río que baja crecido— conviene dar curso expedito para que no se produzcan males peores.

Todos estos considerandos vienen al caso de la insistencia de la máquina oficial en exigir pólizas de la más variada especie y valor en los documentos que se le presentan. El procedimiento resultaba fácil y claro en aquellos tiempos a que nos referíamos, pero las prisas y las aglomeraciones de hoy lo complican en términos tales que podemos ya preguntarnos si no habrá sistema más suelto de abonar al erario determinados derechos.

Porque lo primero que acontece con las pólizas es que no se despachan en el lugar donde se exigen, de modo que obligan a desandar caminos, si es que no se acude a la benevolencia de ujieres y ordenanzas que las procuran, y no desinteresadamente. Y ¿dónde se despachan? No podrá usted comprarlas cuando quiera en todos los estancos, porque en los unos no se venden, en otros se han terminado y en los de más allá no disponen del valor que usted busca. ¿Pueden consentirse estos enredos en la era de la productividad y el dinamismo?

No digamos ya, porque es tema aparte y de no poca sustancia, la sorpresa que inspira la colocación obligatoria de sellos voluntarios de las mutualidades más rebuscadas y particulares en los documentos oficiales. Todas estas cosas tienen un regusto medieval, como los diezmos y las alcabalas, que celebraríamos ver eliminados.»

## LA TEMPORADA TURISTICA

El jefe de la Oficina barcelonesa de la Subsecretaría de Turismo, don Alejandro Freijal, nos enteró de que en los últimos cuatro meses ha recibido once mil cartas, procedentes de todas las partes del mundo, en demanda de informaciones turísticas sobre nuestra región. Se estima que este volumen de correspondencia supera en un cincuenta por ciento el llegado durante semejante periodo del pasado año.

Las consultas recibidas versan especialmente sobre la Costa Brava, las Baleares y los litorales de la Maresma y Sitges, y no deja de percibirse en ellos inquietud y zozobra por el estado de las carreteras. Si a pesar de estas reservas —en muchas de las cuales les acompañamos— los forasteros se interesan tan calurosamente por nuestra tierra, es de presumir que su venida en los próximos meses será de una abundancia insólita.

No podemos dejar de mencionar a este propósito que hace un tiempo se emprendió, con acierto, una serie de medidas para esparcir el caudal de visitantes por todos los meses del año y evitar su aglomeración en las semanas estivales. Convendría no abandonar aquella acción, porque si tal multitud irrumpe por nuestras fronteras en masa, será difícil que extraiga una impresión tan grata de este país como podría hacerlo en otras circunstancias.



## La Voz Activa

Hasta los menos informados de la gramática saben que los verbos en general pueden expresarse en voz activa o en voz pasiva. Incluso verbos tan personales e intrasferibles como es el morir se juegan en castellano con las dos voces. «Yo muero, tú mueres, él muere», etc. (voz activa). «Yo soy muerto, tú eres muerto...» (voz pasiva).

Por supuesto, entre morir y ser muerto por otro, entre morir uno y que le maten a uno, hay una diferencia de bastante consideración.

Acaban de regalarme un precioso libro con una sola página, que es una oración sencilla de San Francisco, de la que traduzco este precioso juego de voces verbales:

Haz, Maestro, que yo prefiera a ser consolado, consolar; a ser comprendido, comprender; a ser amado, amar.

Dicho de otra manera más universal, pero no menos religiosa, que yo prefiera la voz activa a la voz pasiva.

Tal preferencia significa —relean los versos— Virilidad. También significa —consideren el sentido— Virilidad. A fin de cuentas significa —recuerden quién los escribe— Santidad.



el semanario más barato de España

REPORTAJES  
DEPORTES  
TOROS  
CINE

CUESTA  
2 PESETAS



## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

VALENCIA: J. A. de Alcedo

INFLUENCIA POLITICA DE LA  
«CATEDRA LIBRE DE FALANGE»

En el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento se celebran todos los viernes unas sesiones de la «Cátedra libre de Falange». Viejos militantes de las primeras horas, jóvenes obreros y estudiantes llenan el local hasta los vestíbulos. Hay un ambiente extraordinario de expectación que cada semana se intensifica. ¿Y por qué? Sencillos, apasionantes, y se abre un cauce para un coloquio en el que se ponen de relieve pareceres y opiniones, en las que resplandece la sinceridad.

A estos actos de los viernes, que tienen como signo fecundo el diálogo, acude el hombre maduro y el joven inquieto, que tiene sus puntos de vista sobre la marcha de las cosas. Hay una confrontación de actitudes y de generaciones, pero hemos de convenir que si son muchas veces diversas las opiniones, un ideal común las armoniza. Porque realmente los que asisten a estos actos de los viernes, a los que nunca faltó en primera fila del público, el Jefe Provincial Antonio Rueda y Sánchez-Malo, están hermanados en una fe común. Y lo que se pretende en la exposición de los temas es suscitar de la manera más espontánea y auténtica todo ese conjunto de puntualizaciones que una doctrina al cabo de los años necesita, para que sea compartida por nuevas promociones, que muchas veces sienten a la Falange sin saberse ellos mismos falangistas.

De las jornadas de los viernes está brotando, sobre todo en la gente joven, un espíritu que reconocemos como de la más clara progenie fundacional. A veces el diálogo entre los antiguos y los mozos es vivo y apasionado, pero lo reputamos provechoso para que esa necesaria continuidad se verifique, y los que ahora sienten aspiraciones urgentes y anhelos vehementes comprendan que ellos también palpitaban en el corazón de los que hace más de treinta años se alistaron en la Falange.

Queremos subrayar que estas sesiones de la «Cátedra libre de Falange» están agitando noblemente el paisaje político de la ciudad. Y que cada tarde del viernes se encuentran en los locales más muchos jóvenes que pueden llevar su inquietud y su preocupación a la Asamblea, en donde un ponente plantea siempre problemas sustanciales para el presente y el futuro del país. El pasado viernes, día 20, Luis Santaren Castellvi desarrolló el tema «1966. Los españoles y la libertad».

## PREMIO «VALENCIA»

El Premio «Valencia» que otorga la Diputación Provincial correspondía este año al género novela. Pero resulta que el Jurado, a la hora de estimar los trabajos presentados consideró que ninguno de ellos merecía la distinción, por lo que lo ha declarado desierto. Se presentaron catorce novelas, de entre las cuales se han destacado cinco, que si bien no eran dignas del premio, por lo menos han obtenido el pequeño galardón de ser mencionadas por este Jurado. Estas cinco novelas son: «Cinco puertas en la ciudad», «La huida», «Los gustos fuertes», «La torre de Babel» e «Historia de una plaza».

Las cien mil pesetas, que no son moco de pavo, se destinarán a la edición de publicaciones que, a juicio de la Corporación, merezcan ser publicadas y tengan interés dentro del movimiento literario actual.

PALENCIA: C. KELLEX

EXCELENTES PERSPECTIVAS  
EN LA COSECHA CEREALISTALA SUPERFICIE DE SIEMBRA HA SIDO ESTE AÑO  
INFERIOR AL PASADO

PALENCIA (De nuestro corresponsal).—Aún es pronto para formular una garantía sobre la producción cerealista en la región castellano-leonesa, ya que las siembras de trigo se encuentran en los primeros momentos de la salida de la espiga. No obstante, la muestra de la cosecha es prometedora en la mayoría de las zonas agrarias de la región. Sin embargo, en algunos pueblos quedaron muchas tierras por sembrar como consecuencia de las lluvias, que con gran intensidad y persistencia se presentaron en la mitad de la época de la sementera y que por las mismas circunstancias tampoco pudieron cubrirse en los meses primaverales con semillas de ciclo corto.

Las superficies sembradas de cereales en esta región son ligeramente inferiores a las de la pasada campaña para trigo y en la cebada se mantienen aproximadamente igual. Otra especie de handicap que acompaña a la futura cosecha triguera es la falta de abonado, toda vez que los

labradores castellanos apenas si en el año actual han empleado un 60 por 100 del que se utilizó en la anterior campaña. Este hecho, claro está que de perniciosos resultados para la producción, se ha ocasionado porque debido a los precios de los fertilizantes en relación de a como se paga el trigo entre la masa campesina cunde la idea de que las inversiones exigidas por el abonado no resultan compensadoras.

Expuestas las circunstancias que rodean al sector conviene señalar que a pesar de las mismas en toda la región castellano-leonesa, si no se produce alguna adversidad meteorológica imprevista, se cogerá mucho trigo.

En general, se encuentran mejor las siembras de trigo que las de la cebada y entre las mismas se registrarán grandes desigualdades en los rendimientos proporcionales, hecho que no tiene nada de extraño, porque ocurre siempre en los años de excesos de lluvias.

LAS PALMAS: Quintana Marrero

EL PUERTO DE LA LUZ, EN PRIMERA  
LINEA DE LOS PUERTOS ESPAÑOLESLAS OBRAS TERMINADAS Y EN EJECUCION  
ASCIENDEN A CERCA DE 180 MILLONES

Acaba de llegar a nuestras manos, con olor aún a tinta de imprenta, la Memoria anual de los puertos de La Luz y Las Palmas correspondiente a 1965. Con la irrefutable elocuencia de los números, queda evidentemente demostrada la cada día mayor importancia del puerto y su necesidad de estar en continuas mejoras de reformas y ampliación que le permitan enfrentarse con la realidad internacional de su movimiento.

El estudio a que nos referimos certifica cómo ha sido obtenido otro récord en número de buques y tonelaje de registro bruto, al anotarse 13.630 navíos (se exceptúan en la Memoria los de guerra) con 35.052.769 toneladas brutas. Si lo comparamos con el año inmediatamente anterior, 1964 (13.225 barcos con 33.220.876 toneladas), el incremento ha sido del 5,51 por 100, nota de amplias esperanzas para el crecimiento portuario, ya que el aumento de 1964 sobre 1963 representó el 3,06 por 100.

El ingeniero director de los puertos de La Luz y Las Palmas, don Juan La-Roche Izquierdo, señala que durante el año 1965 se han iniciado las obras comprendidas en el Plan General de Ordenación y Obras del Puerto, aprobado en 24 de julio de 1964. La totalidad de los proyectos de las obras fundamentales incluidas en la primera fase de dicho Plan ha sido ya aprobada. Se han adjudicado las obras de dragado general del puerto, del muelle del Castillo y traslado de varaderos, cuyos trabajos se han iniciado durante 1965. Pendiente de adjudicación de

finaliza el concurso para ejecutar las obras de la dársena exterior, ya han sido adjudicadas hace poco, y se ha iniciado la tramitación del concurso de los muelles de ribera.

COMUNICACIONES INTERIORES  
Y ACCESOS TERRESTRES

Existen en la actualidad tres accesos de la población a los muelles del puerto: uno, por el de Santa Catalina; otro, por el pesquero, y otro, el principal, por el conjunto de los muelles de La Luz, Primo de Rivera y dique del Generalísimo, con sus explanadas y zonas de servicio. Como a estas tres entradas se llega por varias calles (a la primera, por la plaza del Comandante Franco, junto al parque de Santa Catalina, en el que afluyen las calles de León y y Castillo y Albareda; a la segunda, por la calle de Juan Rejón, y a la principal, por el ensanche de ésta, que es la plaza del Ingeniero Manuel Becerra), para unificar los accesos, facilitando las operaciones de control y de comunicaciones interiores, se ha previsto en el Plan General de Ordenación y Obras del Puerto la construcción de una vía de unos 45 metros de ancho a lo largo de la zona de servicio portuaria paralelamente a las calles de Albareda y Juan Rejón, que permitiría tener un acceso principal al puerto por la plaza del Comandante Franco, junto al muelle de Santa Catalina, vía que se podrá construir después de acabados los muelles de ribera proyectados. Hay que tener en cuenta que las comunicaciones del puerto, con su reducido «interland» (sólo la isla de Gran Canaria tiene unos 50 kilómetros de diámetro), son todas por carretera y no hay ferrocarriles. Las exportaciones de frutos, que provienen de diversas partes de la isla: los plátanos, del norte; los tomates, del sur, y frutos varios del centro y resto de Gran Canaria, llegan al puerto a través de la capital, recorriéndola en su totalidad el tráfico del sur y centro, y atravesándola por su extremo septentrional el procedente del norte. Actualmente todo el tráfico del puerto, tanto de exportaciones de frutos como de importaciones de mercancías y materiales de todo tipo, se estrangula en dos calles de poco ancho, por las que también circulan en las dos direcciones tres líneas de servicio de autobuses urbanos.

## OBRAS Y PROYECTOS

Durante el pasado año se han terminado obras cuyo presupuesto general supone 49.657.572,55 pesetas, y han consistido en la adquisición de catorce grúas de distinto tipo, acondicionamiento y linterna del faro de la Isleta y grupos electrónicos para el mismo, acondicionamiento de un solar para viviendas, cierre de tinglados, lonja provisional, tubería de agua, instalación de talleres, almacenes, laboratorios y servicios varios. Entre las obras ejecutadas, cuyo presupuesto alcanza 129.248.234,20 pesetas, están el dragado general del puerto, el muelle del Castillo de La Luz, traslado de varaderos, acondicionamiento del camino de

acceso al faro y maquinaria de talleres.

Fueron redactados, ya en ejecución o pendientes de adjudicación o aprobación técnica, varios proyectos importantes que totalizan 36.796.029,59 pesetas. Luego están, ya adjudicadas, las obras de la dársena exterior, las de terminación del muelle de ribera, sometidas a concurso internacional, y la adquisición de material de laboratorio, pendiente de contratación, con un montante total de pesetas 656.872.926,08.

MURCIA: Luis Peñafiel

INTERES EN ESTAMBUL  
POR LOS PRODUCTOS  
MURCIANOSLA PROVINCIA EXPORTA  
MAS DE SEIS MILLONES  
DE KILOS DE TOMATE

MURCIA. (De nuestro corresponsal).—La importancia conservera aumenta. Hombres de negocios anuncian su visita, llegan directamente o las gestionan a través de los Sindicatos de Frutos y Productos Hortícolas, Cámaras de Comercio o de los propios consulados. Por ejemplo, ahora quienes llegarán de Estambul con el exclusivo objeto de visitar las fábricas de conserva de tomate al natural, concentrados y en puré. El cónsul general de España en Estambul se ha dirigido a la Cámara de Comercio murciana dándole cuenta de la visita del importante hombre de negocios Vehbi Koc, de Estambul, para conocer las fábricas de conserva de tomate.

La exportación de este producto rebasa los seis millones de kilogramos. Son 23 los países consumidores. Desde África del Sur al Canadá, de Nigeria a Suecia. Los más importantes: Alemania, Bélgica, Líbano, Reino Unido, Trieste. Esta exportación arroja un volumen considerable: 927.400,34 dólares USA.

De ahí la importancia progresiva de las plantaciones tomateras. Se cultiva en más de 3.000 hectáreas. De ellas, 1.700 están dedicadas al tomate de invierno. Mediante este cultivo hay zonas, como las de Aguilas y Manzarrón, que cada año alcanzan más posibilidades. La producción rebasó los 144.000 toneladas. Las variedades son la Casaque Rouge y la Jhony Walker, con una producción media por hectárea de 85 toneladas. Porque ya la agricultura traspasa su papel de abastecedora de mercados locales para constituirse en la base primordial de un importante sector industrial.



## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

BARCELONA: Vázquez-Prada

## EL OBISPO COADJUTOR CONTRA LA POBREZA EXCESIVA

HIZO UN PATETICO LLAMAMIENTO EN SU PRIMERA VISITA A LA BASILICA DE LA MERCED

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal, Fernando Vázquez-Prada).—«Bajo el patrocinio y el amparo de Nuestra Señora de la Merced, Patrona de Barcelona y redentora de cautivos, vamos a reunir todos nuestros esfuerzos para trabajar en la tarea de redimir del cautiverio de la pobreza excesiva, de los dolores y las necesidades que sufren, a tantos hermanos nuestros que viven con el alma angustiada por ese mismo ambiente que les oprime», ha dicho el señor arzobispo coadjutor de Barcelona, doctor don Marcelo González Martín, en un conmovedor llamamiento, durante su primera visita a la basílica mercedaria, primer templo, también, donde ha estado desde su memorable toma de posesión en la catedral de la archidiócesis.

Donde San Juan Bosco estuvo hace ahora ochenta años

En ese mismo lugar, el presbiterio de la basílica de Nuestra Se-

ñora de la Merced, estuvo, hace ahora ochenta años, San Juan Bosco, y fue en él donde pronunció su famosa profecía, hoy ya cabalmente cumplida: «Sobre el Tibidabo se alzarán un gran templo que dará mucha gloria a Dios y será testimonio de la recia fe tradicional del católico pueblo español.» En esta ocasión de ahora, con el señor arzobispo coadjutor de Barcelona, se hallaba nuestro venerable arzobispo doctor Modrego Casals, así como el capitán general de Cataluña, teniente general duque de la Victoria (el palacio de la Capitanía General de Cataluña tiene especialísima vinculación con la basílica, pues en él estuvo el antiguo convento de Nuestra Señora de la Merced y comunica directamente con el templo por un pasillo elevado); los concejales del Ayuntamiento de Barcelona señores Vives y Martínez Tico, el diputado provincial señor Pic Salarich, el Consejero Nacional camarada Mariano Calviño, y una numerosa representación de la Orden de la Merced, que ahora tiene su convento en la plaza de Castilla, donde fue cedida hace años la hermosa capilla barroca del antiguo hospital militar.

El templo se encontraba reboante de fieles, asistiendo los prelados (a quienes dio la bienvenida el señor cura párroco arcipreste de la Merced, don Lorenzo Castell) a la tradicional salutación sabatina, que cada sábado se celebra, turnando a lo largo del año todas las parroquias de la ciudad

DETERMINADOS PERIODICOS FRANCESES HAN SIDO EL HAZMERREIR DE BARCELONA

Suponemos que «La Codorniz» habrá entablado a estas horas demanda judicial por competencia ilícita y ventajista contra varios periódicos franceses que están siendo hoy en Barcelona el gran éxito de risa de la temporada, o, mejor dicho, para todo el año, por las tremendistas y divertidísimas informaciones que han publicado con ocasión de la toma de posesión canónica del señor arzobispo coadjutor de esta archidiócesis, pues las han adobado con tremendos relatos de sucesos espeluznantes absolutamente falsos, como fácilmente han podido comprobar las cien mil personas que asistie-

ron y todos los demás habitantes de la ciudad, perfectamente informados por aquellas.

Son tales periódicos «Combat», «France Soir» y «Le Monde» (ese plúmbeo periódico cuya calidad más notable es el sectarismo que continuamente le impide el recto uso de la libertad, y así miente acerca de nosotros una vez sí y otra también), que en los quioscos de las Ramblas están expuestos a la vergüenza pública para escarmiento de falsarios. Sus respectivos corresponsales les han mentido como bellacos, y estamos dispuestos a demostrárselo cuando quieran. Porque nos sentimos ya más que hartos de tanta estupidez y mala fe. Si es ese el «nivel europeo», que, según los papanatas, tendrían que alcanzar nuestros periódicos, buen nivel europeo nos dé Dios.

ALBACETE: Eduardo Cantos

## CONCENTRACION PARCELARIA DE 40.000 HECTAREAS

EL PROYECTO ES LLEGAR A LAS CIENT MIL

ALBACETE. (De nuestro corresponsal Eduardo Cantos).—Días pasados visitó esta ciudad el director general del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria con el fin de inspeccionar los trabajos que se están realizando en este sentido en la provincia. Se interesó grandemente por los estudios realizados y por los proyectos existentes que servirán para cubrir casi la totalidad del territorio provincial.

Actualmente se está trabajando sobre 40.000 hectáreas, habiéndose previsto cubrir las 100.000 en fechas relativamente próximas. Los pueblos afectados son 22, de ellos 12 han recibido la visita de los equipos de Concentración de forma continuada por ser éstos los más adelantados en las operaciones emprendidas. Los agricultores albacetenses en su mayoría han decidido sumarse a las tareas de concentración de sus tierras, pues una vez lograda se podrá conseguir un mayor rendimiento de las mismas, ya que, entre otros beneficios, está el de superar el índice de mecanización actual, muy difícil de conseguir debido a que las propiedades están muy extendidas y separadas. De momento son 4.000 los propietarios implicados en esta aspiración. Algunos proyectos remitidos al organismo central están a punto de ser aprobados. Una vez así sea se podrá adjudicar las obras necesarias que fundamentalmente serán para formalizar la red de caminos. El cálculo inicial es de más de nueve millones de pesetas.

Por lo que se refiere a la próxima cosecha de cereales, en algunos lugares es prometedora, pero en otros totalmente ruinosa dada la falta de agua. Y aquí surge otro problema existente en esta zona, el agua, que no hace muchas fechas parecía existir en grandes cantidades, las suficientes para transformar el suelo y que de la noche a la mañana desapareció como consecuencia del resultado de un estudio que no convenció a nadie. De todas formas las esperanzas no están perdidas. El caudal de «El Pasico» continúa afluyendo generoso, y eso sí que es una realidad que nos proporcionará notables beneficios.

## Toma de posesión

ALBACETE.—Ha tomado posesión del cargo de Delegado Provincial de Prensa y Radio del Movimiento el corresponsal de ARRIBA en esta capital, camarada Eduardo Cantos Sánchez. Le dio posesión el Jefe Provincial y Gobernador Civil ante el Pleno del Consejo Provincial.

El nuevo Delegado procede del Frente de Juventudes y ha desempeñado diversos cargos de responsabilidad dentro de diversos organismos informativos del Movimiento.

SEVILLA: J. M. Borbujo

## TOTAL RESTAURACION DE LA COLEGIATA DE OSUNA VAN A REALIZARSE MEDIANTE APORTACIONES OFICIALES Y PARTICULARES

SEVILLA. (De nuestro corresponsal).—Osuna ha recibido decidido apoyo y eficaz aliento para ver coronado uno de sus más deseados propósitos: la total restauración de su Colegiata, monumental obra arquitectónica, alarde y orgullo de la provincia, en la que se conservan valiosas joyas pictóricas y escultóricas, aparte de su ascendiente histórico, merced al apoyo que acaba de prestarle doña Angela María Téllez Girón, duquesa de Osuna.

Recientemente estuvo doña Angela María en la villa de sus mayores y comprobó la necesidad de aportar decidida colaboración para tratar de salvar aquella joya única, a punto de quedar destruida. Y puso en conocimiento de las autoridades locales que pronto, días más tarde, regresaría para «tomar decisiones». Y la promesa no se hizo esperar: hace unas horas, Angela María se presentó en la localidad y en la propia Colegiata, donde la aguardaba el vecindario, e hizo entrega de medio millón de pesetas para que las obras alcancen el necesario ritmo.

Las obras de restauración se encuentran paralizadas, en espera del proyecto definitivo y de las adecuadas aportaciones económicas. Para ello, el Patronato de Arte, constituido para tal fin, cuenta con un millón de pesetas que la población ha podido

reunir; otro millón que ha aportado la Dirección General de Bellas Artes, y este medio millón que acaba de entregar la duquesa de Osuna y con el que se podrá rematar la primera etapa de los deseos de la ciudad.

El otro ejemplo tuvo como escenario Carmona, donde el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Utrera Molina, después de asistir a la bendición e inauguración de la Casa de la Cultura —primera que se abre por esta amplia demarcación regional—, procedente todo su valioso contenido del patronazgo Domínguez de la Aza, estuvo estudiando y comprobando, en unión de las autoridades de la ciudad, el estado de las obras restauradoras de las famosas y monumentales murallas, en las que destaca la histórica Puerta de Córdoba. Otra joya histórico-artística de la provincia de Sevilla que estaba perdida y que, gracias al tesón y afán de los sevillanos y de sus autoridades, va recuperándose y quedará para la contemplación y admiración de propios y extraños.

La jornada del sábado la finalizó el Gobernador Civil en la pintoresca localidad de Luisiana, donde dio posesión al nuevo Alcalde de la misma, señor Filter Alvarez.

BARCELONA

## OCHO ESTUDIANTES, PROCESADOS POR ASOCIACION ILEGAL

DURANTE EL PASADO DIA 6 PARTICIPARON COMO INSTIGADORES EN MANIFESTACIONES ESTUDIANTILES

BARCELONA. — El Juzgado Especial de Orden Público de Madrid ha enviado un exhorto telegráfico para que se proceda a comunicar el autoprocesamiento e ingreso en prisión por el presunto delito de asociación ilegal a los encartados siguientes: Joaquín Boix Lluch, Ignacio Pons Antón, Tomás Salomé Gay, Joaquín de la Gándara Hernández-Ros, Manuel Rodríguez Duero, Joaquín Bonet Bautista Alondra, Evaristo Manzanao Pérez y José María Maymo Ases.

Los procesados son estudiantes detenidos el pasado día 6 de mayo por su destacada participación como instigadores en las manifestaciones estudiantiles y en los intentos de alteración de orden público, los cuales, en sus declaraciones ante la Policía, reconocieron pertenecer a asociaciones estudiantiles ilegales que venían funcionando clandestinamente. (Cifra.)

Libertad para otros seis detenidos

BARCELONA. — El Juzgado Especial de Orden Público de Madrid ha dispuesto por exhorto telegráfico enviado al decano de los Juzgados de Barcelona la libertad de seis procesados, todos ellos estudiantes detenidos los días 27 y 28 del pasado mes de abril, como presuntos autores de insultos e intento de agresión a la fuerza pública al disolver un intento de manifestación. (Cifra.)



## LOS MINISTROS QUE VISITARON EL SAHARA, EN MADRID

Los Ministros Subsecretario de la Presidencia, don Luis Carrero Blanco; de Industria, don Gregorio López Bravo, y de la Vivienda, don José María Martínez y Sánchez-Arjona, han regresado de su viaje por el Sahara español.

El avión aterrizó en el aeropuerto transoceánico de Barajas, donde esperaban a los Ministros personas de su familia y autoridades de sus respectivos Departamentos.

En el mismo avión regresaron los periodistas y las personas que les acompañaron en su viaje. Tras descansar unos momentos en la sala de recepción del aeropuerto marcharon a Madrid para reintegrarse a sus residencias.

## PUERTOMARIN, FACTOR IMPORTANTE EN EL TURISMO DE GALICIA

### Fraga Iribarne inauguró el Parador construido en el nuevo pueblo

LUGO.—El Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, inauguró ayer el nuevo Parador Nacional de Puertomarín, a 29 kilómetros de esta capital.

El proyecto es de los arquitectos Pons Sorolla y Moreno Lacasa, autores también del nuevo pueblo. Aunque financiado en parte por la Empresa Fenosa, que lo ha construido, la Subsecretaría de Turismo ha invertido en el Parador más de diez millones de pesetas.

#### Palabras del Ministro de Información y Turismo

En la inauguración del Parador pronunció unas palabras el Ministro de Información y Turismo, en las que dijo que la honda satisfac-

ción que siente habitualmente al poner en funcionamiento un nuevo Parador nacional, se veía hoy acrecentada por el hecho de que el establecimiento se halla enclavado en la tierra que lo vio nacer. Señaló que Galicia ha permanecido hasta ahora apartada de las grandes rutas del turismo en nuestra Patria, haciendo un canto de la región y de la villa de Puertomarín, representativa de la dimensión poética, mítica de Galicia. Por Puertomarín —dijo— como por toda Galicia no se puede pasar de otra manera que cantando, pues es imposible evitar que algo de esta tierra cante dentro de nosotros. Afirmó que complace comprobar que el nuevo pueblo, cumpliendo con las exigencias de orden y comodidad actuales, ha sabido conservar sin mengua sus mejores tesoros artísticos, arquitectónicos, ambientales y humanos. Por esto y por su situación, tradición e historia, Puertomarín se ha convertido en un emplazamiento ideal para esta nueva instalación de Red de Paradores Nacionales. Agradeció la aportación de la Empresa Fenosa y dijo que si se quiere llevar a feliz término la magna empresa de desarrollo económico y social en que estamos empeñados, es indispensable afrontar la tarea con espíritu de generoso patriotismo, superador de estrechos intereses particulares y movidos más por una voluntad de servicio a la comunidad que por el deseo del beneficio propio.

Terminó diciendo que en el caso particular de este Parador los frutos de una mutua colaboración no han podido ser mejores, por lo que reiteró su agradecimiento a la Empresa constructora y a todos los que han hecho posible la construcción del Parador, así como a los que van a regirlo, con la esperanza de que hagan de él un factor importante en el desarrollo turístico de Galicia.

#### El Subsecretario de Información y Turismo, en Galicia

SANTIAGO DE COMPOSTELA.—El Subsecretario de Información y Turismo, don Pío Cabanillas Gallas, llegó al aeropuerto de Santiago ayer por la mañana en avión procedente de Madrid.

## POSIBILIDADES DE DESARROLLO DE LANZAROTE

### EL MINISTRO Y COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO VISITO LA ISLA

ARRECIFE DE LANZAROTE.—Los principales problemas económicos que afectan a esta isla han sido estudiados por el Ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, que llegó a Arrecife en avión acompañado del subcomisario del Plan, delegado del mismo para Canarias, Gobernador Civil y otras autoridades.

Celebró una reunión con las autoridades de Lanzarote, interesándose por el desenvolvimiento económico de la isla, especialmente en el aspecto pesquero, agrícola y turístico.

A continuación el señor López Rodó visitó la planta potabilizadora de agua del mar de Arrecife, primera instalada en España, y que se encuentra en pleno funcionamiento, con una producción diaria de 12.500 metros cúbicos a rendimiento total, y que constituirá un factor decisivo para el futuro de la economía local. También visitó una instalación industrial pesquera y la pista afirmada del aeropuerto actualmente en construcción.

A última hora de la tarde emprendió viaje de regreso a Las Palmas. (Cifra.)

Inmediatamente se dirigió a la iglesia de San Roque para visitar la capilla ardiente donde están depositados los restos mortales del obispo auxiliar, doctor don Miguel Novoa Fuente. El señor Cabanillas oró unos instantes ante el cadáver del prelado y después continuó viaje hacia las provincias de Lugo y Pontevedra.

A su llegada fue recibido por el Gobernador Civil de Pontevedra, don Ramón Encinas Diéguez, y delegados de Información y Turismo en La Coruña y Pontevedra. (Cifra.)

## UNA ESCUELA MARITIMO-PESQUERA EN EL FERROL

### EL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES VISITO EL LUGAR DONDE SERA CONSTRUIDA

EL FERROL DEL CAUDILLO.—Llegó, procedente de La Coruña, el Delegado Nacional de Juventudes, Eugenio López López. Venía acompañado por el Jefe de la Sección Naval de Juventudes, capitán de fragata señor Franco y González Llanos; Subjefe de la Sección Naval, comandante Ruiz Linares, y Delegado Provincial de la Organización Juvenil, señor Fernández Castro.

En el palacio de Capitanía General, el Delegado Nacional de Juventudes cumplimentó al Capitán General del Departamento, almirante Nuñez Rodríguez, y luego se dirigió al palacio municipal, donde cumplimentó al Alcalde de la ciudad.

Momentos después, en compañía del Alcalde y séquito, visitó diversos lugares donde se instalarán en fecha breve una Escuela de Formación Profesional Marítimo-pesquera y un Colegio Menor.

En el despacho de la Alcaldía, el Delegado Nacional de Juventudes recibió a los informadores de Prensa y radio, a los cuales manifestó que venía muy bien impresionado de los lugares que había visitado, siendo dos o tres los idóneos para las construcciones que se pretenden.

Manifestó que la Escuela de Formación Profesional Marítimo-pesquera tendrá una capacidad para doscientos alumnos en régimen de internado y cien en régimen externo; y el Colegio Menor, una capacidad para doscientos alumnos.

Asimismo manifestó Eugenio López que las dos construcciones que se proyectan irán dotadas de seis instalaciones deportivas, que resolverán no ya sólo los problemas de los alumnos de estos centros, sino el de toda la juventud ferrolana.

A una pregunta sobre cuándo comenzarán las obras, manifestó que los expedientes para salir a subasta dichas construcciones tardarán cuatro meses, y que el plazo fijado para la construcción de las mismas será de dieciocho meses, estando previstas las obras para el próximo mes de septiembre.

Después el Delegado Nacional de

## Pilar Primo de Rivera, en Gerona

### INAUGURO UNA EXPOSICION DE TRABAJOS ARTESANOS

GERONA.—La Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, ha inaugurado la Exposición de Trabajos del Concurso de Formación Profesional Industrial y Artesana. La Delegada Nacional de la Sección Femenina, en unión de las primeras autoridades provinciales, visitó detenidamente la exposición y elogió la calidad y número de los trabajos presentados.

## DOÑA CARMEN POLO DE FRANCO, EN OVIEDO

### VISITO A LAS MONJITAS DEL MONASTERIO DE SAN PELAYO

OVIEDO. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Torrebadella.) — Las monjitas del monasterio de San Pelayo, de Oviedo, han vivido una jornada inolvidable. En este monasterio, que fue fundado hace mil doscientos años, muy pocas personas han conseguido ver y hablar a las monjas benedictinas. La disciplina de la Orden en este terreno es muy rigurosa. Pero por primera vez las enormes puertas de roble del monasterio se han abierto. Iba a visitarlo la esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de las esposas del Ministro de la Gobernación y de las primeras autoridades provinciales y locales. La ilustre dama entró al monasterio de San Pelayo y fue recibida por toda la comunidad. En los rostros de las monjitas se traslucía la emoción, la curiosidad, muy comprensible para unas religiosas que, como ellas, están prácticamente aisladas del exterior.

Las monjitas habían pasado unas horas febriles. Todas estaban muy nerviosas cuando llegó doña Carmen Polo de Franco. Habían estado, como decimos, varias horas dedicadas al trabajo, para que todo estuviera en orden. Los salones, las celdas, los pasillos, los talleres del convento donde ellas trabajan, todo estaba reluciente.

Doña Carmen Polo de Franco las saludó sonriente, y ellas, las monjitas sencillas y humildes, encontraron que la primera dama de España, era asimismo sencilla y las trataba con cariño, lo que les hizo sentirse felices durante unas horas.

Doña Carmen Polo de Franco entró en el claustro, rezó ante la imagen de la Virgen del Coro y recorrió después todo el monasterio. Y, finalmente, para que no faltara incluso el detalle anecdótico en esta simpática visita, una de las monjas, que ya en Oviedo tiene el calificativo de «Sor Canción», se sentó en una silla, cogió su guitarra e interpretó unas bellas y poéticas canciones que ella misma compone y que interpreta solo dentro del convento, para solaz de sus hermanas de comunidad.

Doña Carmen Polo de Franco se interesó muchísimo por las obras de arte que las monjitas tejen en los talleres, e incluso quiso reco-

rrer las cocinas y los comedores, donde ya estaban dispuestas las mesas para el frugal almuerzo.

## DIA DE LA ARMADA CHILENA

SAN FERNANDO (Cádiz). — Se celebró ayer mañana el Día de las Glorias Navales de Chile, que se ha conmemorado en el panteón de Marinos Ilustres con un responso y una ofrenda floral, a cargo del agregado naval a la Embajada de Chile en Madrid, don Carlos Aguado Avila.

Al acto asistió el Capitán General del Departamento Marítimo, almirante don Indalecio Nuñez Iglesias, a quien acompañaban representaciones diversas de los Cuerpos de la Armada chilena, además del cónsul de Chile en Cádiz. Para rendir los honores de ordenanza concurrió una compañía de marinería, con banda de cornetas y tambores, del Tercio Sur.

## DOS NUEVAS ESCUELAS DE MAESTRIA INDUSTRIAL

### EN CERCA DE 27 MILLONES DE PESETAS SE ADJUDICARON LAS OBRAS DE LA DE VALENCIA

En 26.890.866,90 pesetas se adjudican las obras de construcción de la Escuela de Maestría Industrial de Valencia, según orden del Ministerio de Educación Nacional inserta ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

En 15.702.778,40 pesetas sale a subasta la obra de construcción de la Escuela de Maestría Industrial de Ceuta, y en 5.034.321,09 la de la Escuela de Aprendizaje Industrial de Manacor, Mallorca, según el mismo «Boletín».

Por otra parte, se incluye también en el «Boletín Oficial» una resolución de la Subsecretaría del Ministerio de Educación Nacional, anunciando la subasta de las obras de construcción de una sección delegada mixta, tipo «B», del Instituto Nacional de Enseñanza Media, en Beas de Segura (Jaén). El presupuesto en este caso es de pesetas 4.715.784,09.

### Drenaje del aeropuerto de Málaga

En la cantidad de pesetas 10.116.266,17 se adjudica la obra de red general de drenaje en el aeropuerto de Málaga, según resolución de la Dirección General de Infraestructura del Ministerio del Aire, publicada ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

## «STAGE» HISPANO-FRANCES

SAN SEBASTIAN. — Durante cuatro días se ha celebrado en esta ciudad un «stage» hispano-francés de Albergues Internacionales, en el que participaron 30 jefes de Albergue. Fueron reci-



## Encuesta sobre Gibraltar

# ¿QUE SIGNIFICA PARA USTED, COMO ESPAÑOL, LA PALABRA GIBRALTAR?

—¿Qué significa para usted, como español, la palabra Gibraltar?

—Si los ingleses se empeñan en creer que es para ellos una cuestión de amor propio tener puesto el pie en territorio español, con mucha más razón los españoles seguiremos creyendo que es para nosotros una cuestión de dignidad no consentirlo.

—¿Cómo ve usted las conversaciones sobre Gibraltar?

—Vengo de Londres, donde pasé la semana última. He hablado con muchos políticos: dos o tres ex ministros y bastantes parlamentarios. Saco la impresión de que el Gobierno inglés entra en las conversaciones a la fuerza y con el doble objetivo de salvar la cara ante las Naciones Unidas, que le fueran a sentarse en torno a la mesa de las negociaciones, y de aliviar la claustrofobia que hoy reina en el Peñón.

—¿Cree usted que al final se impondrán la razón y el derecho?

—La razón y el derecho es claro que están de parte de España. Pero no basta con tenerlos. Es preciso que esa razón y ese derecho nos sean explícitamente reconocidos; eso les cuesta mucho a los británicos. Pero ya se ha dado un paso importante: tras de un mutismo de doscientos cincuenta años, se ha empezado a hablar del problema.

—Los ingleses dicen que Gibraltar está cercado. ¿Cuándo comenzó este cerco?

—Fue estando yo en el Gobierno, concretamente en el año 1954, cuando el Gobierno español comenzó el cerco legal de Gibraltar, esto es, la política de exigir con un cierto rigor que se cumplieran las leyes, en orden a las comunicaciones y el comercio entre la plaza y el campo; entonces se produjo la alarma que hizo venir a España al titular británico del Foreign Office, ministro Shelwyn Lloyd, que tuvo conmigo una conversación sobre Gibraltar que he relatado ya, exactamente en el número correspondiente al día 9 de marzo del pasado año.

—¿Cuándo planteó España ante las Naciones Unidas el problema de Gibraltar?

—Cuando España entró en la ONU, en noviembre de 1956, me cupo el honor de llevar su representación, y, al oírse por primera vez en la Asamblea General la voz de España, salieron de mis labios estas palabras: «La punta sur de la Península Ibérica ofrece ejemplo de una de esas anacrónicas supervivencias, a la que, no es preciso decirlo, nuestro país presta dolorida atención. Desaparecidas del todo las aparentes razones militares con que se trataba de justificar la usurpación de soberanía, con flagrante violación del Derecho internacional, ni siquiera el realismo más crudo podría servir hoy para coonestar su subsistencia. El Gobierno español, celoso tanto como de su derecho imprescriptible de la paz y el equilibrio universales, confía en que el sentido jurídico de la otra parte ha de facilitar la resolución, por vía bilateral, de este permanente conflicto, sin verse obligado a acudir ante las Naciones Unidas, para buscar en ellas el apoyo moral y jurídico que le ofrecen las disposiciones de la Carta». Esas pala-

Don Alberto Martín Artajo ha respondido a las preguntas de la agencia Pyresa respecto al problema de Gibraltar en su candente actualidad.

La personalidad del señor Martín Artajo excluye prácticamente cualquier tipo de presentación. Pero es oportuno recordar que durante su etapa de Ministro de Asuntos Exteriores (1945-1957)

acreditó una fecunda tarea en la que el sangrante tema del Peñón no estuvo ausente.

Las declaraciones de don Alberto Martín Artajo representan una opinión por demás autorizada, que encabezan otras requeridas por Pyresa entre personalidades de los más varios estamentos del país.

bras no fueron atendidas por Inglaterra, y por eso España se vio obligada a llevar el asunto a las Naciones Unidas.

—Si las conversaciones no conducen a un resultado positivo para España, ¿cuál cree usted que deberá ser nuestra actitud?

—Si no se avienen a razones, habrá que mantener la política de estricta legalidad que se viene aplicando con relación a la plaza. Sólo así se percata el Gobierno británico de que es preferible negociar sobre las bases propuestas por nuestro Gobierno.

JOSE SALAS  
(Periodista)

«Fue en el Congo, cuando la descolonización. Vi en un escaparate un libro de José Cadalso, el poeta caído al frente de sus soldados en el sitio de Gibraltar. Me dieron ganas de cuadrarme militarmente ante su memoria. Porque, como nunca, sentí el insulto de la presencia británica en tierra española. Y al mismo tiempo, el dolor de ver que mientras el mundo se descolonizaba, el Peñón seguía siendo la única colonia en tierras de Europa. Una colonia inútil es el insulto por el insulto, y sólo sirve para dividir a un Continente en trance de unirse. Siempre es grato ver cómo el dolor desaparece, y con él, las divisiones. Esperemos que éste sea el momento, para honra de ambas partes.

GERARDO DIEGO  
(Poeta)

«Gibraltar es un trozo de España. Es la misma evidencia. Para españoles como para no españoles. Espero, como cualquier otro español de hoy, que esta evidencia se imponga pronto.»

EDUARDO BARREIROS  
(Industrial)

«Lo mismo que para el cien por cien de los españoles. Un problema de honor y prestigio, y estas cuestiones sólo se superan cuando se han reparado eficazmente.»

EL ABAD MITRADO  
DE SAMOS

«Entiendo que es la reivindicación de lo que, desde los celtas, cartagineses y romanos, fue siempre parte integrante del territorio nacional.»

JOAQUIN CALVO SOTELO  
(Académico)

«Ha habido mala suerte. Gibraltar es el último amor de Inglaterra, y sabido es con qué encarnizamiento se defienden esas posturas pasiones. Creo que Inglaterra ha accedido a negociar tal vez más para ver si consigue alivio y remo-

ción de los obstáculos actuales que para llegar a una definitiva inteligencia con España. Dialécticamente, nuestros alegatos tienen la misma monolítica compacidad del Peñón, pero mucho me temo que no basten. Sólo la decisión nacional de esterilizar aquella tierra tan nueva y la coacción universal reprobando la conducta británica, puede darnos la victoria. En ella confío ciegamente, si no para hoy, para mañana.»

BENJAMIN DE ARRIBA  
Y CASTRO  
(Cardenal arzobispo de Tarragona)

«Gibraltar, en un tiempo o en otro, con unos u otros Gobiernos, tiene que volver a España, porque res clamat Domino...»

GUSTAVO PEREZ PUIG  
(Director de teatro)

«Pienso, creo como todos los españoles, que Gibraltar debe volver a ser español, no ya por lo que signifique estratégica o políticamente, sino porque es un pedazo de tierra demasiado cercano a todos nosotros.»

ALEJANDRO ARMESTO  
(Consejero de Información en Roma)

«Es un símbolo vivo y permanente de rapiña internacional, de desprecio de los tratados, de abuso de fuerza, de mistificación y de nostalgia imperial. Debemos mantener la esperanza en esa revolución industrial que se va a operar en La Línea de la Concepción.»

NARCISO YEPES  
(Guitarrista)

«Si el nombre de Gibraltar se pronuncia en andaluz, me parece tan hermoso como el Peñón; si se pronuncia en inglés, tan irritante como la frontera que nos separa.»

ROMAN PERPIÑA Y GRAU  
(Economista)

«Gibraltar, antes, pudo depender del mar; hoy, sólo puede depender de tierra. Igual le pasó a Venecia.

Luego de la primera guerra mundial, el político laborista británico Mac Donald, reflejando la práctica cosmovisión de la isla, declaró que «todos los tratados son sagrados, pero ninguno es eterno».

El Reino Unido invocó, en los años 30, la cláusula de nación más favorecida de su centenario «sagrado» tratado de 1837 con Holanda, y se opuso por ello a la unión aduanera holandesa-belga-luxemburguesa; países, empero, que hoy se integran en el llamado Mercado Común de seis países europeos,

en cuyo Mercado o Club, luego de rechazarlo, fundando la EFTA, intenta ahora también entrar el Gobierno de Londres.

La frase de Mac Donald no es un principio, sino la constatación humorística, pero real, de las relaciones internacionales.

Ahora la Gran Bretaña ha invo-

cado también un tratado —cuyo texto, puntualicemos, sólo vale para el mero Peñón—: el de Utrecht «sagrado», para la cosmovisión británica, como tratado, pero tan envejecido y polvoriento, tan fuera de la realidad actual, que resulta ser caduco e inútil, sin la complacencia española, ante el propio buen sentido británico como ante las realidades técnicas, económicas y políticas universales; todas, además, favorables al tan ejemplar programa de España. Rindo homenaje, por ello, a Franco y a Castiella.

He puesto, pues, las realidades antes que la Justicia y el Derecho, colocándome en el propio espíritu de la isla.»

## MUEBLES LOPEZ ¡¡MUCHA ATENCION!!

Habiendo sido subsanadas las dificultades que existían, con arreglo a las ordenanzas municipales, para la licencia del resto de las obras en nuestros locales de Luchana, 17 al 21, el Excelentísimo Ayuntamiento ha tenido a bien otorgar dicha licencia.

Para poder continuar las obras estamos trasladando a Luchana, 31, todos los artículos que se encuentran en la parte que falta por reformar, pero como no tenemos bastante sitio, hemos de liquidarlos urgentemente a precios verdaderamente ruinosos.

Las condiciones de venta siguen siendo las siguientes:

TREINTA Y SEIS MESES DE CREDITO  
LOS DOCE PRIMEROS SIN AUMENTO  
DANDO EL 50 por 100, EL RESTO, EN  
UN AÑO, SIN NINGUN AUMENTO  
AL CONTADO, PRECIOS BARATISIMOS  
en TRAFALGAR, 4

MUEBLES METALICOS PARA COCINA  
LUCHANA, 17 al 21 y 31  
TRAFALGAR, 4



## CIUDAD DE GIBRALTAR EN SAN ROQUE

## FRENTE AL PEÑÓN SE ESTA CONSTRUYENDO EL MAYOR PUERTO PETROLERO DE EUROPA

## ESPAÑA PRODUCE DESDE HACE TIEMPO AGUA PESADA

ES PRODUCTO IMPRESCINDIBLE PARA LA BOMBA ATOMICA Y PARA LOS REACTORES NUCLEARES

España produce desde hace tiempo agua pesada, producto imprescindible para la fabricación de la bomba atómica y los reactores nucleares utilizados para usos pacíficos: producción de electricidad, desalación de agua del mar, propulsión de vehículos, etc.

La noticia tiene hoy actualidad al anunciarse la concesión del Premio «Francisco Franco», de investigación técnica para equipo, al de la Junta de Energía Nuclear formado por José Luis Otero de la Gándara y su grupo de colaboradores por el trabajo «Estudios sobre la producción de agua pesada». El equipo tuvo que iniciar su labor con un estudio exhaustivo que le permitiera tener las referencias necesarias para poder elegir el método más conveniente, ya que en aquellos momentos —poco después del fin de la segunda guerra mundial— rodeaba un enorme secreto a los distintos procedimientos y trabajos en curso acerca del tema. Al estudio teórico siguió la construcción de una planta piloto y a partir de ella una industrial, en la que se produce agua pesada, que posteriormente pasó a contar con tres.

## INGLATERRA, JAPON Y RUSIA UTILIZAN TECNICAS DE SOLDADURA ESPAÑOLAS

FUERON CONCEBIDAS Y DESARROLLADAS POR EL DOCTOR FELIPE ANGEL CALVO PREMIO «FRANCISCO FRANCO» DE INVESTIGACION TECNICA

Inglaterra, Japón y Rusia utilizan las técnicas concebidas y desarrolladas por el investigador español don Felipe Angel Calvo, al que acaba de otorgársele el Premio «Francisco Franco» de investigaciones técnicas por sus trabajos en el campo de la metalurgia de la soldadura. El doctor don Felipe Angel Calvo es actualmente catedrático de la Universidad de Barcelona y su labor ha destacado en la llamada «zona prohibida» que constituía la afectada por el calor en los materiales a la hora de la soldadura.

El doctor Calvo inició su investigación con el estudio fundamental del complejísimo proceso micrometalúrgico, que representa una soldadura, cuyas consecuencias definen en último extremo las propiedades y el comportamiento de la unión soldada. Su investigación básica le llevó a exponer un concepto nuevo respecto de la «soldabilidad de los metales». Pasó después a concebir y desarrollar técnicas propias de soldadura, como la «probeta en cuña», que está siendo utilizada por algunas acerías extranjeras y en laboratorios de investigación de Inglaterra, Japón y Rusia. Concretamente, la British Welding Research Association la emplea con preferencia a la suya propia.

Una original técnica experimental concebida y puesta en práctica por el doctor Calvo, la de «superficie pulida», ha demostrado su utilidad en el problema, de enorme interés, que con ella ha podido resolver, de referir la microestructura producida como consecuencia de un determinado ciclo térmico en soldadura a la microestructura inicial en el mismo punto. Esta técnica la viene utilizando también la British Welding Research Association. (Cifra.)

## IMPORTANTE EMPRESA MERCANTIL

DISPONE DE PLAZAS DE RESPONSABILIDAD

Formación profesional a cargo de la Empresa

ESCRIBAN CON DETALLES PERSONALES AL

Apartado 14.539 — MADRID

## CUANDO SAN ROQUE, LA LINEA, LOS BARRIOS Y ALGECIRAS SEAN UN SOLO COMPLEJO INDUSTRIAL, LA MENTALIDAD DEL «LLANITO» CAMBIARA POR COMPLETO

CIUDAD DE GIBRALTAR EN SAN ROQUE. (Por teléfono. De nuestro redactor, enviado especial.) — El párroco de Santa María de la Coronada, Patrona de la Ciudad de Gibraltar en San Roque, me ha enseñado con emoción los archivos completos que obraban en la iglesia del mismo nombre, hace dos siglos y medio, en el Peñón. El padre Romero de Figueroa, cura poeta y párroco de Gibraltar a comienzos del siglo XVIII, cuenta en unos manuscritos, que los sanroqueños guardan celosamente, cómo ocurrieron los hechos. Los ingleses asaltaron y robaron incluso en la propia casa del sacerdote. Romero de Figueroa, que se quedó con sus feligreses, algunos enfermos lo necesitaban, se trajo a San Roque imágenes, padrones, actas de matrimonio y bautismo... Así la parroquia traducta de Santa María de la Coronada ha servido y sirve a las generaciones nacidas en la Ciudad de Gibraltar en San Roque. La imprescriptible consigna de retorno se mantiene firme, con convencimiento general que se respira en la calle.

Los sanroqueños de hoy, la gran mayoría, no conocen el Peñón. Parece increíble, cuando con un catalejo puede verse a las personas moverse por el puerto; a las playas sanroqueñas llegan las olas recién pasadas por el Peñón. La Ciudad de Gibraltar en San Roque quiere recorrer esos pocos kilómetros que la separan de su auténtico territorio, el de su origen, con la dignidad de su bandera y con la alegría de un pueblo que reúne espléndidas virtudes. Se comprenderá que en estos días, cuando se ha logrado iniciar unas conversaciones tan importantes, San Roque haya vibrado en su meditación y en su esperanza entusiasmada. Antes de regresar a Madrid, lo mismo que el primer día de mi llegada al Campo de Gibraltar, quiero transmitir mi crónica desde esta colina tan señaladamente principal de la bahía. Al despedirme hace unos momentos de una señora con la que he conversado algunas veces durante estos días he expresado mi deseo de regresar pronto para vivir la emoción de una solución feliz, solución que comenzó el 18 de mayo último, cuando arribé a San Roque. No será necesario que explique el brillo de los ojos de Angeles, la señora que me ha hablado mucho de Gibraltar, me ha enseñado fotografías, pero no conoce el Peñón a pesar de que lo quiere tanto...

## EL DESARROLLO

El decreto de la Presidencia del Gobierno sobre la aplicación de un programa de medidas para el desarrollo económico y social del Campo de Gibraltar es de fecha 28 de octubre de 1965. Sin embargo, los setecientos kilómetros que

he recorrido alrededor de la bahía de Gibraltar —ida y vuelta muchas veces— me han demostrado que el Gobierno español está trabajando en el desarrollo del Campo de Gibraltar desde hace ya mucho tiempo. El Consejo Escolar de Enseñanza Primaria se creó en Algeciras en enero de 1955. Se consideraba entonces que faltaba formación escolar. Puedo citar unas cifras que resaltan la realidad de lo conseguido a través de los últimos once años: en 1955 existían 130 escuelas en el Campo de Gibraltar, ninguna de ellas provista de vivienda para maestros. Hoy funcionan 374 escuelas, con 180 viviendas. El ambiente que recoge el visitante tiene un signo decidido de expansión: antes del 8 de junio de 1967 tendrán que estar terminadas 44 escuelas más y 52 viviendas para personal docente. La construcción, ya en marcha, está a la vista y llama la atención. Todo esto se sabe en el Peñón, naturalmente; lo mismo que se conoce la cifra de 5.349 viviendas que se han construido en los últimos siete años, sin contar las edificaciones de iniciativa particular, que ahora, en pleno Plan de Desarrollo, van a intensificarse a marchas forzadas.

Dentro del Peñón de Gibraltar pueden verse edificios sin terminar porque los camiones de arena tienen que traerlos de Inglaterra y cuestan 800 pesetas, cuando hace años se traían desde La Línea de la Concepción por 85 pesetas. Con el agua, los gibraltareños tienen que hacer lo mismo.

Se puede decir que el Plan de Desarrollo Económico y Social del Campo de Gibraltar es la continua-

ción de una preocupación de hace bastantes años, y el plan de riegos del Guadarranque puede corroborar la afirmación. En la refinería de petróleo se han invertido más de 1.000 millones de pesetas en ocho meses, y se habla de una serie de industrias petroquímicas que van a acogerse a esta inmensa obra. Frente al Peñón habrá dentro de muy poco el mayor puerto petrolero de Europa. Cuando realmente el Plan de Desarrollo está empezando, el panorama de lo que puede verse a simple vista ofrece ya muchas cosas.

Aunque dedicaré por separado, a mi regreso a Madrid, algunos datos que acompañen a las fotografías que ha tomado mi compañero Pastor por estas tierras que miran de frente al Peñón, quiero resaltar hoy mi optimista impresión por lo mucho que se va a hacer y poner en práctica con el proyecto del Gobierno declarando urgentes todas las obras del Campo de Gibraltar: turismo, vida del puerto de Algeciras, carreteras... San Roque, La Línea de la Concepción, Los Barrios y Algeciras serán un solo complejo industrial, que está en estudio a través del Ministerio de la Vivienda. ¿Le digo una cosa segura? Cuando se levante el nivel de vida del Campo de Gibraltar, con ese impulso fabuloso que va a constituir el Plan, sobre la base de lo ya realizado y sobre los proyectos que inmediatamente van a conocerse, al «llanito», le importará mucho menos quedarse en esta zona con la bandera española en lo alto del Peñón. De esto no cabe duda.

Luis PRADOS DE LA PLAZA

## REGRESA DE LONDRES EL RESTO DE LA MISION ESPAÑOLA

Han regresado de Londres el Subsecretario de Política Exterior, don Ramón Sedó, y los demás miembros de la Misión española que ha intervenido en las negociaciones sobre Gibraltar.

El avión llegó al aeropuerto de Barajas a primera hora de la tarde de ayer. Altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores y amigos de los recién llegados fueron a recibirlos al aeropuerto.

## HOY TERMINA SU VISITA A ESPAÑA EL PRESIDENTE DE NICARAGUA

A LA UNA Y MEDIA DE LA TARDE EMPRENDERÁ VIAJE A ROMA

BARCELONA.—Durante toda la mañana de ayer el Presidente de Nicaragua, doctor René Schick Gutiérrez, permaneció en sus habitaciones.

Por la noche, el doctor Schick Gutiérrez asistió a la función de

“ballet” del gran teatro del Liceo.

Hoy domingo, a la una y media de la tarde, dará por terminada su visita oficial a España y emprenderá viaje hacia Roma, para continuar luego a Israel, para una visita oficial de tres días. (Cifra.)



## EL DIRECTOR GENERAL DE BELLAS ARTES VISITÓ HUELVA

LA ZONA DE LA RABIDA SERA DECLARADA CONJUNTO HISTORICO ARTISTICO NACIONAL

HUELVA.—El director general de Bellas Artes, don Gratiiano Nieto Gallo, visitó la ciudad de Niebla, acompañado del Gobernador Civil de la provincia y delegado provincial de Excavaciones.

En primer lugar visitó la iglesia parroquial de Santa María de la Granada, trasladándose después a la famosa puerta del Buey del recinto amurallado de la ciudad y al Museo adosado a esta muralla, inspeccionando las obras que se realizan en dicho punto.

Seguidamente visitó el edificio de la Hermandad Sindical de Labradores, donde se conservan los valiosos objetos arqueológicos descubiertos recientemente en las excavaciones efectuadas en Niebla.

Desde Niebla se trasladaron a La Rábida. Visitaron el monasterio, acompañados del padre prior del convento. El señor Nieto Gallo se interesó por las obras de restauración del edificio y manifestó que se tiene el proyecto de declarar a la zona de La Rábida conjunto histórico-artístico nacional.

Después de recorrer las instalaciones de la Academia Profesional del SEU en Huelva, el director general emprendió viaje de regreso a Madrid.

## MEJORA EN EL COMERCIO HISPANO-ARGENTINO

LAS ACTUALES RESTRICCIONES DISMINUIRAN EN BREVE

BILBAO.—«La situación comercial entre Argentina y España mejora rápidamente y es de esperar por ello que las actuales restricciones disminuyan pronto», ha manifestado el secretario general de la Cámara de Comercio Española en Argentina, don Victor Inchausti, que visita actualmente España en viaje de negocios.

El señor Inchausti es español, nacido en Amorebieta (Vizcaya), pero reside en Euenos Aires desde hace cuarenta y tres años. En la capital de esta República hispanoamericana se dedica al comercio de importación de productos españoles.

«Recuerdo —ha dicho el señor Inchausti— que hace dos años, en una entrevista que nos concedió el Presidente Illia a los representantes de las Cámaras de Comercio extranjeras, nos indicó que esperaba que, una vez pasados aquellos momentos difíciles, se pudiera volver a importar con normalidad. La situación ha mejorado ahora, y es de esperar que pronto se encuentren mayores facilidades.»

Ha manifestado también que los productos españoles que más aceptación general suelen tener en la Argentina son los vinos de Jerez, las conservas y los productos del campo, pero que últimamente hubieron de imponerse algunas restricciones a la importación para beneficiar la producción argentina, y como consecuencia también de la existencia de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

## VALLADOLID: DESCONTENTO ENTRE LOS MEDICOS

EL COLEGIO OFICIAL INVITA A SUS MIEMBROS A QUE ABANDONEN SUS CARGOS DE VOCALES EN LOS ORGANISMOS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

VALLADOLID.—La Secretaría del Colegio de Médicos de esta provincia ha dado a la publicidad una nota, en la que se dice que en virtud del acuerdo de la Junta Directiva del Colegio Oficial de Médicos de esta provincia, que ratifica otro acuerdo tomado en la Asamblea General de Presidentes de Colegios, celebrada el pasado día 12 en Madrid, se ha dado orden a sus colegiados para que se retiren de los cargos que, como vocales, venían desempeñando en los distintos organismos del Instituto Nacional de Previsión, Consejo de Administración, Junta Provincial del SOE, Junta Facultativa y Administrativa de la Residencia. Con esta orden pretenden los médicos manifestar sus descontento ante el desconocimiento de las aspiraciones que, en beneficio de los enfermos y del mejor ejercicio profesional, han puesto de manifiesto reiteradas veces ante el organismo competente.

La carta médica nacional —dice la nota—, de obligado cumplimiento para los médicos españoles, por razones de honor profesional, contiene expresamente las fórmulas necesarias para garantizar una asistencia médica correcta a la totalidad de los diversos sectores del país.

«La entusiasta colaboración que los médicos vienen prestando durante veinte años a la Seguridad Social, en lo que se refiere a asistencia médica, les hace acreedores a que se tomen en consideración por los organismos competentes las ideas expuestas en la citada carta médica, la cual fue remitida oficialmente a los citados organismos, sin que, al parecer, por éstos sea tomada en consideración», termina diciendo la nota. (Cifra.)

Clausura del II Curso Especial de Automática

BARCELONA.—Se ha celebrado en el salón de actos de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de Tarrasa la clausura del II Curso Especial de Automática, que desde el pasado mes de enero se ha venido desarrollando ininterrumpidamente. En él colaboraron la Asociación Hispano-Francesa de Cooperación Técnica y Científica y los Servicios Culturales de la Embajada de Francia en España, corriendo la parte docen-

te a cargo de profesores de la Escuela Nacional Superior de Aeronáutica de París. Tras la última lección del curso se procedió a la entrega de diplomas a los cursillistas, a quienes seguidamente dirigió unas palabras el director de la Escuela, Federico López Amo Marín. (Cifra.)

El Presidente electo de Colombia, en León

LEON.—El Presidente electo de Colombia, Carlos Lleras Restrepo, pernoctó en el Parador de San Marcos, donde fue cumplimentado por las primeras autoridades, en compañía de las cuales visitó la basílica de San Isidoro, la catedral y el santuario de la Virgen del Camino.

## "BOLETIN DEL ESTADO"

## SE CONVOCA LA XVII EXPOSICION DE PINTORES DE AFRICA

Se convoca la XVII Exposición de Pintores de Africa por una resolución de la Presidencia del Go-

## TENDIDO DE DOBLE VIA ENTRE ALGORTA Y PLENCIA

LAS OBRAS COMPRENDEN DOS KILOMETROS Y MEDIO DE TRAYECTO

BILBAO.—La Compañía de los ferrocarriles y transportes suburbanos de Bilbao ha presentado en la Jefatura Regional de Transportes Terrestres un proyecto sobre tendido de doble vía entre Algorta y Plencia, en una extensión de dos kilómetros y medio y comprendiendo la expropiación forzosa de los terrenos afectados.

El proyecto incluye el establecimiento de nuevas vías férreas en la estación de Algorta, lo que hará necesaria la demolición del actual edificio de la estación, de la cantina, un despacho de venta de periódicos y un almacén de mercancías allí existente.

En el apeadero de Guecho habrá de ser igualmente demolido el edificio de la estación. (Cifra.)

Centro de rehabilitación en Barcelona

BARCELONA.—Un nuevo centro de rehabilitación para la infancia ha sido inaugurado en el hospital de San Pablo e instalado en el antiguo pabellón de San Federico, debidamente reformado y acondicionado.

Este nuevo centro es fruto del

generoso rasgo de una persona anónima que ofreció sufragar los gastos de su instalación, que ha costado unos 10 millones de pesetas.

Por otra parte, otros benefactores del hospital, los herederos del conde de Llar, han sufragado el utillaje y dan una asignación mensual para manutención del servicio.

El centro de rehabilitación dispone actualmente de 32 camas; pero cuando estén habilitadas otras salas, ahora vacías, contará con 80 más. Cuenta con dispensario, hospitalización, servicio de fisioterapia, con sus sectores de kinesiología (gimnasia y campo de deportes); electroterapia, hidroterapia y ortopedia y prótesis. (Cifra.)

Prohibición de construir rascacielos

BARCELONA.—No se podrán construir rascacielos en el pueblo de Vilasar de Dalt por haberlo así prohibido su Ayuntamiento.

Con esa medida se evita que dicha población pierda su carácter de zona residencial tranquila y acogedora, formada por hoteles pequeños, en los que veranean familias barcelonesas. (Cifra.)

Nuevas Casas Consistoriales

CORDOBA.—Un crédito de 52 millones de pesetas va a concertar el Ayuntamiento con la Banca privada, según acuerdo tomado en sesión municipal.

Será destinado este crédito a la construcción de un edificio para nuevas Casas Consistoriales. (Cifra.)

Prospecciones

VITORIA.—A más de 400 metros de profundidad llegan las perforaciones que se efectúan, con importante participación de la Empresa Barreiros, en los alrededores de Monasteriöguren, de esta provincia. Se aspira a conseguir unos 50.000 metros cúbicos de agua, que serían explotados distribuyéndolos comercialmente para las industrias de Vitoria.

La citada Empresa Barreiros realiza también prospecciones petrolíferas en la zona burgalesa de El Tozo. (Cifra.)

Aparcamiento subterráneo

SANTANDER.—Un aparcamiento va a ser construido en esta ciudad en la plaza del Reenganche, al comienzo de la alameda de Oviedo, aprovechando el gran desnivel de aquella zona.

El constructor se quedará con la explotación del negocio durante determinados años, aún sin precisar, y pasados los cuales revertirá el aparcamiento al Municipio. (Cifra.)

## JOAQUIN BAU, HIJO PREDILECTO DE TORTOSA

TORTOSA (Tarragona).—El Ayuntamiento, en sesión extraordinaria, aprobó, por unanimidad, una moción del Alcalde por la que se nombra hijo predilecto de Tortosa al Presidente del Consejo de Estado, don Joaquín Bau y Nolla. Con ocasión de este nombramiento, para el próximo día 5 de junio se ha organizado un homenaje popular, para el que han si-

bierno, que será publicada en el «Boletín Oficial del Estado» de mañana lunes.

Convocatoria por resolución del Ministerio de Asuntos Exteriores para proveer becas vacantes en el Real Colegio Mayor de San Clemente de los Españoles, en Bolonia.

Las pruebas de reválida del grado de maestro industrial se convocan por una resolución del Ministerio de Educación Nacional.

Durante la ausencia del Ministro de Justicia se encargará del despacho de su Departamento el Ministro de Hacienda, según se dispone por decreto de la Jefatura del Estado.

Anexo a la circular núm. 7/1966 que desarrolla la orden del Ministerio de Agricultura de 30 de abril último («Boletín Oficial del Estado» número 10) sobre compra de canales de ganado de cerda a precios de protección, primera relación de mataderos.

## BUENA COSECHA DE CEREALES

LA DE TRIGO SE ESTIMA EN 46.810 QUINTALES METRICOS

En 46.810 quintales métricos se cifra la cosecha de trigo, según avance del mes de abril publicado por el Ministerio de Agricultura. Esta cifra es superior en 2.386 quintales métricos con relación a la misma época del año anterior. La cebada, que también supera la anterior cosecha, tendrá una producción de 20.717 quintales métricos.

En general, las oportunas lluvias de abril han mejorado la situación cerealista en toda la Península y el estado de las cosechas es más satisfactorio que en el año pasado. Sin embargo, el trigo en Levante, Cataluña y Baleares se ha visto algo afectado por la sequía, con una pérdida en el rendimiento de las cosechas, y otro tanto ha ocurrido con las heladas. En Soria hubo pérdidas, en cambio, por el exceso de humedad y las heladas.

La situación de las leguminosas es bastante buena y sólo de lentejas se han sembrado hasta abril 49.500 hectáreas.

Los sembrados de patatas han mejorado, según la publicación citada del Ministerio de Agricultura. Se estima que se obtendrá el doble de patata extratemprana que en el pasado año, con 1.326.000 quintales métricos de producción.

La situación de la futura cosecha de agrios es buena y se estima que la cosecha será superior a la normal. En cambio, los frutales de huesos han experimentado mermas por accidentes meteorológicos, sobre todo en albaricoques y almendros en Aragón y Levante y de manzanas y peras en Vascongadas y Galicia. Las pérdidas se estiman en más de 90 millones de pesetas.

La matriculación de tractores sigue en alza y llegó en marzo de 1966 a 2.365, unas 800 unidades más que en la misma fecha del año anterior.

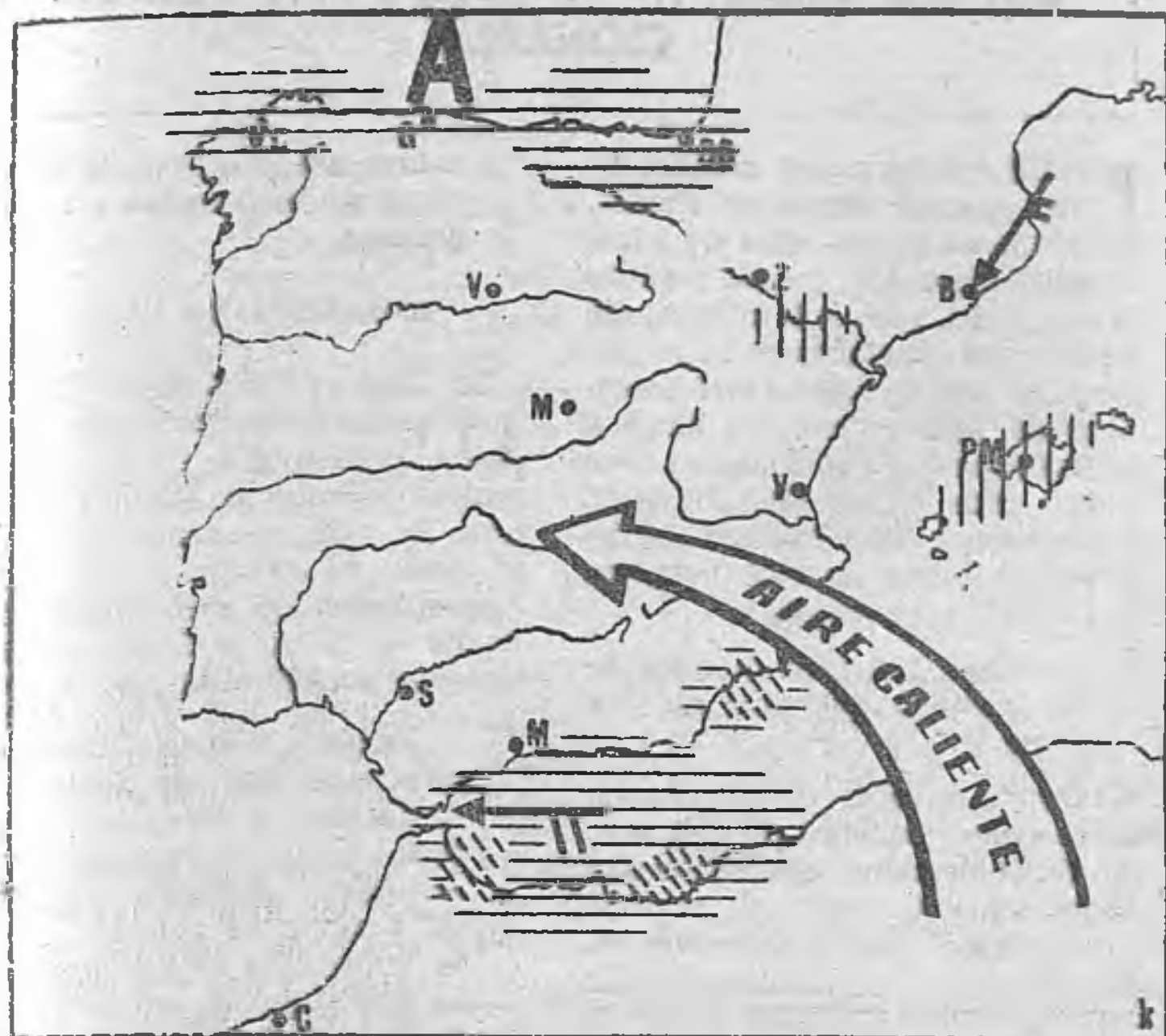
En cuanto a los salarios medios nacionales, en el campo, han subido en abril un 4 por 100 sobre el mes anterior.



HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

# TIEMPO ESTABLE Y CALUROSO POR AHORA

Por José María CASALS



Despejado	Variable o nublado	Cubierto muy nublado	Lluvia	Nieve
Tormenta	Viento moderado	Viento fuerte	Viento muy fuerte	Altas presiones
				Bajas presiones

El tiempo permanece estable en la Península. Las altas presiones se mantienen relativamente firmes al norte de la Península, si bien con cierta tendencia trasladarse hacia el continente. Por ahora tendremos cielo poco nublado en general, con algunas nieblas matinales por el Cantábrico; mar balear y en puntos muy aislados del Ebro. En la región del Estrecho y en el Sureste habrá alguna nubosidad, más abundante hacia Gibraltar, con posibilidad de algún aguacero aislado. En el interior, la nubosidad será escasa y las temperaturas tenderán a aumentar. Para los días posteriores hay posibilidad de un aumento pasajero de la inestabilidad, debido a la entrada de aire fresco y húmedo por el Noroeste. Habrá algún riesgo de chubascos dispersos, eventualmente tormentosos, por el Pirineo, Cantábrico y lugares aislados de las sierras del interior.

Paso a paso nos vamos aproximando a los límites térmicos propios del verano. Las máximas de las capitales peninsulares han ido subiendo lentamente a lo largo de los últimos días, en especial en el mediodía de la Península, donde ya se ha llegado a los valores a partir de los cuales ya se experimentan molestias generales. El hombre soporta bien el calor hasta los 34 o los 35 grados, es decir, hasta algo menos de las temperaturas propias del cuerpo humano; al acercarse a ellas se experimenta una sensación general de malestar o de especie de asfixia, al no perder fácilmente nuestro cuerpo su calor interior.

Estos calores prematuros sólo se dejan sentir por ahora por el sur y suroeste de la Península. En el Norte reinan temperaturas suaves. En el Centro son ligeramente superiores, pero no en forma exagerada a las habituales para esta época del año.

## ASPECTO PROMETEDOR DEL CAMPO

Hasta el presente, las perspectivas del año hidrológico agrícola no pueden ser mejores. Casi podríamos decir que ha llovido a pedir de boca, a excepción de determinadas áreas de la vertiente mediterránea, donde las precipitaciones han sido deficitarias. En el resto han sido bastante generosas y relativamente puntuales. Incluso los chubascos aislados de mediados de semana, y los habidos en la precedente, han servido para mantener a punto la humedad de la tierra. Por otro lado, las fre-

cuentes irrupciones de polar fresco han servido para cortar las alzas de las temperaturas, que ahora podrían agostar a nuestros sembrados, y, además, el ambiente fresco aminora la evaporación del agua embalsada.

En ninguna primavera dispusimos de tanta agua embalsada como ahora. Y lo más significativo es que la gran subida de nuestras reservas se ha producido antes que otros años, lo que quiere decir que no ha sido debida a la fusión de las últimas reservas de nieve, cosa que suele ocurrir dentro del mes de junio. Es decir, que por lo que respecta a nuestras disponibilidades hidráulicas, las condiciones actuales no pueden ser mejores.

## CONVENIO DE SEGURIDAD SOCIAL HISPANO-ARGENTINO

HA LLEGADO A MADRID LA DELEGACION QUE LO GESTIONARA

Una Delegación del Ministerio de Trabajo de la Argentina ha llegado a Madrid, a fin de celebrar conversaciones para el establecimiento de un Convenio de Seguridad Social entre los dos países.

Preside la Delegación el subsecretario de Seguridad Social argentina, don Enrique Rabinovicz. Las reuniones se iniciarán seguidamente.

Desde mañana, lunes...

# RETALES de la temporada

La mayor variedad imaginable



Incomparables retales de tejidos lisos y estampados de última moda: lanas, sedas, hilos, algodones... Para faldas, vestidos, trajes de chaqueta, chaquetones... Para ropa interior.

Retales de magníficas telas para camisas y géneros clásicos para ropa de cama y mesa. Retales de encaje y de batistas bordadas y perforadas. Retales de tapicerías en general, visillos, etc. Retales de fina pañería para caballero y niño...

¡Venga a verlos temprano!

Galerías Preciados

Galerías de Arapiles

Galerías de Lista 56

Sederias Carretas



## CONTRA EL HAMBRE DEL MUNDO

## EXPERTOS DE LOS CINCO CONTINENTES INTERCAMBIARAN EXPERIENCIAS SOBRE NUTRICION ANIMAL

Computadores electrónicos, estudios genéticos y avances científico-sanitarios a la luz de un Congreso mundial que va a celebrarse en Madrid

Madrid va a reunir a las personalidades más acusadas, nutriólogos, economistas, sociólogos, científicos diversos e industriales en un Congreso Internacional que se denominará de Nutrición Animal.

A simple vista, sin parar en por menores, el lector puede suponer que esta gran reunión es una de tantas que vienen desarrollándose en nuestra capital casi permanentemente.

Este Congreso ofrece la particularidad de que una de las más importantes tareas a tratar dentro del mismo está referida a la lucha contra el hambre en el mundo. Para ello están convocados—y naturalmente, para buscar otras soluciones al enunciado general del Congreso—los más afamados hombres entendidos en esta materia.

## DIALOGO ABIERTO

El Congreso coincidirá con la iniciación del otoño madrileño y se destaca que el mismo será un diálogo abierto entre la ciencia y la industria. Lo presidirá el profesor A. De Vuyst, presidente de la Federación Internacional de Veterinaria y Zootecnia y decano de la Facultad de Ciencias Agrarias de Lovaina.

A este respecto, el presidente ejecutivo, el profesor español don Carlos Luis Cuenca, ilustre profesor de la Universidad de Madrid, ha declarado:

## UNA AUTENTICA REVOLUCION

"En la lucha contra el hambre, y al servicio del bienestar humano, las consecuencias sociales, políticas e incluso espirituales son indudables en la aplicación de la ciencia de la nutrición animal.

Los avances científicos — agrega — en el campo de la bioquímica y de la fisiología han permitido conocer muy exactamente las necesidades nutritivas de los animales en proteínas, grasas, carbohidratos, minerales y microfactores alimenticios. De ellas parten los requisitos energéticos en aminoácidos y otros elementos vitales, como las vitaminas. Se utilizan materias que nunca fueron consumidas espontáneamente por el ganado, y se incorporan a las raciones las hormonas, tranquilizadores y preventivos diversos.

Hasta los computadores electrónicos confeccionan las raciones más complejas para ajustarlas a la economía de la producción, rebajando costes para conseguir la adecuación fisiológica y posibilidades financieras de abastecimiento.

## NUESTRO FUTURO, MODELO

La celebración en España de este Congreso obedece a que pudiéramos presentar a nuestro país como modelo en estos avances de la nutrición animal que, con tanto afán, se buscan para incrementar la producción, rebajar los costes y en definitiva la existencia de una mayor producción y consumo.

Así les diremos que no sólo po-

drems suministrar productos ganaderos para el interior, sino exportarlos, siempre contando con la modificación de la fisonomía agropecuaria española.

Pero, como ejemplos de lo que se ha avanzado en este campo científico industrial, les diremos que el tradicional pastoreo de la raza ovina puede sustituirse con piensos preparados; los terneros se crían ya con leche artificial, y por este orden otros espectaculares avances.

## PARA LLEGAR A PRODUCCIONES TRIPLICADAS

Se pretende pasar—con las técnicas modernas, que servirán de base a las ponencias del Congreso—de las tradicionales producciones. Así se estudia, por ejemplo, que una vaca dé una media anual de 3.500 litros de leche en lugar de 1.000; que de 1,5 kilos de

lana por oveja y año se pase a cuatro o más. Producir cerdos con la mínima cantidad de tocino y gallinas que nos den 240 huevos en lugar de los 80 del promedio actual. Y también, en este orden, producir un kilo de carne con la mitad o menos de los piensos que antes se necesitaban.

Otros datos y cifras que nos dan el calibre de la importancia del Congreso y de los temas que el mismo abordará son los de los costos de producción en los cuales se puede estimar que el sesenta por ciento corresponde a los gastos de alimentación, y por ello se estudiará también la baja de aquéllos a la luz de los avances científicos de la genética, el manejo y los avances sanitarios y profilácticos que no pueden ya ser sólo satisfechos con los pastos.

CACHO-DALDA

Antes de que  
empiece el verano

## ¡VIAJERO! CUMPLA SIEMPRE LOS DIEZ MANDAMIENTOS DEL TURISTA

## SEA DIGNO Y LO RECIBIRAN BIEN SIEMPRE

H A llegado el momento de ir pensando en hacer las maletas y salir a darnos una vuelta fuera de nuestro país.

Y también para los que viajan existen consejos y mandamientos. Hay que ser correcto, inteligente, cortés, generoso siempre, pero más fuera de su país. A cambio será bien atendido en cualquier nación que visite.

Siga este decálogo:

I. «Sea digno».—El orgullo que usted siente por su patria es parte de la dignidad de usted como individuo. Una conducta digna no hiera ni ofende a nadie.

II. «Sea cortés».—La cortesía es idioma que todos entienden. Las dos frases más importantes en cualquier idioma son: «Hágame el favor» y «Muchas gracias».

III. «Sea amable».—Para inspirar amistad y respeto debe usted ser amigable y respetuoso.

IV. «Sea modesto».—No haga usted alarde de las cosas que hay en su país. Ningún país tiene el monopolio de las cosas buenas que la vida ofrece.

V. «Sea tolerante».—Sea usted comprensivo con el punto de vista social y religioso de los ciudadanos del país que visite. Asimismo séalo con sus costumbres, con sus trajes y sus comidas. Siéntase observador y no un reformista.

VI. «Sea correcto».—No desacredite usted a su país y a sus conciudadanos bebiendo con exceso. No se haga usted conspicuo con su modo de vestir.

VII. «Tenga paciencia».—No se impaciente usted cuando los que le rodean no hablen su propio idioma o no usen la misma moneda a la cual usted

está acostumbrado o no sirven el café como usted cree debe servirse.

VIII. «Sea generoso».—No regatee usted demasiado. Tampoco haga usted alarde de su dinero, especialmente en países donde, por motivo del cambio, obtenga lo que a primera vista le parece una fortuna.

IX. «Sea cuidadoso».—Cuide usted de su salud. Cuando le sea posible averigüe usted si es necesario vacunarse.

X. «Sea inteligente».—Obtenga usted cuanta información pueda acerca de los países y lugares que piensa visitar, lea lo más posible al respecto y no tenga usted temor alguno de preguntar lo que juzgue necesario.

Así pasará unas vacaciones maravillosas, hará un viaje grato y feliz.

F. R. C.

## PARQUE RESIDENCIAL las Tomas

UN JARDIN A LAS PUERTAS DE MADRID

Elija ahora su parcela, a sólo 16 kilómetros de la Puerta del Sol

INFORMES:

PASEO ROSALES, 28

TELEFONO 248 54 73

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40

## UN PROFESOR ASTURIANO INVENTA UNA MAQUINA DE ESCRIBIR PARA CIEGOS

QUINCE AÑOS HA TARDADO EN PERFECCIONARLA

PUEDE que un día el nombre de don Manuel Argüelles Juanes, de cincuenta y tres años de edad, profesor mercantil, casado y padre de dos hijos, pase a la historia de los grandes benefactores de la Humanidad. Por lo menos está en camino de conseguirlo. Un largo y paciente camino que comenzó hace quince años en su Oviedo natal, donde reside. Don Manuel Argüelles es inventor de una máquina de escribir para ciegos.

—Creo que será la obra de mi vida, la que más me ilumina.

Hace ya mucho, un organismo internacional convocó un concurso con dicho carácter para lograr una máquina de escribir que pudiera ser manejada por los invidentes, que utilizando el sistema Braille pudieran «leer» inmediatamente lo escrito.

—Me puse a trabajar. Partí de cero y a ello he dedicado quince años de mi vida, aunque, como es lógico, tuve que ir alternando ese trabajo con mi ocupación habitual de profesor mercantil.

### LA MAQUINA TAMBIEN PUEDE SER UTILIZADA POR LOS VIDENTES

La máquina realizada por el señor Argüelles Juanes dispone de teclado universal. Lo mismo puede ser utilizada por un ciego que por un vidente. Su ventaja radica en que al escribir con el relieve hacia arriba la lectura puede ser realizada de inmediato.

—También está preparada para escribir signos musicales, —nos dice el señor Argüelles.

Hace ya algunos años, una importante industria norteamericana lanzó una máquina de escribir para invidentes, que no alcanzó el éxito apetecido debido a que los signos quedaban grabados en el sentido de la pulsación de las teclas —es decir, hacia abajo—, por lo que poco después de ser lanzada al mercado mundial hubo de ser retirada ante lo poco práctico de la misma.

—La diferencia entre esa máquina y la mía radica, como puede suponer, en el sentido distinto de la estampación de los signos. Por eso creo que

saldrá adelante. Por lo menos yo tengo esa ilusión y esa esperanza.

## EXHIBIDA EN PARIS

La Liga Internacional Braille tiene montada en París una Exposición permanente en la que se exhibe el material que los inventores de todo el mundo envían en su deseo de ayudar a los ciegos. Allí es donde se encuentra actualmente la máquina inventada por el señor Argüelles Juanes.

—Espero recibirla dentro de unos días. Me han escrito indicándome la necesidad de realzar algunos retoques. Tenga en cuenta que esta máquina, tal y como ha sido enviada a la Exposición de París, es sólo un prototipo susceptible de modificaciones para su mejor utilización. Cuando realice estos retoques, dictados por la experiencia de las personas que dirigen la Exposición, la volveré a enviar. En la carta me dan muchos ánimos y creo que cuando la envíe de nuevo, a la vista de las modificaciones que se hagan en ella, se decidirá a fabricarla.

### SU VALVULA PARA LAS «INUNDACIONES DOMESTICAS»

Don Manuel Argüelles es inventor por naturaleza. La máquina de escribir para invidentes hace el número tres de sus inventos. Con anterioridad realizó una regla para trazar paralelas, un reloj con motor sincrónico y la máquina de escribir para ciegos. El cuarto —último por ahora, ya que actualmente estudia un nuevo y revolucionario sistema para anuncios luminosos—, es una válvula de seguridad para evitar la pequeña tragedia de «las inundaciones domésticas» producidas por el olvido de cerrar un grifo o un súbito corte de agua en las líneas de suministro.

—En mi casa, ese accidente, de tan molestas consecuencias, había ocurrido en tres ocasiones. Me puse a pensar en la manera de terminar con ellos. El resultado ha sido la válvula automática de seguridad para los grifos. En la reciente Exposición Iberoamericana de Sevilla han concedido a mi válvula una medalla de oro.

El sistema de funcionamiento de la misma es sencillo: cuando falta la presión en la conducción, un resorte interior de la válvula cambia de posición automáticamente, taponando la tubería e impidiendo así la salida del agua cuando ésta vuelve nuevamente. Para que salga otra vez por los grifos hay que desmontar con la mano la pieza que obstaculiza la salida. Al desmontarla con un leve giro queda nuevamente en posición de funcionar nada más que el agua vuelva a faltar.

—¿Y su nuevo sistema para los anuncios luminosos?

—De eso no puedo hablar, ya que todavía lo tengo sin la patente correspondiente. Cualquier indicación puede ser una pista aprovechable para que alguien se adelante y eche a perder todo mi trabajo.



# LA TIERRA Y EL CIELO

Por Emiliano AGUADO

NO estoy yo seguro de que se lea hoy mucho a Cadalso. Pero creo que todos los que han estudiado algún manual de literatura española saben poco más o menos quién fue y hasta algo de lo que hizo. Saben que, al menos en cierto modo, fue un precursor del romanticismo y que escribió un libro titulado «Cartas Marruecas». Aunque no es poco, no basta esa idea. Porque en sus «Cartas Marruecas», Cadalso, provisto de un humor, una ironía y una gracia inseparables del siglo de las luces, el siglo en que, según Ortega, estuvo la Humanidad más lejos de las cavernas, se encaró con la sociedad de su tiempo, con la sociedad española decadente que vivía aún de los últimos rescoldos del segundo período de la llamada época de oro y le puso las peras al cuarto.

No se avenía don José Cadalso con ninguna de las convenciones y menos que con ninguna con las llamadas tradicionales, porque la tradición, cuando no tiene fuerza para potenciar el presente, es un lastre, un cuerpo muerto del que hay que deshacerse cuanto antes y como sea. Cadalso no calla ni habla en voz baja, es hombre libre que toma en serio el destino de su país y cree, como han creído todos los que le han tomado en serio, que el primero de los deberes de un patriota consiste en decir la verdad y andar por la calle con su propia estatura.

Nos deleitan hoy las Cartas de Cadalso porque las cosas que censuran o ponen en ridículo no nos pertenecen ya. Son historia para nosotros y una historia remota y caso increíble en muchas cosas. Leyendo este libro se comprende lo que puede hacer un país con un bagaje de creencias inertes y lo que podía hacer España cuando Francia, Alemania e Inglaterra estaban dando al traste con la época llamada clásica, cuya transición creo yo que no ha sabido describir nadie con tanta sencillez como Paul Hazard en su libro «La crisis de la conciencia europea».

Pero el que nos hagan sonreír muchas cartas de Cadalso y otras nos conmuevan un poco no quiere decir que les pasara lo mismo a sus contemporáneos. Tanto Cadalso como Feijóo y unos pocos más, fueron tíldados de las mismas cosas con que se tilda siempre a los corazones que tienen la desgracia de otear los primeros la tierra prometida. Las cosas que pone en solfa Cadalso eran tenidas por sagradas, o poco menos, por intangibles y, desde luego, por perfectas. Pero Cadalso, como Feijóo, mira lo que pasa en España con un ojo y mira con el otro lo que pasa en Europa. ¿Qué hubiera sido de la obra de Cadalso para las dos o tres generaciones siguientes, de no haberla sellado con su vida? Porque este hombre que tomaba tan poco en serio muchas de las ideas, las costumbres y las tradiciones de la sociedad española, fue a la guerra cuando se quiso rescatar el Peñón de Gibraltar y en ella encontró la muerte. Por lo que se ve, su disconformidad con mucho de lo que le rodeaba no había mitigado su amor al suelo de España.

Lo que pretendían los primeros grupos de jóvenes que se empezaron a significar durante la República era algo semejante: no estaban convencidos de que todo lo que les llegaba de nuestro pasado fuese enteramente bueno ni deseable; tampoco estaban convencidos de que fueran deseables las formas sociales que les proponían los que eran incapaces de entender el presente; pero aspiraban a la integridad del suelo español, ni más ni menos que aspiraban a la de su propio territorio todos los países que fueron independizándose después de la segunda guerra mundial. Lo que se ha dicho en las distintas épocas para defender la integridad del territorio es muy distinto y, naturalmente, se comparte más o menos por las generaciones siguientes, que también tie-



nen sus cosas que decir. Sin embargo, creo que, por lo que se refiere al Peñón, puede reducirse a dos cosas lo que encontramos en los distintos autores que se han ocupado del asunto: la primera que la integridad del territorio la sienten los pueblos como siente el hombre la de su cuerpo y la de su espíritu; la segunda es que la integridad se ha roto por el capricho, la fuerza o la suerte de otro pueblo, que, de uno u otro modo, suele referir la fábula del lobo y el cordero. El lobo increpa al cordero por enturbiarle

el agua; pero como el cordero está bebiendo más bajo, le increpa al lobo el haberle ofendido hace un año, y como el cordero no había nacido por entonces, le devora, porque eso era lo que se proponía.

En estos dos siglos y medio largos de ocupación del territorio de Gibraltar, la vida, la obra y la muerte de José de Cadalso siguen siendo un símbolo. Parece inverosímil que se hayan escrito desde entonces tan pocas cosas realmente vivas sobre este tema. Yo lo atribuyo a que estos dos siglos y medio

largos han sido poco propicios a temas como éste por la preocupación de los derechos del individuo, y a que casi siempre este linaje de temas viene lastrado con ideas y expresiones anacrónicas que no suele entender quien tiene que vivir al día, ajeno a las fórmulas de la historia y mucho más ajeno a las fórmulas viejas de la sociedad.

Si comenzó a manifestarse en vastos sectores de la vida pública española hace cosa de treinta y tantos años la preocupación por la suerte de Gibraltar es porque cada día se iba poniendo más de relieve que el sujeto de la Patria era la propia sociedad y que el destino de España era el destino de los españoles. No hay que decir que así lo sintió aquel amargo humorista que escribió las «Cartas Marruecas» para satirizar muchas de las cosas de su país. No era, sin duda, para volver al pasado que aparece tan poco deseable en las cartas de Cadalso como se empeñó en la guerra contra Gibraltar. No era tampoco en nombre de viejas ideas ni de nostalgias resobadas. No sería fácil decir por qué; pero la integridad del territorio de un pueblo es aún más que la del cuerpo de cada uno de sus habitantes. Es algo tan inefable, que, sin ella, parece que se ha perdido también la integridad del alma y permanecen en la sombra algunas de sus potencias. No se ha estudiado aún la dependencia entre el hombre y la tierra por el maleficio de un espiritualismo evanescente que sufren los pueblos europeos desde el Renacimiento. Pero sería bueno ir recordando que solamente quien puede pisar fuerte sobre el suelo es capaz de andar por el mundo con la cabeza levantada.

## GLOSARIO MENOR

# EL POETA CADALSO, INCONDICIONAL DE GIBRALTAR

Por Dámaso SANTOS

LOS ingleses también quisieron honrar el heroísmo del coronel Cadalso, muerto como voluntario frente a Gibraltar. Suspendieron las hostilidades y hubo funerales y salvas de reglamento por ambas partes. No era Cadalso un patrioter, sino muy justamente lo contrario. ¿Hay páginas más doloridas y amargas que las de sus «Cartas marruecas», que pertenecen a las mejores de ese casi género literario —tan admirable, antologizado por Dolores Franco— de «España como preocupación»?

Era amigo de los ingleses y de las ideas más progresivas de su siglo. Lamenta la decadencia, critica con ardor los defectos patrios. Pero no condiciona a nada el derecho español sobre Gibraltar. Primero, el derecho. Responder a la afrenta. Mostrar la absoluta inconformidad. Buena lección la suya. Se equivoca Ridruejo en su declaración publicada aquí. El derecho español es incontestable, con o sin su democracia. ¿Y no han coincidido siempre las reclamaciones más ardorosas por las gentes y por los Gobiernos que han querido poner a su patria al más alto nivel universal?

Las gentes que critica Cadalso nada hubieran hecho por reivindicar el Peñón. Esa «España inferior» a que alude Antonio Machado iba muy bien con la ocupación inglesa, con todas las ocupaciones, con todos los predomios extraños. A ella pertenecía cierto señoritismo o ciertos traficantes que andaban muy a gusto —ya lo refleja el folklore— con el alijo y otras complacencias al amparo del pabellón británico.

A los ingleses dignos, a buen seguro, les han merecido siempre más los hombres como Cadalso. Los diplomáticos que han

hablado claro y leal el documento, difícil de digerir, de Castiella.

Pienso en Cadalso. Se supone que escribió sobre Gibraltar. Nada se ha hallado. Tampoco han sido hallados muchos versos heroicos, ni aun siquiera de exaltación cristiana, de Garcilaso, que muere por el Emperador, por la España de su tierra. Tampoco en Jorge Manrique, salvo cuando describe la figura de su padre en las coplas descubiertas al ponerle su traje de muerto heroico. Manrique, Garcilaso, Cadalso son hombres muy de su siglo. Innovadores de la estética medieval, renacentista, dieciochesca. No han condicionado, sin embargo, sus deberes con la colectividad. Ideas de la Revolución Francesa había en muchos héroes que luchaban cuerpo a cuerpo con los invasores napoleónicos.

«Como un peñasco de olas combatido» —según el verso de su amigo «Feniso»— mantuvo el coronel su tenacidad frente al Peñón. No le reblandece ni su admiración por Inglaterra, ni siquiera la idea de si la España que vivía merecía tal sacrificio. La dignidad con la dignidad se engendra. Poco seguramente les ha de importar, les ha importado a algunos intelectuales españoles del exilio no coincidir con la España lejana y mantener, sin embargo, esta misma reivindicación. Mejor dicho, habrá de alegrarles coincidir al menos en algo: en un gesto común de dignidad.

De lo contrario tienen que retirarse mucho los ingleses. De cualquier forma —sea ingenua, sea aviesa— de condicionamiento. No vamos ahora de guerra. Los españoles de hoy creemos menos en la guerra que los de antes. Pero si guerra fuera, ¿a quiénes honrarían ellos? ¿A los condicionantes o a los que no combatirían sin ciertas condiciones? Y en la negociación y la dispu-

ta jurídica, ¿qué valor tendría un argumento si el argumentante condicionase su validez a un cambio político de su pueblo?

En la extensa compilación de textos sobre Gibraltar titulado «Gibraltar y los españoles», de Gil Armangué Rius, no se habla de uno solo, antes al contrario, donde se ponga condición alguna. Es un derecho imprescriptible de España, y basta. Y por añadidura es un sentimiento que une a todos, que mantiene a lo largo del tiempo un incesante plebiscito. ¿Hay algo más generosamente democrático que reclamar para España, no para un régimen ni para un concepto político lo que pertenece a esa comunidad?

Yo estoy seguro que el apasionamiento de Ridruejo se hubiera templado de haber pensado unos instantes en Cadalso, ya que nunca ha repudiado por entero su propia «Poesía en armas» ni su propio manriqueñismo religioso, garcilasismo y quevedismo totales. Su propio aire también cadalsoino.

Pienso en Cadalso. Todos pensábamos en él cuando en las Jornadas Literarias por las tierras de Cádiz, hace ya algunos años, escritores de las más variadas tendencias contemplábamos desde San Roque el Peñón. El admirado autor de las «Cartas marruecas», uno de los que tanto había contribuido a afilar nuestra mirada inquisitiva por las tierras de España había dejado testimonio allí de su dignidad española. No se contraponía lo uno a lo otro, sino que mutuamente se sublimaban y contrastaban ambas posturas. Ninguna era gratuita y exagerada. Ciertamente que no le gustaba mucho aquella España. Pero dejó bien claro que España y los españoles —la de entonces, la pasada y la futura— merecían su vida. Del liberalismo moral de Cadalso nadie puede dudar.



ENTREVISTA CON EL DOCTOR GUERRERO LOVILLO

## «LA UNIVERSIDAD NECESITA EL APOYO DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA»

El doctor Guerrero, catedrático de Historia del Arte de la Universidad de Barcelona, añade a su pasión por su especialidad y a su depurada sapiencia en toda suerte de ciencias del espíritu una fina, cálida, generosa humanidad. Autor de numerosas monografías de arte, ha terminado recientemente un libro sobre el Greco, que ya está en vías de publicación a través de una importante editora milanés. Se hallan asimismo en marcha las traducciones española, inglesa y alemana de ese libro (la edición original será italiana). Acto seguido se ha puesto a trabajar sobre arte islámico, almohade y nazarí. Faceta muy acusada en él es su entrega a su tarea cotidiana de docente de arte en la Facultad de Filosofía y Letras, en la que —según todos los testimonios— está realizando una tenaz e inteligente labor de formación de especialistas en arte a nivel universitario.

—Comencemos hablando de la docencia del arte en la Universidad. ¿En qué situación se encuentra actualmente?

—Creo que hemos ido ganando en estos últimos años. Por lo que respecta al futuro, la puerta está abierta para innovaciones importantes: así, la creación de algunas

Facultades de Secciones de Historia del Arte. La nueva estructuración universitaria en Departamentos facilita nuestras aspiraciones en esa dirección, así como el favorable hecho de que hoy sea director general de Enseñanza Universitaria un catedrático de Historia del Arte. En Barcelona tenemos un Departamento de Historia del Arte de recentísima creación, que ha inspirado gran interés a los alumnos. Por parte del profesorado se está estudiando la posibilidad de buscar salidas profesionales a los graduados que se dediquen a esta especialidad. Incluso desearíamos que en el Bachillerato se desglosase la Historia del Arte, como asignatura autónoma, de la Historia de la Cultura.

—¿Cómo ve usted el panorama actual de la Universidad española, sobre todo desde sus ramas humanísticas?

—Pese a la tónica tecnicista de los tiempos, puedo decir que hay más alumnos en nuestras Facultades que en otras épocas. En general, creo que nos encontramos en una etapa nueva, que promete ser fecunda, de la Universidad española. Pero ésta necesitaría un apoyo del «corpus» social, tanto de tipo moral como económico,

ese mecenazgo privado que en otros países se registra en favor de la Universidad. No somos un país rico, ni toda la economía universitaria puede gravitar sobre los presupuestos del Estado. Cuando en España se ha criticado a la Universidad (y, ¿en qué época no?), los censores jamás han aportado, junto a sus diatribas contra los males universitarios, ni su efusión ni su dinero. La sociedad española recogería buenos frutos de todo apoyo que prestase a la Universidad. Creo que debe estar en el ánimo de todos los españoles reforzar al máximo nuestra Universidad.

—Bien, doctor Guerrero. Nos gustaría oírle a usted alguna cosa sobre la situación actual del arte

—El arte es un barómetro sentimental que registra la presión de cada hora histórica. El de nuestro tiempo, inevitablemente, es un arte de crisis porque su hora histórica lo es. Es laudable en él el afán de encontrar caminos nuevos; aun cuando los presuntos hallazgos no quedan siempre a la altura del ingente esfuerzo. Yo entiendo que, del cubismo acá, los artistas han hecho lo único que podían hacer, y creo —con Ortega— que en muchos aspectos no se podrá volver atrás.

—¿Cree usted en la crisis del arte abstracto?

—En efecto. Crisis que no es precisamente de hoy, sino que empezó hace algunos años; ahora se observa, quizá por aquel movimiento pendular que señalaba d'Ors, una evolución hacia un nuevo humanismo.

—¿Quiere usted, por favor, anticiparnos algo de ese libro sobre el Greco?

—Algo de él ya ha sido anticipado públicamente: así, el abandono por el Greco de la participación en la obra escorialense, que yo interpreto como resultado de unas posibles diferencias entre Herrera y el Greco. Yo analizo la obra del Cretense a la luz de las circunstancias en que se fue produciendo. Los conjuntos dispersos de la obra grequiana se restituyen en toda su integridad en dibujo arquitectónico a escala (por ejemplo, en los retablos del colegio de doña María de Aragón o el de su propio entierro en Santo Domingo el Antiguo); creo que, con ello, la obra del Greco gana en unidad.

—¿Qué le ha llevado a usted especialmente hacia el de «San Mauricio»?

—Un primer impacto directo, en Toledo. También los trabajos de Cossío y de Marañón. Y el carácter de universalidad que refuerza en la pintura española. Así como el mejor pintor de la Escuela de París ha sido un español, considero que el mejor apoyo a la universalidad de nuestra cultura, observada en todas sus épocas, es el hecho de que el mejor pintor de España sea un griego.

—¿El mejor pintor de España? No cede usted, en entusiasmo por el Candiota, al mismísimo don Gregorio...

E. B. T.

## MERCEDES SALISACHS Y SU ÚLTIMA NOVELA

Dentro del paisaje de los novelistas domiciliados en Barcelona se perfila, con líneas muy sutiles y personales, una escritora: Mercedes Salisachs. Para mantener su condición tuvo que resistir las voces de muchas sirenas fáciles, entre ellas la de su posición social, relevante en la sociedad catalana. Encerrada en su «estudio», con sus libros y sus cuadros, cada una de sus novelas fue una batalla ganada a la tentación de una vida cómoda.

Lo que califica a la novelística de Mercedes Salisachs es la continua variante a la que somete su inventiva narradora. La primera novela a la que da constancia su bibliografía (creo recordar existió otra editada por «Juventud» y bajo el seudónimo de «María Encin», cuyos ejemplares fueron adquiridos y destruidos por la novelista) se titula «Primera mañana, última mañana». Esta obra está muy dentro de la rigurosa preparación intelectual de la escritora; fluye por sus páginas el aleteo de Huxley, novela donde la carne se le escapa a los personajes a fuerza de ingenio e ideas. Nos daría luego Mercedes Salisachs (1956) su «Carretera intermedia», relato esquemático, casi guión cinematográfico a causa de la elementalidad de sus soportes literarios.

El mismo año ganó el Premio «Ciudad de Barcelona» con una novela de corte muy distinto: «Una mujer llega al pueblo». Se monta la trama argumental en el choque que produce una mujer, regresando a su pueblo a dar a luz después de haber tenido un desliz amoroso. El asunto en sí, de una carga excesiva de realismo, se eleva por el estudio de los personajes que en torno del suceso se produce: en el pacífico discurso de la vida pueblerina, el arribo de la mujer desencadena una serie de secuencias dramáticas que permite a la novelista un análisis anímico.

Torna a la novela intelectual con su alucinante relato de «Más allá de los riles». Curiosamente en esta obra extraña, se apunta ya una preocupación religiosa que ya no se desprenderá de la novelística de Mercedes Salisachs. Brotará ya más fuerte en «Vendimia interrumpida», en el que el personaje central es un sacerdote y sigue una línea a lo Green o Bernanos. Siguió «La estación de las hojas amarillas», donde se analiza la madurez femenina. Y ahora acaba de aparecer «El declive y la cuesta», a nuestro entender la más trascendente novela de la autora.

Mercedes Salisachs en esta ocasión se ha planteado el tema religioso no marginalmente, sino en su sustancia misma. Nos va a narrar la existencia de la madre de Dimas, el buen ladrón, que muere al lado de Cristo en el escándalo de la cruz. El arte de Mercedes Salisachs no ha creado simplemente una novela, sino toda una tesis. «Eva», la madre de Dimas, es, en realidad, un símbolo de la madre, amarrada, agarrada al hijo de sus entrañas, aun después de que éste realice su propia existencia. Esta vez Mercedes Salisachs ha cuidado, al detalle, la herramienta del lenguaje; la belleza de los escenarios evangélicos impregnan las páginas de su libro. El gran acierto de la escritora ha sido no reconstruir arqueológicamente un tiempo y un paisaje. Se trata de un estudio prodigioso, sufrido y suficiente de la maternidad que se sublima y alcanza su más trascendente significado cuando «Eva», la protagonista y clave del libro, ve morir a Dimas junto a Jesús y estando ella al lado de la Virgen María. El sentido de las dos maternidades, tan distintas y excelsas, cobra su relieve en las páginas finales del libro, de un dramatismo sin desgarrar, equilibrado con un capítulo evangélico. La transformación de la maternidad de «Eva» hacia una dimensión más inmanente, al influjo de María («No volveré a llorar por él, María»), aparece trazada con una sintetización y una sobriedad admirable. «Después, cuando el pecho de Eva se fue normalizando, María la condujo lentamente, muy lentamente, hasta la cruz de su Hijo.»

Podría evocarse ante esta novela un relato famoso: «Barrabás». Sin embargo, el propósito es muy distinto. Aunque Mercedes Salisachs instale su tiempo novelístico en las narrativas evangélicas, en realidad lo que hace es trazar, con pergeño inolvidable, la figura de la «madre», humana, sacudida de dudas, pasiones, con su carga de dolor terrigeno ante la posible ausencia del fruto de sus entrañas y que encuentra al pie de la cruz la gracia consolante.

Mercedes Salisachs ha debido escribir esta novela con sufrimiento y con angustia.

Sintiendo en cada párrafo. Hay una gradación armoniosa y fina en el alma de «Eva», que va desde la desesperación a la conformidad; sólo puede escribirla una pluma de mujer y de madre.

Se ha acusado a nuestra novelista de casticismo y localista; más añadiríamos, de «historicista». «El declive y la cuesta», desde una Barcelona, a veces limitativa en sus visiones, apunta a una eterna, vigente, fresca como una herida, problemática universal.

Rafael MANZANO

## MEMORIA DE SALVAT PAPASSEIT

Por Enrique BARCO TERUEL

Salvat Papasseit, poeta lírico catalán muerto a los treinta años, ha dejado una profunda estela en la sensibilidad de su región. Ni los cuarenta años transcurridos desde su muerte (tan preñados de acontecimientos y de cambios trascendentales), ni la constante aparición de fenómenos poéticos en el mundo, ni la existencia de más de una generación poética catalana surgida después de su muerte han borrado su recuerdo del espíritu de Cataluña. Emotiva fidelidad a una presencia no por efímera menos profunda. Lo que, a nuestro juicio, promueve esa lealtad al recuerdo de Salvat Papasseit no es tanto una indudable calidad que no pudo alcanzar pleno desarrollo como el impacto sentimental de la posición anímica del vate prematuramente muerto ante su tierra, ante la sociedad, ante el mundo. Muchos hombres de su tiempo se sintieron mucho más inclinados hacia su interesante perfil humano que hacia su obra.

Fue intenso, sincero poeta lírico ante el amor. Su «La rosa als llavis» expresa una pasión erótica, no exenta del fuerte sensualismo de esta tierra mediterránea, pero en cuyos versos late, soterrada, una espiritualidad delicadísima, una pureza muy sincera. Amor carnal y amor espiritual se depuran en una ascensión hacia regiones ideales. Tampoco faltó en él la nota social, la preocupación ante los problemas colectivos de su tiempo. En ello existe alguna remembranza con Péguy, ya que —como él— era a la vez cristiano y hombre de avanzada social y patriótica (un patriotismo, en su caso, muy volcado hacia la tierra y la cultura nativas).

Fue Salvat Papasseit hombre de pasión y hombre de formación autodidáctica. Trabajador manual, hombre humilde, sentía por las cosas del espíritu y de la cultura la supersticiosa creencia del que admira el edificio desde fuera y el afán de superación, de llegar a ser algún día, él también, un depositario y un creador de cultura. A veces su pasión política se decanta en desgarrada amargura. También creemos notar en él una punzante tristeza de hombre prematuramente enfermo, a quien la premonición de la muerte deja vacío de esperanza y de futuro. Salvat Papasseit tiene la acidez del fruto que quiere madurar a toda prisa, porque sabe —dolorosamente— que no se logrará.

Juan Alavedra está preparando una biografía del malogrado poeta, aprovechando su conocimiento de primera mano, su amistad personal con él. Esperamos con interés esa biografía. Ese poeta tiene en su obra inacabada una serie de notas humanas de gran interés general, y además significa por sí solo un capítulo de la poesía catalana. Capítulo solitario y breve, ardiente y con valor de permanencia. Hay en Salvat un interesante drama personal y una aportación originalísima, hoy indiscutida, a la poética de Cataluña.





## La vida breve

### BUSCA Y CAPTURA

Según una información facilitada por Canalización del Manzanares y publicada ayer en estas mismas páginas, el 30 de junio próximo habrán desaparecido los olores del río. Para esa fecha quedará desviado uno de los colectores que vierte en el tramo canalizado. La inyección de 500 litros por segundo no ha evitado por el momento ni los olores ni, prácticamente, el estancamiento de las aguas. Canalización del Manzanares pone ahora sus mejores ilusiones en la obtención de un nuevo caudal, cifrado en unos 7.000 litros por segundo, y que sería extraído de una zona propicia situada en las inmediaciones de El Pardo. No tengo nada que objetar a esta operación con la que concluiría una situación sanitaria pavorosa, de la cual, por cierto, Canalización del Manzanares se ha cuidado de no decir ni una sola palabra.

No va a echar a loco vuelo el comentarista las escasas campanillas de su crónica por una afirmación tan rotunda. En mi modesto archivo tengo expresivos recortes con afirmaciones tan rotundas y concretas como ésta formuladas por Canalización del Manzanares en otros tiempos. Promesas que, como aquella de la navegabilidad del río para 1952, se evaporaron como se evaporan, bajo los rigores del sol de julio, las aguas del pobre «Manza». Posiblemente esta vez vaya en serio y el día 30 de junio del río no emergerán hedores insoportables y ese caudal (resuelto por el momento con simples datos estadísticos) corra alegre y bullicioso por esta canal que divide el urbanismo madrileño en dos partes perfectamente distintas.

Todo eso es posible, como pudo serlo la idea de establecer una vía de circulación fluvial, «para solaz y recreo de los madrileños», aguas arriba y aguas abajo. Pero no deja de ser delirante el verificar una obra de ingeniería como ésta para después embarcarse en una alucinante operación de busca y captura de aguas con las que justificar, livianamente, la empresa acometida. Se ha dicho por voces más autorizadas que la mía, que Madrid es una inmensa paradoja. La obra de canalizar el río está en esta línea.

Tratar de hacer navegable un río que subsiste simplemente por el fabuloso prestigio de una ciudad sería una emocionante locura, un angelical disparate digno de sonrisas y respeto. Pero si detrás no mediase, como media, todo un planteamiento urbanizador que califica las cosas, difumina los delirios y concluye por dotar de una sensatez y un aplomo singulares a quienes se alistaron a una obra que parecía pura demencia.

Antonio IZQUIERDO

## AUMENTO DE PLAZAS AEREAS ENTRE MADRID Y BARCELONA CON PALMA

### SERAN ELEVADAS A QUINIENTAS VEINTE

**PALMA DE MALLORCA.**—En 250 plazas aéreas diarias y a partir de mañana lunes, serán aumentadas las comunicaciones por dicha vía entre Palma de Mallorca y Madrid y Barcelona, según ha comunicado por telegrama dirigido al Gobernador Civil de Baleares el Subsecretario de Aviación Civil, general Laviana.

Ese aumento es consecuencia de la petición que las autoridades de la isla hicieron a las autoridades nacionales para paliar el problema de la insuficiencia de comunicaciones aéreas entre Mallorca y la Península, problema que se agravaba considerablemente ante la enorme demanda de plazas turísticas a Mallorca.

Los nuevos vuelos originados por el aumento de plazas serán realizados en un «DC-7», con capacidad para 104 pasajeros, alquilado a la Compañía Spantax.

Independiente, y a fin de aliviar también las comunicaciones aéreas entre Barcelona e Ibiza, todos los domingos un «Caravelle» de Iberia realizará otro vuelo más de ida y vuelta entre ambas ciudades.

La noticia ha producido una gran satisfacción en Mallorca. (Cifra.)

### El Premio «Fijet» por «Baleares, isla encantada»

El Premio «Fijet», que anualmente concede la Asociación Francesa de Periodistas y Escritores de Turismo, ha sido concedido a la obra «Baleares, isla encantada», del periodista galo Jean Louis Collet. La mencionada Asociación otorgó, hace dos años, el «Oscar» del Turismo a Mallorca.

Con motivo de la concesión de dicho premio, el Alcalde de Palma, Máximo Alomar, se trasladará a París para entregar personalmente al autor galardonado un obsequio del Ayuntamiento de Palma, consistente en una bandeja de plata con una leyenda mallorquina. (Cifra.)

### FUE CREADO HACE DIEZ AÑOS

## EL PATRIMONIO ARTISTICO E HISTORICO SIGUE VELANDO POR EL MADRID MONUMENTAL

### HA SALVADO Y RESTAURADO NUMEROSOS MONUMENTOS EN NUESTRA CAPITAL

La primera misión necesaria fue confeccionar un fichero completo de todo lo que de arte e historia encierra la capital de España

Creada en el año 1956 por el Ayuntamiento la Delegación Municipal del Patrimonio Artístico e Histórico de Madrid quedaba así canalizado el cuidado, la conservación y toda la tarea de mejora que el acervo monumental e histórico de la capital de España requería. De esa fecha arranca la idea urgente de que nuestro Ayuntamiento contara con un fichero de los monumentos madrileños. Esta misión quedó encomendada al Centro de Estudios Municipales «Antonio Maurín». La rapidez con que el mismo quedó dispuesto permitió al mencionado Patrimonio formar el plan de reparaciones, restauraciones y reformas que se han ido realizando escalonadamente y su continuidad hasta el momento actual.

### VELANDO ACTIVAMENTE POR LA MONUMENTALIDAD DE MADRID

En primer lugar se dispuso la reparación de las estatuas de Reyes de España que, esculpidas con destino al Palacio Real, no fueron colocadas en él y decoran varios parques, jardines y plazas de la capital, y que en su mayoría tenían grandes desperfectos. El número de las estatuas reparadas ha sido en ese período inicial de treinta y cinco.

Independientemente de esas restauraciones se han venido realizando por disposición de esta Delegación Municipal del Patrimonio Artístico e Histórico de Madrid otras muy importantes en diversos monumentos que también habían sufrido daños más o menos graves. Entre ellos se pueden citar los monumentos a Calderón de la Barca, en la plaza de Santa Ana, frente al teatro Español; el del Cabo Noval, en la de Oriente; los de Alfonso XII, Ponce de León, hermanos Álvarez Quintero, Campomar y Martínez Campos, en el parque del Retiro; el del pintor Rosales y el de don Juan Valera, ambos en el paseo de Recoletos; el del general Vara del Rey, en Atocha; el de Vázquez de Mella, en la plaza de Platería Martínez, y muchos más. A estas reparaciones caben agregar las de varios pedestales de esas otras estatuas y la limpieza y reparación de numerosas lápidas murales conmemorativas.

De mayor importancia han sido otras de las reformas realizadas, y entre ellas deben quedar señaladas la que tuvo por objeto completar el monumento a Cervantes, que se alza en la plaza de España, que había quedado incompleto en su decoración a falta de estatuas y alto relieve que figuraban en el proyecto. A tal fin, el Ayuntamiento madrileño encomendó al hijo del escultor que ganó el concurso del monumento, don Lorenzo Coullaut Valera, puesto que siendo también escultor su hijo Federico, realizara las estatuas complementarias de las dos Dulcineas —la real y la soñada— que decoran ya hoy la parte anterior del monumento, cuyos bocetos se guardaban en el estudio del célebre escultor, así como los de dos altos relieves que completaban los laterales del pedestal, representativo

de dos escenas de las «Novelas ejemplares»: «La Gitanilla» y «Rinconete y Cortadillo». Con la incorporación de esas obras de arte, la aproximación al propio monumento del grupo formado por las estatuas en bronce de los dos héroes de la novela inmortal —Don Quijote y Sancho— y la reparación de la fuente quedó completado aquel grandioso monumento.

### DE LA PUERTA DE ALCALA A LAS LAPIDAS DE CERAMICA ARTISTICA INDICADORAS DE CALLES

La reparación y limpieza de la Puerta de Alcalá, uno de los más valiosos ornatos de nuestra capital, fue empeño del Patronato, pues dicha famosa y clásica puerta había sufrido bastantes desperfectos en su decoración escultórica, así como también se recuperó debidamente toda la parte superior del monumento para su perfecta conservación. Y continuando la tarea impuesta en 1956, la plaza de la Villa, con sus nobles edificaciones, incluyendo la restauración de la Torre de los Lujanes, que había sido objeto en pasados tiempos de desdichadas restauraciones. Y las iglesias de San Martín, en la calle del Desengaño; la de los Santos Justo y Pastor, en la calle de la Palma, y la de San Sebastián, en la calle de su nombre.

En lugar un tanto oculto, entre las calles de San Justo y de la Pasa, fachada lateral del Palacio del Obispo, frontera al templo pontificio de San Miguel, se conserva una interesante portada barroca que a su valor artístico une el histórico de dar nombre al lugar en que se encuentra: el de pasadizo del Panecillo, por ser desde ese lugar y en cierta época cuando el arzobispo de Toledo, que habitaba el palacio, socorría diariamente a los pobres. El mal estado de la portada hizo que el Ayuntamiento lo reparara corrigiendo todos los desperfectos que sufría. Con igual interés se hizo la nueva instalación de la famosa portada del hospital de La Latina —típica muestra del gótico en su última época— que se desmontó de su original sitio en la calle de Toledo al ser derribado dicho hospital y llevada al almacén de la Villa. En el curso de los años transcurridos —bastante más de medio siglo— se realizaron varias tentativas para su reconstrucción en lugar visible y digno de emplazamiento, sin que se llegara a encontrar ninguno adecuado. En esa situación, el Patrimonio Artístico e Histórico de Madrid se puso al habla con la Escuela Superior de Arquitectura, y tras no pocas conferencias y estudios se convino situar dicha puerta junto al edificio de la propia Escuela como elemento integrante de su Museo, y en efecto, allí se alza, reconstruida con singular acierto, uno de los más venerables recuerdos del pasado de nuestra Villa.

Y como iniciativa también está la de la confección, por la Escuela Municipal de Cerámica, de artísticas lápidas indicadoras de las calles de Madrid, especialmente del barrio histórico, e igualmente la realización en ese o en otros materiales de otras lápidas en recuerdo de importantes personalidades.

Jesús TORRE FRANCO

## ENTREVISTA

### REIVINDICANDO EL BARRO

He vivido hoy un día variopinto. Visité Museos, tuve clase de modelado, con su lección correspondiente; me han platicado de plastilinas, y ahora, ya de noche, me está pareciendo que mi padre tuvo que ser Praxiteles, sin duda alguna. Y van a enterarse rápidamente por qué me han pasado cosas tan extrañas. Hace unos días leí en una revista dedicada a los cultismos (hay que darse un poco de importancia) el problema que atravesaban los escultores nórdicos por varias causas que no nos incumben: ni a ustedes, lectores, ni a mí.

En el verano de 1963 yo flaneaba en Dinamarca. Un día aterrizamos en Helsingør, y muy cerca del castillo de Hamlet se establecieron unos escultores, que llamaron mi atención nada más verles. Nos hicimos amigos. Pero hace mucho que de los mozos daneses no sé nada. La nostalgia de aquellos días hace que me inquiete ahora por la escultura, y por la mañana llamé a un amigo español, también escultor.

Se llama Manuel Quevedo, es un «bon vivant», bohemio y muy gentil.

—¿Pero qué es de tu «laif», chico?

—Verás. Ando entre frontis, frontones, bajorrelieves asirios y paneles del Samarra.

—Ya sabía que eras muy culto, pero ¿por qué tanto Asurbanipal?

—Pues proclamo la actualización del barro. Arcillas nobles, el barro como la más maravillosa de las materias, para crear el original de toda obra esculpida o sin esculpir, pero escultórica. Lo usaron los sargonidas, los cretenses y los egipcios. Se usa ahora, pero no se valora más que como boceto.

—Dime, por favor, qué te propones de un modo más concreto.

—Existen las maravillas del mundo, que el mundo valora como aparecen, blancas, grandes, gigantescas. Es un Discóbolo, el Maneké pis, la Cibeles, la estatua de la Libertad, el Cid de Burgos y otras... Pero nadie, absolutamente nadie, sabe ni valora que esas figuras son un plagio de una primera que estaba constituida de barro.

—Oye, esa sicosis de barro que padeces ¿tiene algo que ver con tu vida actual?

—Estoy trabajando ahora en unos paneles, como te he dicho, que son de barro, e irán ilustrados con mediorrelieves de barro también. Me los han encargado unos amigos porque están muy interesados en mis teorías arcilísticas. Son catalanes. Si no les gusta, me es igual.

—Las «Quimeras» de tu estudio no son de barro, pero son hermosas. ¿Por qué las tienes tan escandalosamente expuestas?

—Porque son quimeras, y me gustan; decoran esto, y son mías.

—De la fenomenología de la conciencia moral, ¿qué tal te encuentras?

—Pues me está empezando a aburrir el señor Hartmann, su metafísica inductiva y sus historias biológico-vitalistas.

Es por eso que el día ha sido variopinto. Cansados un poco de musear, de modelar y de flanear, nuestro estómago acusaba hambre. Alguien que yo sé despotricaba de los americanos, pero me ha llevado a un Snack-bar. Paradojas. Así le llamo yo a estas cosas.

Marta RUIZ



## EXPOSICION DE «IMAGENES DEL MADRID DE ANTAÑO»

Mañana lunes, a la una de la tarde, será inaugurada en el patio de Cristales de la Casa de la Villa, la Exposición de Imágenes del Madrid de Antaño, pertenecientes a la colección de don Jesús Casariego.

La Exposición, que está patrocinada y presentada por el Ayuntamiento de Madrid, podrá visitarse todos los días de diez a una de la mañana y de cuatro a siete de la tarde.

### FUEGOS ARTIFICIALES

La quema de fuegos artificiales que había sido anunciada a las once de la noche de hoy en los Nuevos Ministerios se celebrará en la plaza de San Germán.

## LA III PROMOCION DE LA MILICIA UNIVERSITARIA RENOVO SU JURAMENTO A LA BANDERA EL ACTO SE CELEBRO JUNTO AL GRUPO ESCULTORICO DE «LA ANTORCHA»

Más de doscientos veteranos universitarios se congregaron ayer en el «campus» de la Ciudad Universitaria, frente a la Facultad de Medicina y en torno al grupo escultórico de «La Antorcha», símbolo del relevo de generaciones, para celebrar con el acto de renovación del Juramento a la Bandera, el vigésimo aniversario de la III Promoción de la Milicia Universitaria.

Junto al monumento fue erigido un altar, en el que ofició la santa misa el abad mitrado del Valle de los Caídos, don Justo Pérez de Urbel. Al pie del altar se situó la bandera del Batallón del Ministerio del Ejército, que con banda y música y escoltada por una compañía de soldados participó en el acto. En el lado del Evangelio habían sido situados unos sillones que

ocuparon el Subsecretario de Educación, señor Legaz Lacambra; Subsecretario de Enseñanza Superior e Investigación, señor Martínez Moreno; rector magnífico de la Universidad de Madrid, señor Gutiérrez de los Ríos, y el director de la Escuela Oficial de Publicidad, don Mariano López Cepero. Pronunció una emocionada plática durante la misa don Justo Pérez de Urbel, quien resaltó la significación del acto por el que, después de veinte años, con la misma alegría y fidelidad, y con legítimo orgullo, una promoción universitaria venía a renovar su juramento de amor a España.

Finalizada la santa misa, pronunció unas palabras, en nombre de la Promoción, don Fermín Cabal, quien en su discurso, en el que hubo alusiones a la esperanza del retorno a la Patria del Peñón de Gibraltar, manifestó el deseo de todos de que el relevo sea fiel a la consigna de una España más grande y más digna para todo el que nos siga en edad y en la empresa. Habló luego de la Asociación creada, que abarca todo el ámbito nacional y en el que pueden integrarse cerca de doscientos mil universitarios que han pasado por los campamentos de la Milicia Universitaria.

### HABLA EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD

Habló seguidamente el rector magnífico de la Universidad, señor Gutiérrez de los Ríos, quien al elogiar el significado de la celebración señaló que «mirar atrás desde la mitad de la vida no es quedar prendidos en el pasado con nostalgias inmovilizadoras. Es renovar los valores que forjaron vuestra personalidad y vigorizar con ello el largo camino de la vida que aún nos queda por recorrer». Dijo luego que los tiempos decisivos que forjaron la personalidad de los allí reunidos fueron tiempos de estudio, pero fueron también tiempos de milicia. «Estos dos aspectos de nuestra vida universitaria, el estudio y la Milicia, los libros y las armas, las aulas y los campamentos, están fundidos ahora dentro de vosotros.» Terminó su discurso el señor Gutiérrez de los Ríos con el deseo de que esta conmemoración, «esta mirada atrás, sea para vosotros la renovación de los valores de la Universidad y de la Milicia que forjaron vuestra personalidad con frutos tan espléndidos».

A continuación, la totalidad de los miembros de la III Promoción pasaron de nuevo ante la bandera, que besaron, en señal de renovación de su juramento de fidelidad. La bandera era portada por el capitán de complemento, Antonio Pérez de Pablo, perteneciente a la III Promoción de la Milicia Universitaria, ex combatiente de Rusia y Vieja Guardia de la Falange.

Finalmente, la compañía del Batallón del Ministerio del Ejército que rendía honores desfiló ante las autoridades y universitarios. A las dos de la tarde, en el Parque Sindical de Puerta de Hierro, se celebró un almuerzo de hermandad.

### ES QUE ES MUY BUENO

aspirar OZONOPINO RUY-RAM, porque mezclado con agua y lanzado a la atmósfera, la limpia de humo, polvo y malos olores, comunicándola el delicioso perfume de los bosques, convirtiendo el respirar en un placer. «RUY-RAM», Higienista.—Madrid.

## OCHENTA ALUMNOS OVETENSES VISITAN LA CASA SINDICAL

FUERON RECIBIDOS POR EL DIRECTOR DEL INSTITUTO DE ESTUDIOS SINDICALES Y EL SECRETARIO GENERAL DE LA ORGANIZACION SINDICAL

Ochenta alumnos de la Escuela Sindical Provincial de Oviedo que han concluido el curso de formación de dirigentes sindicales y realizan un viaje de fin de estudios visitaron ayer la Casa Sindical.

El director del Instituto de Estudios Sindicales, Sociales y Cooperativos, doctor Muñoz-Alonso, les dirigió unas palabras, en el transcurso de las cuales les dijo que no es solamente en los libros donde se aprende la realidad auténtica de España, sino que el conocimiento y amor a nuestra Patria surge del trabajo digno. Hay que desterrar el concepto que exige trabajar para comer, sino que hay que trabajar a pesar de tener para comer, porque el trabajo es función hermanadora de

hombres. Agregó que los hombres pueden equivocarse al defender determinada idea, pero esa equivocación debe ser respetada si se ha puesto esfuerzo y nobleza en su defensa.

Añadió que el Instituto que dirige tiene dos aspiraciones: proclamar la necesidad de que España se convenga que hay que desmantelar el capitalismo, y que la dignidad de sus hombres no ha de medirse por la entidad del trabajo que realizan, sino por la dignidad con que lo efectúan. «Lo más importante que sale de la mina no es el carbón, ni siquiera el diamante; es el minero cuando surge de ella». Concluyó manifestando a los reunidos que estaba a su servicio, independientemente de sus ideologías.

Posteriormente, los cursillistas fueron recibidos por el Secretario General de la Organización Sindical, Arturo Espinosa Poveda, quien les expresó su gratitud por la visita y felicitó a la Delegación Sindical de Asturias por la labor que está llevando a cabo. Dijo que en la orientación formativa e informativa que han recibido los cursillistas está el punto de arranque de su participación en las tareas sindicales, haciéndose posible así llevar adelante una labor que ha de ser como la siembra que recoja beneficiosos frutos.

### Servicio de aduanas

La Dirección General de Aduanas, a fin de facilitar el despacho aduanero y retirada de «equipajes no acompañados» que llegan a la estación de Madrid, Príncipe Pío, facturados procedentes del extranjero, ha dispuesto que, en lo sucesivo, dicho servicio sea prestado y por lo que respecta a los funcionarios dependientes de aquella Dirección General—Despacho Central de Aduanas—, tanto en los días laborables como en festivos.

### Ha regresado el embajador de Colombia

Ha regresado el embajador de Colombia en Madrid, don Hernando Sorzano González, que fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el alto personal de su representación diplomática.

## TRECE MIL DOCENAS DE CLAVES SE VENDERAN HOY EN LA FERIA DE LA FLOR

Los expositores de la Primera Feria de la Flor y de la Planta, celebrada en el paseo de la Castellana, agradecidos al público por la gran acogida que les ha dispensado se propone clausurarla hoy con el Día del Clavel. A tal fin, han llegado desde Barcelona trece mil docenas que se venderán al precio de diez pesetas docena. Dichos expositores quieren que todo el que les visite pueda llevarse un ramo de la flor española por excelencia.

## NUEVO AGREGADO AEREO, EN LONDRES

Ha sido nombrado agregado aéreo en la Embajada de España en Londres el teniente coronel del Arma de Aviación, con aptitud para el servicio en vuelo, don Gregorio Martín Olmedo, según señala el «Boletín Oficial del Ministerio del Aire» de fecha 19 de mayo.

El teniente coronel Martín está destinado en el Ala 43.

# A G E N D A

DÍA 22 DE MAYO DE 1966  
DOMINGO

SANTORAL.—Santa Rita de Casia y Santa Quiteria.

El sol sale a las 5,53.  
Se pone a las 20,30.

La temperatura máxima de Madrid fue ayer de 26,4 grados, a las 11 horas; la mínima, de 13,6, a las 5,5.

### ESCUELA DE HOGAR DE MONTESQUINZA

A partir del próximo jueves día 26, y en la Escuela de Hogar de Monte Esquinza (Monte Esquinza, número 39), se procederá a la entrega de certificados de hogar a las bachilleres de cuarto y sexto, mediante la presentación del libro de escolaridad o tarjeta de examen.

### CONCIERTO EN EL RETIRO

Hoy, domingo, a las doce menos cuarto de la mañana, la Banda Municipal, dirigida por el profesor Julio Molina, interpretará en el Parque del Retiro el siguiente concierto:

Primera parte: «Cartagena mira al mar» (posodoble), de E. Lázaro, y «Sinfonía en re», de Arriaga.

Segunda parte: «Cromos españoles», de J. Gómez; «Carnaval parisiense» (polca), de Popy, y «La reina mora» (fantasía), de J. Serrano.

### INSTITUTO NACIONAL DE REEDUCACION

El «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día 14 de mayo de 1966 convoca un concurso para la concesión de becas a jóvenes disminuidos físicos, en el Instituto Nacional de Reeducción de Invalidos de Madrid.

Estos jóvenes recibirán durante el curso escolar 1966-67 el tratamiento médico, quirúrgico y las enseñanzas teóricas y prácticas de primero y segundo año de iniciación profesional.

Se requiere para tomar parte en esta convocatoria ser español, varón comprendido entre los doce y los dieciséis años de edad y poseer el certificado oficial de estudios primarios.

### CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

071

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 7.º B (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Puerta del Sol 5; Botoneras, 7 (de plaza Mayor a Imperial); Príncipe, 15; Jorge Juan, 131 (próximo Doctor Esquerdo); Alcalá, 172; Alcalá de Sainz de Baranda, 9; Narváez, 3; Alcalá, 121; Conde de Peñalver, 23; Cartagena, 20; Prim, 15; Génova, 18; San Marcos, 6; Mejía Lequerica, 3; plaza de San Ildefonso, 4; San Bernardo, 39; plaza de España (Torre de Madrid); Ferraz, 33; Factor, 4 (próximo Mayor, 84); Comandante Portea, 36 (Fuente la Teja); Berastegui, 91 (Barrio Bilbao); Valentín Aguirre, 14 (Canillas); Gerardo Corcón, 63 (Barrio Elipa); avenida de Daroca, 7 (antes carretera del Este); Virgen del Llu, 16 (antes Oraco); Alcalá, 363; avenida de Aragón, 167 (Canillejas); Torrelaguna, 16 (Barrio Alegria); Castillo Simancas (prolongación San Blas); Lenceros, 15 (Gran San Blas); General Mola, 60; Canillas, 2 (Colonia Virgen del Pilar); avenida Doctor Esquerdo, 107; Eugenio Salazar, 26; López de Hoyos, 200; Mar Caspio, bloque B-C (Hortaleza); Serrano, 45; María de Molina, 12 (esquina Claudio Coello); Comandante Zorita, 42 (prolongación Ponzano); Chile, 9 (prolongación General Mola); avenida del Generalísimo, 89; Alberto Alcocer, 28; Concha Espina, 10 (esquina Santo Domingo de Silos); avenida Canal de Isabel II; Bravo Murillo, 306 (Tetuán); Genciana, 45 (Tetuán). Barrio del Pilar, calle 13, manzana 27; San Enrique, 22; Isla de Oza, 16 (Ciudad

Puerta Hierro); Alonso Núñez, 31; Bravo Murillo, 151; Reina Victoria, 20; Raimundo Fernández Villaverde, 57 bis; plaza San Juan de la Cruz, 3 (final Ministerio Vivienda); Ponzano, 46; General Alvarez de Castro, 24 (esquina a Viriato); Santa Feliciano, 13; Covarrubias, 22; J. de la Quintana, 2 (Fuencarral, 131); Arapiles, 21; Alberto Aguilera, 19; Galileo, 61; Cea Bermúdez, 60; Princesa, 72.

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Botoneras, 7 (de plaza Mayor a Imperial); Príncipe, 15; Alcalá, 172; Narváez, 3; Génova, 18; San Marcos, 6; San Bernardo, 39; Ferraz, 33; Berastegui, 91 (Barrio Bilbao); Virgen del Llu, 16 (antes Oraco); avenida Aragón, 167 (Canillejas); Torrelaguna, 16 (Barrio Alegria); Lenceros, 15 (Gran San Blas); General Mola, 60; avenida Doctor Esquerdo, 107; Eugenio Salazar, 26; María de Molina, 12 (esquina Claudio Coello); Chile, 9 (prolongación General Mola); Concha Espina, 10 (esquina a Santo Domingo de Silos); avenida del Generalísimo, 89; avenida Canal de Isabel II; Genciana, 45 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 13, manzana 27; Isla de Oza, 16 (Ciudad Puerta Hierro); Alonso Núñez, 31; Bravo Murillo, 151; Raimundo Fernández Villaverde, 57 bis; Ponzano, 46; Santa Feliciano, 13; J. de la Quintana, 2; Fuencarral, 131; Galileo, 61.

### TURNO 7.º (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Antonio Maura, 10, Segovia, 63, paseo de Extremadura, 136; Vicente Camarón, 6 (Barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 319; Naval Moral de la Mata, 40 (San Ignacio de Loyola); plaza de Cascorro, 6; Cuesta de las Descargas, 12; plaza Peñuelas, 9; San Rufo, 3 (próximo avenida Manzanares, 26); General Ricardos, 59; Los Maceda, 73 (Orcasitas); Abolengo, 31 (frente iglesia San Roque); Poblado Mínimo Caño Roto, local 1, Camino de la Laguna, 219 (Carabanchel Bajo); Eugenia de Montijo, 52 (Carabanchel Bajo); Colonia San Francisco, calle 1 número 3 (Carabanchel Alto); avenida Oporto, 53; Urogallo, 21 (frente A Sánchez, 61); San Magín, 21 (entrada Marcelo Usera, 159); Ferroviarios, 97 (Usera); Almendrales, 24 (Usera); Mari Blanca, 21 (Colonia Moscardó); Jacinto Verdader, 11; Jaime el Conquistador, 38; General Lacy, 8; Tarragona, 16; paseo General Primo de Rivera, 12; Santa Isabel, 7, paseo de Atocha, 23; avenida Doctor Esquerdo, 107; Barrio Moratalaz, polígono A, local 2; Juan de Urbieto, 73 (Colonia Retiro); avenida Monte Iguelido, 7 (Puente Vallecas); Conde de Rodríguez San Pedro, 13 (Entreviñas); Martínez de la Riva, 87

(Puente Vallecas); Calle Cuatro, 49 (Palomeras); Puerto Canfrant, 23 (Puente Vallecas); Teniente Muñoz Díaz, 2 (Metro Portazgo); avenida Albufera, 252 (Colonia Villota).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Antonio Maura, 10, paseo de Extremadura, 136; paseo de Extremadura, 319; Naval Moral de la Mata, 40 (San Ignacio de Loyola); Cuesta de las Descargas, 12; San Rufo, 3 (próximo avenida Manzanares, 26); General Ricardos, 59; Póres, 26; General Ricardo, local 1; blado Mínimo Caño Roto, local 1; Colonia San Francisco, calle 1, número 3 (Carabanchel Alto); avenida Oporto, 53; Urogallo, 21 (frente A Sánchez, 61); San Magín, 21 (entrada Marcelo Usera, 159); Ferroviarios, 97 (Usera); Los Maceda, 73 (Orcasitas); Mari Blanca, 21 (Colonia Moscardó); Jaime el Conquistador, 38; Tarragona, 16; paseo General Primo de Rivera, 12; paseo de Atocha, 23; avenida Doctor Esquerdo, 107; Barrio Moratalaz, polígono A, local 2; Conde Rodríguez San Pedro, 13 (Entreviñas); Martínez de la Riva, 87 (Puente Vallecas); Puerto Canfrant, 23 (Puente Vallecas); avenida Albufera, 252 (Colonia Villota).



## AIRE DE LA CALLE EN LA ACADEMIA ESPAÑOLA

DOSCIENTAS SESENTA ENMIENDAS Y ADICIONES AL DICCIONARIO

Más de doscientas palabras (enmiendas y adiciones al Diccionario común de la Academia Española de la Lengua) han sido estudiadas e incorporadas, totalmente o con nuevas acepciones de las ya admitidas, por la Corporación en el último trimestre del año 1965.

Con estas doscientas sesenta y tantas palabras sigue la Academia el camino emprendido hace ya años de ir incorporando al Diccionario común voces, palabras, giros y acepciones de raigambre popular y en pleno uso en todo el mundo hispanohablante.

Estas palabras han sido publicadas en el "Boletín de la Academia Española de la Lengua" del trimestre septiembre-diciembre de 1965; pero siguiendo otro deseo del director, don Ramón Menéndez Pidal, han sido editadas en una separata para hacerlas llegar a todos los miembros de las Academias de Hispanoamérica y a cuantos estén vinculados a estos trabajos de lexicografía.

Las principales enmiendas de este último fascículo empiezan por la palabra "abinar, tr. binar". A la letra "a" corresponden veintidós enmiendas o adiciones, entre las que figura una enmienda a la primera acepción de "aglutinar". Una segunda acepción de "Alegria"... // bis.: Irresponsabilidad, ligereza. "Antuvión" enmienda: Madrugar, adelantarse al que quiere hacer daño. "Apartamento" (adición): Vivienda compuesta de uno o más aposentos, generalmente con cocina y servicios higiénicos, situada en un edificio donde existen otras viviendas análogas. "Auspicioso, sa", adj.: De buen auspicio o agüero, favorable. "Barbacoa", f. (nueva acepción): Parrilla usada para asar al aire libre carne o pescado...

A la "b" hay dieciséis nuevas acepciones y modificaciones, tal como "batido", 7: Bebida que se hace batiendo helado, leche y otros ingredientes con una nueva acepción, para "beber", acción y efecto de beber.

La "c" tiene veinticinco nuevas acepciones, con la inclusión de la nueva palabra "caganido" o "caganidos" (del lat., "cubare nidum", con influjo de cargar)... m.: El último pájaro nacido en la pollada. // 2. Fig.: El hijo último de una familia... "Cachondo, da" // 3. Fig.: Burlón, jocundo, divertido.

La "ch" dio cabida a una segunda acepción de la palabra "chacha", por extensión, "sirvienta"; y "chinglar": Pasar un trago de vino.

En la "d" encontramos "dentis-

teria", f., Col., Ecuad., Venez.: Consultorio del dentista, clínica dental; y aun otra nueva acepción de América meridional, "odontología".

La "e", una enmienda a "embajadora": Fuera de usos oficiales, mujer del embajador. "Espagueti" (del ital., "spaghetti"): Pasta alimenticia de harina de trigo en forma de cilindros macizos, largos y delgados, pero más gruesos que los fideos. "Estilógrafo", Col. y Nicaragua: Estilográfica con su cortaplumas.

En la "g", "Grupo de presión": Conjunto de personas que, en beneficio de sus propios intereses, influye en una organización, esfera o actividad social.

En las nueve acepciones de la "h" está "hodierno, na", perteneciente o relativo al día de hoy o al tiempo presente.

"Implosión" encontramos en la letra "i": Acción de romperse con estruendo las paredes de una cavidad en cuyo interior existe una presión inferior a la que hay fuera. // Fenómeno cósmico que consiste en la disminución brusca del tamaño de un astro. // Modo de articulación propio de las consonantes implosivas. // Parte de las articulaciones oclusivas correspondiente al momento en que se forma la oclusión. "Invaluable": Que no se puede valorar como corresponde, inestimable.

La letra "m" tiene veintisiete novedades, entre ellas "maracaibero, ra", Venezuela: Dicese del natural de Maracaibo. "Mascar" // 2: Considerarse como inminente un hecho importante. "Se mascaba la tragedia, la revolución".

La "o" da cabida también a importantes acepciones americanas. "Orillero, ra" (Amér. Central, Argentina, Cuba, Uruguay y Venezuela): Arrabalero.

Y con "pando, da": Poco profundo, de poco fondo. Dicese principalmente de las aguas y de las cavidades que las contienen. "Pedigri" (del inglés, "pedigree"): Genealogía de un animal y documento en que consta. "Pimpante" (del francés, "pimpant"): Rozagante, garboso.

"Récula", f.: Retranca.

"Servicio" (adición): Retretes, cuarto de baño y aseo. "Sorna" // 3: Ironía.

"Títear": Cantar la perdiz llamando a los pollos.

Y "Yogui": Asceta hindú adepto al sistema filosófico del Yoga. Persona que practica alguno o todos los ejercicios físicos del Yoga.

## UN MONTE PALOMAR ESPAÑOL

EL eclipse de sol del viernes ha puesto nuevamente al descubierto las viejas visceras del Observatorio Astronómico de Madrid. Hasta su misma situación, junto a una estación de ferrocarril y dentro de una gran ciudad, es puro anacronismo. No se comprende cómo un Observatorio Astronómico, cuya primera exigencia es la de observar el firmamento, pueda estar dentro de la barahúnda de humos y escapes que una gran ciudad produce.

Creado en 1846, casi todos los aparatos con que cuenta son del siglo pasado. Además, son pocos, de poca perfección técnica y con la ausencia de innumerables anexos.

Es lo cierto que por ese dédalo sin sentido de la jurisdicciones Madrid no ha podido contar con un Observatorio Astronómico adecuado, porque lo que es ideas e incluso proyectos existen. El primero, claro, es sacarlo de Madrid y situarlo en la sierra de Guadarrama. Sin embargo, ahora se piensa que tal vez la sierra de Guadarrama no reúna condiciones adecuadas.

Un proyecto de hace menos tiempo es el de situar en el Teide, a más de 2.000 metros de altura, un Observatorio Astronómico que reuniría tal vez las condiciones más excepcionales de todos cuantos existen en el mundo. Cielo claro, altitud y cercanía al mar. Este Observatorio, todavía un proyecto, sería algo así como un Monte Palomar español, pero por su situación cubriría una parte del firmamento verdaderamente importante que no cubren los grandes Observatorios de Europa y Estados Unidos.

El proyecto debía ser aprobado y empezado a construir para estar terminado antes del año 1968. Sería un Observatorio única-

mente para fines científicos, aunque todavía no se sabe exactamente cuáles van a ser las investigaciones a que se va a dedicar, pues un Observatorio Astronómico es algo muy complejo y pretender estudiar todos los fenómenos requeriría un equipo de hombres y material muy elevado. Precisamente en este punto radica la dificultad mayor para llevarlo a cabo. Los aparatos que se compran tienen que ir dirigidos únicamente a las investigaciones concretas que se quieren realizar con él; pero el lugar está considerado por los astrónomos del mundo como uno de los más excepcionales para el examen del firmamento.

El estado actual del proyecto no sé cuáles es. He perdido su pista hace unas semanas. Tal vez en estos momentos se haya completado el estudio y hecho el presupuesto conveniente; pero lo que es evidente es que nuestro país debía de contar con un Observatorio Astronómico de importancia, acoplado a nuestras posibilidades, pero con la dignidad que exige nuestro país.

El Observatorio Astronómico de Madrid es un dedo acusatorio de años de incuria a medias con zancadillas administrativas. Es un puro disparate conservar en Madrid, en un edificio semiabandonado, con menos de 20 personas, incluidos los astrónomos, instrumentos viejos y hasta inútiles y en un lugar que si en el día de su creación —1846— era aceptable, ahora no tiene justificación alguna. Ni creo que sirva más que para quemar la sangre de los hombres que en él trabajan casi con los solos instrumentos de sus ojos, en plena edad espacial y de la rentabilidad.

Octavio RONCERO

## CLAUSURA DEL VI CONGRESO DE REUMATOLOGIA SE CELEBRO EN LA FACULTAD DE MEDICINA DE GRANADA

El VI Congreso español de Reumatología fue clausurado ayer por la tarde en un acto celebrado en el aula magna de la Facultad de Medicina de la Universidad de Granada.

Seguidamente se celebró una sesión ordinaria de la Sociedad Española de Reumatología, en la que adoptó el acuerdo de que el próximo Congreso tenga lugar en Sevilla.

### Subasta pintura-escultura

Cuarenta y tres pintores y escultores han donado obras para la subasta que se celebrará mañana lunes y al día siguiente martes en el salón de conferencias de «Pueblo», Huertas 73. El acto está organizado por los alumnos de tercer curso de Bellas Artes, y subastarán también obras con el propósito de obtener fondos para realizar un viaje de estudios a Florencia. La subasta comenzará durante los dos días a las seis y media de la tarde.

Los artistas que han donado obras son: Waldo Aguiar, Amalia Avia, Isabel Bardasano, Barón, Adolfo Bartolomé, Blardoni, Claudio Bravo, Pastor Calpena, María Calvet, Cárdenas, Carrilero, Francisco Cortijo, María Antonia Dans, Alvaro Delgado, José Espinos, Estruga, Grambay, Concha Hermosilla, Hernández Quero, Hipólito Hidalgo de Caviedes, Iraola, Marcos Irizarri, Lapayese del Río, Antonio Lorenzo, Marcoida, Angel Medina, Millares, Montenegro, Lucio Muñoz, César Olmos, Orcajo, Otero Besteiro, Picó, Piñole, Gregorio Prieto, Puyet, Amadeo Roca, Sempere, Antonio Suárez, Rosa Tornin, Vilaroig y Zarco.

### Charlas para la juventud

Mañana lunes comenzará en el auditorio de Radio Juventud de España un ciclo de charlas para

la juventud cuyos temas serán los siguientes: «Sociología y sicología juveniles», «El teatro y la juventud de hoy», «La juventud y la medicina», «Poder adquisitivo de la juventud» y «Problemas de los jóvenes de hoy». Las charlas estarán a cargo de eminentes especialistas, entre los que se encuentran los doctores Alvarez Villar y Santo Tomás, Mario Antolín y María Fernanda d'Ocón. Al final de las mismas se establecerá un coloquio.

Las charlas darán comienzo a las ocho y media de la tarde.

### Conmemoración del nacimiento de Arniches

Ha comenzado el ciclo de conferencias organizado por el Ayunta-

miento de Alicante para conmemorar el primer centenario del nacimiento de Carlos Arniches.

La primera de estas disertaciones ha corrido a cargo de don Juan Emilio Aragonés Daroca, subdirector de «La Estafeta Literaria», quien ha disertado sobre el tema «Arniches, del costumbrismo al testimonio», y el orador ha dicho, entre otras cosas, que en los jóvenes autores teatrales españoles hay mucha más influencia de Arniches que de Ionesco. El teatro extranjero ha tenido escasa aceptación entre aquéllos, exceptuando a los «comprometidos». Y, finalmente, el orador ha dicho que la crítica puede y debe ser criticada.

## MAÑANA

10,00: Ambulatorio «Hermanos Aznar». — Doctor Montenegro Cabello, «Radiología funcional del intestino delgado».

10,30: Ateneo. — Documentales con motivo del sesenta aniversario de la primera sesión de cine, celebrada el 15 de mayo de 1896.

12,30: Ambulatorio «Hermanos Aznar». — Doctor Monereo, «Formas poco frecuentes de la enfermedad de Hirschsprung».

19,00: Círculo de Bellas Artes. Inauguración de la Exposición oncológica de Eduardo Santoja Rosales.

19,00: Instituto de Cultura Hispánica. — Conferencia de José B. Caribaux sobre «Itinerario de poesía para un paisaje argentino».

20,00: Instituto Alemán. — Conferencia de Walter Brunner sobre «Erscheinungsformen des Lebens».

20,00: Casa do Brasil. — Inauguración de la Exposición de Walkyria Vieralves.

20,00: Ateneo. — Proyección de la película yugoslava «... Y el quinto es el miedo», con subtítulos en español.

20,15: Cine Club 8. — Asociación Cultural Iberoamericana. Conferencia de Miguel Llopis sobre «Diversas tendencias del cine amateur».

20,30: Casa de Málaga. — Conferencia de Enrique Llovet sobre «Teatro español 1966».

23,00: Teatro Español. — Recital de música folklórica argentina contemporánea.

## HA MUERTO EL DIBUJANTE RICARDO OPISSO FUE DELINEANTE DEL TEMPLO DE LA SAGRADA FAMILIA BAJO LA DIRECCION DE GAUDI

BARCELONA.—Ha fallecido en su domicilio, calle Provenza, 360, a la edad de ochenta y cinco años, el famoso dibujante barcelonés Ricardo Opiiso. Nació en Tarragona el 20 de noviembre de 1880, aprendió por sí mismo el dibujo y por espacio de algunos años fue delineante del templo de la Sagrada Familia, bajo la dirección del arquitecto Gaudí. Ilustró gran número de obras, tanto recreativas como instructivas, publicadas por diversas editoriales de Barcelona. Colaboró como caricaturista en varias revistas barcelonesas y en la popular «Frou Frou», de París, siendo además autor de varios carteles y colaborador artístico de bastantes publicaciones. Asimismo formó parte del popular grupo «Els Quatre Gats», fundado por Santiago Rusiñol. El acto del sepelio tendrá lugar mañana lunes. En su memoria, Radio Barcelona ofreció fragmentos de la última entrevista que concedió a un redactor de la misma el día 12 de diciembre de 1965, con motivo de la aparición de una antología de su obra, editada en Barcelona. (Cifra.)



## ARTE - LITERATURA - LIBROS - MUSICA

## PINTURAS DE LAXEIRO Y A. QUIROS

HA subsistido en todo lo que va de siglo una cuestión, no suficientemente debatida, sobre el problema que representa el pintor dotado, y aun superdotado, frente al objetivo creador. Típicamente hemos señalado más de una vez a cierta facción de los nacidos en la amplia zona levantina como característica de una evidente desproporción entre las cualidades esgrimidas con patente destreza y la exigüidad de la finalidad creadora conseguida. El «sorollismo» fue, en ese sentido, una plaga malversadora de no pocas capacidades humanas para la pintura trascendente en cuanto supuso ejercicio de fácil asimilación para buen número de hábiles pintores. Porque el peligro de un virtuosismo cierto, manifestado abundantemente, no nos permitió gozar de todo lo que con las armas de algunos levantinos hubiera sido posible dentro de un orden auténticamente creador.

Viene a nuestra mente este recuerdo ante el caso Laxeiro, que no es, naturalmente, levantino, sino gallego, ni precisamente virtuoso en su pintura actual, sino algo más. Y viene, extrañamente, a estas líneas aquel pensamiento porque parecidas circunstancias pueden darse en quien por su sangre y su talento, unidos a un cierto complejo de no rigurosa actualidad, a la hora de pintar, muy en boga en la Hispanoamérica de su generación, nublan o pueden nublar la gran potencia plástica que indudablemente posee y nos tiene demostrada. Me refiero a la influyente preocupación por una modernidad que personalidades como la de Laxeiro no necesitan y que, en algún momento, le puede llevar, como aquí nos demuestra, a una cota picassiana poco adecuada a su sistema y enorme fuerza pictórica. Porque, como decíamos hace cuatro años, con motivo de su última Exposición, Laxeiro, hombre de talento, es pintor de carne refulgente adobada con la fábula galaica que admite mejor toda una mitología particular que la pura adecuación al módulo variable y unipersonal de Picasso injertado en una estilización barroca con resablos de la América indígena. Y si entonces apuntaba ya este peligro, ahora se ha metido en él de lleno, aun a costa de que su pintura se ofrezca alejada de un meridiano de más rigurosa actualidad; porque Picasso, por el clima del ayer y del hoy, sólo puede ser genial cota de referencia de una permanencia inverosímil e inimitable.

Basta, por otra parte, contemplar las exigüas muestras del Laxeiro de hace unos años aquí presentes, y aun parte de su pintura de hoy, para percibir toda la riqueza sugestiva de una materia encendida hacia toda fabulación de formas y mundos plásticos. Y eso es, para mí, lo importante, la presencia de un pintor que hasta en cualquier posible error de actitud siga demostrándonos la esencialidad de su arte, capaz de someterse incluso a la prueba del equívoco fuego sin sufrimiento absoluto de la hermosa encarnación para su obra. Una obra que, como de humano sensible, permanece de todos modos asentada en la primerísima línea del arte contemporáneo. (Quirote.)

LA PINTURA DE QUIROS.—La fidelidad a sí mismo constituye una especie de pragmática que Quiros mantiene contra viento y marea, modos y modas del arte actual. Su pintura no por eso permanece invariable en cuanto a textura, constantemente incrementa-

da con un nuevo hallazgo en la transparencia o el contraste cromático; lo que subsiste inalterable es el concepto de ese particular expresionismo que sabe extraer de unas naturalezas casi modificadas o fosilizadas como lección máxima de la calidad aportada por cuantos se mueven inteligentemente en el campo pictórico de nuestro tiempo. Para ello Quiros no ha tenido necesidad de adaptarse a ningún «ismo» particular, y únicamente en el culto a su personalidad, que, como ya dijimos alguna vez, ha hecho humano lo inhumano de los seres que nos rodean, ha encontrado la lección narcisista de una pintura sólida que lo es por sí misma, al margen de la referencia figurativa que cultiva.

De Quiros hemos hablado ya tantas veces, hemos tratado de calar en tantas ocasiones sobre su obra, que pocas cosas nuevas podríamos decir. En su actual Exposición, no obstante, se percibe un considerable enriquecimiento en el tratamiento virtuoso del color por medio de ejercicios de inverosímil perfección, trátese de unos azules, entre mosaicos y marfileños, o de una naturaleza animal paradójicamente vivificada en tonalidades sobre su condición mortuoria; es su milagro habitual, su pintura inconfundible, cierta y positiva, a despecho de toda confusión contemporánea. (Biosca.)

EL SURREALISMO DE R. GARCIA YORK.—Entre las variantes del retorno a lo figurativo ha quedado incluido, como es sabido, el fabuloso mundo de lo surreal, que tiene ya solera de auténtico clasicismo en la pintura. Recuerdense unos nombres: Pollaiuolo, El Bosco, Blake, Goya nutrieron desde sus respectivos ángulos nuevos conceptos de imagen, fantasías de considerable trascendencia para el arte de pintar, que Dalí prolongó en nuestros días.

No tiene, pues, nada de particular que Roberto García York haya sentido la tentación de acogerse a esa parcela de la imaginación humana para decirnos su particular mensaje cargado de divertidas sugerencias que lo son en cuanto disimulan graciosamente su posible trascendencia. Ni tampoco que, puesto a dejarse herir por alguno de los precedentes citados, haya preferido a Jerónimo Bosch, proteico creador de seres y situaciones todavía aptos para la recreación pictórica.

En su aportación hay que señalar aspectos distintos en cuanto a la procura de calidades. En uno de ellos éstas son mejores y más ricas; en otro, reducido a biermía casi, la materia es más pobre. Mi preferencia, claro es, va por aquella, en que a lo imaginativo se une un más amplio servicio del color, que, en definitiva, es el que exalta toda buena pintura a su condición imperecedera. (Circulo 2.)

EL PINTOR LUIS CAJAL.—He aquí un pintor poco conocido que ha de sorprender a muchos. No se trata, casi diría gracias a Dios, de ningún audaz inventor de teorías a la usanza actual, que trate de ocultar tras la pirueta la fabulosa incapacidad técnica que muchos necesitan disimular con cualquier mimetismo. Luis Cajal es un pintor concienzudo en la aparente humildad de su obra. Y, además, sensible. Quiere esto decir que, de momento, su mejor preocupación y logros están dirigidos a obtener hermosas calidades bajo el pretexto de la figura, el paisaje o el bodegón, que en sí mismos importan bastante menos que su sabiduría para promover una

emoción estética por obra y gracia de un delicado repertorio colorista.

Si hubiera necesidad de buscarle una filiación, podríamos aludir a cierto tipo de transparencias y veladuras a lo Cossío y, en otro orden, a las construcciones de mancha recortada de un poscubismo común a varios jóvenes pintores de los últimos decenios. Pero es mucho mejor atenerse a la realidad de su obra, sin más, donde triunfa una sensibilidad labrada en el esfuerzo y el afán de superación (Pueblo.)

## CARTELERA DE EXPOSICIONES

Sala Minerva.—Exposición de José Monfort.

Editora Nacional.—Exposición de Gregorio Prieto.

Afrodiseo Aguado.—Oleos de Aurora Lezcano.

Galería Kreisler.—Pinturas de Hipólito Hidalgo de Cavedes.

Sala Quixote.—Exposición de Lairó.

Macarrón.—Oleos de Juan Pares.

Sala Abril.—Exposición de Begoña Izquierdo.

Casa de Velázquez.—Exposición de artistas pensionados.

Sala Exposición Dirección General Bellas Artes.—Exposición Vila-Puig.

Salón Cano.—Exposición de Ignacio Guibert.

Galería Bique.—La tauromaquia en la pintura española. Grifé y Escoda.—Grupo Velázquez.

Galería Fortuny.—Exposición de Claudio Bravo.

Nebli.—Exposición de esculturas de Feliciano.

Club Pueblo.—Exposición de Luis Cajal.

## LIBROS ANGLOSAJONES

## EDUARDO VIII DE NUEVO

RECORDAR ahora todo el proceso que desembocó en la abdicación del Rey Eduardo VIII de Inglaterra, hoy duque de Windsor, podría parecer desfasado y bizantino. La cosa fue ya juzgada en su día, y los problemas que hoy nos asedian son más vivos y sobre todo más acuciantes. Pero es el caso que esta vez lo que da interés al libro que acaba de publicarse en Inglaterra sobre este tema es su autor. Lord Beaverbrook, recientemente fallecido, fue, como todo el mundo sabe, no sólo un magnate del periodismo británico que supo alzarse a la nobleza y la opulencia desde sus modestos comienzos en el Canadá, sino también un auténtico campeón de Eduardo VIII en sus momentos de angustia ante el dilema que le planteaba su amor por mistress Simpson.

Campeón ciertamente lo fue defendiendo el derecho del Rey a casarse a su gusto; pero, sobre todo, fue un oponente muy serio del hombre que entonces conducía al país, el primer ministro, Stanley Baldwin, uno de los coadyuvantes más tenaces en la abdicación de Eduardo VIII. En esta obra de Beaverbrook, «The King's Matter», se transparenta en cada línea, en cada palabra, la enemiga que tenía enraizada en su alma hacia el primer ministro. Para Beaverbrook no había duda: el villano de todo el conflicto era Baldwin. Claro que, en realidad, lo consideraba el liquidador de un imperio británico unido y, en su ingenua y sencilla concepción de la política, todo aquel que no defendía un ideal de Imperio a lo Kipling era capaz de todo, incluso de obligar a abdicar a su Rey.

Las conversaciones que actualmente se celebran en Londres sobre Gibraltar, en las que España pide simplemente lo que siempre fue suyo, hubieran producido verdaderas convulsiones al lord canadiense. Bien es verdad que lo que actualmente conserva Inglaterra dista mucho de aquel Imperio que conoció el joven Max Aitken. Según sus palabras: «Yo no entré en la lucha para expulsar a Baldwin de Downing Street. Aquello fue una feliz derivación de mis esfuerzos. Lo que yo quería era ayudar al Rey, porque creía que tenía derecho al apoyo popular y porque creía que su causa era justa». En estas palabras está todo el meollo de la actuación de Beaverbrook en aquella cuestión tan apasionadamente seguida en todo el mundo. La caída de Baldwin fue un subproducto muy bien acogido por lord Beaverbrook.

Y, sin embargo, A. J. P. Taylor, célebre historiador y prologuista de este libro, dice así: «Beaverbrook aconsejó al Rey en contra de un posible matrimonio monárquico. La persona que insistió en tal matrimonio fue la propia mistress Simpson. Su generosidad y desprendimiento merecen nuestro homenaje».

He aquí cómo, si a la vista de lord Beaverbrook aparece un villano en el drama, por obra de mistress Taylor surge una heroína a la que el autor de esta obra dedica en un segundo término deprecionante. Obsesionado por su oposición a Baldwin, no sabe ver en mistress Simpson a la mujer enamorada gracias a la cual todo se resolvió sin violencia, aunque, después de luego, no a gusto de Beaverbrook y los suyos.

Luis DE ANDRÉS FRUTOS

## CRONICAS DEL FESTIVAL DE LA OPERA

## «LA DAMA DE LAS CAMELIAS» NO SE LLAMO SCOTTO, SINO GALLI

CONCILIAR la verdad dramática y una pura representación musical. He aquí, según Mila, la gran afirmación de la trilogía más popular de Verdi: «Rigoletto», «Traviata», «Trovadores». Si en los dramas románticos «históricos» de Víctor Hugo y García Gutiérrez semejante transmutación adopta inevitable carácter de «farsa», al enfrentarse con la novela de Dumas, Verdi expresa unos acentos tan humanos como que los sentimientos de «la dama», su vida y sus amores resultan todavía de una relativa validez. Están cercanos hombres y mujeres de carne y hueso, conceptos del amor, la conducta y el honor capaces de sustentar una línea palpitante de emociones. Mas si Verdi, no obstante su talento teatral, se conduce por vías de una idealización poética capaz de alcanzar, en el acto final, calidades maestras.

Es verdad que la «vocalidad» verdiana se desarrolla natural a través de un juego melódico tan cesante como afortunado. Pero no lo es menos que la orquesta, en su

significación musical y dramática, en la conducción de las voces, en el sistema armónico y las disposiciones instrumentales, está bien lejos del tan cacareado «chitarone». La vivacidad de los coros, la variedad de los números encerrados en el ritmo «a tres», el desarrollo de las melodías en las arias, la explosión amorosa pretristánica en el dúo del segundo acto o la ambientación del último a partir del espléndido intermedio, fueron, son y serán eternas razones de asombro.

La proyectada «Traviata» de ayer quedó «tocada» gravemente con la ausencia de la Scottó. No era empeño fácil para la joven y bellísima Gianna Galli (¿me equivoco si recuerdo que fue una de las «Pléyades» en la «Atlántida» milanesa?) cargar con la sustitución. Y, a decir verdad, la Galli se defendió bravamente, muy en especial en el dúo del acto segundo y en el «Addio al passato». De voz no grande ni extensa y técnica desigual —los pasajes «tremolantes», la inseguridad en las ligerezas y ciertos agudos en piano muy ve-

lados deslucieron su trabajo—, la Galli es, sin embargo, una artista de muy finos matices musicales y teatrales. Más igual en sus intervenciones, pero mucho menos atractiva, resultó el tenor Paolo Fleta, con notas «blancas», de color «en ocasiones», y, en general, de fría y blanda intensidad y expresividad, lo que no quita su seguridad profesional, que le sirvió para mantener una tónica correcta. Sesto Bruscantini fue el protagonista de la jornada, a pesar de que su emisión resultó a veces un poco nasal, defecto no observado en anteriores ocasiones. ¿Alguna pequeña indisposición? La nobleza de timbre y línea, el buen hacer en todo sentido, le valieron oraciones y bravos, sobre todo después del célebre «Di Provenza».

Coros, orquesta, «ballet», segundas partes, funcionaron bien; el maestro Arturo Basile consiguió matices muy cuidados y fue en todo momento un excelente «acompañante» de las voces. Decorados y vestuario, muy dignos, y dirección escénica, casi ausente.

Enrique FRANCO



## XX FESTIVAL DEL FILM DE CANNES

«CAMPANADAS A MEDIANOCHE» (ESPAÑA): GRAN PREMIO

(ANOTACIONES Y COMENTARIOS A LA LABOR DEL JURADO)

«Campanadas a medianoche» es el único premio indiscutible. Desde que se proyectó, todos los votos le eran favorables. Se daba por seguro que se le otorgaría el Gran Premio de este XX Festival de Cannes. Decían algunos que como se había concedido ya a Orson Welles un premio, en 1952, por «Otel», acaso el Jurado tuviese en cuenta ese antecedente. En efecto, así lo ha cumplido. Pero con su verdadero significado: realzar la labor filmica de Orson Welles —tan unida a su fervorosa personalidad por Shakespeare—, rendirle homenaje admirativo.

Este Gran Premio del XX Festival del Film de Cannes ostenta bandera española, se ha torgado a nuestro cine. «Campanadas a medianoche» (titulada en francés «Falstaff», denominación que no acaba de gustar a Welles— se ha hecho en nuestros paisajes, monumentos —magnífica escenografía natural y artística— y en nuestros estudios y con capital español. Han intervenido en su realización técnicos y artistas de nuestros centros sindicales. Y la Dirección General de Cinematografía y Teatro, en aplicación de las normas para el desarrollo de la cinematografía nacional, al concederle interés especial —por sus calidades artísticas— reconoció su valía. Y ha sido exhibida en este Festival del único modo que podía hacerlo: como película española.

Ha ganado también —desde luego, ¡tan bien!— «Campanadas a medianoche» el Premio de JNICRITC —Asociación Internacional constituida por críticos de probada profesionalidad y gran prestigio— y el de la Comisión Técnica, por su bellísima fotografía —de Edmond Richard— en blanco y negro. El de la fotografía en color se dio «A un hombre y una mujer», de Patrice Pouget y Jean Colomb.

Los otros premios han sido discutidísimos. La mayoría rechazados. Artísticamente no tienen justificación.

El «ex-aequo» recuerda al Juicio de Salomón. Dos partes iguales. Pero como falta el amor de la madre verdadera, nadie se sacrifica y lo cede integro al otro. Acepta cada uno su parte. Y ninguno queda contento.

Hay certámenes que lo prohíben, como el de Venecia, que era el que más lo utilizaba.

Estaba previsto —sí, antes de verse, de que se exhibiese en el Palacio del Festival—, se sabía que se llevaría la Palma de Oro «Un hombre y una mujer», de Claude Lelouch. Una película de plástica preciosista, de un cromatismo finísimo, aunque con abuso de los virados. Trama amorosa, de lo romántico a lo pasional, y viceversa. Los dos casados: ella afirma que es viuda, mientras que él no lo oculta. Pasan unos días de descanso en Dauville en invierno, cada uno con su hijo. Anouk Aimé y J. L. Trintignant interpretan a la pareja protagonista. No extraño que se le concediese la Palma de Oro. Pero sí ha escandalizado que lo compartiese con «Señoras y señores», de Pietro Germi. Desconcertante decisión del Jurado. Si había que premiar a Italia —ya se premiará a Francia en Venecia—, lo merecía más «Pajarracos y pajarrillos», de Pier Paolo Pasolini, con notas originales y de índole

polemista. Sus excesos son literarios. Esto, que tenía que haberle favorecido, le ha perjudicado. Temió el Jurado que se insistiese en acusarle de muy literario. Quedó bien patente que de cine entiende muy poco.

\* \* \*

«Alfie», de Lewis Gilbert, ha obtenido el Premio Especial del Jurado «al guión más original y a la película descubridora de nuevos procedimientos narrativos». Una burla. Es lo contrario: nada nueva, sin genuinos valores cinematográficos —el protagonista explica al público lo que éste ve— y de resaltado mal gusto.

Otro Premio Especial del Jurado fue para «Invierno en llamas» (Rumania), de Mikios Carlsen. Suprimido en el Certamen de Venecia el premio para la primera película, ya que en Italia, en Pésaro, se celebra un Festival dedicado exclusivamente «al cine nuevo», acordó el Jurado concedérselo a esa realización, técnicamente muy experta, más propia de un veterano que de uno que empieza su labor.

\* \* \*

En una crónica anterior, al referirme al tema de los Premios —me atreví a dar títulos y nombres y si me descuido acierto en casi todos—, para el de interpretación masculina cité solamente dos nombres: el sueco Per Oscarsson, protagonista de la película danesa «Hambre» —de esta novela de Knut Mamsun—, y el italiano Totó, por «Pajarracos y pajarrillos». Ha obtenido el galardón aquél —muy justamente— y mención especial, Totó.

## PREMIO DE LA VULGARIDAD, AL JURADO DE CANNES

¿No resulta un tanto extraño que críticos de tan distinto matiz como los de «France-Soir», «Le Monde» y «L'Humanité» figuren, al lado de los de «Cahiers du Cinema», «Positif» y «Combat», entre los primeros firmantes de ese Premio a la Vulgaridad, surgido ayer de un movimiento de asco colectivo y otorgado al Jurado de Cannes?

¿Cómo es posible que un Jurado del que formaban parte cuatro miembros de la Academia Francesa inflija a Orson Welles el agravio de ofrecerle, hipócritamente, un premio de consolación, aludiendo a su dilatada obra, pero sin reconocer que ni antes ni después de la «nueva ola» ha habido un director más juvenil, más fecundo y moderno?

¿Cómo explicar este abismo entre aquellos septuagenarios y el moderno concepto del cine? ¿Seguiremos siendo víctimas de una pugna entre las generaciones? Me niego a admitir que la vulgaridad sea una consecuencia de los años y prefiero cargarle las culpas a la mentalidad de los miembros del Jurado, buena explicación, a mi juicio, de ese reparto de premios.

Henry CHAPIER

En el de interpretación femenina surgió la sorpresa. No lo han ganado ni Anouk Aimée, por «Un hombre y una mujer», ni Jeanne Moreau —por «Campanadas a medianoche» y «Mademoiselle»—, sino la inglesa Vanessa Redgrave —hija del actor Michael Redgrave—, por su trabajo en la película de Harold Karel-Reisz «Morgan».

Ninguno de los directores con ansias renovadoras —en unas películas cumplen y en otras no—, como Joseph Losey —«Modesty Blaise»—, ni Tony Richardson —«Mademoiselle»—, ni Karel Reisz —«Morgan»—, ha sido agraciado con el premio a esa labor, sino un veterano: el ruso Serge Youtkevich, perteneciente «a la vieja ola», todavía en plena actividad. Efectuó la película «Francia, liberada», amigo de escritores y pintores de este país —Henri Matisse le hizo un retrato esquemático y muy expresivo en 1946—, y ha sido jurado en diversos certámenes, entre ellos en el de Venecia. Ha evocado a Lenin en varias películas. Le presenta ahora en una nueva faceta en «Lenin, en Polonia». Se suponía que asignadas para la inauguración y para la clausura dos películas polacas —«Cenizas» y «Faraón»—, se premiaría a uno de sus directores: Andrzej Wajda o Jerzy Kawalerowicz. Se prefirió realzar con un premio a esa película soviética de ambiente polaco.

\* \* \*

Han participado en este XX Festival Internacional del Film de Cannes los siguientes países: Alemania, Bélgica, Brasil, Canadá, Checoslovaquia, Dinamarca, España, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Hungría, Italia, Japón, Países Bajos, Polonia, Rumania, Suecia, Suiza y URSS.

Han sido galardonados éstos: España, Gran Premio del XX Certamen por «Campanadas a medianoche»; Dinamarca, premio de interpretación masculina a Per Oscarsson, que es sueco, pero la película «Hambre» es de ese país; Francia, «Un hombre y una mujer», de Claude Lelouch. Palma de Oro, ex-aequo: Gran Bretaña, premio especial por «Alfie», de Gilbert, y premio de interpretación femenina a Vanessa Redgrave, por «Morgan»; Italia, «Señoras y señores», de Pietro Germi. Palma de Oro, ex-aequo: Rumania, premio especial primera película «Invierno en llamas», de Muresan, y URSS, premio de dirección, Serge Youtkevich, por «Lenin en Polonia».

Para cortometrajes actuó un Jurado diferente, constituido por Bo Widerberg (Suecia), Charles Duva- nel (Suiza) y los franceses Charles Ford, Jean Vivie y Marcel Ichac. Concedió la Palma de Oro a «Skater Dater» (Estados Unidos), de Noel Black.

\* \* \*

A veces los premios no oficiales enmiendan errores del Jurado. Como ha sucedido en este Festival. La Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica (FIPRESCI) ha concedido su galardón a la película alemana «Der junge Toerless» (Las turbaciones del joven Toerless), primera realización del director Wolker Schloendorff, de calidades muy superiores a la rumania «Invierno en llamas», galardonada por el Jurado.

Luis GOMEZ MESA

HABLA SUMMERS

## «JUGUETES ROTOS», SU CUARTA PELICULA

“HUYO DE TODO LO REDONDO”, LO ACADEMICO, LO BIEN HECHO”

“La falta de camaradería define al cine español”

Es difícil conocer a Manuel Summers. Tiene fama de introvertido; yo más bien diría de individualista. Seguramente le gustará estar solo, y tendrá pocos, pero buenos amigos. Es un sevillano de ascendencia inglesa, al que, ante todo, le gusta la pintura. Dicen que dibuja muy bien. Dejó la carrera de Derecho en el último curso, porque le hubiese impedido triunfar. En la Escuela de Cine se le veía siempre solo. En su primera película nadie le ayudó. Siempre ocurre: no confiaban en sus pocos años. Como pudo sacó adelante «Del rosa al amarillo», y triunfó. Y deshaciendo tópicos, ganó un premio para España en el Festival Internacional de San Sebastián, y con «La niña de luto», premio especial en Cannes, y con «El juego de la oca» se ganó al público. En la Semana Internacional de Valladolid, al lado de Bergman, se ha proyectado «Juguetes rotos», la cuarta película de Summers.

—Es un tipo de cine-encuesta no conocido en España. Una película sin argumento. Quiero mostrar lo efímero de la gloria y la sublimación del mito, de cómo se destruye y se fabrica un ídolo, la situación lamentable en que se encuentran cuando se acaba la fama. Son como «juguetes rotos»: nadie les hace caso.

Summers siempre intenta lo que nadie ha intentado antes. Va cubriendo las cosas a los demás.

—¿Cuál es tu mejor película?

—Creo que la última. Tenía que hacerla, era una necesidad. No es que me interese denunciar problemas sociales; lo único que me preocupa es hacer notar los problemas humanos. Y es lo que he intentado en la última película.

—Dicen que eres el inventor del humor «gris marengo». ¿Cómo definirías tu cine?

—Ni quiero que lo definan, ni quiero definirme. No sé cómo es mi cine, ni tengo interés en saberlo. Huyo de todo lo redondo, lo académico, lo bien hecho. Por eso no creo que mis películas se encuentren en una línea determinada. Y no es por disculpar mis errores; soy sincero.

No se puede dudar de su sinceridad. Es natural, espontáneo, parece que piensa en voz alta. Se plantea las decisiones hablando, casi monologando, por eso se contradice. Esa introversión de la que hablan, en él no es desconfianza. Da la impresión de estar seguro de sí mismo y, sobre todo, de no importarle la mala opinión de los demás.

—Voy poco al cine. No tengo tiempo; casi todas las tardes las dedico a pintar. Me voy a unos kilómetros de Madrid y me paso horas y horas pintando.

«El juego de la oca» parece que gustó, pero no obtuvo ningún premio en Cannes. No soy partidario de los premios. Sólo sirven para fomentar envidias. Me gusta hacer cine, pero no pretendo que mis películas ganen ningún trofeo. Si me interesan, es porque me permiten realizar más. Aunque

si definiendo los festivales, sobre todo por el interés comercial que representan; así se conoce el cine español en el extranjero.

—¿Crees que debemos dirigir nuestro cine hacia el eterno realismo español?

—Lo que creo es que cada uno debe ser sincero. El arte es espontáneo y, sobre todo, individual; no se puede limitar. Por eso no hay que decir hacia dónde debemos dirigirle. Todo lo que se trata de encerrar en unos moldes, sale sofisticado y nunca es arte, no tiene personalidad. Hay que dejarle que nazca por sí solo; entonces veremos hacia dónde nos hemos dirigido y si ese realismo español es o no eterno.

—¿Qué define al cine en España?

—La dificultad del triunfo y la falta de unidad o camaradería. Nadie te ayuda, nos destruimos entre nosotros mismos. Es algo que no sucede en ningún país. Sin unidad no se conseguirá nada.

—¿De qué carece el cine español?

—De muchas cosas; de muchos tópicos que son tremendas verdades. Sobre todo, de dinero; después, de falta de vista comercial. El doblaje de las películas extranjeras es un error en el que no caen otros países. Si el espectador puede ver las mejores películas del mundo en su propio idioma, ¿cómo va a ver las películas españolas? Mientras las grandes producciones extranjeras se gastan sesenta millones, en España se gastan cuatro.

—¿Se conoce nuestro cine en el extranjero?

—Exactamente en Nueva York sólo se conoce «La tía Tula», que tuvo mucho éxito. En Hispanoamérica, casi ninguna, excepto en Cuba, que han comprado todas mis películas. En Europa, donde más se conoce nuestro cine es en los países socialistas.

—¿La nación que más destaca por su cine?

—Sin duda, Italia. Hay una plantilla de directores de primera línea (Bolognini, Antonioni, Fellini, Visconti...) con una dignidad artística muy superior a los de cualquier otro país.

—¿Crees que tu cine es popular?

—Sí, creo que sí. Algunos me acusan de ser comercial, pero no he hecho ninguna película con ese fin. Ahora estoy preparando dos guiones. Uno, sobre la gente-masa que viene de un pueblo y se hacen forofos de los toros y el fútbol. El segundo son dos extrañas historias de eso que llaman humor «gris marengo», de ciencia-ficción y suspense. Su título es «Sólo para locos».

Está impaciente; no quiero entretenerle más. Ahora, el gran director del pesimismo tierno, el que ya dejó de ser una esperanza, se aleja de Madrid para pasarse horas y horas delante de sus lienzos.

Nativel PRECIADO



# EL CREDITO ESPAÑOL DE MIL MILLONES DE DOLARES A LA AMERICA HISPANA ESTA EN MARCHA

**Los industriales españoles deberían conocer sobre el terreno las posibilidades que se les brindan**

**LA ACOGIDA DISPENSADA A LA DELEGACION ESPAÑOLA EN TODOS LOS PAISES VISITADOS HA SIDO EXCELENTE**

**Declaraciones del Ministro de Comercio, García-Moncó**

"El crédito español de mil millones de dólares a los países de la América hispana está en marcha con arreglo a un programa anual de unos 100 millones que indudablemente aumentará próximamente. Este crédito se basa principalmente en facilitar bienes de equipo, barcos, material de transporte, etc., a nuestros hermanos hispanoamericanos", ha manifestado en una rueda de Prensa celebrada en el Ministerio de Comercio el titular don Faustino García-Moncó.

Acompañaban al Ministro el Subsecretario de Comercio, don Alfonso Ossorio; el director general de Régimen Interior, señor Colomer Marqués, y los señores Salvador, Paredes, Ortíz, Manzanares, miembros de la Delegación que ha acompañado al Ministro en su viaje por América.

Tras unas palabras de don Claudio Colomer, el señor García-Moncó mostró la satisfacción que le producía celebrar la primera rueda de Prensa con los representantes de los medios informativos, a los que prometió toda serie de facilidades en su misión.

—Vengo muy satisfecho del viaje que he realizado y quiero decirle a ustedes, y a través de ustedes a todos los empresarios, industriales y comerciantes españoles, que deberían conocer sobre el terreno las enormes posibilidades que se les brindan para colocar sus productos. La acogida dispensada a la Delegación española en todos los países que hemos visitado ha sido excelente.

## CONOCIMIENTO RECÍPROCO INSUFICIENTE

Tras la enumeración de los países que ha visitado, dijo el Ministro que en todo este área se adolece en general de un conocimiento insuficiente de las posibilidades actuales de la economía española. Falta, sobre todo, el conocimiento de la actividad y de la producción industrial española, y más de uno se queda sorprendido de nuestras realizaciones.

Las visitas de empresarios españoles a esta zona, aun cuando intensificadas en los últimos años, sobre todo a Venezuela y Méjico, no han alcanzado todavía el volumen que sería de desear.

Todos estos países, con un grado diverso de desarrollo económico, necesitan fundamentalmente técnica y capital, que España, en cierta medida, puede proporcionarles. Hay que partir de la base de que son economías complementarias, y sus mayores necesidades se refieren a bienes de equipo y de asistencia técnica. A cambio, ellos nos pueden proporcionar diversidad de productos en los que seremos siempre o casi siempre importadores, como son el tabaco, el algodón, el café, etc. Su actitud frente a nuestro país

—siguió diciendo el señor García-Moncó—es claramente favorable y esperanzada, solicitando en primer lugar la llegada de españoles portadores de la técnica y acompañando a las mercancías, los cuales residan con carácter más o menos permanente en aquellos países. Los hombres de negocios de España deben de frecuentar más aquellos países.

El Ministro expuso a continuación los deseos principales de los países visitados: mayor número de becas para estudios y formación profesional en España; suministro y montaje de Escuelas Profesionales y de Formación Acelerada en los distintos países; estudios de proyectos para una amplia gama de sectores (pequeña y mediana industria, pesca e industrias derivadas, regadíos, repoblación forestal, producción de energía eléctrica, turismo, etc.). Muchos de estos proyectos podrían dar lugar al suministro de equipos españoles y a la constitución de Empresas de capital mixto hispanoamericano.

Una de las cuestiones que les interesa muchísimo es la forma en que se ha desenvuelto la política de incremento de nuestro turismo y la experiencia que en este sentido hemos adquirido.

Pasó seguidamente a hablar del problema que plantean las comunicaciones, restando eficacia a las operaciones comerciales que se realicen.

Por razones de toda índole resulta recomendable que alguna línea de navegación española toque mensualmente los puertos de Colón (Panamá) y Matías Gálvez (Guatemala).

## BANCOS ESPAÑOLES

Manifestó el señor García-Moncó que en varias Repúblicas centroamericanas no existe dificultad legal para la instalación de Bancos españoles. La presencia de nuestros Bancos constituiría un elemento importante para el fomento de las relaciones económicas con esta zona.

Durante mi estancia—dijo el Ministro—en Centroamérica se ha quedado en promover visitas de hombres de negocios centroamericanos a España y de españoles a Centroamérica como uno de los elementos más eficaces para intensificar las relaciones de toda índole, dado el desconocimiento recíproco de que se habla en el primer párrafo de estas notas. El primer viaje sería de empresarios españoles a Centroamérica con motivo de la Feria Internacional de San Salvador, a principios de noviembre de este año.

## ASISTENCIA A FERIAS

Se ha anunciado la asistencia oficial de España a la II Feria In-

ternacional de San Salvador, que se iniciará el 4 de noviembre de 1966. Se ha hablado también de organizar en Caracas, con motivo del cuatricentenario de la fundación de la ciudad, una Feria Monográfica Española, análoga a la que tuviera lugar en Bogotá y Méjico en los últimos años.

## INTERCAMBIO COMERCIAL

En las declaraciones conjuntas firmadas con casi todos los países visitados se ha expresado el mutuo deseo de aumentar y diversificar el intercambio comercial. Por parte española se prestará la mayor atención a la intensificación de las compras de los productos típicos de los países centroamericanos (algodón, café, tabaco, madera, etc.). Los países centroamericanos tratarán de mantener al menos las importaciones de artículos de consumo procedentes de España y de aumentar las de productos industriales y bienes de equipo.

Terminó diciendo el señor García-Moncó que la acogida dispensada a la Delegación española en todos los países visitados ha sido excelente, y puede decirse que toda esta zona espera recibir una pronta y eficaz colaboración en el campo comercial y técnico de una España que para ellos ofrece una fisonomía nueva en el económico.

# JUNTA GENERAL DE LA EMPRESA NACIONAL DE RODAMIENTOS, S. A.

(E. N. R.)

Bajo la presidencia de don Tomás Delgado y Pérez de Alba tuvo lugar recientemente, en los locales del Instituto Nacional de Industria, la Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad citada, para juzgar sobre los resultados del Ejercicio de 1965.

Asistió, en representación del Capital del INI, el Consejo de Administración de dicho organismo y ostentó la representación de las acciones propiedad de la Sociedad sueca Aktiebolaget Svenska Kullagerfabriken (SKF) don Nils Hamvik.

El secretario del Consejo, don Austregisilo Sánchez Bautista, leyó la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias del Ejercicio, así como el informe de los censores de cuentas.

A continuación, el presidente de la Sociedad, don Tomás Delgado, destacó como puntos principales de su disertación los progresos que durante el año pasado ha obtenido la Empresa en la venta y difusión de sus productos, como consecuencia principalmente del desarrollo que en 1965 ha tenido la industria automovilística española. También se refirió a las perspectivas para el año en curso y a las que a más largo plazo ofrecen los planes de ampliación de la Empresa.

El presidente del Instituto Nacional de Industria, señor Sirvent,

## LA SEMANA EN LAS BOLSAS ESPAÑOLAS

# Y TODO SIGUE... IGUAL

TRES sesiones, tres días, tres jornadas —con la Ascensión radiante por medio—, dan poco de sí. En un clima de contracción, de reserva y de encogimiento, apenas dan nada. Decíamos, y seguimos diciendo, que la Bolsa es un barómetro de la situación económica y mientras ésta siga contrada, reservada y encogida, ¿qué van a pedir ustedes?

En Madrid, en general, ha empeorado el cuadro que nos legó la semana anterior. Arrancó operando en renta variable con 15,2 millones de pesetas nominales, volumen infinitamente más reducido que el de las pasadas jornadas de apertura, y ésta es la tónica que siguió a lo largo de las tres jornadas. No pueden ocurrir cosas peores porque prácticamente está a bajo cero. Por otra parte, los desdobles que se avecinan frenan aún más áspidamente el dinero. En fin, que reina la penuria.

Se han iniciado dos ampliaciones de capital: la de Hidroeléctrica del Chorro y la de Cementos Alba.

Se cerró el viernes con apagamiento general. Tristeza y apatía.

La atención más favorable se la llevan los Bancos, con un Banesto que sigue en cabeza con un alza de 39 enteros y luego en un grupo similar Hispano, que gana ocho; Popular, seis; Central, cinco; Fomento, cuatro; Bankunión, uno. Mercantil, pierde dos enteros.

En Eléctricas, irregularidad. Iberduero salió perdiendo, para terminar mejorando el precedente de la semana en cuatro enteros. Alzas en Langreo, cinco enteros; Fecsa, grandes, dos; Viesgo, uno; Cataluña, dos cuartillos.

comentó los satisfactorios resultados económicos obtenidos y alentó a la Empresa para continuar sus planes de expansión. Propuso a los accionistas diversos premios para el Consejo y personal, entre los que destacan por su importancia económica la concesión de un dividendo de trabajo a los productores, equivalente al importe de dos mensualidades, aproximadamente. Indicó que el INI, con esta propuesta, no hacía más que seguir su política de siempre en el campo social. La Junta aprobó por unanimidad la propuesta del señor Sirvent.

La representación de SKF, a más de añadirse a la propuesta anterior, manifestó la satisfacción del capital que representaba por la marcha de los negocios sociales.

A continuación hubo un amplio cambio de impresiones entre los señores accionistas y los componentes del Consejo de la Sociedad sobre diversos e interesantes temas, siendo el más importante de ellos el examen de la coyuntura que para la Empresa suponen los importantes planes de desarrollo de la industria automovilística española.

Con la aprobación, por unanimidad, de todos los acuerdos propuestos por el Consejo terminó el acto, en el que en todo momento reinó un ambiente de gran cordialidad.

Bajan Unión Eléctrica Madrileña, con ocho enteros; Reunidas Zaragoza, tres; Sevillana, dos y medio; Española, cinco; Sil, dos; Fecsa, pequeñas, uno y medio, y Leonesas, uno.

Gros se apunta un alza de siete y medio, Explosivos, dos y medio, junto con Hidro-Nitro, y Faguera, uno. Pierden Rif cinco puntos; Ponferrada, dos; Petróleos, seis; Unquinesa, dos; Hornos, cuatro, y Auxiliar, tres enteros.

Sostenidos los valores de Alimentación, con ligerísimas cesiones y más ligeras ganancias.

Y dentro de esta cortedad, apenas tampoco nada en varios. Sostentamiento en Inmobiliarias; Textiles, irregular, y Fasa Renault, que baja seis enteros, y la Unión y el Fénix, veinticinco puntos.

Barcelona marca un signo de sostenimiento en la línea de debilidad que subraya agudamente la coyuntura.

El corro bancario siguió animando el ambiente con el puntero Banesto, que gana 24 enteros; Hispano, ocho; Popular, seis; Fomento con tres y Central con dos. Bajan dos puntos Exterior, y Crédito y Docks, ausente desde antes de la sacudida bursátil, reapareció con una baja de 65 puntos.

Avanza discretísimamente el sector de Químicos, con Gros, que gana cinco; Electrometalúrgica del Ebro, que consigue otro tanto; Explosivos, con dos; Aragonesas, medio, y Carburos, uno. Petróleos, en cambio, nota negativa con pérdida de ocho.

Apenas sin variaciones en Eléctricas.

Fiesas, eufórica, sube 17 enteros. Dragados recupera cinco puntos. Fomento de Obras, estabilizado. Altos Hornos pierde los 4,50 ganados en la semana anterior y Motor Ibérica cae en seis.

Al cierre, sólo Banesto seguía firme y apretando en unión de todo el socorro bancario. Banesto con 31 enteros más, que, con los 24 anteriores, suman un beneficio total de 55 puntos; Central, que consigue cuatro enteros más y en contra; Crédito y Docks, que ve menguar su ganancia en 10 puntos.

Irregularidad y desasosiego.

En Bilbao, pendientes de las noticias de Madrid y de lo que hará Banesto con el desdoble anunciado. Se endurece el corro bancario y se debilita el resto, según parte de Busca Isusi. Expectación igualmente ante la Junta de Iberduero, que acaba de recibir una buena inyección de dólares. Buena subida la de Ferrocarriles de Santander, en mor de una operación inmobiliaria realizada. Sefanitro, baja.

Subidas en Bancos, con Banesto por delante; flojas las Eléctricas, Navieras en sopor, Hornos cediendo y Babcock en las mismas.

Pero no se preocupen ustedes. Verán cómo a mediados de julio la cosa cambia. En el mismo instante en que se vaya a animar la situación económica general. Eso no falla.

J. A. R.



## DOMINGO DIA CERO

## NO SE PUEDEN ESTABLECER COMPARACIONES ENTRE LA ECONOMIA ESPAÑOLA 1966 Y LA DE 1957

Entonces nuestras reservas de divisas no pasaban de 155 millones de dólares y la renta «per capita» apenas llegaba a los 280 dólares

— ES PRECISO DEMOCRATIZAR ABIERTAMENTE LA ELABORACION DEL II PLAN DE DESARROLLO QUE SE INICIARA EN 1968

— EL EMPRESARIADO ALEMAN ANTE UN NUEVO FRENTE QUE SE LE ABRE

— EN SUECIA MANDAN LA PUBLICIDAD Y LA MADERA

Por José Antonio REVILLA

de confrontación en el mes de noviembre de cada año nos brinda una media de 136,3 en 1961, frente a 207,4 en 1965.

No se pueden hacer comparaciones alegremente, pues, entre una situación y otra, inspirándose simplemente en el parentesco que pueden tener ciertas medidas de corrección económica. En todo caso, la finalidad de la aplicación de estas medidas es la que mejor nos puede ilustrar sobre su alcance, naturaleza y hasta morfología, ya que si el dispositivo estabilizador de 1959 sirvió de soporte fundamental para toda una nueva política económica, el dispositivo semi-estabilizador de 1966 de características, por lo que todo hace presumir, puramente coyunturales, está proyectado para servir de mantenimiento de dicha política económica, cuyo curso se sigue invariablemente.

Estas cifras y estos datos demuestran, en todo caso, un sustancioso y progresivo avance en la formulación de una infraestructura más apta para abordar nuevas etapas y el planteamiento de nuevos objetivos cara al II Plan de Desarrollo, que se está elaborando ya por los organismos correspondientes.

## DEMOCRATIZACION DEL II PLAN DE DESARROLLO

Evidentemente esta elaboración, robustecida por la presencia de casi un millar de vocales sindicales en las diversas Comisiones del Plan recientemente incorporados ha de inspirarse en un profundo y auténtico principio de democratización. Un editorial del periódico «Desarrollo» planteaba así el tema: «Es, pues, preciso y justo ampliar la base de inserción del país en la elaboración del Plan, y ello exige, de acuerdo con el actual marco institucional tomado como dato, la plena adhesión de la Organización Sindical a las tareas planificadoras. No hacerlo así supondría, por lo menos aparentemente, una incongruencia política interna. No contar con el único cauce legal de representación de las fuerzas del trabajo, sobre todo en su vertiente social, en la definición y estructuración del Plan, comportaría el abandono consciente de toda posibilidad de pulsación mínimamente contrastada de las aspiraciones de los más débiles, difícilmente susceptible por la pura intuición social, por bienintencionada que pretenda ser».

Y más adelante añade: «El nombramiento de 785 representantes sindicales en las Comisiones preparatorias parece suponer, en definitiva, un claro intento ampliatorio de la base popular y representativa de la planeación. Sin comparar las cifras relativas de

uno y otro Plan, si parece cierto que el posible fallo cuantitativo del primero, la configuración como minoría de la representación sindical, ha sido superada en la actualidad. Setecientos ochenta y cinco representantes sindicales, si saben a dónde van y si están suficientemente provistos de la necesaria dialéctica técnica para luchar —seguimos hablando claramente— en igualdad de condiciones cualitativas, difícilmente podrán ser superados».

Estamos, pues, en vías de conseguir que esta elaboración se aproxime lo más posible a las realidades nacionales y a las aspiraciones populares, que son las que, en definitiva, han de refrendar con su aplauso o con su repulsa la eficacia del Plan y de toda política que se realice, sea en el orden económico o en otros órdenes.

Democratizar intensamente tanto la elaboración del Plan como la realización y la ejecución del mismo, instrumentando un sistema de transparencia informativa, cruda y auténtica, es un presupuesto esencial para que los sustos y las zozobras no ahoguen la ilusión y la voluntad creadora del país. Todos los avances registrados, todos los objetivos alcanzados, todas las conquistas efectuadas en estos diez años pueden quedar en agua de borrajas si se desdén una confrontación constante con los criterios del país. A lo más, quedarían reducidos a un salto espectacular, tipo peronista en la Argentina, para no dejar huella en la estructura real de la sociedad española. Y esto no entra en ningún cálculo, en ninguna previsión española. Tomarse un respiro en la marcha, bien; pero no parar. Es innegable que no hay razón alguna para parar. Ni las reservas de divisas; ni los resultados de nuestras importaciones, que se calcula pueden dar sus frutos para el año 1968; ni la corriente turística, hecha ley económica en el país; ni la ilusión colectiva de vivir mejor y de sentirse conscientes y capacitados para vivir mejor, permiten una actitud de freno sistemático. Estamos embalsados, como ya lo hemos indicado en varias ocasiones, y cualquier parón irracional nos pondría en riesgo de vuelco, con todas las catastróficas consecuencias que un accidente de esta naturaleza entraña: Un ciego optimismo, incapaz de correcciones y de rectificaciones, no; pero un pesimismo cauteloso y reservado, que nos obligara a una marcha lenta, por temor al fracaso, menos. La dinámica española exige celeridad para alcanzar la media indispensable que permita seguir al pelotón de cabeza a cierta dis-

tancia, sí, pero a la vista siempre para no llegar tarde a la meta. Ese aldobonazo de Bruselas, con motivo del bautizo de la Europa Verde, no es una simple metáfora literaria: es una decisión radical que nos va a afectar visible y directamente a todos y a cada uno de los españoles. No debemos olvidarlo.

## SE ABRE UN TERCER FRENTE AL EMPRESARIADO ALEMAN

El empresario alemán luchaba hasta ahora en dos frentes: el de la inflación de costes y el de la fiscalización de sus beneficios. Ambos le traían pero que muy de cabeza, arrojando soluciones técnicas y soluciones legales o fiscales.

Ahora habrá de acudir a un nuevo frente: el que le oponen los Poderes Públicos, en busca de suficientes medios de financiación. Por lo que se desprende de unas declaraciones de Abs, la falta de capitales obstaculiza grandemente la capacidad competitiva en el mercado internacional.

Comparando la situación alemana con la de otros países, Abs puntualiza que en tanto la industria privada norteamericana recibió en el transcurso de 1965 préstamos por valor de 32.800 millones de marcos, la industria alemana sólo recibió 3.600 millones.

Por otra parte, las escasas y excesivamente caras posibilidades de financiación a largo plazo amenazan la estabilidad económica y la competencia en el seno del propio mercado.

No nos extrañan las preocupaciones del señor Abs, por cuanto que toda la problemática de los países en subdesarrollo, en vías de desarrollo y en superdesarrollo se centra en torno de la financiación. Y resulta curioso comprobar que a medida que la evolución se muestra favorable, los problemas de financiación aparecen con caracteres más drásticos. Es la Torre de Babel del signo monetario. Cada vez hay menos sitio para los desheredados.

## EN SUECIA MANDA LA MADERA

Suecia es como el paraíso del socialismo sin Marx. Es un socialismo con Rey que viaja en los tranvías de Estocolmo y neutralidad a ultranza en todas las contiendas. Es un socialismo que habla con Rusia y con Occidente del mismo modo y naturalidad con que se suicida tras haber asistido a los oficios en una capilla protestante. Un socialismo con un nivel de vida elevadísimo y un des-nivel prácticamente inexistente.

En este maravilloso país nórdico no sólo proliferan esas bellezas que han alcanzado los cetros más altos del cine, sino la indus-

tria del papel y la madera, hasta el punto de que todavía alcanza más del 8 por 100 de la producción industrial global y aproximadamente el 30 por 100 de la exportación.

Una nota curiosa es que la industria del papel y la madera posee para su explotación directa alrededor del 25 por 100 de los bosques del país.

Sin embargo, la madera no sale de la misma Empresa, en todo el proceso, desde el bosque a su última elaboración, sino que intervienen diversas Empresas. Por esta razón, se está intensificando el impulso de concentración empresarial y se tiende a una urgente ampliación de capacidades de producción.

Bueno, pues en este país tan socialista, veinte firmas poseen casi el 80 por 100 de toda la capacidad productiva del país. Socialismo curioso: un socialismo que sabe evidentemente hacerse el sueco, en ocasiones.

## LA PUBLICIDAD, EN SUECIA

Y ya que nos encontramos en Suecia, en plena primavera, que tampoco es una tontería, no dejaremos de registrar un fenómeno singularísimo que denota hasta qué grado de refinamiento ha llegado el ciudadano sueco: la extrema, casi obsesiva atención que presta el consumidor sueco a la calidad. Puede afirmarse que las exigencias suecas en este aspecto sobrepasan, y con mucho, a las de cualquier país de Europa.

Como es lógico, se desprende inmediatamente una consecuencia: el destacado papel que en un mercado de esta sensibilidad juega la publicidad, un papel naturalmente más importante que en otros países incluso muy progresivos.

Una idea de la trascendencia de este papel nos la da el hecho de que un 1,7 por 100 aproximadamente del PNB de Suecia se contabiliza como inversión con fines publicitarios, lo que representa una cifra verdaderamente significativa.

Esto rechaza absolutamente la creencia absurda que reina en países como el nuestro, de que la publicidad abundante equivale a deficiente calidad. La publicidad abundante es, en primer término, un desafío a la competencia y al contraste de la calidad, a la que no teme, lanzándose a la conquista de los consumos en masa. Es precisamente lo contrario y lo opuesto al sigilo y a la semiclandestinidad de lo deficiente y de lo precario. Un producto muy anunciado es, en general, un producto garantizado por el propio público que acude al reclamo publicitario. Decir lo contrario y escudarse en falsas modestias comerciales es sospechoso y, en el mejor de los casos, es poco comercial. Cicatero, vamos, perteneciente al linaje de los regateadores, pero al revés, dentro del mostrador.

## AHORRO Y CAPITALIZACION, S. A.

Se convoca Junta general ordinaria de esta Sociedad, a celebrar en Madrid, Puerta del Sol, número 4, 3.º, el día 20 de junio, a las seis de la tarde, en primera convocatoria, y, en su caso, a la misma hora del día siguiente en segunda, con arreglo al siguiente orden del día: Gestión social; Memoria, balance y cuentas del ejercicio 1965; distribución de beneficios; nombramiento de Censores de Cuentas para el ejercicio 1966; ruegos y preguntas.

Madrid, 20 de mayo de 1966.—El Presidente (firma ilegible).



# JUNTA GENERAL DE UNION ELECTRICA MADRILEÑA, S. A.

## Se mantiene el fuerte incremento de la demanda, lo que obliga a reforzar el programa de nuevas construcciones

Con asistencia de propietarios o representantes de más del 95 por 100 del capital social se ha celebrado la Junta general de Unión Eléctrica Madrileña, S. A., presidida por don José Cabrera Felipe.

Primeramente se proyectó una película en color, en la que se muestran las últimas realizaciones de la Sociedad, especialmente la presa, canal y salto de Castrejón y las obras en curso de la central nuclear de Zorita, así como el emplazamiento del futuro aprovechamiento de Venta del Obispo, en el río Alberche.

La Memoria da cuenta de la irregular distribución de las lluvias a lo largo de 1965, ya que a la sequía de los últimos meses de 1964 se unió la de los nueve primeros meses del siguiente, si bien las lluvias del último trimestre hicieron que la media del año fuese aproximada a la normal.

La energía producida y adquirida alcanzó los 1.815 millones de Kwh., y la demanda del mercado propio aumentó en el 13,1 por 100, superior a la media de incremento del mercado nacional.

El número de abonados ha aumentado en 39.500, alcanzando un total de 780.500, incluidos los de las entidades que colaboran en la distribución.

Han seguido las obras de las instalaciones en marcha, así como la expansión de los elementos de transporte y distribución.

Después de destinar 166,5 millones de pesetas para amortizaciones, el líquido repartible es de 281,5 millones de pesetas, distribuyéndose un dividendo del 10,5 por 100 neto, más 2,50 pesetas por acción en concepto de movilización de títulos por asistencia a la Junta general.

### Informe de la Presidencia

El Presidente, don José Cabrera Felipe, inició la Junta con un saludo a los nuevos Consejeros representantes del personal, destacando la permanente vinculación en la tarea de la Empresa de cuantos en ella prestan sus servicios. Manifestó que confía en que en plazo inmediato, pueda incorporarse el personal al accionariado de la Sociedad.

Se refirió después a la existencia de dos vacantes en el Consejo por fallecimiento de don José Sáinz de la Cuesta (q. e. p. d.) y por decisión del señor Marqués de Fontalba de tomarse un descanso en sus actividades. Para sustituirlos se ha designado a don Enrique de Prada Rodríguez-Víforos y a don Luis Arcos Carvajal, nombramientos que se someten a la ratificación de la Junta General.

Se refirió seguidamente a la emisión de acciones para aportaciones no dinerarias, explicando que se trataba de incorporar a la Sociedad las acciones y obligaciones de «Eléctrica Segoviana, S. A.», siendo el importe de las acciones que se destinan a esta adquisición de 36,75 millones de pesetas nominales. Igualmente, con el fin de disponer de combustible propio

para el funcionamiento de la Central Térmica de Utrillas, en la que participa la Sociedad, se destinan 19,566 millones de pesetas nominales en acciones para adquirir la parte proporcional de «Minas y Ferrocarril de Utrillas, S. A.».

Anunció que siguiendo el programa de operaciones financieras, se irá también este año a una ampliación de capital de una acción nueva por cada diez antiguas, a la par, en iguales condiciones que las emitidas en años anteriores y con derechos económicos desde el 1.º de julio. Agregó que el Consejo había estudiado con cariño la propuesta de varios accionistas para que se emitiesen estas acciones con determinada prima, pero con igual participación en el dividendo que las acciones antiguas. Ello no ha sido posible, dadas las circunstancias que concurren en la actualidad. Cuando estén en poder de la Empresa todos los medios propios hoy en curso de instalación o en proyecto avanzado, para la producción de energía y su distribución, el porvenir de Unión Eléctrica Madrileña, S. A., bien prometedor, por cierto, estará totalmente garantizado, terminó diciendo el señor Cabrera.

### Manifestaciones del Consejero-Director General

A continuación hizo uso de la palabra el Consejero-Director General, don Félix Yagüe Moreno, quien comenzó diciendo que, cumpliendo lo prometido, el otoño pasado se distribuyó un Boletín de Información, cuyos primeros párrafos hacían resaltar la dura sequía que hasta entonces venía padeciéndose, lo que obligaba a una mayor adquisición de energía térmica y determinaba un importante aumento en los gastos de explotación, sin repercusión posible en las tarifas, inmovilizadas desde el año 1958.

A pesar de los quince meses de sequía —desde mediados de 1964 al cuarto trimestre de 1965— y de que las condiciones de trabajo de las centrales hidroeléctricas han sido poco favorables, los suministros se dieron con toda normalidad. Igualmente, a pesar de los importantes desembolsos por aquella mayor adquisición de energía, el dividendo se mantiene en el diez y medio por ciento libre, que, juntamente con la prima de asistencia, supone el once por ciento neto.

Se extiende el señor Yagüe en su exposición sobre las consecuencias del prolongado sequía y di-

ce que cuando la producción propia venía siendo del orden de los 1.000 millones de Kwh. anuales, en 1965 sólo se llegó a los 730, siendo necesario adquirir el 59 por 100 de la energía puesta en explotación, con la consiguiente repercusión en la cuenta de Pérdidas y Ganancias.

«Esto —agrega— hubiera tenido menor importancia si las tarifas eléctricas no permanecieran inmovilizadas desde 1958, a pesar de que todos los factores de coste y trabajo que en ellas se comprenden han sufrido sensibles aumentos. Precisamente, como era de esperar que tal sucediera, la disposición creadora de las «Tarifas Topo Unificadas» prevé el reajuste de las mismas de modo automático, según varíen los costes. En cuanto a OFILE, el déficit a fin de año representaba cifra muy alta, y la pequeña corrección del factor «r», implantada para los suministros industriales a comienzos del año en curso, sólo supondrá disminuir en parte el incremento del déficit previsto para 1966.»

Estima que el retraso en el reajuste de las tarifas eléctricas obligará a una mayor corrección en su

día, cuando sea de todo punto imprescindible hacerlo.

Hace resaltar la ineludible precisión de que el ahorro siga colaborando con la industria eléctrica, para tener abastecido el país en su programa de mayor industrialización y nivel de vida, ya que no hay comparación posible entre lo que suponen los quebrantos a que dan lugar unas restricciones y un razonable reajuste de las tarifas. Termina este punto el señor Yagüe expresando su absoluta fe en que los hombres a quienes está confiado el problema encontrarán una solución justa dentro de la realidad.

Después trató de la puesta en marcha del salto de Castrejón, retrasada por unas pérdidas de agua surgidas por asiento de alguna vaguada, en un tramo de sólo unos 300 metros de los 18 kilómetros de longitud del canal que lleva el agua a la central, lo que, afortunadamente ha sido ya solucionado, encontrándose en funcionamiento los cuatro grupos instalados, cuya total potencia es de 96.000 KVA.

En la Central Nuclear de Zorita —primera central nuclear que se instala en España— se trabaja también de acuerdo con el programa previsto, y todo hace esperar que estará produciendo energía para fines del año próximo.

Habla de la regularización del balance, que conforme con la ley se realizará en cuatro años. Así, en el balance al 31 de diciembre de 1965 figura ya un saldo de regularización de 456,5 millones de pesetas, que pasará en su día, en las condiciones que se determinen por el Poder Público, a otras cuentas del pasivo.

Sobre el desarrollo del ejercicio de 1966 afirma que ha comenzado bajo mejores auspicios. Las reservas hidráulicas actuales son de 700 millones de Kwh., para una capacidad de los embalses de 750 millones, es decir, que se cuenta con el 94 por 100 de las reservas posibles, ello sin contar con el nuevo salto de Castrejón. Por otra parte, la demanda de los mercados sigue creciendo en proporciones superiores a lo previsto. Cita el caso de algunos días del mes de abril, en los que la demanda ha superado en más del 25 por 100 la de iguales fechas del año anterior. En el conjunto del primer cuatrimestre, el aumento en el sistema de Unión Eléctrica Madrileña, S. A., supera en el 14 por 100 las cifras de igual período de 1965.

La producción propia en el primer cuatrimestre ha sido de 420 millones de Kwh., frente a 270 en el año precedente, con lo que la adquisición de energía ha bajado en un 25 por 100. Todo ello hace

que desde estos puntos de vista las perspectivas sean favorables.

El Consejo —añadió— reafirma su idea de incrementar la producción de energía térmica, para lo cual, además de la Central Nuclear de Zorita se inicia la construcción —juntamente con Hidroeléctrica Española, S. A.—, de la térmica de Aceca, donde se proyecta instalar dos grupos de 310.000 Kw cada uno; así como de la térmica de Utrillas, en coparticipación con «Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A.» e «Hidroeléctrica del Segre, S. A.», habiéndose solicitado la oportuna autorización para instalar otra central térmica en La Robla (León), con «Hidroeléctrica Moncabril, S. A.», y varias Empresas hulleras. Todo ello, sin merma de las actividades que vienen desarrollándose para conseguir la más rápida utilización de los aprovechamientos hidráulicos que a la Sociedad le están concedidos.

Después de explicar el alcance de la ampliación de capital para aportaciones no dinerarias, ya anunciada por el Presidente, el señor Yagüe terminó su informe haciendo elogios de la labor del personal, acreedor al agradecimiento del Consejo y de la Junta.

Tanto el señor Cabrera como el señor Yagüe fueron muy aplaudidos al terminar sus intervenciones.

Hablaron después varios accionistas, quienes formularon observaciones y pidieron aclaraciones, que fueron respondidas por el Consejo y el señor Yagüe.

Finalmente, la Junta aprobó todos los puntos que figuraban en el orden del día.

Madrid, 20 de mayo de 1966.

### Manufacturas Españolas Metalúrgicas, S. A. (MEMSA)

#### JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca Juntas generales ordinaria y extraordinaria de esta Sociedad. Tendrá lugar la ordinaria en el domicilio social, calle de O'Donnell, núm. 8, 3.º, en primera convocatoria el día 20 de junio, a las once de la mañana, y en segunda, de no poder celebrarse la primera, el día 21 del mismo mes, a la misma hora.

El orden del día será el siguiente:

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance y cuentas correspondientes al ejercicio 1965.
- 2.º Nombramiento de los censores de cuentas.
- 3.º Reelección de Consejeros.
- 4.º Ruegos y preguntas.

La Junta general extraordinaria se celebrará, en el mismo local y el mismo día, a las doce de la mañana en primera convocatoria, y el día siguiente, día 21, a la misma hora, en segunda convocatoria.

El orden del día será el siguiente:

- 1.º Propuesta de ampliación de capital.
- 2.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 20 de mayo de 1966.—El Secretario del Consejo de Administración, José Antonio Díaz Salgado.

### Aumenta el consumo de plátanos de Canarias

POR PRIMERA VEZ LOS ENVÍOS A LA PENINSULA HAN LLEGADO A LAS 7.400 TONELADAS

Han aumentado considerablemente los suministros de plátanos de las islas Canarias a la Península. Según datos facilitados por el Sindicato Nacional de Frutos, el máximo de suministros al mercado nacional fue alcanzado en la semana 17 de 1965, con un total de 7.000 toneladas. En el presente año, desde la semana 11 —mediados de marzo— vienen asignándose semanalmente a la Península cantidades superiores a las 6.000 toneladas, llegando ya en la semana 18 a 7.100 toneladas y en las 19 y 20, a las 7.400. Esto significa que se han obtenido unas cifras que no hace aún mucho tiempo parecía imposible se pudieran alcanzar. Todo hace suponer que en el presente año se va a batir el record de consumo de plátanos en España, ya que se espera que estas remesas superiores a las 7.000 toneladas semanales puedan ser mantenidas durante algún tiempo.

### Portland Vadrivas, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a la Junta general ordinaria que se celebrará el día 21 del próximo mes de junio, a las doce de la mañana en primera convocatoria, o en segunda convocatoria, si procediera, el día 22 de igual mes, a la misma hora, en el salón de actos de la Cámara Oficial de Comercio (plaza de la Independencia, número 1), con el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio de 1965 y de la propuesta del Consejo sobre distribución de beneficios.
- 2.º Elección de un Consejero, y
- 3.º Nombramiento de Censores de Cuentas para las del ejercicio de 1966.

La Memoria, el Balance y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias y las propuestas del Consejo sobre distribución de beneficios estarán a disposición de los señores accionistas en el domicilio social, calle del General Sanjurjo, número 59, durante los quince días anteriores al señalado para la celebración de la Junta.

Para obtener las tarjetas de asistencia deberá hacerse el depósito de acciones o de los resguardos de depósitos bancarios con cinco días de antelación.

Madrid, 17 de mayo de 1966.—El Consejo de Administración.

### PREVISION FINANCIERA, S. A.

Se convoca Junta general ordinaria de esta Sociedad, a celebrarse en Madrid, Puerta del Sol, número 4, 3.º, el día 20 de junio, a las siete de la tarde en primera convocatoria, y, en su caso, a la misma hora del día siguiente en segunda, con arreglo al siguiente orden del día: Gestión social; Memoria, balance y cuentas del ejercicio 1965; aplicación de resultados; nombramiento de Censores de Cuentas para el ejercicio 1966; ruegos y preguntas.

Madrid, 20 de mayo de 1966.—El Presidente (firma ilegible).



## Portland Valderrivas, S. A.

El Consejo de Administración, haciendo uso de la facultad que le está atribuida en el artículo adicional de los Estatutos, ha acordado aumentar el capital social en 3.000.000 de pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 3.000 acciones ordinarias, al portador, de 500 pesetas nominales cada una, en las condiciones siguientes:

A) TIPO DE EMISION.—Las acciones 540.001 al 600.000 se emiten al tipo de 550 pesetas por título, siendo de cargo de la Sociedad todos los gastos de la emisión, y de cargo de los suscriptores los de Agente y Póliza de Bolsa.

La prima de emisión, 50 pesetas por título, quedará constituida en reserva.

B) DERECHO DE SUSCRIPCION.—Los actuales accionistas tienen derecho preferente a suscribir una acción por cada nueve de las que posean. Las acciones sobrantes quedarán a disposición del Consejo para su venta en Bolsa.

C) PLAZO DE SUSCRIPCION.—Será abierta la suscripción en el Banco Guipuzcoano, de Madrid, el día 10 de junio próximo, y se cerrará el día 11 de julio siguiente.

D) DESEMBOLSO.—En el acto de la suscripción desembolsarán los suscriptores el total valor nominal de los títulos que suscriban, más la prima de emisión, o sean, en junto, 550 pesetas por título. Los gastos de Agente y Póliza de Bolsa serán satisfechos por el suscriptor en el acto de la entrega de los títulos.

E) PARTICIPACION EN LOS BENEFICIOS SOCIALES.—Las acciones números 540.001 al 600.000 disfrutará de los mismos derechos que las acciones antiguas y participarán en igual proporción que éstas en los beneficios sociales desde el día 11 de julio de 1966.

F) FORMALIDADES DE LA SUSCRIPCION.—Para ejercitar el derecho que se reserva a los actuales accionistas deberán cumplirse las formalidades siguientes:

- Justificación de la propiedad o posesión legítima de las acciones o de los cupones con que se ejercite el derecho.
- Entrega de nueve cupones número 63 de las acciones circulantes por cada una de las acciones que se suscriban. Los cupones que no se utilicen para la suscripción dentro de plazo que se señala quedarán anulados.
- Presentación, por duplicado, de un boletín expresivo de: Nombre, apellidos, nacionalidad y domicilio del suscriptor. Número y numeración de los cupones que entrega. Fecha y firma.

Madrid, 16 de mayo de 1966.—El Consejo de Administración.

## CONSTRUCCIONES RACIONALIZADAS ESTRUCTURAS Y ANDAMIAJES, S. A.

CREA, S. A.

El Consejo de Administración de esta Sociedad, de conformidad con los Estatutos y disposiciones legales vigentes, convoca a los señores accionistas a la Junta general ordinaria, a las dieciséis horas del día 6 de junio de 1966, en la calle de Pedro de Valdivia, 38, en primera convocatoria, y si por insuficiencia de asistentes no se pudiera reunir, en segunda convocatoria el día 7 de junio, a la misma hora.

## ORDEN DEL DIA

- Examinar y aprobar, en su caso, la Memoria y balance del ejercicio 1965.
- Proceder a la renovación estatutaria del Consejo de Administración.
- Ruegos y preguntas.

## LA MANCHA

## MAGNIFICAS PERSPECTIVAS DE COSECHA VINICOLA

LAS CONTRATACIONES INICIADAS POR LA COMISION DE EXCEDENTES SE ELEVAN A DOS MILLONES DE HECTOLITROS

MANZANARES (Ciudad Real).—Se tiene conocimiento de que la Comisión de compras de excedentes de vino ha de actuar de un momento a otro en muchos pueblos de La Mancha, a juzgar por las conversaciones que se han sostenido entre los funcionarios de este organismo y los viticultores.

Las gestiones han sufrido retraso como consecuencia de las temperaturas frías que se han sufrido estos pasados días y que se temieron heladas que no han llegado a producirse, con el natural contenido de los agricultores, pues hubieran dañado tanto al viñedo como al cereal, y se hubiera producido una verdadera catástrofe porque el viñedo está más brotado que el año pasado.

Las ofertas que se conocen como iniciadas en contratación se aproximan a los 2.000.000 de hectolitros, teniéndose la impresión de que los pagos serán inmediatos utilizando el procedimiento de los «boletos de compensación». (Cifra.)

## Tractor integral

MANZANARES.—Un antiguo labrador manchego de esta ciudad, Nieto Lozano, muy amante de la mecánica y residenciado más de veinte años en la Ciudad Condal, está construyendo en ratos libres de su trabajo, y con su esfuerzo personal y económico, un original tractor funcional, distinto de los hasta ahora conocidos, que ha de revolucionar la agricultura en plazo muy breve.

Las ventajas de este tractor son muchas, pero la más sobresaliente es que con la mitad del peso normal de un tractor desarrollará igual fuerza y potencia, evitando el aplastamiento del terreno, y podrá llevar, si así se desea, dos arados más que los tractores, y podrá empujar, en vez de arrastrar, segadoras, máquinas destructoras de sarmientos, sembradoras o cualquier otro dispositivo especial que le impiden resbalar como consecuencia de su poco peso, y por su configuración está llamado a ser el tractor ideal para el cultivo del viñedo, pues podrá labrar hasta por los marlotos como por los anchos de la viña sin dañarla ni arrancar raíces.

Todas las ventajas que menciona su inventor respecto a su «pequeño gigante» han sido diseñadas en un todo de acuerdo con sus conocimientos del agro y las necesidades que hoy el campo precisa por la escasez de la mano de obra.

La ventaja más definitiva del tractor funcional del señor Nieto Lozano es en la parte económica, ya que según sus declaraciones costará su tractor aproximadamente la mitad que un tractor normal.

Especialista en Derecho Agrario

SEGOVIA.—Ha visitado esta capital un numeroso grupo de miembros de la Asociación Española de Derecho Agrario, en el que figura-

ban también algunos asociados extranjeros, que en las oficinas del Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural se interesaron detenidamente por el proceso que se sigue en las operaciones de concentración y de ordenación.

Seguidamente los visitantes recorrieron algunos puntos de la provincia para conocer sobre el terreno la acción de aquel Servicio. Después de admirar las bellezas de Pedraza se trasladaron a Aldeacervo, donde conversaron con los dirigentes de la cooperativa agropecuaria San Martín de la Barca y comprobaron los felices resultados de la misma.

## EL BANCO CENTRAL ENTREGA 436 VIVIENDAS A SUS FUNCIONARIOS EN BARCELONA

Con la natural solemnidad, dada la importancia social del acto, el pasado miércoles, día 18, ha tenido lugar la entrega oficial de las 436 viviendas construidas por el Banco Central para sus funcionarios en la avenida Meridiana, de Barcelona, y que constituyen tres bloques con seis edificios de once plantas cada uno.

Dieron realce a la categoría del acto, con su presencia, el Capitán General de Cataluña, duque de la Victoria; el Alcalde de la ciudad, don José María Porcillos; el Presidente del Banco, don Ignacio Villalonga; el Vicepresidente, señor barón de Viver; el Consejero-Director General, don Alfonso Escámez; el Consejero Regional de Cataluña y otros altos funcionarios de la Entidad. Bendijo el acto el párroco de Cristo Rey (La Sagrada).

El Presidente, señor Villalonga, pronunció un discurso en el que puso de relieve la satisfacción que sentía el Banco Central al hacer entrega a sus empleados de estas magníficas viviendas, situadas en una de las mejores avenidas de Barcelona, que cree agradará a todos, y especialmente al personal,

que ya viene beneficiándose de otras mejoras sociales, tales como becas de estudios, residencias de descanso y de veraneo, asistencia para enfermedades, sanatorios, etcétera.

Hablando de esta mejora social de la vivienda, destacó el señor Villalonga que el Banco Central lleva construidas en la actualidad 473 viviendas en Madrid, 436 en Barcelona, 28 en Bilbao, 12 en Cádiz, 24 en Málaga, 56 en Sevilla y 77 en otras plazas importantes, o sea un total de 1.106 viviendas, que unidas a las que se hallan en construcción y en proyecto, darán alojamiento a un 40 por 100 de las actuales familias que forman parte del personal del Banco. Tales viviendas se conceden en régimen de propiedad, a precio inferior al de costo y a pagar en quince años, con un interés del 3 por 100.

Señaló que aparte de todas estas viviendas, cuentan los empleados con dos magníficas residencias de descanso: una de montaña, situada en Camorritos (Cerdilla), y otra en la playa del Pinar, en el Grao de Castellón de la Plana, con 184 y 250 camas cada una, respectivamente. Dispone además de una residencia en Madrid para funcionarios solteros.

En cuanto a las becas de estudios para los hijos de todos los empleados de la Entidad, abarcan los siguientes grupos de enseñanza: Primaria, Bachillerato, Magisterio, Peritaje Mercantil, Enseñanza Laboral, Carrera Eclesiástica, Estudios de Grado Medio y Superior, Carreras Universitarias, Bellas Artes, Carreras Militares, Periodismo, etc. Dijo que todo lo hace el Banco por un deber social y por el deseo de corresponder a la lealtad de sus empleados y no por mandato legal, premiando así su afán de superación por alcanzar metas más elevadas y más perfectas, que se vienen logrando también con la instalación de máquinas electrónicas y con una agilísima administración, que permite obtener una mayor rapidez y perfección en los servicios, indicando que sin este afán de mejora y superación, sería inútil todo programa de reforma social. Esto —dijo— lo tienen que tener muy en cuenta aquellos que se dedican a propagandas fáciles y, en cambio, no procuran fomentar la raíz de todo beneficio, que es el trabajo, la inteligencia y, en una palabra, el orden.

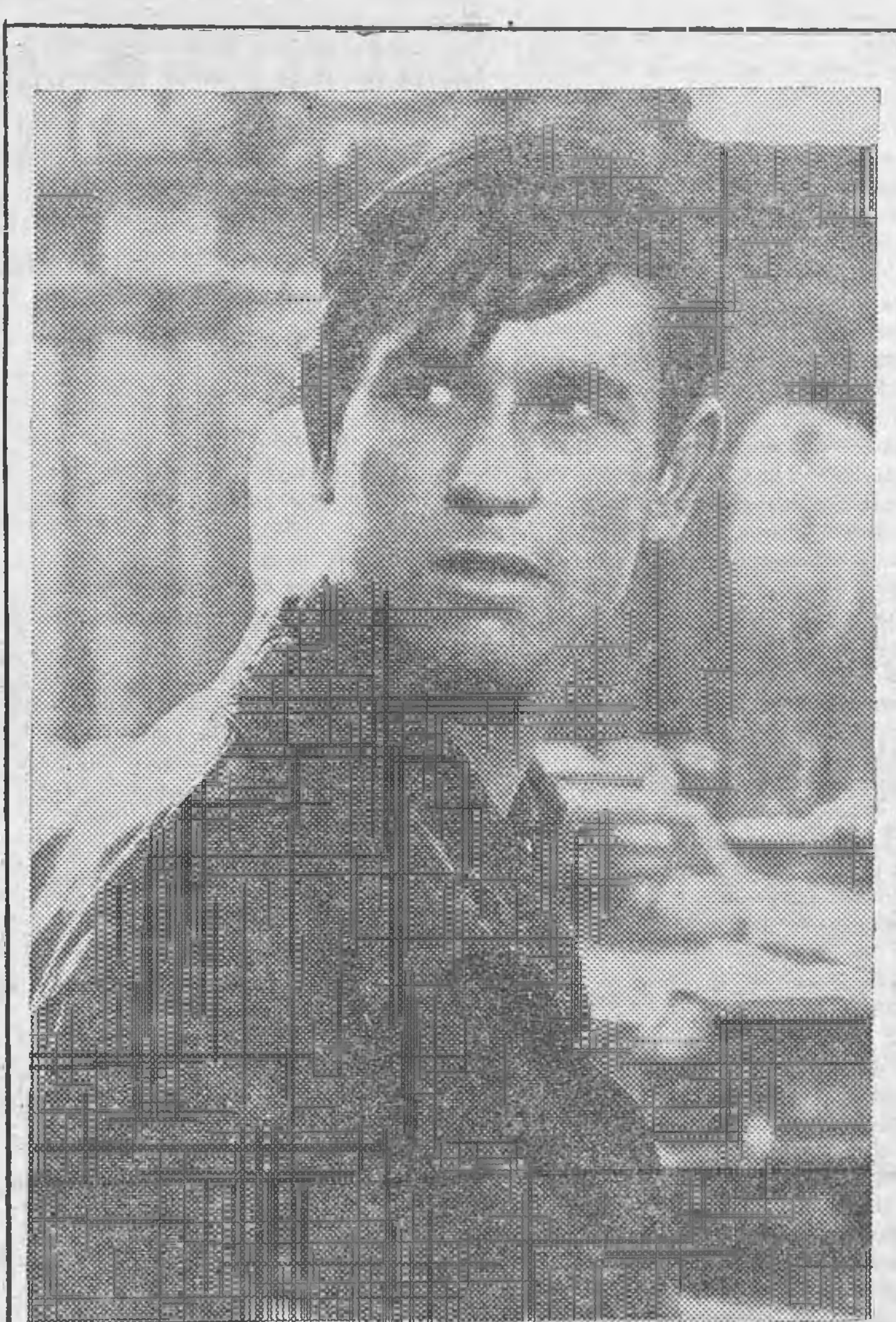
Por último, el señor Villalonga dio las gracias a las autoridades presentes en el acto y expresó sus mejores deseos de felicidad para todas las familias que han de disfrutar las nuevas viviendas.

Habló a continuación el señor Porcillos para agradecer al Consejo de Administración del Banco, y en especial a su Presidente, tan vinculado a la historia de la ciudad, esta obra social y humana que el Banco desarrolla, manifestación de su pujanza y de su equilibrio social y humano, y que en el momento actual representa también un beneficio para Barcelona, que se ve honrada con estos magníficos edificios, pidiendo a todos continuar trabajando con voluntad firme y decidida por el engrandecimiento de la ciudad.

Los señores Villalonga y Porcillos fueron muy aplaudidos en sus intervenciones, recibiendo el Presidente del Banco Central y los demás señores Consejeros muchas felicitaciones.

## ACUERDO ENTRE LA FIAT Y LAS AUTORIDADES POLACAS

VARSOVIA.—La Fiat y las autoridades polacas han terminado de forma satisfactoria un acuerdo para la fabricación en Polonia de automóviles «Fiat».



¡ES DIFERENTE!

sebastian  
palomo linares  
en

nuevo en  
esta plaza



# LOS DEPORTES

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

- Los lesionados del Zaragoza, Yarza, Canario y Lapetra, mejoran, por lo que esta tarde en la Romareda, que registrará un lleno completo, el equipo aragonés, en la semifinal frente al Barcelona, podrá presentar a Yarza; Iruquieta, Santamaría, Reija; Pais, Violeta; Canario, Santos, Marcelino, Villa y Lapetra.
- Ante las noticias de que el Real Madrid pretendía conseguir el traspaso del argentino Chega, la directiva del River Plate ha manifestado que Chega es intrasferible y que tiene contrato con el club hasta finales de año.
- En la lista de cuarenta jugadores que la Federación Argentina presentará a la FIFA para el Mundial de Inglaterra figurará Omar Sivori, según ha manifestado el seleccionador Juan Carlos Lorenzo.
- En todo Uruguay ha producido gran alegría la victoria lograda por el Peñarol sobre el River Plate, en el encuentro de desempate de la final de la Copa de Libertadores de América, disputado en Santiago de Chile, victoria que le concede el derecho de disputar al Real Madrid la final de la Copa Intercontinental.
- Peló ha manifestado que Peló se encuentra en perfectas condiciones y que participará en la gira que la selección brasileña realizará por Europa, a partir del 17 de junio próximo, y añadió que Peló es el único seguro de los veintidós jugadores que irán al Mundial de Inglaterra.

## EL XII PREMIO INTERNACIONAL MOTOCICLISTA SE CELEBRA HOY EN EL PARQUE DEL OESTE

Ya está todo a punto para que hoy se celebre el «XII Premio Internacional Motociclista de Madrid», preparado con todo esmero por el Real Moto Club de España, para solaz de la sufrida afición madrileña, que tan pocas ocasiones tiene para poder ver a las grandes figuras.

Ayer se celebró en el nuevo circuito del Parque del Oeste la primera sesión de entrenamientos, que resultó bastante accidentada, tanto por el hecho de la caída de Ramiro Blanco, al comenzar la segunda vuelta de los 250 centímetros cúbicos, como por tenerse que suspender los entrenamientos bastante antes de la hora prevista, por orden superior, después de haber tenido «todos los papeles en regla».

Comenzaron las pruebas los pilotos de licencias C y D, en la clase de 125 centímetros cúbicos nacional y pese al desconocimiento absoluto del circuito, pues era su estreno, los muchachos, ávidos de gloria, se lanzaron a rodar muy fuerte, siendo el mejor el madrileño Mariano Postigo, con un tiempo de 1-35-7, que equivalen a un promedio de 90,947 kilómetros por hora; seguido del castellanense González Granja, como el anterior, con Bultaco, en un tiempo de 1-36-8; Salvador Gómez Botella, con Bultaco, 1-42-8, etc.

A continuación salieron los corredores de 125 centímetros cuol-

## CON DIECISEIS PAISES PARTICIPANTES COMENZO AYER EL TORNEO JUVENIL DE LA UEFA

### En la primera jornada, la selección española empató a un gol con la de Escocia

BELGRADO. (Especial para ARRIBA).—Con un empate frente a la selección escocesa, España ha iniciado su camino en el Torneo Juvenil de la UEFA, que como se sabe se celebra en varias ciudades yugoslavas. Concretamente, los españoles han jugado en Pristina, encuadrados en el Grupo A —en el que también figuran Holanda, Alemania occidental y Escocia, naturalmente—, presentando ayer la siguiente alineación: Mora; Zarzosa, Argoitia, Pujadas; Nebot, Betzuén; Costas, García, Aparicio, Sol y Gutiérrez. Por su parte, los escoceses formaron con Devlin; Murray, Frew, Purcell; Munro, Bortnick; Levan, Cumming, Harper, Campbell y Duncan. El resultado ha sido de empate a un gol, marcando primero los escoceses, a los veintiocho minutos de juego, por medio de Duncan, para empatar, en el minuto sesenta y dos, el extremo Costas.

Durante todo el primer tiempo la iniciativa correspondió al equipo escocés, defendiéndose admirablemente los españoles, aunque no pudieron evitar el hábil y oportuno remate de Duncan, que había de poner el partido cuesta arriba, obligando a la selección hispana a jugar contra reloj, ya que, a partir del citado gol, los escoceses se cerraron en su terreno, utilizando un juego duro y áspero, ante el que se estrellaba una y otra vez el continuo dominio de la selección de España. Sin embargo, como ya queda dicho, a los sesenta y dos minutos Costas acertó con la portería de Devlin y estableció la igualdad, que se mantendría hasta el final del encuentro, a pesar de los desesperados esfuerzos realizados por los españoles para conseguir

la victoria. En los últimos minutos se equilibró el juego y el partido transcurrió con dominio alterno, sin peligro para ambas porterías.

En el otro encuentro del Grupo A, jugado en Prizren, entre Holanda y Alemania occidental, vencieron los alemanes por 2-1, resultado con el que ya se llegó al descanso. Los partidos del Grupo B se han jugado en Belgrado, enfrentándose en el primero Alemania oriental y Bulgaria y en el segundo Yugoslavia y Portugal. Alemanes y búlgaros se han repartido los puntos, como consecuencia de su empate a un gol, en tanto que los yugoslavos se han anotado la victoria, con 2-1, sobre los portugueses. En el Grupo C, Francia e Italia han empatado a un gol, mientras los checos han dado la gran sorpresa al derrotar a Inglaterra, por 3-2, después de ir ganando por 3-1 en el descanso. Estos dos partidos se han jugado en Rijeka. Y queda, por último, el grupo D, en el que húngaros y rusos han dado buena cuenta de suizos y turcos, respectivamente, ganando ambos equipos por el mismo resultado de 3-1 y con la particularidad de que los húngaros llegaron al descanso con empate a cero y los rusos con empate a un gol.

Hoy es jornada de descanso. Mañana, lunes, España se enfrentará a Holanda, en Pec, mientras el resto del programa se concreta del modo siguiente: En Mitrovica, Escocia-Alemania occidental; en Ursac, Bulgaria-Portugal y Alemania oriental-Yugoslavia; en Rijeka, Francia-Inglaterra e Italia-Checoslovaquia, y en Cruenka, Hungría-Turquía y Suiza-Rusia.

## «AREA MILLA», EN CABEZA DE LA REGATA INTERNACIONAL DE SNIPES DE BARCELONA

### EN LA PRUEBA, QUE FINALIZA HOY, ESTA EN JUEGO EL TROFEO DE SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO

BARCELONA. — Bajo la organización del Real Club Marítimo de Barcelona se han celebrado la tercera y cuarta prueba correspondiente a la XI Regata Internacional de Snipes-Trofeo de Su Excelencia el Jefe del Estado. Las pruebas se disputaron en un triángulo balizado instalado frente a la playa de Llobregat y de una longitud total aproximada de unas cinco millas.

A la hora señalada se dio la salida a los participantes de la tercera prueba, que fue disputada con viento Sur, que fue en aumento a medida que se desarrollaba la competición. De salida se situaron en primera posición «Weibi II» y «Avante II». Después de unos minutos, «Area Milla» se coloca en cabeza, aumentando su ventaja sobre su inmediato seguidor, «Fanfa III», y a unos 50 metros aproximadamente, «Eolo II» y «Chubias V». Casi al final de la prueba «Pelitos» efectuó una gran recuperación, logrando pasar a ocupar la tercera posición en la llegada, que fue la siguiente:

1. «Area Milla», F. Masó-J. R. Fontán (R. C. N. Vigo).
2. «Eolo II», S. Sotetti-E. Rosetti (Y. C. San Remo, Italia).
3. «Pelitos», José María Sánchez Egea y señora (R. M. Barcelona).
4. «Chubias IV», A. Armada-F. Ribo (R. C. N. Vigo).
5. «Fanfa III», A. Suris-O. Nicoláu (R. C. M. Barcelona).

Hasta 25 clasificados. Unos minutos más tarde se dio la salida a la cuarta prueba, que tuvo que repetirse por salida falsa de más de la mitad de las embarcaciones, por encontrarse éstas fuera de línea.

El viento arreció y ello motivó que varios barcos tuvieran que retirarse por avería. «Vikingo» se coloca en primer puesto y va aumentando progresivamente su ventaja sobre un compacto grupo de seguidores, de los cuales se destaca a mitad de prueba «Area Milla», que va recuperando terreno sobre «Vikingo», amenazando su triunfo.

La clasificación de llegada fue la siguiente:

1. «Vikingo», A. Belles-L. Corberá (R. C. M. Barcelona).
2. «Area Milla», F. Masó-R. Fontán (R. V. N. Vigo).
3. «Aufa», J. I. Sirvent-J. C. Sirvent (R. C. M. Barcelona).
4. «Eolo II», F. Rosetti-E. Rosetti (Y. C. San Remo, Italia).
5. «Avante II», R. Alapón-Quinza (R. C. N. Valencia).

Hasta trece clasificados.

Después de celebradas las cuatro pruebas, la clasificación queda establecida de la siguiente manera:

1. «Area Milla», R. C. Vigo, 1,50 puntos.
2. «Eolo II», Y. C. San Remo Italia, 14.
3. «Vikingo», R. C. M. Barcelona, 18,75.
4. «Mateo», C. N. Castellón, 27,50.
5. «Aufa», R. C. M. Barcelona, 27,50.
6. «Esquix», Royal Yacht Club Norway, Noruega, 35.
7. «Pelitos», R. C. M. Barcelona, 37,75.
8. «Fanfa», R. C. M. Barcelona, 40.
9. «Avante II», R. C. Valencia, 43.
10. «Chubias IV», R. C. Vigo, 46.

Hasta 28 embarcaciones clasificadas.

Hoy domingo se disputará la quinta y última prueba de esta regata internacional. (Mencheta.)

## NATACION

Con Lain Mosconi, que hoy domingo tomará parte en el Gran Premio de Barcelona, sobre los 200 metros libres, ha llegado también a Barcelona el director técnico del Instituto Nacional de Deportes de Francia, M. Lucien Zinz.

## RUGBY

El St. Helens ha vencido al Wigan por 21 puntos a 3 en la final de la Copa inglesa, celebrada ayer tarde en el estadio de Wembley.

## AJEDREZ

## PETROSIAN MANTIENE SU VENTAJA

El campeón mundial de ajedrez, Tigran Petrosian, mantiene un punto de ventaja en el «match» que sostiene en Moscú, valedero para el máximo título, frente al aspirante, Boris Spassky, después de finalizar en tablas, el pasado viernes, la decimoséptima partida. Petrosian empezó el encuentro con gran brío, y sus victorias en las partidas séptima y décima le permitieron llegar a la mitad del «match» —doce partidas— con dos puntos de ventaja, pues las restantes finalizaron en tablas. Llegó la reacción de Spassky, que ganó el juego decimotercero y estuvo a punto de alzarse con una nueva victoria en la siguiente partida, que terminó en tablas, y este mismo resultado se ha producido en las restantes luchas, por lo que Petrosian figura al frente de la clasificación, con 9 puntos, por 8 de Spassky.

Ambos contendientes juegan con grandes precauciones. Spassky necesita a estas alturas ganar dos partidas y no perder ninguna más, ya que, caso de producirse un empate final a 12 puntos, Petrosian seguiría en posesión del título durante otros tres años.

Veamos a continuación el desarrollo de las dos últimas partidas disputadas. En primer término, la decimosexta:

Blancas: Petrosian. Negras: Spassky.

1. P4D, P3CR; 2. P4R, A2C; 3. C3AR, P3D; 4. A2R, P3R; 5. P3A, C2D; 6. O—O, C2R; 7. C2D, P3C; 8. P4TD, P3TD; 9. T1R, A2C; 10. A3D, O—O; 11. C4A, D1R; 12. A7D, P3AR; 13. D2R, R1T; 14. R1T, D2A; 15. C1C, P4R; 16. P×P, P×P; 17. P3A, C4AD; 18. C3R, D1R; 19. A2A, P4TD; 20. C3TR, A1A; 21. C2A, A3R; 22. D1D, D2A; 23. T3T, A2D; 24. C3D, C×D, C×C; 25. A×C, A3T; 26. A4A, D2C; 27. T2R, C1C; 28. A×C, T×A; 29. C5D, A×A; 30. T×A, A3R; 31. P4CD, D2A; 32. D2R, T2T; 33. T1T, T1AR; 34. P5C, T2—T; 35. D3R, TDIC; 36. T1AR, D2C; 37. D3D, T2A; 38. R1C, T1—A; 39. C3R, P4C; 40. T2—2AR, P4T; 41. P4AD... (la jugada secreta) 41... D3C; 42. C5D, T1CR; 43. D3R, R2T; 44. D2D, T1—2C; 45. D3R, R1C; 46. T2D, R2T; 47. T2—2AR, T1AR; 48. D3D, T2—2A; 49. D3R, y en esta posición se acordó el empate.

El decimoséptimo juego se inició con una rápida acción de Spassky en el flanco de rey, con fuerte reacción de Petrosian en el ala de dama y en el centro, con las rupturas 18... P3R! y 21... P4D!, que le dieron la iniciativa. Spassky pudo equilibrar el juego con la maniobra táctica de la jugada 23 y Petrosian se conformó con el empate. He aquí el desarrollo de esta partida:

Blancas: Spassky. Negras: Petrosian.

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, C3AD; 3. C3A, P3CR; 4. P3CR, A2C; 5. A2C, C3A; 6. P3D, O—O; 7. C4TR, T1C; 8. P4A, P3D; 9. O—O, A2D; 10. P5A, P4CD; 11. A5C, P4TD; 12. R1T, P5C; 13. C5D, C4R; 14. D2D, A3A!; 15. TD1R, P5T; 16. D2R, D2D; 17. A1A, D2C!; 18. C3R, P3R!; 19. P×P, P×P; 20. C3A!, C×C; 21. T×C, P4D!; 22. P×P, P×P; 23. C4C!, TD1R (si 23... C×C, las blancas recuperarían la pieza con 24. D6R+, o bien 24. T×T+, seguido de D×C); 24. C×C+, A×C; 25. T3R, T×T; 26. D×T, T1R; 27. D2A, T×T+; 28. T×T, R2A; 29. D2R, D2R, y se acordó el empate, a propuesta de Spassky.

Román TORAN



# GIOVANNI KNAPP GANO LA CUARTA ETAPA DE LA VUELTA CICLISTA A ITALIA

**Julio Jiménez, que se clasificó con el pelotón principal, se mantiene como líder**

VIAREGGIO (Italia). (Crónica especial para Afil.) — Los «grandes» del Giro se han concedido una tregua en la cuarta etapa de la carrera, entre Génova y Viareggio. Ha habido, esto sí, algunas intenciones de escapada; pero pronto han sido neutralizadas, y la victoria en la etapa se ha disputado al sprint por un nutrido pelotón. Sprint en el que ha triunfado el neoprofesional italiano Giovanni Knapp, imponiéndose a sus compatriotas Pogglioli y Ballelli en la «volata» final, mientras que Motta rebasaba al resto del pelotón, en el que figuraba el líder, Julio Jiménez.

A pesar de la tregua, ases tras-alpinos como Gimondi, Zilioli y Motta no han querido que la etapa transcurriera sin que intentaran algo. Para no pasar inadvertidos en la nebulosa general, uno tras otro han demarrado en ocasiones, pero sin convicción, para que el pelotón neutralizase los intentos poco después de haberse producido.

El primer ataque partió del ex campeón mundial amateur Flaviano Vicentini, que demarró en las rampas del primer puerto de la jornada —el de Bocco—, a los 68 kilómetros de carrera. Vicentini atacó cuando faltaban cinco kiló-

metros para la cumbre y se destacó en la cuesta, pasando por la cima con 1 minuto y 50 segundos de ventaja sobre Bitossi y Jiménez, que comandaban el pelotón.

En el descenso, Graczyk demarró, y, lanzándose a velocidad vertiginosa por la cuesta, trató de distanciarse. El demarraje del francés fue un revulsivo para el resto de los corredores, y Gimondi, con Pasuello y Sambi, se reunieron con Graczyk; pero la presencia de Gimondi en vanguardia era un serio peligro, y la reacción no se hizo esperar. Anquetil y su grupo de corredores mandaron en la carrera en ese momento y lanzaron a todo el paquete en busca de Gimondi y los otros tres fugados, alcanzándolo.

Sin embargo, Vicentini mantuvo aún su ventaja, llegando a tener una diferencia de tiempo sobre el pelotón de 2 minutos y 45 segundos. No obstante, el esfuerzo del fugado cedió, y Vicentini fue atrapado a los 117 kilómetros de carrera.

En ese momento se inició la subida del segundo puerto del día —el de La Cisa—. El pelotón subió las rampas a tres; pero a tres kilómetros de la cumbre hubo un tirón fortísimo de Battistini, que escapó, y pasó por la cima con medio minuto de ventaja sobre Bitossi, Dancelli y después el pelotón.

En el descenso, Battistini fue atrapado y renació la calma, aunque por poco tiempo, porque fue en esta fase de la carrera cuando se registraron las más serias intenciones de la jornada. Tirones seguidos de Gimondi, Motta, Adorni, Bitossi, Dancelli y otros. Todos ellos, neutralizados.

A 30 kilómetros de Viareggio, Ballelli, Pogglioli y Knapp demarraron y se distanciaron unos metros del pelotón, lanzándose rápidamente hacia la meta. Gimondi intentó aprovechar la fuga del trio para escapar a su vez, pero la pieza era demasiado importante para no concederle la debida vigilancia, y fue el propio Anquetil el que saltó a la rueda de Gimondi para llamarle al orden y traerlo de nuevo al seno del pelotón.

Pogglioli, Ballelli y Knapp se presentaron antes que el pelotón en la meta y disputaron entre ellos el sprint, que ganó el último de los citados. Una victoria que es la primera de Knapp desde que pasó al profesionalismo en septiembre último.

Cincuenta y cinco segundos más tarde llegó el pelotón, que encabezó Motta en la cinta de meta.

La etapa no ha motivado grandes cambios en la clasificación general. Sigue siendo líder el español Jiménez, que está haciendo una magnífica carrera.

Mañana se disputa la quinta etapa de este Giro, entre Viareggio y Chianciano-Terme.

La clasificación de la etapa fue la siguiente:

1. Giovanni Knapp (Italia), 6 horas, 48 minutos, 39 segundos. (A 35,379 kilómetros-hora.)
2. Roberto Pogglioli (Italia), id.
3. Antonio Ballelli (Ital.), 6-48-41.
4. Gianni Motta (Italia), 6-49-34.
5. Taccone (Italia), id.
6. Graczyk (Francia), id.
7. Jorgen (Bélgica), id.
8. Vicentini (Italia), id.
9. Campagnari (Italia), id.
10. Altig (Alemania), id.
11. La casi totalidad de los restantes corredores, entre los que figuran el español Julio Jiménez y demás destacados,

## EGARA Y TARRASA, FINALISTAS DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE HOCKEY SOBRE HIERBA

**AYER VENCIERON AL REAL POLO Y AL TENIS DE SAN SEBASTIAN, RESPECTIVAMENTE**

BARCELONA. — Se ha proclamado finalista del Campeonato de España de hockey sobre hierba el Tarrasa H. C., tras haber empatado a cero goles con el Tenis de San Sebastián, en el último partido de la fase previa del torneo, dentro del grupo A.

Dicho encuentro, disputado ayer mañana en el campo del Polo, ha sido precedido por el Real Sociedad Hípica de Madrid y Jolaseta de Bilbao, valedero para los puestos tercero y cuarto del grupo B, y en el que ha obtenido la victoria el conjunto vasco por 4 a 1, después de haber llegado al descanso con ventaja de 1 a 0.

Los goles bilbaínos fueron marcados por Mendoza, Solual y Churrua (2). Aguilar fue el que consiguió el tanto madrileño.

En la jornada de la tarde, dentro del grupo A, el Club de Campo, de Madrid, venció al Atlético de San Sebastián por 2-1, y en el grupo B, el Egara se impuso al Real Polo por el resultado de 1-0.

La clasificación en cada grupo queda establecida del modo siguiente:

GRUPO A: Tarrasa, 5 puntos; Club de Campo, 4; Tenis de San

Sebastián, 2, y Atlético de San Sebastián, 1 punto.

GRUPO B: Egara, 6 puntos; Real Polo, 4; Jolaseta de Bilbao, 2, y Real Sociedad Hípica de Madrid, 0 puntos.

De acuerdo con esta puntuación, hoy disputarán la final los equipos del Tarrasa y el Egara, enfrentándose para el tercer y cuarto puestos el Club de Campo, de Madrid, y el Real Polo, de Barcelona. (Afil.)

## INDICE DEPORTIVO PARA HOY

9,00 ATLETISMO: En el Estadio de Vallehermoso, semifinales de la Copa Madrid con los equipos C. A. Universitario, Tajamar, Akiles, At. Madrid, Alas, Marathon, Vallehermoso, Renfe y Perelada.

11,00 BEISBOL: En el campo de La Elipa, partido cuarto de final de la Copa de Europa, Corte Inglés - Europhon de Milán.

11,00 MOTOCICLISMO: En el circuito del Parque del Oeste, XXII Gran Premio Internacional de Madrid.

11,30 FUTBOL: En el campo del Moscardó, partido de la Liguilla de promoción a Segunda División, Moscardó-Diter de Zafra.

En el campo de Vallecas, encuentro amistoso, Rayo-Burgos.

12,15 BALONCESTO: En la cancha del Ramiro de Maeztu, partido de Copa del Generalísimo, Estudiantes - Vallehermoso.

17,00 CARRERAS DE CABALLOS: En el hipódromo de La Zarzuela, décimotercera reunión de primavera, disputándose los premios Juenga, Chapin, Goyaz, Dark Japan, Gran Nacional y Nagir.

20,00 BALONMANO: En el Palacio de Deportes, partido cuarto de final de la Copa del Generalísimo, Atlético de Madrid-Obras del Puerto.

### BOXEO

**CASSIUS CLAY CONSERVA SU TITULO MUNDIAL**

**VENCIO A HENRY COOPER EN EL SEXTO ASALTO POR K. O. TECNICO**

LONDRES (Urgente). — Cassius Clay ha conservado su título de campeón mundial de los grandes pesos anoche, al vencer por K. O. técnico a Henry Cooper, de Inglaterra, en el sexto round de un combate previsto a la distancia de quince asaltos.

El árbitro detuvo la pelea en dicho asalto al advertir que Cooper padecía un profundo corte en su ojo izquierdo.

Esto ocurrió cuando iba transcurrido un minuto 38 segundos del sexto asalto. (Afil.)

### VENTANAL

## OTRO TITULO MUNDIAL

Esta vez sí que cabe hablar de un auténtico Campeonato mundial. Un Campeonato en el que de diez equipos participantes sólo seis eran europeos. La hegemonía que el Viejo Continente ha venido ejerciendo en el hockey sobre patines empieza a empalidecer y la presencia de cuatro equipos de América confirma que este deporte va extendiendo su radio de acción, ganando prosélitos en todo el mundo. Buena prueba de ello es que las primeras catorce ediciones del Campeonato mundial se celebraron en escenarios europeos y desde 1962 hasta hoy ya van dos ocasiones en que Suramérica sirve como escenario. Es todo un estupendo síntoma. Pero aún lo es más la presencia de Argentina, Chile, Brasil y Estados Unidos, países que han irrumpido con fuerza en el hockey, en especial por lo que respecta a argentinos y chilenos, que han logrado plazas destacadas, aunque los criollos ya sabían lo que era un tercer puesto en el mundial, pues esa fue su clasificación en el certamen que se celebró en Madrid en 1960. Chile ha sido sexto, por delante de Holanda. Estados Unidos ha quedado en octava posición y Brasil, país organizador, ha cargado con el «farolillo rojo», pero ha sido para España el equipo más difícil de vencer, como se desprende del 2-1 que había en el marcador al término del encuentro.

El Campeonato ha resultado duro, complicado, incierto y emocionante. Nueve encuentros en nueve jornadas consecutivas exigen preparación física excelente y moral a prueba de bombas, sin posibilidad de fallos, porque no hay tiempo para la recuperación. De ahí que el gran favorito de este Campeonato de Sao Paulo fuera el equipo de Portugal, que una vez más acudía con sus indiscutibles y veteranas figuras, mientras España ponía en línea un conjunto completamente remozado, porque en este año se acaba de cumplir el relevo que el deporte exige inexorablemente. España ha ido a Sao Paulo con un equipo nuevo, de marcado aire juvenil. Casi nombres desconocidos, con la excepción de Carbonell, que dentro de su juventud es ya un veterano. Lo normal, dada la experiencia de los portugueses y la teórica ingenuidad de los españoles, era una victoria final de Portugal, apoyando su juego en el superclase que es Adriano y en el rendimiento práctico que siempre dan Van Guedes y Libramento. España podía aspirar al segundo puesto. Y sin embargo, el título ha ido a parar a las alforjas españolas, como fruto de una regularidad que ha sido la mejor virtud del conjunto. Porque el título no nos lo ha dado el empate de Italia con Portugal, sino el triunfo español sobre los portugueses. Es decir, se ha ganado en el terreno de juego poniendo a contribución la clase de todos y cada uno de los jugadores, la inteligencia del seleccionador, la fe y el entusiasmo del presidente y hasta los nervios del imprescindible Paulino Martín, que a través de «Marca» nos ha ido contando las peripecias del torneo.

Ha sido, indudablemente, un gran triunfo. Una sensacional victoria. Y lo más importante es el horizonte optimista y prometededor que se abre ahora para el hockey sobre patines, porque el título recién conquistado está sobre hombros jóvenes, que aseguran con su edad la continuidad de la labor.

De cara al torneo de Sao Paulo no hubo improvisaciones, sino trabajo honesto, continuo y ejemplar. Y ahí está el resultado. Un título mundial, ganado, precisamente, en la edición más difícil y, posiblemente, con el equipo más joven que España haya puesto jamás en línea. El deporte español, sinceramente, está de enhorabuena.

José María LORENTE

### TENIS

## Hoy, en Barcelona, las finales del trofeo Conde de Godó

BARCELONA. — Con tiempo verdaderamente espléndido prosiguió en el Real Club de Tenis Barcelona la celebración del Concurso Internacional de Tenis, XIV Trofeo Conde de Godó. Jornada ésta que ha servido para designar los finalistas de las cinco pruebas de que consta el citado concurso. Mucho público asistió durante toda la sesión, ya que en la misma se disputaron interesantísimos partidos.

En la rueda individual caballeros, el brasileño Thomas Koch venció al surafricano Cliff Drysdale por 3-6, 6-4, 6-1 y 6-1. Este partido se resolvió con más facilidad de la que era de esperar, pues el brasileño, con juego muy preciso, logró deshacerse del surafricano con mucha rapidez, en especial en los dos últimos juegos.

En la otra semifinal, el yugoslavo Nicola Pilic venció al estadounidense Clark Graebner por 4-6, 6-3, 6-0 y 6-0.

En individual damas, la estadounidense Kary Harter venció a la surafricana Marina Godwium por 6-2 y 6-0.

Fray Urban (Canadá) venció a su compatriota Vicky Berner por 6-4 y 6-1.

En dobles caballeros, la pareja brasileña Thomas Koch y José Edison Mandarin vencieron a los españoles José Luis Arilla y Juan Manuel Couder por 1-1 y abandonando por lesión de José Luis Arilla.

Los australianos Roy Emerson y Fred Stolle vencieron a los yugoslavos Nicola Pilic y Boro Jevanovic por 6-1 y 7-5.

En dobles damas, M. Godwium (Sudafrica) y H. Gourlay (Australia) vencen a L. Rossow-E. Emmanuel por 6-3, 3-6 y 6-2.

Carole Graebner y J. Heldman, ambas de Estados Unidos, vencen a M. Habicht-V. Berner por 6-3 y 6-4.

Parejas mixtas: V. Berner (Canadá) y B. Tym (Estados Unidos) vencen a B. Nunn-A. Esplugas por 6-1, 4-6 y 6-1.

H. Gourlay (Australia) y P. Guzmán (Ecuador) vencen a K. Harter-F. Stolle por 6-2, 3-6 y 6-4. (Mencheta.)



LA FERIA DE SAN ISIDRO (VIII)

## DOS OREJAS AL VITI Y UNA A CAMINO

### TININ CORTO OREJA AL TORO DE SU ALTERNATIVA

#### FIN DE LA PRIMERA PARTE

Por Juan LEON

Cartel: Paco Camino, de turquesa y oro; Santiago Martín «Viti», de azul pavo y oro, y José Manuel Tinín, de corinto y oro, que recibió la alternativa, con seis toros de don Alipio Pérez T. Sanchón, de Salamanca.

Octava corrida y quinto lleno. Las cuadrillas, en señal de duelo por la trágica muerte de Carlos Arruza, hacen el paseillo montera en mano, guardándose a continuación un minuto de silencio. Uno ve, abiertos al milagro los ojos del recuerdo, alinear angelicos los brazos banderilleros de Arruza en aquella tarde memorable de su presentación en esta plaza. ¡Que Dios le dé gloria eterna!

El inminente nuevo doctor en tauromaquia Tinín se revela desde que pisa el ruedo el primer toro, de su oficio, advirtiendo con presanteza cómo lo debe torear de capa y cómo debe pedir el cambio con un solo puyazo. Hace un fino quite por chicuelinas, y tras dos pares de banderillas muy desiguales a cargo de los subalternos, se celebra la ceremonia de la alternativa. Brindi al público. Tinín aprovecha superiormente las nobles e incansables embestidas de «Perruno» para instrumentar una faena perfectamente ligada, sin el menor resabio novilleril, de pases clásicos, en los que corre bien la mano y templea con recreo. Da la sensación de saber demasiado, si es que en

el saber cabe el exceso. Mata de media estocada superior y celebra su doctorado dando la vuelta al ruedo con una oreja de su colaborador y amigo «Perruno» en la mano.

«Gavilán», que es el segundo toro, toma dos varas, y bien banderilleado, tras la devolución de trastos de Tinín, Camino, quien ya ha dado una sabrosa lección de cómo se debe torear de capa, inicia la faena con buenos ayudados por bajo, al cabo de los cuales se cae «Gavilán». Sigue por redondos buenos aguantando el molesto punteo de su enemigo. Prueba con la izquierda y el toro va peor y el de Camas continúa ya la faena de puro trámite. Mata de pinchazo, estocada hábil y descabello. No ha estado bien, pero no ha estado mal. Ha estado de cumplido y eso no es lo que el público espera de él. Y por eso le pita, aunque poco.

Verdad es que los dos toros lidiados han sido terciadísimo, impropios de esta plaza y de cualquiera otra que se estime; pero el que acaba de salir, «Granuja», es aún más impropio, tanto que ha podido pasar por debajo de un caballo como Pedro por su casa. Además se cae. Uno piensa en el gormidable escándalo que se habría organizado si este toro hubiera salido para don Manuel Benítez. Viti lo trata con el mimo especial que tiene para toros que se caen y su faena resulta perfectísima, así como la estocada, li-

geramente contraria de puro atracarse. (Dos orejas.)

Al cuarto, «Cordelero», pese a los 550 kilos que canta la pizarra, hay que cambiarlo con un puyazo y con un par de banderillas, pues un segundo quedó en intento. Por lo demás, «Corlero» tiene las mismas excelentes cualidades de los toros primero y tercero, y conocidas las supertoreras de Camino no hay que decir que la faena es sobresaliente, llena de gracia y sobrado arte y dominio. Don Francisco de Camas cita a recibir y deja arriba una estocada que no surte el efecto apetecido, y a toro levantado Camino acierta con el descabello al segundo intento. El presidente, puesto a dar orejas, debió concederle las dos, una, porque la pedía el público, y la otra, para demostrar que es un aficionado de buen paladar.

El quinto, «Navarro», como todos los del encierro, es negro bragado y además lucero. Chaves Flores, con su habitual eficacia, lo pone en suerte, y el picador Jesús Rubio le pega lo justo y en su sitio. Con otro puyazo del propio Rubio se cambia el tercio para que, al menos, veamos un buen par de Pinturas. Sin alcanzar la perfección lograda en su primer toro, Viti hace a «Navarro» una buena faena, a la que pone fin de pinchazo y estocada. (Grande y prolongada ovación.)

Nos gustaría que Tinín refrendase con este último toro, «Gitano», las cualidades exhibidas en el de su alternativa, no tanto por el propio divertimento, como porque no quiebre el buen rumbo torero de esta tarde, con la cual finaliza la primera mitad de la Feria. Con dos varas y dos pares de banderillas, muy bueno el segundo, Tinín sale al palenque en busca de «Gitano». Tinín está bien, compuesto; pero «Gitano» hace lo posible por engancharle la muleta y por tanto, el entendimiento entre ambos no es perfecto. En sucesivas series de redondos el defecto se corrige. Tinín se prueba también con la izquierda, y el resultado baja y vuelve con la derecha. Al matar pierde puntos con una estocada delanterilla y desprendida, que refrenda con un descabello al tercer intento.

La gran clase de los toros de don Alipio les ha tapado la terciada presentación y resalta su aparente juventud. Los tres matadores han salido despedidos con fuertes ovaciones a las ocho horas y cinco minutos de la tarde.

#### En Zaragoza

ZARAGOZA. — Segunda corrida de la Feria de primavera. Lleno. Asisten las señoritas que intervienen en los concursos «Maja Internacional» y «Maja Española». Las cuadrillas hacen el paseillo descubiertas, en memoria de Arruza. Toros de Alfonso Sánchez Fabrés, que cumplieron.

Jaime Ostos, división en el primero y un aviso en el cuarto.

Murillo, oreja en el segundo y dos orejas en el quinto.

El Cordobés, aplausos en el tercero y dos orejas y rabo en el sexto.

Fernán Murillo resultó cogido en el quinto. Fue asistido en la enfermería de una herida de pronóstico menos grave.

## NOVELA, «SEXY» Y... RADIO

Por Aníbal ARIAS RUIZ

En razón de que los títulos, por serio, resultan a veces escandalosos, hemos colocado el término «sexy» en el que encabeza estas líneas, en lugar del verdadero, que ahora, en tipo más pequeño de letra, podemos dar en castellano en su exacto sentido: pornografía.

No es que nos asustemos de llamar a las cosas por su nombre, sino que estimamos correcto hacerlo así, en razón de ese respeto hacia los demás que nos parece fundamental. Y es por parecernos así, por lo que en defensa de ese respeto quebramos esta lanza que posiblemente quebrada quedará, pero que no por ello hay que dejar de hacerlo.

La novela hoy se ha destrozado por lo fácil. Y lo fácil en dos direcciones: la fraseología titulada realista y la pornografía primero velada y después ya desgarrada, sucia y llevada a extremos que verdaderamente repelen cuando tales libros se pueden leer en el seno de un hogar, donde los hijos aún juegan con los soldaditos o con las muñecas.

Por regla general, y en un porcentaje verdaderamente importante, la novela moderna, a excepción de la «western» —ya pasado de moda—, policiaca y algún otro género, se ha sumergido en estos dos pozos, dando la impresión de que lo hace a ciencia y conciencia, para obtener así el éxito que, de poder todo cuanto en uno y otro sentido contiene, sería incapaz de alcanzar.

Hay, ha habido y existirá siempre la «novela fuerte», esa narración acre, dura, tajante, que es o no sátira de la sociedad, pero que cuando menos es retrato, testimonio vivo de hecho y sucesos. Pero siempre que calga en nuestras manos una obra de este tipo, jamás encontraremos ni la frase soez como único lenguaje de sus personajes ni esa delectación en el tema sexual, llevada a los más amplios grados de la pornografía.

Justamente, la novela fuerte es siempre obra de un buen escritor. Perogrullada que no traemos a humo de pajas, sino para que cualquiera pueda comprobarlo con recordar sencillamente aquellas obras de este tipo que haya leído. Porque en ellas, exactamente, y cuando el momento lo requiere, aparece la palabra fuerte —recordemos que ya Cervantes en su «Quijote» y los clásicos en sus mejores obras así lo hacían—, pero con la parquedad, la precisión y la elegancia justa.

Igual en el tema sexual. El de talle, la intimidad física, es algo que no se encuentra en las obras de los grandes de la novela. Solamente en los llamados «best-seller» comerciales, que se apoyan sobre esto porque en realidad poca.

Aún España es un remanso en las veces pueden apoyarse en otra el concierto mundial de este tipo de obras, donde la explotación comercial del «sexy» ha alcanzado cimas insospechadas. Pero no nos engañemos, porque en este remanso han aparecido las aguas turbias que pueden encontrarse en cualquier librería y que al amparo de la mayor libertad de expresión concedida al libro han saltado los límites previsibles y desembocan ya en clara y evidente pornografía. No citamos títulos, porque están a disposición del curioso.

Y esto —cabe preguntarse—, ¿qué tiene que ver con la radio?

Acaba de aparecer en Europa, y no citamos el país ni la emisora, un nuevo programa de radio que se transmite todos los domingos a las doce de la noche. Dirigido por una muchacha de veintitún

años, se cuentan las «noticias de mañana» y se transmiten todos esos discos cuyas letras no permiten su emisión de día. Recordemos aquí que la grabación de discos en el extranjero es ciertamente libre en orden al refrán cantado, lo que promueve ediciones que hacen su competencia melódica a cualquier novela «sexy» en candelero.

Y lo importante de esta audición es que su realizadora-locutora cuenta en plan ligero, alegre, «erótico», en una palabra, sus impresiones, sus aventuras, sus «estros» y «aquéllos» de la semana transcurrida, sin importarle de paso meterse en política. Así, el programa se propala bajo el «slogan» de «sexo y política a medianoche».

La noticia es sorprendente. El respeto general de todas las radiodifusiones por el hogar choca con esta iniciativa. Y aunque la falta de detalles nos impida entrar más a fondo en el tema, si cabe recoger las continuas protestas de muchos de sus oyentes por ese «erotismo» de que hace gala el programa y que se justifica como propio de los tiempos. El mismo erotismo que la novela ha venido imponiendo a la calle en los últimos años en dimensiones más extremadas de lo que en principio pueda parecer y que, cuando menos, acaba de abrir su primera brecha en la radiodifusión europea.

## PREMIO DE ECONOMÍA «PUNTA EUROPA»

Ediciones «Punta Europa» ha convocado por vez primera el Premio de Economía «Punta Europa», correspondiente al año 1966, sobre el tema «La protesta del campo», dotado con diez mil pesetas.

Los originales deberán ser remitidos a Ediciones «Punta Europa» (Montalbán, 14, Madrid-14), mencionando en el sobre Premio de Economía «Punta Europa», 1966. El plazo de admisión se contará a partir de la publicación de estas bases y terminará a las veinticuatro horas del día 15 de junio de 1966.

#### Granados, en «Temas españoles»

Acaban de salir de la imprenta los primeros ejemplares de un volumen de la colección «Temas españoles», dedicado a Granados, escrito por Angel del Campo y prologado por Enrique de la Hoz. El folleto, ampliamente ilustrado, ha sido editado por Publicaciones Españolas, de la Dirección General de Información, como homenaje al ilustre músico leonés en el cincuenta aniversario de su fallecimiento.

#### Arte editorial italiano

Una Exposición de Arte Editorial, organizada por el Instituto Italiano de Cultura de Madrid, se inaugurará a fines de la semana en curso y permanecerá abierta hasta el próximo día 28.

La Exposición, en la que se exhibirán obras del editor Albert Tallone, ha sido organizada dentro de los actos de clausura del VII Centenario de Dante. En la inauguración pronunciará una conferencia el investigador del Colegio de France, Andre Pezard, especialista en estudios sobre el célebre poeta italiano.

## LA CARRETERA, RESBALADIZA, FUE LA CAUSA DE LA MUERTE DE ARRUZA

CONDUCA EL VEHICULO EL MOZO DE ESPADAS DEL DIESTRO, JORGE ROSALES

MEJICO. (Crónica de Don Neto.) No lo podía yo creer. Ahí, a escaso metro y medio, envuelto en una sábana y sobre una camilla, estaba el cuerpo inerte del que fuera en vida una de las grandes figuras del torero: Carlos Arruza. Ahí, rodeado de representantes de toda la Prensa de la capital mejicana, estaba el cadáver del «Ciclón» azteca. Humberto Peraza, el mejor escultor taurino mejicano, sacaba una mascarilla del rostro del gran torero.

Carlos Arruza venía de su finca «Dolores», que se encuentra en el kilómetro 117 de la carretera que va de Méjico a Querétaro. Había llevado a sus cinco hijos: Carlos, Manolo, Mari Carmen, Cristina y Maria Teresa, para que comenza-

ran el periodo de vacaciones, que hoy se inició en la capital mejicana. Arruza venía en su furgoneta particular, acompañado de su mozo de espadas, Jorge Rosales Aragón, «La Rana», que es quien conducía. El tiempo lluvioso, que empezó a reinar desde mediodía, hizo que la carretera se encontrara resbaladiza. Jorge Rosales, al salir de una curva a 18 kilómetros de Toluca, no pudo controlar el vehículo, que derrapó y se estrelló contra un camión; rebotó contra la cuneta. Allí, moribundo, quedó el cuerpo de Arruza. Una de las ambulancias de la Cruz Roja llegó al lugar de los hechos y encontró aún con vida al famoso torero, que cinco minutos después, sin articular palabra, expiraba. Inmediatamente, su cuerpo fue trasladado a la capital de Méjico, precisamente a la casa en donde su hermano Manolo murió hace veinticinco años.

La noticia corrió como reguero de pólvora en la ciudad, y minutos después de la llegada del cadáver del torero, su viuda, María del Carmen Vázquez de Arruza, se desmayaba al ver el cuerpo sin vida de su marido.

Carlos Arruza no tenía la cara desfigurada. Su semblante era tranquilo.

En la calle, miles de personas querían ver por última vez el cuerpo del que fue famoso torero.

7 FECHAS

EL SEMANARIO DE LOS ESPAÑOLES



## MADRID

## VIOLENTO TEMPORAL EN SYDNEY

ZOZOBRA UNA DRAGA Y SE TEME POR LA VIDA DE QUINCE TRIPULANTES

SYDNEY.—Dos tripulantes de la draga «World Atlas», de 300 toneladas, que se hundió anteayer frente a la bahía de Jervis han sido rescatados en las primeras horas de la mañana de ayer, pero se tiene el temor de que otros 15 tripulantes hayan muerto ahogados.

Los pilotos de los aviones de socorro que recorren la zona han visto muchos cuerpos con chalecos salvavidas, pero no pudieron determinar si estaban vivos o no.

Las operaciones de salvamento se encuentran gravemente dificultadas por el temporal. (Efe.)

## UN LOCO, CRIMINAL DESPUES DE MUERTO

BUENOS AIRES.—Juan Tuws, de cuarenta años de edad, veterano polaco de la II Guerra Mundial, que se suicidó con una pistola el pasado viernes, ha causado la muerte de otro hombre al dejar montada una trampa en su casa.

Cuando el inspector de la Policía Elbio Pedraza, que investigaba la muerte del suicida en su casa, situada en Quilmes, fue a abrir la puerta de un excusado recibió un disparo que le quitó la vida.

## Atraco en un estanco argentino

BUENOS AIRES.—Dos individuos armados penetraron en un estanco y amenazaron de muerte al dueño del negocio y le sustrajeron 5.000 pesos en efectivo y cigarrillos por valor de 1.000 pesos.

Se dieron a la fuga, pero fueron vistos por un agente, quien les dio la voz de alto.

Los delincuentes, lejos de acatarse, la emprendieron a tiros contra el representante de la autoridad, quien repelió la agresión en igual forma, logrando herir en el muslo izquierdo a uno de los sujetos. El otro pudo llegar hasta un automóvil que lo esperaba con el motor en marcha y logró desaparecer.

El herido fue trasladado a un hospital e identificado como Miguel Angel Aguirre, argentino, de cuarenta y cuatro años, casado, sin ocupación. Se le encontró un revólver, un cuchillo y varios paquetes de cigarrillos que había robado.

## Choque de un tren y un camión

SANTA FE.—Un tren de pasajeros que se dirigía a Rosario embistió a un camión, arrastrándolo un trecho y arrojándolo a un costado de las vías. El accidente ocurrió en el cruce de la carretera nacional número 19 y la línea férrea «General Belgrano». El conductor resultó muerto.

## El humo acumulado en un autobús provoca su explosión

MANILA.—Unas 14 personas han resultado muertas y otras 18 heridas de gravedad a consecuencia de una explosión registrada en el interior de un autobús, a unos 80 kilómetros al norte de Manila.

Se cree que la explosión fue debida a una gran acumulación de humo dentro del vehículo, cuyas ventanas se hallaban cerradas a causa de la intensa lluvia que estaba cayendo en el momento del siniestro. (Efe.)

## Un muchacho abrasado al pretender descascar un nido de escorpiones

RABAT.—Un joven francés de once años, Bruno Valdelievre, pereció en un avión de la Air France, entre Rabat y París. El joven, que residía en Mea en Mequinez, resultó con heridas gravísimas, anteayer por la tarde, al querer prender fuego, con una botella de alcohol de quemar, a un nido

de escorpiones. La botella prendió en su ropa y el pequeño Bruno ardió materialmente como una antorcha humana.

Las autoridades francesas, ante la gravedad del caso, decidieron costearle el viaje hasta París para ser tratado por especialistas.

A tal efecto, el avión de noche Casablanca-París hizo una escala especial en Rabat. \*

A las dos de la madrugada Bruno Valdelievre dejaba de existir en medio de atroces dolores

## UN TREN PROCEDENTE DE SIGÜENZA SE ESTRELLA CONTRA UN TOPE EN LA ESTACION DE ATOCHA

Seis de los viajeros sufrieron heridas de escasa consideración

Seis viajeros del tren número 5.871, que procedente de Sigüenza entraba en la estación de Atocha, a las tres y media de la tarde de ayer, resultaron heridos, por fortuna de escasa importancia, al deslizarse el convoy después de haber frenado el maquinista y chocar contra el parachoques final de la vía séptima de cercanías.

Entre los pasajeros del convoy que se aprestaban a descender del tren se produjeron las caídas y sustos inevitables, así como entre los familiares que en el andén aguardaban. En el botiquín del servicio sanitario de la estación fueron atendidos. Angel Moles Herrero, de veintiseis años, vecino de Azuquena; Jesús Díaz Mayoralo, de veintinueve, vecino de Heras; Petra Romanillos Ambrona, de sesenta, vecina de Baidés; Simona Calvino Sánchez, de cuarenta y cinco años, vecina de Guadalajara; Faldomero Aguilar Guillén, de cua-

renta y ocho años, domiciliado en la avenida de la Albufera, número 290, y la niña de siete años, Manuela García Avilés, domiciliada en Guadalajara. Las lesiones de todos los citados se califican de carácter leve.

El accidente se produjo, al parecer, por un exceso de grasa acumulada en los carriles.

## Motorista gravemente herido

Manuel Jiménez Díaz, de treinta años de edad, domiciliado en la colonia de Casilda de Bustos, sufre heridas diversas, de pronóstico grave, que se produjo al derrapar la motocicleta que conducía y caer al suelo.

El accidente ocurrió en la avenida de los Poblados.

## Ladrón detenido

Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal han detenido

y puesto a disposición de la autoridad judicial competente al autor de un robo cometido en una cafetería de la calle de Goya, de la que fueron sustraídas 24.000 pesetas del interior de una mesa. El detenido, Joaquín Ariza Redondo, penetró en la cafetería, según ha confesado, por una ventana que da al portal de la finca.

## Fallece un accidentado

En la Clínica de la Paz, donde se hallaba internado desde el pasado día 20, ha fallecido ayer Lorenzo Arranz del Pino, de veintiseis años de edad, domiciliado en la calle de Fundadores, número 23, que en la fecha citada sufrió heridas de carácter gravísimo en accidente laboral.

Trabajaba en la construcción del nuevo Estadio del Manzanares cuando se precipitó al suelo desde unos quince metros de altura.



# MAÑANA LUNES, ESTRENO

## ¡SARCASTICA, INTERESANTE, SUGESTIVA!

### Algo nuevo en un tema eterno

METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTA



## UN LUGAR LLAMADO GLORY

LEX BARKER

PIERRE BRICE

GERARD TICHY

MARIANNE KOCH

ANGEL DEL POZO CARLOS CASARAVILLA ALDO SANBRELL  
JORGE RIGAUDUNA COPRODUCCION HISPANO ALEMANA MIDEGA FILM, S.A. CCC FILMKUNST GMBH  
DIRECTOR SHELDON REYNOLDS EASTMANCOLOR Y TECHNISCOPE

PARA MAYORES DE 14 AÑOS

Ayuntamiento de Madrid



## SUCESOS

## BILBAO: CAMION ARROLLADO POR UN TREN

UNA PRSONA RESULTO MUERTA, OTRA HERIDA DE GRAVEDAD Y VARIAS LEVEMENTE

BILBAO.—Un tren de los ferrocarriles suburbanos arrolló a un camión cuyo conductor no vio la proximidad del convoy y fue alcanzado por éste cuando iba a efectuar una maniobra de marcha atrás. El conductor, José Luis San Blas Totoricagüena, quedó muerto en el acto.

El accidente ocurrió en el kilómetro tres de la línea férrea que enlaza las localidades de Luchana y Sondica, a poca distancia de donde se halla enclavada la factoría Euskalduna. A pesar de que en dicha zona la visibilidad es buena, inexplicablemente el conductor del camión fue a realizar la maniobra cruzando la vía en el preciso momento en que pasaba el tren, produciéndose la violenta colisión.

El conductor del tren, Raimundo Ojanguren, resultó con fractura de un brazo y fuertes contusiones en un costado. Asimismo recibieron heridas leves varios viajeros del tren. (Cifra.)

## Una niña muerta y su madre herida

SANTA CRUZ DE TENERIFE. Una niña resultó muerta y su madre herida de importancia en accidente de circulación ocurrido en la Orotava.

Un automóvil se salió de la calzada en la carretera del Pino y atropelló a María Luz González y su hija, María Candelaria Regalado González. La pequeña dejó de existir a poco de ingresar en una clínica.

## Aterrizaje forzoso

ALICANTE.—El nuevo aeropuerto internacional de Alicante, cuyas obras en construcción marchan a buen ritmo, ha sido inaugurado de forma extraoficial y fortuita al aterrizar, forzosamente, en una de sus pistas en construcción, una avioneta marca «Pittler», denominada «El Zorro», con matrícula de Tángier.

Dicha avioneta volaba sobre el cielo de Alicante, y, según ha manifestado su piloto, señor Delalcaue, al observar que se quedó con el depósito de combustible totalmente agotado, no tuvo más remedio que utilizar esta pista de aterrizaje, realizándolo felizmente, aunque con una pequeña avería en la hélice.

El nuevo aeropuerto de Alicante no entrará en servicio, en su primera fase, hasta este verano. (Pyresa.)

## Condenados por homicidio

LEON. — En la Audiencia Provincial se ha condenado a Samuel Díez Santos y a su esposa, Vitorina González Peláez, de la localidad de Veneros, a doce años y un día de prisión por el delito de homicidio consumado, y al primero, además, a otras dos condenas de diez y diez años por homicidio frustrado y al pago de una indemnización de 200.000 pesetas.

## Detención de tres estafadores ingleses

SEVILLA.—En el aeropuerto sevillano de San Pablo y por agentes de la Brigada de Investigación Criminal han sido detenidos los súbditos ingleses Rodney Monelly, John Vannables y Josef Vosper, que habían realizado numerosas estafas en la Costa del Sol malagueña, valiéndose de cheques falsos.

Los estafadores, que pretendían tomar un avión, al darse cuenta de que la Policía sevillana estaba sobre ellos, intentaron deshacerse de una gran cantidad de material falsificado que escondían en los servicios del aeropuerto e introujeron en sobres que depositaron en el buzón de Correos. (Pyresa.)

Los delitos se cometieron el 18 de mayo de 1965 en la localidad de Veneros y en ellos una persona murió y otras cuatro resultaron gravemente heridas.

También dictó sentencia la audiencia contra Isidro Fuentes, vecino de una localidad de Ponferrada, a quien se condena a seis años y un día y al pago de cien mil pesetas de indemnización por agresión a su esposa, que falleció a consecuencia de las heridas recibidas. (Cifra.)

## SALVARON A TRES PERSONAS Y RESCATARON VEINTE CADAVERES

SE PIDE LA CRUZ DE BENEFICENCIA PARA LOS HERMANOS RAMIRO Y MIGUEL OTAMENDI

PAMPLONA.—El rescate de 20 cadáveres de personas ahogadas en ríos y la salvación de la vida a tres personas que se hallaban a punto de ahogarse, labores todas ellas muy dificultosas y arriesgadas, han realizado los hermanos Miguel y Ramiro Otamendi, para quienes el Ayuntamiento de Pamplona pide la concesión de la Cruz de Beneficencia, además de haber entregado a cada uno de ellos un donativo de 10.000 pesetas. Ambos hermanos aprendieron de su padre el conocimiento de las corrientes, remolinos, presas y pozos de los ríos. Efectúan sus trabajos confiando en sus pulmones, pues no utilizan equipos de hombre-rana.

## NAUFRAGIO CERCA DEL CABO MACHICHACO

BILBAO. — La embarcación pesquera «Santiago Covarrubia», de Santña, sufrió un accidente a una milla y media del cabo Machichaco, quedando el barco al garete como consecuencia de una avería surgida en el motor.

El patrón del buque, don José Antonio Arteche, estuvo llamando por radio a las embarcaciones que faenaban por las proximidades, pero ninguna pudo captar el mensaje. Como ya había anochecido, el

patrón optó por disparar unas bengalas en petición de auxilio, pero con tan mala suerte que una de ellas fue a dar contra la propia embarcación, abriéndose una vía de agua. El barco se hundió poco tiempo después.

Los quince tripulantes del «Santiago Covarrubia» fueron recogidos por el pesquero bermeano «Serantes Mendi» y trasladados a Bermeo, donde se hallan salvos. (Cifra.)

## LEICESTER

## MUCHACHOS ATACADOS POR URRACAS

HUGGLESCOTE (Inglaterra). — La película de Alfred Hitchcock «Los pájaros», en la que una colonia de aves ataca y da muerte a seres humanos, se ha convertido en realidad en esta pequeña ciudad del Condado de Leicester.

Una bandada de agresivas urracas ha comenzado a aterrorizar a niños y menores de veinte años, produciéndoles heridas en manos, cabeza y orejas.

Niños y jóvenes se han armado con estacas para repeler el ataque de los pájaros, que ya interrumpieron en una ocasión las lecciones en una escuela.

Los naturalistas no encuentran razón alguna para el ataque de los pájaros.

La profesora de una escuela local, Eunice Brabin-Smith, ha manifestado que no podía creer a sus propios ojos, cuando vio cómo una bandada de pájaros atacaban a los niños en la escuela.

«Vi cómo los pájaros descendían en picado, a gran velocidad, como si fueran aviones, y atacaban a los niños.» (Efe.)

## PALACIO de la PRENSA

SESIONES: 7 y 10,30

## BILBAO - PROGRESO y VELAZQUEZ

CONTINUA 5 TARDE

MAÑANA LUNES, COLOSAL ESTRENO

¡UN GRAN «WESTERN» NORTEAMERICANO!!

LINDA DARNELL  
SCOTT BRADY  
TERRY MOORE  
RORY CALHOUN



## ESPUELAS NEGRAS

DIRECTOR: BUD SPRINGSTEEN  
TECHNICOLOR · CINEMASCOPE

LA SOLA VISTA DE SUS ESPUELAS NEGRAS SEMBRABA EL PANICO A SU PASO  
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Ayuntamiento de Madrid



# NOTICIARIO FILATELICO

El próximo Campeonato mundial de fútbol va a dar lugar a una extensa producción de sellos de correos por todo el mundo. Las anteriores competiciones, y concretamente la del año 1962, celebrada en Chile, bien parcamente quedaron recordadas filatélicamente. En cambio, el que se celebrará en Gran Bretaña durante el próximo mes de julio va a ser motivo de más de un centenar de sellos, pues solamente los países de la Comunidad Británica ponen en servicio cerca de cincuenta sellos. Naturalmente, otro buen golpe de efectos postales serán los que emitan los países del «telón de acero», y como muestra ya tenemos los ejemplares de Albania y Polonia, que cada uno hace series de ocho sellos, por cierto ambas basadas en la misma idea, cual es recordar los Campeonatos anteriores, dedicando un ejemplar a cada Mundial celebrado.

Dentro de la temática deportiva, el fútbol no ocupaba hasta ahora un lugar de preeminencia. Pocos sellos han aparecido hasta ahora sobre este deporte tan popular en tantos países. Como efectos postales sobre fútbol tenemos acaso como el más curioso, a nuestro entender, el que emitió Hungría cuando su selección derrotó a la inglesa en el estadio londinense de Wembley por 6 a 3, el día 25 de noviembre de 1953.

Para el 1 de junio emite Suiza su anual serie titulada «Pro Patria». La correspondiente a este año lleva los nominales de 5+5, 10+10, 20+10, 30+10 y 50+10 céntimos, figurando en el primero la efigie del escritor Heinrich Federer (1866-1928) y en los cuatro restantes reproducen los frescos existentes en la iglesia de San Martín, en la localidad de Zillis, en los que figuran escenas de la huida a Egipto. Serie en venta solamente hasta el 5 de agosto.

## VIDA SOCIAL

Boda Bader Kraft-Castañeda Mella

En el santuario del Inmaculado Corazón de María, de Madrid, han contraído matrimonio la señorita María del Carmen Castañeda Mella y don Lotar Bader Kraft.

Bendijo la unión el padre Ludovico Pesquera, de la Orden de Capuchinos Franciscanos Menores, y fueron padrinos don Gabriel Castañeda Muñoz, padre de la novia, y la señora de Bader, madre del novio.

Firmaron el acta como testigos por parte de la novia, sus tíos don José y don Florentino Castañeda Muñoz, don Guillermo Mella Medina, don José López López y don Juan Gómez-López, y por parte del novio, su hermano don Jorge Bader Kraft, don Gabriel Asensio Padilla, don Herbert Reder, don Horst Zechiesche y don Francisco Galea de Pekary.

Los invitados fueron obsequiados con un almuerzo en el hotel Fénix.

Primera comunión

En la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen, de Pozuelo de Alarcón, ha recibido por vez primera el Pan de los Angeles el niño Diego Alvar Alfonso.

LEA USTED

MARCA

En la misma fecha, un sello de 20 céntimos lleva el título de «La quinta Suiza» y recuerda el cincuenta aniversario de la fundación de la asociación titulada Sociedad Nueva Helvecia, cuyo fin principal es ayudar a los suizos que residen en el extranjero. Se estima que dentro del territorio nacional hay cuatro Suizas: la de lengua alemana, la francesa, la italiana y la rutenia; la quinta Suiza es la compuesta por los que viven en el extranjero.

Cuba recientemente lanzó dos series, una bajo el título de «Artesanía cubana» y la otra dedicada al Museo Nacional de La Habana.

La de artesanía la componen los valores de 1, 2, 3, 7, 9, 10 y 13 céntimos, todos ellos con dibujos y motivos distintos, con tirada de 155.000 series en offset multicolor.

En cuanto a la serie del Museo Nacional, tiene los faciales y motivos siguientes: 1 céntimo, jarrón chino del tiempo de la dinastía Ming; 2 céntimos, óleo de Canaletto titulado «Chelsea College»; 3 céntimos, retrato de una joven,

por Goya, y 13 céntimos, retrato de Fayun. Tirada, 425.000 series, en offset multicolor.

Respecto a Checoslovaquia tenemos las siguientes novedades:

Una serie formada por los nominales de 30, 60 heller, 1, 1,20, 1,40 y 1,60 coronas, recuerda el Campeonato del mundo de pesca fluvial, que tiene lugar este año en este país. Cada sello muestra una especie de pez distinta: carpas, salmones, lucios, etc.

Dos sellos de 60 heller y 1 corona se dedican a acontecimientos relacionados con las Naciones Unidas, pues el primero conmemora el XX aniversario de la fundación de la Unesco y el segundo se refiere a la inauguración de la sede de la Organización Mundial de la Salud en Ginebra.

Uno de los monumentos arquitectónicos del país, de mayor importancia, el castillo de Praga, que ya ha servido varias veces para hacer sellos, aparece en una nueva serie que la componen dos sellos de 30 y 60 heller y una hoja bloque de 5 coronas.

Por último, tres sellos, de 30, 60 heller y 1,60 coronas, que se

pondrán en venta el 31 de mayo, están dedicados al XIII Congreso del partido comunista checoslovaco.

Zanzibar, con ocasión del segundo aniversario de su unión política con Tanganika, ha hecho una serie de valores: 30, 50 céntimos, 1,30 y 2,50 chelines.

El 1.900 aniversario del descubrimiento del cuerpo de San Bernabé sirve de motivo para que Chipre lance una serie de 15, 25 y 100 mills, en huecograbado multicolor con dibujos distintos, mas una hoja bloque.

Malawi, al cumplirse en este año el 75 aniversario de la creación de los servicios postales, ha puesto en uso una serie de 4, 9 peniques, 1,6 y 3 chelines, en los que se reproducen los sellos de la primera emisión que tuvo la Compañía británica del África del Sur, a quien se debe la colonización del territorio en donde hoy está asentado Malawi.

Zambia es otra de las naciones que conmemora la inauguración de

la sede de la Organización Mundial de la Salud con dos sellos de 3 peniques y 1,3 chelines, en los cuales figura una vista general del edificio de dicha organización supranacional y la bandera de las Naciones Unidas.

La Unión Soviética dedica un sello de 6 kopecks para recordar el 90 aniversario del nacimiento del líder comunista alemán Ernest Thälmann.

Otros sellos de este país son: un 10 kopecks que conmemora el lanzamiento del primer satélite artificial de la Luna, dos sellos de 10 y 12 kopecks se refieren al Día de los Cosmonautas y otro sello de 10 kopecks se dedica a otro satélite artificial, el «Lightning I».

Todos estos sellos son en huecograbado a varios colores.

Dos sellos con sobretasa acaba de emitir Bélgica a favor del deporte de la natación. Los valores de los mismos son los de 60 + 40 céntimos y 10 + 4 francos, ambos con dibujos distintos y en calco-grafía. Esta serie está en venta del 9 de mayo hasta el 30 de julio únicamente.

Luis María LORENTE  
(Servicio especial Pyresa.)

## RIALTO-FANTASIO-FIGARO MAÑANA, SENSACIONAL ESTRENO Una mezcla revolucionaria:

El «sex» y la belleza de JANE FONDA, la formidable actuación de LEE MARVIN y la más espléndida música

JANE FONDA · LEE MARVIN

(PREMIO AL MEJOR ACTOR EN EL FESTIVAL DE BERLIN)

OSCAR DE INTERPRETACION



CAT BALLOU

LA INGENIERA EXPLOSIVA

TECHNICOLOR

DIRECTOR ELLIOT SILVERSTEIN

MICHAEL CALLAN · DWAYNE HICKMAN · NAT KING COLE

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 14 AÑOS

Ayuntamiento de Madrid



## TVE

## ¿LA CONOCE USTED?

Ni que decir tiene que se pregunta por España. Es una pregunta entrañable que hace nuestra televisión a los propios españoles. No es una propaganda turística proyectada al exterior, aunque pudiera serlo y quizá lo sea sin tardar mucho, sino dirigida a tantos y tantos como se pavonean de conocer las grandes ciudades del mundo y apenas conocen las capitales de unas cuantas provincias españolas.

«Conozca usted España» es un programa noblemente ambicioso con el cual, de momento, TVE trata de meternos por los ojos los infinitos y variados tesoros artísticos, folklóricos, históricos, religiosos y monumentales. Valles y montañas, mansas y doradas playas y bravíos acantilados, rutas históricas y literarias y pistas de asfalto o de cemento. El programa es una tentación para que cada español se vaya acercando a los demás españoles, sintiéndolos próximos para mejor conocerlos y mejor amarlos. Sus beneficios son incalculables y habrán de proyectarse beneficiosamente en lo político y en lo social.

Esperábamos la última emisión anunciada «Museo del Prado», pero presentaron «Deportes vascos» o «El pueblo vasco», quizá el más viejo de Europa. La reciedumbre de sus hombres y paisajes, las competencias de los aizkolaris, los juegos de pelota a mano, a pala y a cesta... fueron desfilando por la pequeña pantalla, presentados por el versátil Bassari, bajo la dirección de Pío Caro y guiado de Julio Caro Baroja, con una ajustada y bella música de fondo. Fue el cuarto documental producido por Salvador Pons, que con el dedicado a la ganadería brava con la acertada intervención de don Alvaro Domecq son la mejor promesa de sucesivos documentales. «Las Ramblas» resultó confuso y de más valores cinematográficos que televisivos.

Para el próximo viernes se anuncia, ahora de veras, «El Museo del Prado», que será presentado, se dice en los programas, por «Una turista norteamericana». ¡Cuidado con nuestro idioma, aunque de todos modos padezca la prosodia!

Juan CANALES

PROGRAMAS PARA HOY,  
DOMINGO

## MATINAL

9,45 CARTA DE AJUSTE: «Sinfonía número 9 en do menor», de Schubert.

10,00 ¡BUENOS DIAS! Efemérides, Curiosidades, Anécdotas, Santoral y SANTA MISA, que hoy se emite desde Barcelona.

11,00 CONCIERTO presenta III FESTIVAL DE LA OPERA DE MADRID.

Retransmisión diferida de una selección de la ópera de Donizetti ELIXIR D'AMORE. Director de escena: Dario Dalla Corte.

Director de Orquesta, Franco Capuana. Solistas: Alfredo Kraus: Tenor. María de Malibrán: Soprano. Bruno Marangoni: Bajo. Teresa Tourne: Soprano. Giulio Fioravanti: Barítono. Comentarios: Antonio Fernández-Cid.

Realizador: J. María Quero.

12,30 BALONMANO: TROFEO INTERNACIONAL DE SAN ISIDRO.

Encuentro en el que participarán los vencedores del Torneo, que se resolverá a favor de uno de los siguientes equipos: LASALLE, STELLA SPORT, de París; ATLETICO DE MADRID y SEAT, campeón de la Primera División. Se juega en las instalaciones del Colegio de Maravillas de Madrid.

Comentarista: Antolin García. Realizador: Eduardo Casanova.

## SOBREMESA

2,00 EL DIA DEL SEÑOR. Emisión religiosa dirigida por don Salvador Muñoz Iglesias. Realizador: Francisco Sastre.

2,25 TELE-CLUB. Un programa escrito y dirigido por Ramón Barreiro. Presentadores: Pilar Cañada y Antolin García. Realizador: Pilar Miró.

2,50 PERFIL DE LA SEMANA. 3,00 TELEDIARIO.

Incluye retransmisión directa de algunos de los pri-

meros minutos del Gran Premio Automovilístico de Mónaco.

3,30 BONANZA, presenta: «El otro hijo». En Virginia City las cosas no marchan bien. Las minas no rinden lo suficiente y Ben Cartwright decide utilizar un nuevo explosivo, nitroglicerina, para recuperar la producción anterior. El transporte de la nitroglicerina resulta sumamente peligroso. Interpretes: Lorne Green, Michael Landon, Pernell Roberts, Dan Blocker.

4,30 EL QUE DICE SER Y LLAMARSE... TONY LEBLANC. Dirección y realización: Domingo Almendros.

## INFANTIL

5,00 DIA DE FIESTA.

Un programa para los espectadores con las marionetas de Herta Frankel, el parque de canciones de Escamillo, el concurso de Juan Viñas, la presentación de Ana María Barbany y circo y sorpresas. Dirección y realización: Artur Kaps.

## TARDE

5,30 INFORMACION DEPORTIVA: Conexión en directo con Mónaco para transmitir el final del Gran Premio Automovilístico.

6,00 PRIMER APLAUSO, un programa para quienes sueñan con el triunfo y la popularidad. Realizador: Enrique Martí Maqueda.

6,40 ESCALA EN HI-FI. La actualidad discográfica y canciones que ya canta todo el mundo, en un programa escrito, dirigido y realizado por Fernando García de la Vega.

7,20 COMPLEMENTOS.

7,30 RETRANSMISION DIRECTA DE SEMIFINALES DE LA COPA DEL GENERALISIMO.

## NOCHE

9,29 Avances.

9,30 TELEDIARIO.

9,45 Avances.

9,47 TIEMPO Y HORA, un programa escrito y dirigido por Jaime de Armiñán. Hoy: «El

auténtico gato». Reparto: Isabel, Sonia Bruno; Juan, Francisco Piquer; Paulino, José María Prada; Camarero, Eugenio Castellano; Cerillero, María de la Riva. Realización: Gabriel Ibáñez.

11,20 SESION DE NOCHE presenta «El asesino invisible». Un crimen cometido hace doce años. Una joven institutriz que entra a trabajar en casa de un viudo que tiene dos hijos. Un nuevo crimen y al final la revelación del asesino, cogido en su propia trampa. Interpretes: Joel Mc. Crea y Gail Russell. Director: Lewis Allen.

11,45 TELEDIARIO.

11,55 El programa de mañana. El alma se serena. Meditación.

12,00 CIERRE.

## SEGUNDO PROGRAMA UHF

8,45 CARTA DE AJUSTE: «Burlesque», de Richard Strauss.

9,00 Presentación.

9,02 Dick Van Dike, presenta «El fantasma».

Una nueva aventura del simpático matrimonio, Rob y Laura.

9,30 TELEDIARIO.

9,45 Avance.

9,47 AQUI EL SEGUNDO PROGRAMA, presentado por Joaquín Soler Serrano. Participan en él Romuld, Adolfo Ventas, Lita Torelló, Rosita Ferrer, Ana Julentici y Hermandas Benítez. Realizador: Sergio Schaff.

10,30 ESTUDIO 1, presenta «El rinoceronte», de Ionesco. Emitido el miércoles en el programa nacional.

00,15 CIERRE.

## Las «majas» visitaron el pueblo natal de Goya

ZARAGOZA. — Las «majas» de quince países han visitado, acompañadas por la reina de las Fiestas de Zaragoza y sus damas de honor, así como diversas autoridades, la localidad de Fuendetodos, pueblo natal del famoso pintor Francisco de Goya, en cuyo homenaje se celebra este primer concurso de la «Maja Internacional», cuyo final tendrá lugar hoy domingo por la noche en Zaragoza.

Las «majas» estuvieron en la casa natal de Goya y, posteriormente, fueron obsequiadas por el Ayuntamiento con un vino de honor. (Pyresa.)

## RADIO

LA VOZ  
DE MADRID

7,55: Apertura. Sumario.—8: Charla de orientación religiosa, por el padre V. Marcos.—8,30: Música de España.—9: Radiosistema.—9,30: Club de amigos.—10: Españoles en Europa.—10,30: Educación y Descanso. Programa de G. Azorín.—11: Pasarela de los éxitos, a cargo de G. L. del Olmo.—12,15: Los colegios programan, en el auditorium.—14,03: Una opinión por G. T. Padial.—14,05: La voz del campo. Programa de orientación agrícola en cadena.—14,30: Conexión con Radio Nacional.—14,55: Pantalla cinematográfica, por G. Mario Hrdz.—15: Diálogos de sobremesa.—15,15: Pantalla cinematográfica, por G. Mario Hrdz.—15,30: Discobalance. Programa de música ligera.—16,10: Ha salido «La Voz de Madrid».—16,15: Pantalla cinematográfica, por G. Mario Hrdz.—16,35: Pequeño concierto.—17,30: Domingo deportivo español. Programa en cadena.—18: Tarde de toros. Programa en cadena.—19,30: Gran gala de la nueva ola musical.

## NOCHE

21: Radiosistema. Programa en cadena.—21,35: Radiodeporte. Programa en cadena.—21,50: La voz de la Fiesta.—22: Conexión con Radio Nacional.—22,20: La anécdota diaria, por G. R. B. Morata.—22,31: Automóvil, deporte, por G. «Raf».—22,46: Caravana musical, por Angel Alvarez.—24,01: España de noche.—0,4: Sumario Cierre emisión.

## RADIO NACIONAL

8: Diario hablado de Radio Nacional.—8,15: Novedad musical (M. Méndez Vigo).—9,02: Retransmisión de la santa misa.—9,40: Intérpretes famosos (G. A. Alonso).—10,08: La semana estrenó melodías.—10,45: Madrid también es provincia (Bonifacio Varea).—11,08: Pequeño concierto.—12,10: Usted pidió este programa (G. Mira).—12,40: Ritmos de actualidad (Juan M. Mantilla).—13,08: Música en vivo (Luis A. Moreno).—13,30: Saluden los famosos.—14: Madrid, hora cero y última hora de la actualidad.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España.—15: El mundo de los discos.—16,08: La tarde del domingo (Luis del Olmo).—20,05: Diálogo con los hombres de nuestro tiempo (P. Andrés).—21,08: Concierto (M. José Morales).—21,30: Radio gaceta de los deportes.—22: Diario hablado de Radio Nacional.—22,30: Clarín (R. Campos de España).—0,13: Club de jazz.—0,45: Ritmos del mundo.

## MADRUGADA

5,08: Signo del día (M. Alcántara). Hoy es importante (M. Pimentel).—6: La hora frontera.—7: Programa número 3.

Desde las dos hasta las cinco de la madrugada, por la misma longitud de onda, se transmite sin interrupción el Circuito Nocturno de Radio Nacional, a base de música y noticias.

Coincidiendo con todas las horas: servicios informativos.

Dentro del programa La Tarde del Domingo, entre toro y toro, Federico Sánchez Aguilera ofrecerá información directa de la corrida que se celebra en la plaza de toros de Madrid.

## RADIO CENTRO

8: Apertura.—8,03: Palabras al viento.—8,05: Feliz domingo.—10: Charlas de orientación religiosa, por el padre Venancio Marcos.—10,25: Día de fiesta.—11,30: Con la orquesta de Percy Faith.—12: Así es España (canciones regionales).—12,30: Solistas de órgano.—13: Tarjetas musicales (correspondencia).—14: Grabaciones selectas.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—14,45: Sobremesa.—15,25: Paselillo (el apartado en las Ventas).—15,30: Festival de jazz.—16: Café con música.—17: Música joven.—18: Concierto en las ondas.—19: Sala de fiestas (música de baile).—22: Diario hablado de Radio Nacional.—22,15: Disco y noticia.—22,25: Paselillo (crónica de la corrida).—22,30: Domingo en la noche (reportaje, entrevista y novedades).—0,55: Lectura de programas y cierre.

## RADIO MADRID

7,53: Apertura y lectura de programas.—7,58: Matinal SER.—8,30: Compañero de viaje. Intercalado: El hombre del tiempo.—9,20: Meditación para la misa del domingo, por el reverendo padre Federico Sopena.—9,30: La feria del disco.—10: Hoy es domingo.—12: El gran musical, por Tomás Martín Blanco.—13,15: El «show» de los musicales.—13,30: Instantánea del día, de Julio Angulo.—13,45: Última hora futbolística, por Eduardo Calderón.—14: Fiesta tropi-

cal.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Actualidad cinematográfica.—15: Temas de Hispanoamérica.—15,30: Madrid club.—16: Solución 45: La música de última hora.—17: Carrousel deportivo: Reportajes y transmisiones de los partidos.—19,30: Disco club de baile, presentado por Guillermo Caram.—20,30: Crónicas deportivas de los encuentros de fútbol.—21: Información hipica, por Quilates.—21,10: Ciudades del mundo.—21,25: Éxitos del momento.—22: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Estampas y sainetes, por Antonio Calderón y Eduardo Vázquez.—22,30: El micrófono también juega.—22,45: Temas de España.—23: Crónica de la Feria taurina de San Isidro, por Enrique Vila.—23,15: Teatro del aire: «Vuelo 302», de Carmen Vázquez Vigo. Interpretado por la compañía de actores de Radio Madrid.—0,15: Música de medianoche.—0,55: Lectura de los programas del día siguiente.—1: Ma. drugada en Radio Madrid.—4: Cierre de la emisora.

## RADIO PENINSULAR

7,06: Almanaque sonoro.—7,12: Canta España.—8,01: La segunda hora.—9,08: Música del mundo.—10,01: Música en ruta.—11,33: Cante con nosotros.—12,03: Parada musical.—13,03: Calidad.—13,33: Música en la montaña.—14,01: Música en nuestra antena, selección musical de José G. Fraile.—14,16: Surco 66.—14,49: Minutos deportivos, por Miguel Ors.—15,01: Discobalance, por Mariano de la Banda.—15,30: Desfile de orquestas.—16,03: Selección de tarde.—18: Domingo musical.—19,03: Club de baile, selección Santiago Vázquez.—21,03: Madrid escala del mundo.—21,30: Aquí, España.—22,19: Melodías para el recuerdo.—23,01: Parada del disco (resumen de la producción musical de la semana).—24: Música en la medianoche.—0,08: Música de Iberoamérica, por Manuel Castellanos.—1,30: Nuevas melodías.

RADIO JUVENTUD  
DE ESPAÑA

Además de la programación musical que con el título de «Ritmo joven» se emite a lo largo del día, y de la información internacional y local, y los servicios horarios y meteorológicos que se dan cada hora, presenta las siguientes audiciones:

9: Apertura y presentación.—11,08: «Show» del disco (información del «Hit Parade» nacional y actuaciones de cantantes y conjuntos).—13,05: La hora de la canción (novedades y noticias de la canción moderna).—14: Galería musical (novedades discográficas).—15: Panorama deportivo, por Angel López Peña.—15,15: Corcel (revista hipica), por Manuel Prieto.—16,30: Ritmo y quiniela (con la información del boleto).—20,30: Panorama municipal y de tráfico, por Rafael Pujol.—21,30: Panorama deportivo (2ª información), por Angel López Peña.—22,15: Éxitos de todos los tiempos (música variada).—23: Radio gaceta semanal (revista de los servicios informativos de la emisora), con crónicas de la actualidad.—24: Despedida y cierre.

PLAZA DE TOROS  
DE MADRID

Hoy domingo, seis tarde. Un novillo de «El Pizarra» de Casatejada (Cáceres), para el rejoneador

D. ALVARO DOMEQ

Seis toros de don Fermín Bóhórquez Gómez, de Jerez de la Frontera (Cádiz), para

MANUEL AMADOR

JOSE FUENTES

PACO PALLARES

Lunes 23, seis tarde

Seis toros de don Juan Pedro Domecq, de Jerez de la Frontera (Cádiz), para

JULIO APARICIO

ANTONIO CHENEL

«ANTONETE»

PACO CAMINO

Aviso: La corrida del lunes 23 no será televisada

Taquillas: VICTORIA, 9



## ALMUERZO DE HERMANDAD AL PERSONAL DE SERVICIO DE CONCENTRACION PARCELARIA FUE OFRECIDO POR EL DIRECTOR GENERAL, SEÑOR GARCIA DE OTEYZA

Ayer tarde fue ofrecido un almuerzo de hermandad por el director general del Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural al personal de este Organismo con motivo del traslado a la nueva casa de Velázquez, 141. Dicho Servicio, cuya sede será inaugurada en breve, queda centralizada así en un edificio de nueva planta, que viene a unificar sus dependencias, hasta ahora dispersas por la capital de España.

En la biblioteca de la casa de Velázquez, 141, Luis García de Oteiza, director del Servicio, pronunció unas palabras de bienvenida a todos cuantos se han reunido en el nuevo local. «Nosotros, que tenemos la tarea de concentrar los campos —dijo el señor Oteiza— estábamos dispersos por Madrid.

Ahora nos ha tocado llevar a cabo la concentración». Se refirió luego el director del Servicio a la historia, rápida y brillante, de un Organismo que empezó como agregado a Estudios Agrosociales, y ahora tiene una entidad propia e importante, con una tarea larga por realizar, y cuyos frutos son bien manifiestos hoy.

Terminada la charla amigable y fraterna del director general del Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, fue ofrecido un almuerzo al personal de dicho organismo. Presidieron, junto al señor García de Oteiza, el ex director del Servicio, Ramón Beneyto Sanchis; subdirector general, señor Santa Cruz Tobalina, y Federico Muñoz Durán, gerente de Tierra de Campos.

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40

## LOPE de VEGA

EMPRESA LUSARRETA

## FUENCARRAL

EMPRESA E. A. S. A.

3ª SEMANA  
DE EXITO

HOMBRES QUE IMPONEN LA  
LEY DEL MAS FUERTE.

MUJERES QUE NO VACILAN  
EN LUCHAR POR SU AMOR

JAMES STEWART  
MAUREEN O'HARA

BRIAN KEITH



UNA DAMA  
ENTRE VAQUEROS

TECHNICOLOR · PANAVISION

JULIET MILLS · DON GALLOWAY · ESCRITA POR · DIRIGIDA POR · PRODUCIDA POR  
RICHARD HARMAN · ANDREW V. MCGAGLEN · WILLIAM ALLARD · A UNIVERSAL PICTURES

TOLERADA MENORES

## CAPITOL

MAÑANA LUNES, ESTRENO  
LA EXTRAORDINARIA AVENTURA DE UNA  
TURISTA SUECA ENAMORADA DE ESPAÑA



DIANIK · JUAN LUIS GALIARDO  
CON LA COLABORACION ESPECIAL DE  
MANUEL BENITEZ "EL CORDOBES"  
ROCIO JURADO · PACO DE ALBA · LOS SILVERS

DIRECTOR: ENRIQUE L. EGUILUZ  
FOTOGRAFIA: JUAN JURADO  
UNA PRODUCCION: LEDA FILMS  
EASTMANCOLOR

MANUEL BENITEZ «EL CORDOBES» EN LA  
INTIMIDAD DE SU VIDA

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

LEA USTED

## «EL RUEDO»

SEMANARIO TAURINO



## TEATRO INGLES DE VANGUARDIA

La tertulia de ayer del Infanta Beatriz estuvo dedicada al «Teatro inglés de vanguardia», con un coloquio en el que intervinieron el crítico José Monleón, el autor Carlos Muñoz y los directores teatrales Miguel Narros y Daniel Bohr.

Primeramente fueron representadas escenas de «El amante» y «El montacargas», de Harold Trin-

ter, por los actores del grupo del nuevo teatro experimental Mari Carmen Távila, Julio G. Viguera y Carlos Pereira.

A continuación comenzó el coloquio con unas preguntas al director Daniel Bohr sobre el montaje de estas dos obras y cómo las veía el director en especial en esta versión que se ha ofrecido en el Teatro Nacional de Cámara y Ensayo.

## RECITAL DE BAILES, CANTO Y POESIA

El día 24 de mayo, a las ocho de la tarde, se celebrará en el Círculo de la Unión Mercantil e Industrial un recital de baile, canto y poesía. Intervendrá en el mismo la cantante María Angélica que interpretará las siguientes obras:

«Suite» clásica: «Danza número 10» de Granados; «Baila de Luis Alonso», de Giménez; «Maja y ruiseñor», de Granados; «Capricho», de Scarlatti, y «Vida breve», de Falla. «Suite» regional: «Danza charra», de Gombau; «Jota zaragozana», de Bretón, y «Jota navarra», de La Regla. Selección de «Amor brujo», de Falla.

Carmen Capellán y José María Granell efectuarán intervenciones de canto y poesía.

Acompañará al piano el profesor Agustín Serrano.

Organizado por el Círculo de la Unión Mercantil e Industrial, se celebrará el día 26 de mayo a las once de la noche un festival artístico a beneficio de la Caja de Previsión de Empleados de dicho Círculo.

Será interpretada la obra de los hermanos Álvarez Quintero «El agua milagrosa», y a continuación se celebrará un fin de fiesta, en el que intervendrán destacados artistas. El festival se celebrará en el salón de actos del Círculo.

## BULEVAR - JORGE JUAN INFANTAS-BAHIA MAÑANA LUNES



PANAVISION · COLOR

VINCENT PRICE · DAVID TOMLINSON · TAB HUNTER · SUSAN HART  
DIRECTOR  
JACQUES TOURNEUR

PARA TODOS LOS PUBLICOS

SAN CARLOS-BECQUER-APOLO-PEZ-POSTAS  
MAÑANA LUNES  
«NINETTE Y UN SEÑOR DE MURCIA»

FERNANDO FERNAN GOMEZ  
ROSENDA MONTEROS  
MAYORES 18 AÑOS

## PRINCESA (SESIONES NUMERADAS)-VERGARA-VICTORIA BELLAS ARTES - ODEON y LIDO MAÑANA LUNES, PRIMER REESTRENO ¡¡UN IMPRESIONANTE FILM DEL OESTE!!



MONTGOMERY  
WOOD

EVELYN  
STEWART

PETER  
CROSS



CINEMASCOPE - EASTMANCOLOR

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

## TRES PREMIOS DE CINCUENTA MIL PESETAS

HAN SIDO CONVOCADOS POR EL COLEGIO DE INGENIEROS DE CAMINOS

Tres premios periodísticos de 50.000 pesetas han sido convocados por el Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, para solemnizar la festividad de su Patrono Santo Domingo de la Calzada.

Un premio de 50.000 pesetas se destina al mejor reportaje, otro de idéntica cuantía al mejor artículo, y el tercero, de la misma cuantía, para trabajos gráficos.

## ILTMO. AYUNTAMIENTO DE MIERES SUBASTA DE OBRAS

En los BB. OO. del Estado núm. 111, de 10 de mayo, y de la Provincia núm. 102, de 4 de mayo del corriente año, se publica el anuncio de subasta para contratar las obras del «PROYECTO DE CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO CON SEIS SECCIONES Y COMEDOR, EN LA PEÑA», en este Concejo, por un presupuesto de contrata de pesetas 1.884.160,07.

El plazo de presentación de proposiciones termina el día 3 del próximo mes de junio, a las trece horas.

La garantía provisional es de 37.683,20 pesetas, ascendiendo la definitiva al 4 por 100 de la cantidad en que resulte adjudicada la subasta.

Las demás condiciones y el modelo de proposición se detallan en los citados Boletines.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mieres, 13 de mayo de 1966.—El Alcalde (firma ilegible).

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AGENCIAS

DELTA. Detectives. Autorización 29. 2241012

### AUTOMOVILES

ESCUELA España Alfonso XII. 88. 2276244  
CALLAO tiene Simca 1.000 Preciados 33. 2224462  
CALLAO tiene Simca 1.000 Duque de Sesto 3.  
CALLAO tiene Simca 1.000 Nueva sucursal Islas Filipinas. 8

### ESCUELAS

PONS le enseñará conducción y mecánica mejor que nadie R.8, Seat, Peugeot, Simca. General Fardinas, 32.  
TASA estacionamiento. Gestoría Pons entrega en el acto, autorizado por Excelentísimo Ayuntamiento.  
GESTORIA Pons. Tasa estacionamiento. Rentas. Canjes. Permisos Conducir. Transferencias. Familias numerosas. Pasaportes etc. Avda. José Antonio, 30 bis. 2222980. General Fardinas, 32. 2764206.

General Fardinas, 32. 2764206.

### CONSULTAS

CLINICA Doctor Santos Hernández (colegiado 3.284) Duque Alba, 10 Enfermedades venéreas 2.55.34.46 (38.)  
CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44)

### GESTORIA

PONS le enseñará conducción y mecánica mejor que nadie R.8, Seat, Peugeot, Simca. General Fardinas, 32.  
TASA estacionamiento. Gestoría Pons entrega en el acto, autorizado por Excelentísimo Ayuntamiento.  
GESTORIA Pons. Tasa estacionamiento. Rentas. Canjes. Permisos Conducir. Transferencias. Familias numerosas. Pasaportes etc. Avda. José Antonio, 30 bis. 2222980. General Fardinas, 32. 2764206.

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz Arias. Montera, 26; Covarrubias 28.

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Colocar vuestro dinero en hipotecas. Buen interés Exclusivas Arellano. Montera 10.12.2312778  
HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino Fuencarral 23  
HIPOTECAS 24 horas Merino Padilla. 58 Marqués de Urquijo 10

### MUEBLES

CAMAS metálicas. colchones gomespuma, descanso perfecto Fábrica Bravo Murillo 52. Luca Tena 2.

### VENTAS

FABRICA vende directamente. TRESILLOS cuero, 18.000. TRESILLOS cuero, 20.000.

TRESILLOS cuero, 22.000. TRESILLOS chester, 18.000. TRESILLOS capitón, 27.000.  
REPRESENTANTE: Espín. Guzmán Bueno, 52. Part. des.

### PISOS

### VENTAS

VENDO piso nuevo. Llavero mano. 2031946.

### TRABAJO

EMPLEADOS de toda España (incluso puebleros) multiplicarán ingresos colaborando ventados plazos contado, interesantes artículos. Apartado 896. Madrid.

### VARIOS

«CLINICA» Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicuña (colegiado 5.015). Fuencarral, 88. (40.)



COMO LLEGAR A SER UNA GRAN SEÑORA



Realmente no hay receta de éxito seguro para que una mujer de humilde origen se convierta en una gran señora, pero en la vida de lady L. puede alguien encontrar, si no una receta, tal vez una orientación. ¿Que la historia de lady L. no es respetable? Sin duda, pero nadie le reprochará a Peter Ustinov que nos la haya contado con la ayuda de Sofia Loren, Paul Newman y David Niven, y nadie se lo reprochará, porque Sofia Loren está bellísima y sugestiva;

Paul Newman, apasionado y encantador; David Niven, sobrio y refinado.

«Lady L», de Metro-Goldwyn-Mayer, es una de las películas que más expectación ha despertado desde el momento mismo en que fue iniciada su presentación en Londres ante Su Majestad la Reina de Inglaterra. El aplauso y las discusiones que siguieron a su estreno han hecho de «Lady L.» un film en torno al cual existe una enorme curiosidad por ver.

## LUCHANA - IDEAL - MARVI TEXAS - VOZ

MAÑANA LUNES



ROBERT GUMMINGS  
DOROTHY MALONE  
FRANKIE AVALON  
JODY MCCREA



## Escándalo en La Playa

DIRECTOR  
WILLIAM ASHER

PANAVISION

TECHNICOLOR

MAYORES 18 AÑOS

PEÑALVER - METROPOLITANO - PAVON - PRINCIPE  
PIO - MORASOL - SAINZ DE BARANDA  
MAÑANA LUNES

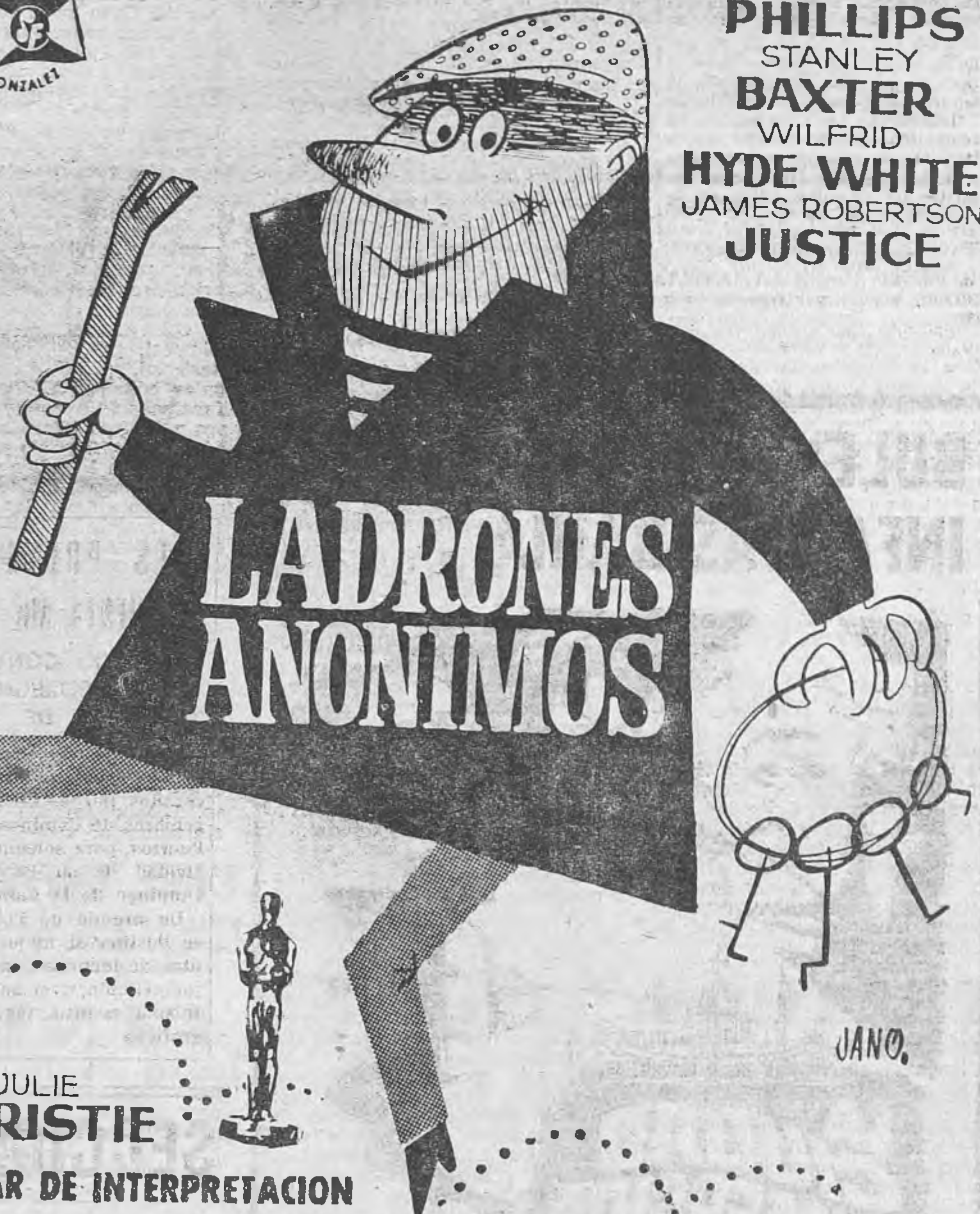
## «EL REY DEL JUEGO»

STEVE MCQUEEN

MAYORES 18 AÑOS

## POMPEYA - PALACE - GAYARRE TIVOLI - ROSALES

MAÑANA LUNES, GRAN ESTRENO COMICO

NO SE PIERDA LA ULTIMA  
EXPLOSION HUMORISTICA

LESLIE  
PHILLIPS  
STANLEY  
BAXTER  
WILFRID  
HYDE WHITE  
JAMES ROBERTSON  
JUSTICE

JULIE  
CHRISTIE  
OSCAR DE INTERPRETACION

DIRECTOR  
KEN ANNAKIN

Las más divertidas aventuras de los  
mejores actores cómicos del cine inglés

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

GRADO (Italia). — Pescadores de dos ciudades italianas llegaron el día 20 a las manos, arrojándose piedras y luchando a puñetazos en una disputa surgida sobre la vida de un delfín.

Todo ello se debió a que un pesquero de Grado capturó un delfín entre sus redes de pesca, llevándolo vivo hasta donde un hombre de negocios, amante de los animales, les compró el delfín y lo puso en libertad en el puerto de la ciudad.

Tan pronto como quedó en liber-

POR UN DELFIN

PELEA ENTRE PESCADORES DE  
DOS CIUDADES ITALIANAS

tad, dos pesqueros de la cercana ciudad de Chioggia le vieron e iniciaron su persecución, sin tener idea de que el pueblo de Grado deseaba tenerle libre.

Una airada multitud apedreó a estas embarcaciones desde la costa. Los pescadores de Chioggia se sorprendieron y montaron en cólera, dirigiéndose hacia la costa, donde se produjo la discusión y consiguiente lucha.

El delfín estaba tan aturdido por todo lo que le había acaecido que embarrancó en un banco de arena. Otros pescadores le capturaron y se lo volvieron a vender al mismo que anteriormente había requerido su liberación. (Efe.)



## GACETILLAS

## SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Hoy domingo, 22 de mayo, a las seis de la tarde. Seis novillos de Arcadio Albarrán (Badañoz).

Trio de triunfadores:

Pablo Sánchez «BARAJITAS».

Federico Navalón «EL JARO».

ADOLFO ROJAS.

Taquillas: Bar Club, Victoria, 4 (teléfono 2222293).

Autobuses: Juan de Austria, 18, y Plaza de Castilla, en servicio continuo (teléfono 2574590).

## MUSICA

## III FESTIVAL DE LA OPERA

Aviso: Gianna Galli canta «La Traviata»

Por una fuerte afección en las cuerdas vocales, facultativamente certificada, la soprano Renata Scotto se ha visto obligada a cancelar sus actuaciones en el III Festival de la Opera. La Junta de gobierno del Festival, ha contratado, en reemplazo de Renata Scotto, a la joven y prestigiosa primera soprano Gianna Galli, que interpretará «La Traviata» en la representación del día 24.

## III FESTIVAL DE LA OPERA. PROMOCION Y DIRECCION TECNICA: «FESTIVALES DE ESPAÑA»

Con la colaboración de Asociación Amigos Opera, Ayuntamiento de Madrid y Sociedad General de Autores. Sucesivos programas: Martes 24: «La Traviata» (Verdi). Miércoles 25: «Boris Godunov» (Mussorgsky). Sábado 28: «Boris Godunov» (Mussorgsky). Martes 31: «Cosi Fan Tutte» (Mozart). Localidades: taquilla Teatro Zarzuela. Información: «Festivales de España».

## CLUB CONCIERTOS «FESTIVALES DE ESPAÑA»

Concierto especial teatro Español. Jueves 26 mayo, 19,30 horas. Presentación extraordinario Conjunto Música Antigua Universidad Católica Chile. Directora: Silvia Soubiet. Obras de Franco, Milán, Mudarra, Garcimuno, Ortiz, Del Castillo, De la Torre y Flecha. Butaca, 40 pesetas; entresuelo, 30 pesetas; principal, 20 pesetas; anfiteatro segundo, 10 pesetas. Todos socios Club, cincuenta por ciento descuento presentación carnet taquillas teatro Español.

## TEATROS

ALCAZAR. — (2212252.) 7 y 11: Compañía de revistas Zori-Santos, en El guardia y el taxista. (¡Fabuloso éxito!)

ARLEQUIN. — (San Bernardo, 5.) (Teléfono 2475131.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta un éxito cómico extraordinario: Víspera de domingo. (Lo mejor y más atrevido de Alfonso Paso.)

ARNICHES. — (Cedaceros, 7.) (Teléfono 2224991.) 7 y 11: Berta Rianza, Ricardo Lucia, presentan Historia en Irkutsk (de Arbutow; adaptación de A. Olano). Con Luchy Soto, Ramón Durán, José Martín. Colaboración de Ana María Noé. (La primera obra rusa actual representada en España) (¡Segundo mes triunfal!)

BEATRIZ. — (Teléfono 2253108.) (Nacional de Cámara.) 7 y 11: El amante y El montacargas (de Harold Pinter). (Dirección: Daniel Bohr.) (Venta de localidades en taquilla para días sucesivos.)

BELLAS ARTES. — (2324437.) (Director: José Tamayo.) 7 y 10,45: Milagros Leal, en La Celestina (de Rojas; revisión, Alejandro Casona). José Rubio, Esperanza Grases, María José Goyanes y Gabriel Llop (en «Sempromio»). (Dirección escénica: José Osuna.) (Dos últimas semanas.)

CALDERON. — 7, 10,45 (Compañía de revistas Tony Leblanc): Yo me llevo el gato al agua. (Despáchase con cinco días, sin aumento.)

CLUB. — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Lina Canalejas y Pastor Serrador, en Mayores con reparos (de Juan José Alonso

Millán). (El mayor éxito de la temporada.) (1.000 representaciones en España.)

COMEDIA. — 7 y 11: Una comedia musical interpretada y dirigida por Alberto Closas, con Conchita Velasco, El cumpleaños de la tortuga. (Hoy, 239-240 representaciones.) (Últimos días.) Mañana lunes, tarde, sin función por descanso compañía.

COMICO. — 7, 11 (Compañía Manolo Codeso): Yo quiero o Andanzas de un pobre chico (de don Carlos Arniches; homenaje a su centenario) (¡Divertidísimo!)

ESLAVA. — (2311964.) 7 y 10,45 (Compañía Paco Martínez Soria): Últimas semanas de Bonaparte quiere vivir tranquilo (en versión libre de José María Pemán). (Próximas 200 representaciones.) (Muy pronto, nueva versión de La tía de Carlos, en la original creación de Paco Martínez Soria.)

ESPAÑOL. — Hoy domingo, 4 tarde (precios populares, 35 pesetas) y 7 tarde: La dama dueña (de Calderón de la Barca). Por María Fernanda d'Ocón, Antonio Ferrandis, Manuel Gallardo, Montserrat Carulla, Margarita García Ortega, Enrique Cerro, Joaquín Molina y Miguel Angel. (Dirección escénica: José Luis Alonso.) Horario de las funciones: Lunes, martes y miércoles, 7 tarde; jueves, viernes y sábados, 7 y 11; domingo, 4 tarde (precios populares, 35 pesetas) y 7 tarde. (¡Ocho últimos días!)

GOYA. — 7 y 11: Gran éxito de Andrés Mejuto y María Luisa Ponte, en El cuerpo (de Lluís Olmo). (Dirección Julio Diamante.)

INFANTA ISABEL. — (2214778.) Todos los días, a las 7 y a las 11, Arturo Serrano presenta un gran éxito: Pecados conyugales. (Lo mejor de Juan José Alonso Millán.) (Uno de los mayores éxitos cómicos de los últimos años, Arcadio Baquero, «El Alcázar».)

LARA. — (2211631.) ¡Nueve meses de éxito! (Compañía Alejandro Casona.) 7 y 11: Ismael Merlo, Josefina Güell, en Las tres perfectas casadas (de Casona). Con Rafael Navarro. (Dirección: Cayetano Luca de Tena.) (¡Hacia las seiscientas representaciones!)

LATINA. — (Revistas Colsada.) 7 y 11: Nueva compañía Ingrid Garbo, Luis Cuenca, Pedro Peña, «ballet» ruso Dimitri Konstantinow: Las noches de Herodes.

MARAVILLAS. — 7 tarde y 11 noche: Esperanza Roy presenta compañía revistas Antonio Casal y Alfonso del Real, en ¡Usted sí que vale! (Actuación Hiram's «ballet».)

MARIA GUERRERO. — (2317694.) Hoy domingo, 4 tarde (función popular, 35 pesetas) y 7 tarde: Homenaje a don Ramón del Valle-Inclán en el primer centenario de su nacimiento, con Aguila de blasón. (Dirección: Adolfo Marsillach.) Horario de las funciones: Lunes, martes y miércoles, 6,45 tarde; jueves, viernes y sábados, 6,45 tarde y 10,45 noche; domingo, 4 tarde (función popular, 35 pesetas) y 7 tarde. (Por la longitud del espectáculo se suplica la puntual asistencia.)

MARQUINA. — (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) ¡Sexto mes triunfal! 7 y 11: compañía Amparo Soler Leal-Guillermo Marin, en La zapatera prodigiosa (de Federico García Lorca). (Dos últimas semanas.)

MARTIN. — (Teléfono 2311693.) (Revistas Celia Gámez.) 7 y 10,45: A las diez, en la cama estás. (Hoy, último día.)

REINA VICTORIA. — 7 y 11 (Compañía Carlos Larrañaga): La tercera palabra (de Alejandro Casona). (Primera actriz: Julia Martínez. Director: Cayetano Luca de Tena.) (¡Más de mil representaciones en España!)

VALLE-INCLAN. — (Torre de Madrid.) (2411389.) 7 y 11: Juan Carlos Victorica presenta a Carla Cristi y Agustín González, en El cepillo de dientes (de Jorge Díaz). (Dirección: Rubén Benítez.)

ZARZUELA. — III Festival de la Opera de Madrid. Hoy, no hay función por ensayos ópera. Próximo martes, La Traviata (Verdi). (Localidades: Teatro Zarzuela. Información: Festivales de España.)

## CIRCO

CIRCO ATLAS. — (Instalado Plaza Castilla, junto Metro.) (Teléfono 2794476.) Hoy domingo, 4,15 tarde: Gran función infantil, 7,15 y 11: El Fabuloso Mundo del Circo. 4 Jarz (pájaros humanos), 3 Bruksón (alambristas), Bela-Kremo (malabarista), 8 Fagioni (troupe balancistas sobre caballos), Inés Fraya (domadora de leones y tigres salvajes y feroces), Smith (domador de elefantes indostánicos), 4 Roberty's (saltos y cabriolas), 3 Vladys (icarios-antipodistas), 5 Chen-tuching (habilidades orientales), 3 Rony (jockeys a caballo), 2 Mariska (antipodista), 2 Mike and Perla (juegos sobre zancos), Gran Ferdinand (alta escuela jerezana), Hermanos Tonetti (los mejores payasos de la actualidad). Elefantes indostánicos, leones salvajes, tigres en ferocidad, caballos, trapecios volantes, etcétera, etcétera. Razas y fieras del Circo en la pista elevada y gigante de las maravillas!

CIRCO DE FRANCIA. — (Teléfono 2544683.) Instalado en la avenida del Generalísimo, frente Estadio Bernabéu. 4,15 tarde (función especial), 6,45 y 10,45. ¡Excepcional programa internacional de circo y fieras! La emocionante pantomima Ben-Hur, con las espectaculares carreras de cuadrillas. ¡Leones!, ¡tigres!, ¡panteras!, ¡elefantes!, ¡caballos!, ¡poneys!, ¡trapecistas en avión!, ¡el gran cómic Zavatta!, ¡los famosos payasos Emi, Goty y Cañamón!, ¡The Austin Clowns!, ¡los 20 saltadores del desierto!, ¡The Marcelly, acróbatas cómicos! Todos los días, funciones 6,45 tarde y 10,45. Jueves y festivos (función especial), 4,15 tarde. (Servicio especial de autobuses a la salida del circo.) (Gran Parque Zoológico; visita permanente desde las 11.) (Venta de localidades, con cinco días, en taquillas caravanas del circo, desde las 10 de la mañana.)

CIRCO PRICE-HALL. — (Teatrora-ma.) (Teléfono 2314607.) ¡Éxito como no se recuerda! 6,45 y 10,45: Feijoo y Castilla presentan a la gran estrella del cine Marujita Díaz, en el fabuloso espectáculo musical De Madrid al cielo. ¡Fastuosa presentación con Angel de Andrés, Javier Fleita, Eva Miller, Sánchez Polack «Tip» y más de 150 artistas. Apto. Localidades con cinco días sin aumento.

## CINE INFANTIL

REAL CINEMA. — 4,30 (función especial infantil, 7 y 10,45: Las últimas horas. (Tolerado.)

## CINES

ALBENIZ-CINERAMA. — 10,45 mañana (función especial), 5,30 y 9,30: La historia más grande jamás contada. (Technicolor. Cinemascope apto todos los públicos.) Dado el largo metraje del programa se ruega puntualidad.

ALCALA-PALACE. — La barrera.

ALCANTARA. — 4: El fugitivo del tren de Berlín. La última batalla de los apaches. (Tolerado.)

ALEXANDRA. — Las tribulaciones de un chino en China.

AMAYA. — Sonrisas y lágrimas.

AMAYA. — El tesoro del castillo.

APOLLO. — Megatón Ye-yé y Un león en mi cama.

ARGÜELLES CINEMA. — El más «chic». 4,30, 7, 10,30: Campanadas a medianoche. (Un film de Orson Welles.)

ASTUR. — Gitana y El Rolls Royce amarillo.

AVENIDA. — (2217571.) 4,30, 7 y 10,30: Flynt, agente secreto (James Coburn, Lee J. Cobb). (Cinemascope, color de luxe.) (Quinta semana.)

AZUL. — Juego para dos y El potentado.

BAHIA. — Tarzán en peligro y 07 con el 2 delante.

BARCELONA. — 4,15, 7, 10,30: Guerra secreta (Henry Fonda, Vittorio Gassman, Annie Girardot). BECERRA. — Cara Cortada.

BEQUER. — Megatón Ye-yé y Un león en mi cama.

BELLAS ARTES. — Los cuatro hijos de Katie Elder.

BENAVENTE. — 10: Cuando la mujer dice sí. Regalo para soltero (Color.) (James Stewart, Sandra Dee).

BENLITURE. — 4,15, 7, 10,30: Guerra secreta (Henry Fonda, Vittorio Gassman, Annie Girardot).

BILBAG. — Cita trágica.

BRISTOL. — Los cuatro hijos de Katie Elder.

BULEVAR. — 07 con el 2 delante.

CALIFORNIA. — Marcha o muere y Pepe.

CALLAO. — 4,15, 7, 10,30: Ciudadano Kane (Orson Welles). (Mayores catorce años.) (Últimos días.)

CANCILLER. — ¡Hacia el fin del mundo!

CANDILEJAS. — Winchester 73 y Las tribulaciones de un chino en China.

CAPITOL. — 4,30, 7, 10,30: Misión secreta (Rock Hudson, Claudia Cardinale). (Technicolor, panavisión.)

CAPRI. — (2521069.) 3,30: El amor de los amores y El Rolls Royce amarillo (Ingrid Bergman, Alain Delon, Shirley MacLaine).

CARLOS III. — ¡Hacia el fin del mundo!

CARTAGENA. — Cómo casarse con un ministro.

CARTAGO. — (2577023.) 4,30, 7, 10,30: Las tribulaciones de un chino en China (Jean-Paul Belmondo, Ursula Andress). (Technicolor.)

CARRETAS. — 10 mañana: Una pistola para Ringo. Cómo matar a su propia esposa.

CERVANTES. — Sinfonía española y Callejón sangriento.

CIUDAD LINEAL. — El valle de la violencia y La ciudad no es para mí.

COLISEUM. — 4,15, 7, 10,30: Olimpiada de Tokio. (Un espectáculo gigante Scope-Size, Eastmancolor premiado mundialmente.) (Regamos puntualidad.)

CONCEPCION. — El Presidente y el Rolls Royce amarillo.

CONDE DUQUE. — El momento de la verdad.

CONSULADO. — ¡Hacia el fin del mundo!

COPACABANA. — Coplan, agente secreto y Más bonita que ninguna.

CHUECA. — Los pistoleros de Casa Grande y Topkapi.

DOS DE MAYO. — 4,30: Orden: FX18 debe morir. Viento en las velas.

EL ESPAÑOLETE. — 4,30, 7 y 10,30: La barrera. (Tolerada.)

ESPIONCERA. — Sinfonía española y Callejón sangriento.

EUROPA. — El mundo está loco, loco, loco.

FANTASIO. — La ciudad sumergida.

FELIPE II. — Los desbravadores y Tarzán y su hijo.

FIGARO. — La ciudad sumergida.

FILADELFA. — El escándalo de Rosse Mary y El Rolls Royce amarillo.

FUENCARRAL. — 4,30, 7, 10,30: Una dama entre vaqueros (James Stewart, Maureen O'Hara). (Panavisión. Technicolor.) (Tolerada.)

GALILEO. — La jungla en armas y La taberna del irlandés.

GAYARRRE. — Víctimas de la ley.

GRANADA. — Megatón Ye-yé y Un león en mi cama.

GRAN VIA. — 4,30, 7 y 10,30: La barrera. (Tolerada.)

IBIZA. — Tarzán y su hijo y El último superviviente.

IDEAL. — 4,30: Aquellos chالados en sus locos cacharros. (Pasos: 4,30, 7,10, 9,50.)

INFANTAS. — 07 con el 2 delante.

IMPERIAL. — 10 mañana: Complementos y Guerra secreta (Henry Fonda, Vittorio Gassman, Bourvil).

IMPERIO. — El capitán Blood y Flechas incendiarias.

IRIS. — Tarzán en peligro y ¡Qué par de golfistas!

JORGE JUAN. — 07 con el 2 delante.

KURSAL. — Asalto al fuerte Clark y La ciudad no es para mí.

LIDO. — Los cuatro hijos de Katie Elder.

LOPE DE VEGA. — 4,30, 7, 10,30: Una dama entre vaqueros (James Stewart, Maureen O'Hara). (Tolerada.)

LUCHANA. — 4, 7 y 10,15: Aquellos chالados en sus locos cacharros (Stuart Whitman, Sarah Miles). (Color.) (Tolerada.)

LUX. — Alejandro el Magno y Robín de los Bosques.

MADRID. — 4,30, 7, 10,30: Mirando hacia atrás con ira (Richard Burton).

MAGALLANES. — 4: Rock el valiente y El último superviviente. (Tolerado.)

MARVI. — Aquellos chالados en sus locos cacharros.

METROPOLITANO. — El Cindereña y Si yo fuera rey.

MOLA. — Alíki en la Marina.

MONACO. — (Teléfono 2157499.) 4,30: Las tribulaciones de un chino en China.

MONTECARLO. — 3,30: Gitana y El Rolls Royce amarillo (Ingrid Bergman, Alain Delon, Shirley MacLaine).

MONTERA. — Callejón sangriento.

MORASOL. — El cindereña y Si yo fuera rey.

MONUMENTAL. — 4,30: Canción de cuna para un cadáver (Bette Davis, Olivia de Havilland, Joseph Cotten).

MURILLO. — Moneda con aureola y Los invasores.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10: La nueva Cenicienta y El último superviviente. (Tolerado.)

NARVAEZ. — Sinfonía española y Callejón sangriento.

NIZA. — El terror de las chicas y Los dos eran valientes.

ODEON. — Los cuatro hijos de Katie Elder.

OPORTO. — Los cuatro hijos de Katie Elder.

ORAA. — Historias de la televisión y Robín de los Bosques.

PALACE. — Víctimas de la ley.

PALACIO DEL CINE. — Las tribulaciones de un chino en China.

PALACIO DE LA MUSICA. — 4,30, 7, 10,30: Campanadas a medianoche. (Un film de Orson Welles.)

PALAFOLX. — Pampa salvaje.

PAVON. — El cindereña y Si yo fuera rey.

PAZ. — 4,30, 7, 10,30: Cita en París (Ann Margret, Louis Jourdan). (Panavisión, metrocólor.) (Mayores dieciocho años.)

PENALVER. — El cindereña y Si yo fuera rey.

PEZ. — Megatón Ye-yé y Un león en mi cama.

PLEYEL. — Siete hombres de oro y el gendarme de Saina Tropez.

POMPEYA. — Víctimas de la ley.

POSTAS. — Megatón Ye-yé y Un león en mi cama.

PRINCESA. — Los cuatro hijos de Katie Elder.

PRINCIPIO PIO. — El cindereña y Si yo fuera rey.

PROGRESO. — Cita trágica.

PROYECCIONES (Cinerama). — 11 mañana, 3,15, 6,30, 10: La carrera del siglo. (Technicolor.) (Apto para todos los públicos.)

REAL CINEMA. — Las últimas horas.

REGIO. — ¡Hacia el fin del mundo!

REX. — (2471237.) Continúa de 11 a 4. Numeradas, 4,30, 7 tarde, 10,45 noche. Un beso en el puerto.

RIALTO. — 4,30, 7 y 10,30: Lola, espejo oscuro (Emma Penella, Carlos Estrada). (Quinta semana.)

RICHMOND. — Ciudadano Kane.

RIVIERA. — El recluta y Montecarlo, Palace Hotel.

ROMA. — (2503863.) 4,30: Amores en Sena. La cabana del tío Tom.

ROSALAS. — Víctimas de la ley.

ROXY (A). — ¡Hacia el fin del mundo!

ROXY (B). — My Fair Lady.

SAN CARLOS. — 6,15 y 9,30: Megatón Ye-yé y Un león en mi cama. (Color.) (Tolerado.)

SAN DIEGO. — Hundiéndose Lawrence de Arabia.

SAN MIGUEL. — 4,30, 7, 10,30: Las tribulaciones de un chino en China. (Jean Belmondo, Ursula Andress).

SAN REMO. — Jugada decisiva y Robín de los Bosques.

SAINZ DE BARANDA. — El cindereña y Si yo fuera rey.

SOL. — 10 mañana: Los desbravadores y Pasión sobre hielo. (Ambas, color; cinemascope.) (Tolerado.)

SORRENTO. — La máscara roja y 07 con el 2 delante.

TIVOLL. — Víctimas de la ley.

TORRE DE MADRID. — (2471657.) Hoy, matinal, a las 11. 4,30, 7, 10,30: Cómo casarse con un primer ministro (Jean-Claude Brialy, Pascale Petit). (Techniscopé, Eastmancolor.)

UNIVERSAL CINEMA. — 4,30, 7 y 10,30: Las tribulaciones de un chino en China (Jean-Paul Belmondo). (Cinemascope-color.)

URQUIJO. — Las tribulaciones de un chino en China.

VALLEHERMOSO. — Sinfonía española y Callejón sangriento.

VELAZQUEZ. — Cita trágica.

VERGARA. — Los cuatro hijos de Katie Elder.

VERSALLES. — Gloriosos camaradas y La ciudad no es para mí.

VICTORIA. — Los cuatro hijos de Katie Elder.

VOZ. — (Alcalá, 184.) (2458299.) Continúa desde las 4: Aquellos chالados en sus locos cacharros (Alberto Sordi). (Technicolor, Cinemascope.) (Tolerado.)

VARIOS

CANAIMA. — Sala de fiestas.

CLUB AYALA. — Sala de fiestas.

CLUB MADISON. — Sala de fiestas.

CLUB VERSALLES. — Sala de fiestas.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Gallo-Guardino; Juaristi-Olasolo; Uriarte-Aguirre; Begónes V-Landa; Dúo-Zarandona; Ituarte II-Aguirrebengoa.

HIPODROMO DE MADRID. — Hoy domingo, cinco tarde: Carreras de Caballos. (Autobuses: Isaao Peral esquina a Donoso Cortes, Metro Moncloa.)

MOLINO ROJO. — Sala de fiestas.